

외국인 세무상담 사례집

Tax Guide for Foreign taxpayers in Korea

2019. 5



국세상담센터
National Tax Consultation Center

머 리 말

국세상담센터는 2012년 「외국인 상담사례집」을 발간한 데 이어, 올해 개정 세법 및 변화된 세정 환경을 반영하여 개정판을 발간하게 되었습니다.

금 번 개정판은 아래의 사항에 중점을 두었습니다.

1. 이 상담사례집은 외국인 전용 전화상담(Tel : 1588-0560)과 국세청 영문 홈페이지(www.nts.go.kr/eng)의 인터넷상담을 통하여 다년간 축적된 외국인들의 실제 질의 내용을 반영함으로써 외국인 납세자가 궁금해 하는 바를 담고 있습니다.
2. 이 상담사례집은 외국인을 채용한 내국인 및 외국인 민원 업무 종사자가 쉽게 이해할 수 있도록 알기 쉬운 영문 표현을 사용하였습니다.
3. 각종 증명서 발급 및 연말정산 간소화 자료 출력 등 관할세무서를 방문하지 않고 홈택스를 통하여 세금관련 업무를 처리할 수 있도록 홈택스 이용 매뉴얼을 상세히 수록하였습니다.

이 상담사례집이 외국인 납세자들의 궁금해 하는 사항을 해소해 주고 외국인 민원업무 종사자들에게 좋은 참고 자료가 되기를 기대합니다.

2019년 5월

국세상담센터장 유 성 현

본 책자는 상담사례집으로서 국세청의 공적견해 표명이나
유권해석으로 이용할 수 없습니다.

PREFACE

Following the publication of “The Tax Guide for Foreign taxpayers in Korea” in 2012, the National Tax Consultation Center has published the new version reflecting the revised tax law and the tax environmental changes this year.

The new version focuses on the followings:

1. It accumulated the questions raised by foreign taxpayers based on their actual need through consultation via English website of the National Tax Service and the telephone consultation for foreigners(Tel : 1588-0560)
2. It uses English expressions that are easy to understand for Koreans who hire foreign employees and those who working in the civil service who need to respond to foreigners.
3. It includes details of the Hometax Service manuals so that foreign taxpayers handle tax-related affairs through the Hometax Service without visiting tax offices, such as various electronic certificates and document-print-out on year-end tax settlement.

We hope this book help to solve many requirements from foreign taxpayers and provide a good reference to foreign taxpayer service.

May 2019

Yoo, Sung-Hyun

Director of the National Tax Consultation Service Center

This Booklet is just for consultation. It CANNOT BE used as an authorized opinion of the National Tax Service or as an authoritative interpretation.

목 차

제 1 편 외국인 상담사례 • 16

제 1 장 거주자와 비거주자의 구분 | 16

1. 거주자 여부 판정	18
2. 거주자와 비거주자의 납세의무	20
3. 비거주자에 대한 과세 방법(종합과세와 분리과세)	22
표 1. 소득세 과세 체계(종합과세 방법)	26

제 2 장 외국인의 연말정산 | 30

* 연말정산 세액계산 흐름표	32
4. 근로소득의 정의	34
5. 근로소득세 원천징수와 간이세액표	36
6. 근로소득자와 4대 보험	38
7. 매월 급여에서 공제하는 금액	42
8. 근로소득자와 연말정산	44
9. 근로소득자의 소득세 신고 방법	46
10. 중도 퇴직하는 근로소득자의 연말정산	48
11. 이중 근로소득자 또는 재취직자의 연말정산	50
12. 근로소득 과세 상 거주자와 비거주자와의 차이	52
* 거주자와 비거주자와 소득공제 적용 요약표	54
13. 외국인 월세세액공제	56
14. 거주자의 국외 원천소득 합산신고	58
15. 외환 급여에 대한 환율 적용	60
16. 근로소득세 계산 절차	62

Contents

Part 1 FAQs and NTS Answers • 17

CHAPTER 1 Classification between Resident and Non-resident | 17

1. Determining Resident Status	19
2. Tax obligation for residents and non-residents	21
3. Taxation of Non-residents(Global Taxation and Separate Taxation)	23
Table 1. Income tax taxation system (the global taxation method) ...	27

CHAPTER 2 Year-end Tax Settlement of Foreigners | 31

* Summary of flowchart of year-end tax settlement	33
4. Definition of Wage and Salary Income	35
5. withholding tax and Simplified Tax Withholding Table	37
6. Wage & Salary Income Earners and Four Social Insurance Programs	39
7. Taxes Withheld Monthly from Salary by Employer	43
8. Wage & Salary income earners and Year-end Tax Settlement	45
9. Income Tax Filing of Wage & Salary Income earners	47
10. Employee who retires during the year	49
11. Employee who has worked for two different companies or changes his workplace	51
12. Difference between resident and non-residential in terms of income tax	53
* The summary of deductibility of residents and non-residents	55
13. Foreigner's Tax Credits for Monthly Rents	57
14. Income from Foreign Sources	59
15. Currency Conversion of Wage & Salary Paid in Foreign Currency ...	61
16. Calculating Taxes on Income from Employment	63

17. 인적공제	64
18. 사회보험료 소득공제	70
19. 신용카드 등 사용액 공제	72
20. 현금영수증 등록 방법	76
21. 주택임차료(월세)현금영수증소득공제	78
22. 교육비 세액공제	80
23. 의료비 세액공제	82
24. 기부금 세액공제	84
25. 연말정산 간소화 시스템	86
26. 부양가족 자료제공 동의	88
27. 연말정산 간소화 자료 오류	92
28. 연말정산 결과 확인	94
29. 연말정산 환급금 지급절차	96

제 3 장 외국인의 종합소득세 신고 | 98

30. 종합소득세 과세표준 확정 신고 대상자	100
31. 신고기한 및 납세지	102
32. 강의료의 소득구분	104
33. 근로소득과 사업소득의 구분	106
34. 외국인 영어강사의 납세의무	108
* 거주자인 영어 강사의 소득세 신고 흐름도	112
35. 원천징수 세액 납부 확인	114
36. 유학생 기타소득	116
37. 연도 중 출국시 소득세 납세의무	118
38. 근로소득 외에 다른 소득이 있는 경우 종합소득세 신고 의무	120
39. 거주자의 국외원천소득 합산신고	122
40. 외국납부세액 공제	124

17. Personal Deductions	65
18. Social insurance premium Income deduction	71
19. Deduction for the amount spent on credit cards, etc.	73
20. How to register a cash receipt	77
21. Cash receipt income deduction for house rent	79
22. Tax credit for education expenses	81
23. Medical expenses tax credit	83
24. Donation tax credit	85
25. Year-end settlement simplification system	87
26. Application of access to dependents' records	89
27. Simplified year-end settlement data error	93
28. Confirm year-end settlement result	95
29. The Process of Refund payment of the Year-end Tax Settlement ·	97

CHAPTER3 Global Income Tax Return of Foreigners | 99

30. Final return on the tax base of global income	101
31. Due Date and Jurisdiction	103
32. Category of Income from Lecturing	105
33. Distinction between wage & salary income and business income	107
34. Tax Liability of Foreign English Teacher	109
* Income tax Calculation Chart for Resident ELS Teachers	113
35. Confirmation of payment of withholding tax	115
36. Foreign Students Other Income	117
37. Duty to pay income tax on departure during the year	119
38. Global Income Tax Return for person with wage and Salary Income and Other Types of income	121
39. Residents' income from overseas sources	123
40. Foreign Tax Credit	125

41. 사업소득자 신고 준비(간편장부 · 복식부기)	126
42. 소득세 신고서 첨부서류	130
43. 기준경비율 · 단순경비율 신고	132
44. 사업소득 필요경비	136
45. 소득세율	138
46. 소득세 환급시기	140
47. 기한 후 신고	142
48. 신고 · 납부 지연가산세	144
49. 수정신고와 경정청구	146
50. 주식매수선택권 행사이익	148
51. 퇴직소득 과세방법	150

제 4 장 외국인에 대한 과세특례제도 | 154

52. 외국인 근로자 단일세율	156
53. 단일세율과 누진세율 비교	158
54. 외국인 기술자에 대한 소득세의 감면	164
55. 원어민 교사 소득세 감면	166
56. 사설교육기관 영어강사의 소득세 면제여부	170
57. 미국인 교사(교수)의 근로소득세 면제 질의응답 사례	172
58. 외국인 관광객 부가가치세 환급	174
59. 외국사업자 부가가치세 환급	176

제 5 장 국내원천소득 원천징수 | 178

60. 국내에서 미국 거주자가 제공한 독립적 인적용역소득 원천징수	180
61. 단기 영어 캠프 강사의 소득세율	182
62. 조세조약상 제한세율	184
63. 배당소득 제한세율의 적용	186
64. 제한세율 경정청구	188

41. Preparing to tax return of business income earners (The simplified · double-entry bookkeeping)	127
42. Documents to Attach to Income Tax Return	131
43. Tax return by standard or simple expense rate	133
44. Necessary expenses of business income	137
45. Income Tax Rate	139
46. Income Tax Refund	141
47. Return after Term	143
48. Penalty on failure to file returns & Non-payment or Underpayment of tax	145
49. Revised Return & Request for Correction	147
50. Taxation on Profits from Stock Option Exercise	149
51. Tax on Retirement Income	151

CHAPTER4 Tax Incentives for Foreigners | 155

52. Flat tax rate for foreign workers	157
53. Comparison of flat tax rate and progressive tax rate	159
54. Tax Exemption for Foreign Engineers	165
55. Foreign Teachers' Tax Exemption	167
56. Exemption for English Teacher at Private Educational Institution	171
57. Q&A for American Teachers' Tax Exemption	173
58. VAT Refund for Foreign Tourists	175
59. VAT Refund for Foreign Business Operators	177

CHAPTER 5 Tax Withholding for Korean Source Income | 179

60. Tax Withholding on a US Resident's Performance of Independent Personal Service in Korea	181
61. Income tax rate of short-term English camp teacher	183
62. Reduced tax rate under tax treaty	185
63. Applying the Reduced tax rate on Dividend income	187
64. Claiming a refund	189

제 6 장 사업자등록·민원증명·기타 | 190

65. 사업자등록 신청방법	192
66. 부가가치세 일반과세자·간이과세자	194
67. 사업자등록 신청방법(예 : 음식점)	196
68. 소득금액증명	198
69. 해외에서 소득금액증명원 발급받는 방법	200
70. 거주자 증명서	202
71. 거래처 사업자유형·휴폐업 확인	204
72. 납부내역증명서(납세사실증명서)	206
73. 납세증명서(국세완납증명서)	208
74. 홈택스 서비스	210

제 2 편 홈택스 이용방법 • 212

1. 회원가입 방법	214
2. 각종 지급명세서 확인 방법	222
3. 연말정산 간소화 자료 조회 방법	224
4. 홈택스를 통한 소득금액증명원 발급받기	226
5. 홈택스를 통한 납세증명서(국세완납증명서)발급 받기	230
6. 홈택스를 통한 납부내역 증명서 발급받기	232
7. 홈택스 현금영수증 등록 방법	234
1) 휴대전화 번호 등록	234
2) 현금영수증 전용카드 신청 및 등록	236
3) 현금영수증 사용내역 조회하기	238

CHAPTER6 Business Registration ·Tax-related Certificates · Other Tax Issues | 191

65. Application for Business Registration	193
66. VAT General Taxation and Simplified Taxation	195
67. Business Registration(e. g. Restaurants)	197
68. Certificate of Income	199
69. Issuing income amount certifiers from abroad	201
70. Certificate of Residence	203
71. Confirmation of business type and closure	205
72. Certificate of payment	207
73. A tax clearance certificate	209
74. Hometax Service	211

Part 2 How to Use Homtax Service • 213

1. Hometax Membership Method	215
2. How to check various payment statements	223
3. How to inquire the year-end settlement data	225
4. Receiving certificate of income through Hometax Service	227
5. Receiving a tax clearance certificate through Hometax Service	231
6. Receiving payment details certificate through Hometax Service	233
7. How to register a cash receipt through Hometax Service	235
1) Registering mobile phone number	235
2) Applying for and registering a cash receipt card	237
3) Inquiring cash receipt usage details	239

제 3 편 서 식 • 240

제 1 장 연말정산 · 종합소득세 신고 | 240

- 1. 서식 24-1 [근로소득원천징수영수증] 242
- 2. 서식 37 [소득공제 신고서] 248
- 3. 서식 40-4 [종합소득세 신고서-단일소득자 단순경비율 적용대상자] 256

제 2 장 민원서류 | 262

1. 영문 민원증명 발급 | 262

- 소득금액증명 264
- 납세사실증명 265
- 납세증명서 266
- 사업자등록증명 267
- 휴 · 폐업 사실증명 268
- 거주자 증명서 269
- 비거주자 등의 국내원천소득에 대한 소득세(법인세) 납세사실증명 270
- 표준 재무제표 증명 271

2. 각종 신청서 | 272

- [별지 제8호서식] 단일세율 적용신청서 274
- [제29호의2서식(1)] 이자·배당 · 사용료 · 기타 소득에 대한(법인세, 소득세) 비과세 · 면제신청서 276
- [제29호의2서식(2)] 유가증권 양도소득에 대한 (법인세, 소득세) 비과세 · 면제신청서 278
- [제29호의2서식(3)] 근로소득에 대하여 조세조약에 따른 소득세 비과세 · 면제 신청서 280
- [별지 제29호의12서식] 국내원천소득 제한세율 적용신청서 (비거주자용) 282
- [별지 제29호의14서식] 제한세율 적용을 위한 경정청구서(비거주자용) 284
- [별지 제72호의2서식] 국내원천소득 제한세율 적용신청서(외국법인용) 286
- [별지 제72호의3서식] 제한세율 적용을 위한 경정청구서(외국법인용) 288

Part 3 Tax forms • 241

Chapter 1 Year-end Tax Settlement • Global Income Tax Return | 241

1. Form 24-1 (Receipt for Wage & Salary Income Tax Withholding) 243
2. Form 37 (Report of Exemption & Deduction from Income) 249
3. Form 40-4 (Final Return of Tax Base and Computation of
Global Income Tax-Single Income · Simplified Expense Rate) 257

Chapter 2 Tax-related Documents | 273

1. Tax-Related English Certificates | 273
 - Certificate of Income 264
 - Certificate of Tax Payment 265
 - Tax Clearance Certificate 266
 - Certificate of Business Registration 267
 - Certificate of Business Suspension / Close of Business 268
 - Certificate of Residence 269
 - Certificate for Non-resident's Tax Payment 270
 - Certificate of Standard Financial Statements 271
2. Various applications | 273
 - [Tax Form No. 8] Application of Flat Tax Rate for Foreign Employees 275
 - [Form No. 29-2 (1)] Application for Tax exemption on
nonresidents' Korean source income provided under the
Korea tax treaty(Interest, Dividend, Royalties, Other) 277
 - [Form No. 29-2 (2)] Application for Tax exemption on
nonresidents' Korean source income provided under the Korea
tax treaty(Gains from Transfer of Securities) 279
 - [Form No. 29-2 (3)] Application for Non-Taxation · Tax Exemption
of Individual Income Tax on Wage & Salary under the Tax Treaty · 281
 - [Form No. 29-12] Application for Entitlement to Reduced Tax
Rate on Domestic Source Income(for Non-resident Individual) 283
 - [Form No. 29-14] Request for Tax Refund by Application of
Reduced Tax Rate(for Non-resident Individual) 285
 - [Form No. 72-2] Application for Entitlement to Reduced Tax
Rate on Domestic Source Income (for Foreign Corporation) 287
 - [Form No. 72-3] Request for Tax Refund by Application of
Reduced Tax Rate(for Foreign Corporation) 289

제 4 편 민원 업무를 위한 영문 대화 • 290

1. 기본 대화	292
2. 민원증명	293
3. 신고안내	295
4. 사업자등록	296
5. 알아두면 좋은 핵심 단어	298

제 5 편 부 록 • 299

1. 근로소득 납세조합	300
2. 국제표준화기구(ISO)가 정한 국가코드	302
3. 외국인을 위한 납세서비스	304
4. 기타 문의 사항	304

Part 4 English Conversation for the Civil Service • 291

1. Basic Conversation	292
2. The tax-related certificate	293
3. The return information	295
4. The business registration	296
5. A key word that is good to know	298

Part 5 Appendix • 299

1. Tax payers' Association	301
2. Country code set by the International Organization for Standardization (ISO)	302
3. Foreign Taxpayer Services	305
4. Other enquiries	305



제1편 외국인 상담사례

● 제1장

거주자와 비거주자의 구분

Part 1. FAQs and NTS Answers

• CHAPTER 1

Classification between Resident and Non-resident



1 거주자 여부 판정

가족이 모두 미국에 거주하고 있는 미국 영주권자가 1년 계약으로 E-2 비자를 발급받아 한국에 어학강사로 취업한 경우 한국의 거주자에 해당하는지요?

거주자 여부의 판정은 국적이나 영주권의 취득에 의하여 결정되지 않습니다.

원칙적으로 국내에 주소를 두거나 183일 이상 거소를 둔 개인을 거주자라고 하며 그 외의 자를 비거주자라 합니다.

여기서 “주소”란 생활의 근거가 되는 장소로서 국내에 생계를 같이하는 가족 및 국내에 소재하는 자산의 유무, 직업 등 생활관계의 객관적 사실에 따라 종합적으로 판단하여야 합니다.

“거소”는 상당한 기간 동안 계속하여 거주하는 장소로서 주소와 같이 밀접한 일반적 생활관계가 발생하지 아니하는 장소를 말합니다.

국내에 거주하는 개인이 아래에 해당하는 경우에는 국내에 주소를 가진 것으로 봅니다.

1. 계속하여 183일 이상 국내에 거주할 것을 통상 필요로 하는 직업을 가진 때
2. 국내에 생계를 같이하는 가족이 있고, 그 직업 및 자산상태에 비추어 계속하여 183일 이상 국내에 거주할 것으로 인정되는 때

따라서 가족이 모두 미국에 있는 경우에도, 계속하여 183일 이상 국내에 거주할 것을 통상 필요로 하는 직업(예 : 어학강사)을 가진 경우 국내에 주소를 둔 것이므로 한국의 거주자에 해당합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제1조의2 [정의]
- 소득세법 시행령 제2조 [주소와 거소의 판정]

1 Determining Resident Status

I am a permanent resident in the United States, currently working under a 1-year employment contract as an ESL teacher in Korea under E-2 visa. All my family members are living in the United States. Am I considered a resident in Korea?

The resident's decision is not determined by nationality or acquisition of permanent residency.

In principle, an individual who has a domicile in the country or has a place of residence for more than 183 days is called a resident, and the other person is a non-resident.

A domicile shall be determined by the objective facts of living relationship, such as the existence of a family living together in the Republic of Korea and of the property located in the Republic of Korea.

A place of residence means a place where a person has lived for a long time besides his/her domicile, and in which there is no general living relationship as close as a domicile.

In any of the following cases, a natural person who resides in the Republic of Korea shall be deemed to have his/her domicile in the Republic of Korea.

1. Where the person has an occupation which usually requires him/her to continually reside in the Republic of Korea for at least 183 days,
2. Where the person has a family member who makes a living together with him/her in the Republic of Korea and is deemed to continually reside in the Republic of Korea for at least 183 days in view of his/her occupation or property status.

As you have asked, even if all your family members are in the United States, you are a resident of Korea from the time you have a job (e. g. a language instructor) that usually requires you to stay in Korea for more than 183 days.

■ Related Laws

- Article 1-2 of the Income Tax Act [Definition]
- Article 2 of the Enforcement Decree of the Income Tax Act [Determining Domicile and Place of Residence]

2 거주자와 비거주자의 납세의무

미국인입니다. 한국에서 사업을 하려고 하는 경우 한국에서 발생한 소득에 대하여만 세금을 납부하면 되는지요?

소득세법은 조세목적상 개인을 거주자와 비거주자로 구분하고 있으며, 그에 따라 과세소득의 범위와 과세방법 등을 달리 규정하고 있습니다.

거주자는 국내·외에서 발생한 모든 소득(전 세계 소득)에 대하여 소득세 납세의무를 부담하지만, 비거주자는 국내원천소득에 대하여만 납세의무를 부담합니다.

따라서 당신이 한국의 거주자라면 한국 내에서 발생한 소득뿐만 아니라 미국 등 전 세계에서 발생한 소득에 대하여 세금을 납부하여야 하며,

비거주자라면 국내원천소득에 대해서만 세금을 납부하시면 됩니다.

다만 해당 과세기간 종료일로부터 소급하여 10년 이내 국내에 주소나 거소를 둔 기간의 합계가 5년 이하인 단기거주 외국인의 국외원천소득은 국내에서 지급되거나 국내로 송금된 소득에 대하여만 과세합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제1조의2 [정의]
- 소득세법 제3조 [과세소득의 범위]

2 Tax obligation for residents and non-residents

I am an American. If I want to do business in Korea, should I pay taxes only on income generated in Korea?

The Income Tax Act divides individuals into residents and non-residents for tax purposes, and regulates the scope of taxable income and taxation methods accordingly.

Residents are liable to pay income tax on all income generated at home and abroad, but non-residents are liable to pay taxes only on domestic source income.

Therefore, if you are a resident in Korea, you should pay taxes not only on the income generated in Korea, but all income generated in the world, including the U. S.

And in case of non-residential, you only have to pay taxes on the income of domestic sources.

However, That as for a foreign resident who has had a domicile or place of residence for not more than five years in total from ten years before the end of the relevant taxable period, a tax shall be imposed only on the income paid in or remitted to the Republic of Korea, in cases of taxable income from foreign sources.

■ Related Laws

- Article 1-2 of the Income Tax Act [Definition]
- Article 3 of the Income Tax Act [Scope of Taxable Income]

저는 비거주자입니다. 비거주자의 국내원천소득은 원천징수만으로 모든 납세의무가 종결되나요?

비거주자의 국내원천소득에 대한 과세방법은 국내원천소득을 모두 합산하여 누진세율을 적용하는 종합과세 방법[p26 ‘표1. 소득세 과세체계’ 참조]과 소득을 다른 소득과 합산하지 않고 소득을 지급하는 자가 원천징수 납부함으로써 납세의무가 종결되는 분리과세 방법이 있습니다.

국내사업장이 있는 비거주자의 국내원천소득이 그 국내사업장과 실질적으로 관련되거나 그 국내사업장에 귀속되는 소득과 부동산임대소득이 있는 비거주자에 대하여는 종합과세방식으로 소득세를 과세합니다.

국내사업장이 없고 부동산임대소득이 없는 비거주자에 대하여는 국내원천소득의 소득별로 분리과세방식(원천징수)으로 소득세를 부과합니다.

비거주자는 종합과세의 경우 다음해 5월에 종합소득세 신고 및 납부를 하여야 하며, 분리과세의 경우 원천징수만으로 납세의무가 종결됩니다.

퇴직소득 및 양도소득이 있는 비거주자는 소득별로 거주자와 동일하게 분류 과세합니다.

(뒷면 계속)

3 Taxation of Non-residents(Global Taxation and Separate Taxation)

I am a non-resident for Korean tax purposes. Will my tax liabilities be ended by the taxes withheld from my Korean-source income?

The taxation method for non-residents on domestic source income includes a Global Taxation[Refer to 'Table 1. The global taxation method' on p27] that applies the progressive tax rate by summing all of the domestic source income and a Separate Taxation in which the obligation to pay taxes is ended by the income payer paying the withholding tax without adding the income to other income.

Where a non-resident with a domestic place of business has domestic-source income that is substantially related to the place of business or attributable to the domestic place of business, the global taxation method shall apply for calculation of income tax. And non-residents with real estate income are also taxed in the global taxation method.

For non-residents without a domestic place of business or real-estate lease income, separate taxation (withholding) shall apply to each type of domestic source income.

Tax liabilities on global income are ended by filing an income tax return and paying taxes in May of the following year, and tax liabilities on separate income are ended by tax withholding.

For non-residents with retirement income and capital gains are taxed with a different classification in the same way as residents.

(See next page)

* 비거주자의 국내원천소득 과세방법

국내원천소득		국내사업장이 있는 경우	국내사업장이 없는 경우	
소득세법 제 119조			과세방법	원천징수세율
1호	이자소득	종합과세, 종합소득세 신고 · 납부 (특정소득은 국내사업장 미등록시 원천징수)	분리과세, 완납적 원천징수	20%(채권이자: 14%)
2호	배당소득			20%
4호	선박 등 임대소득			2%
5호	사업소득			2%
10호	사용료 소득			20%
11호	유가증권 양도소득			min(양도가액×10%, 양도차익×20%)
12호	기타소득			20%
7호	근로소득			거주자와 동일
8호의2	연금소득			
6호	인적용역소득	분리과세(종합소득 확정신고 가능)	20%(3%)	
3호	부동산소득	종합소득세 신고 · 납부	—	
9호	양도소득	거주자와 동일(분류과세)	거주자와 동일 (다만, 양수자가 법인인 경우 예납적 원천징수)	min(양도가액×10%, 양도차익×20%)
8호	퇴직소득	거주자와 동일(분류과세)		거주자와 동일

- 1) 국내사업장이 있는 비거주자에는 부동산소득이 있는 비거주자가 포함됩니다.
- 2) 국내사업장 또는 부동산소득이 있는 비거주자의 경우에도 일용근로자 급여, 분리과세이자소득, 분리과세 배당소득, 분리과세기타소득 등에 대하여는 거주자의 경우와 동일하게 분리과세·원천징수합니다.
- 3) 소득세법상의 원천징수세율이 조세조약상 제한세율보다 높은 경우에는 조세조약상의 제한세율을 적용하여야 합니다.(예외 : 소득세법 제156조의4(원천징수절차특례)의 규정에 따라 원천징수하는 경우)

■ 관련법규

- 소득세법 제121조 [비거주자에 대한 과세방법]
- 소득세법 제122조 [비거주자 종합과세 시 과세표준과 세액의 계산]
- 소득세법 제156조 [비거주자 국내원천소득에 대한 원천징수특례]

* Taxation on Korean-source Income of a Non-resident

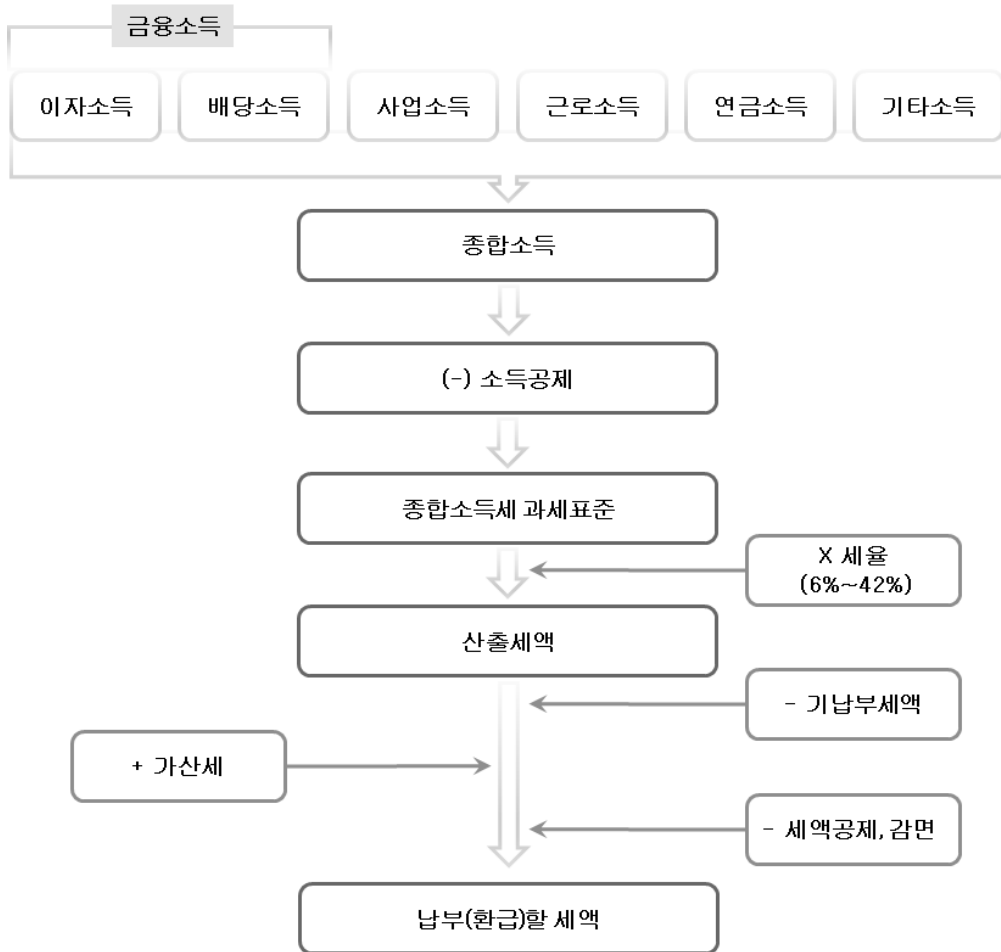
Korean-source Income		Presence of PE in Korea	No PE in Korea	
Article 119 of Income Tax Act			Taxation Method	Withholding tax rate[%]
1	Interest income	Global Taxation, Global income tax filing-payment (Not having PE registered, certain income is withheld)	Separate Taxation, paid in full by withholding agent	20%(interest on bonds :14%)
2	Dividend income			20%
4	Lease income of vessels, aircraft, etc.			2%
5	Business income			2%
10	Royalties			20%
11	Capital gains from securities transfer			Min(Sales price×10%, Sales Profit×20%)
12	Other income			20%
7	Wage and salary income			Same as a Korean resident
8-2	Pension income			
6	Personal service income		Separate Taxation (Applicable for final tax return on global income)	20%(3%)
3	Real estate income	Global Taxation, Global income tax filing-payment	-	
9	Capital gains	Same as a Korean resident (Taxed with a different classification)	Same as a Korean resident(However, if the transferee is a corporataion, it can be preliminarily withheld)	Min(Sales price×10%, Sales Profit×20%)
8	Retirement income	Same as a Korean resident(Taxed with a different classification)		Same as a Korean resident

- 1) A non-resident who has income from real estate located in Korea is taxed in the same manner as a non-resident having a business place in Korea.
- 2) For daily workers' wage, interest income, dividend income, and other income subject to separate taxation, a non-resident is liable for separate taxation and withholding taxes in the same manner as a resident's even if he/she has PE or real estate income.
- 3) If a withholding rate specified in the Income Tax Act is higher than that of the reduced tax rate of a tax treaty, then the latter shall prevail. * Exceptional case: when withholding under the provision of the Article 156-4 of the Income Tax Act

■ Related Laws

- Article 121 of the Income Tax Act [Method of Taxation on Non-resident]
- Article 122 of the Income Tax Act [Calculation of Tax Base and Tax Amount in Case of Global Taxation on Non-resident]
- Article 156 of the Income Tax Act [Special Case of Collection through Withholding of Tax on Income Accruing from Domestic Source of Non-resident]

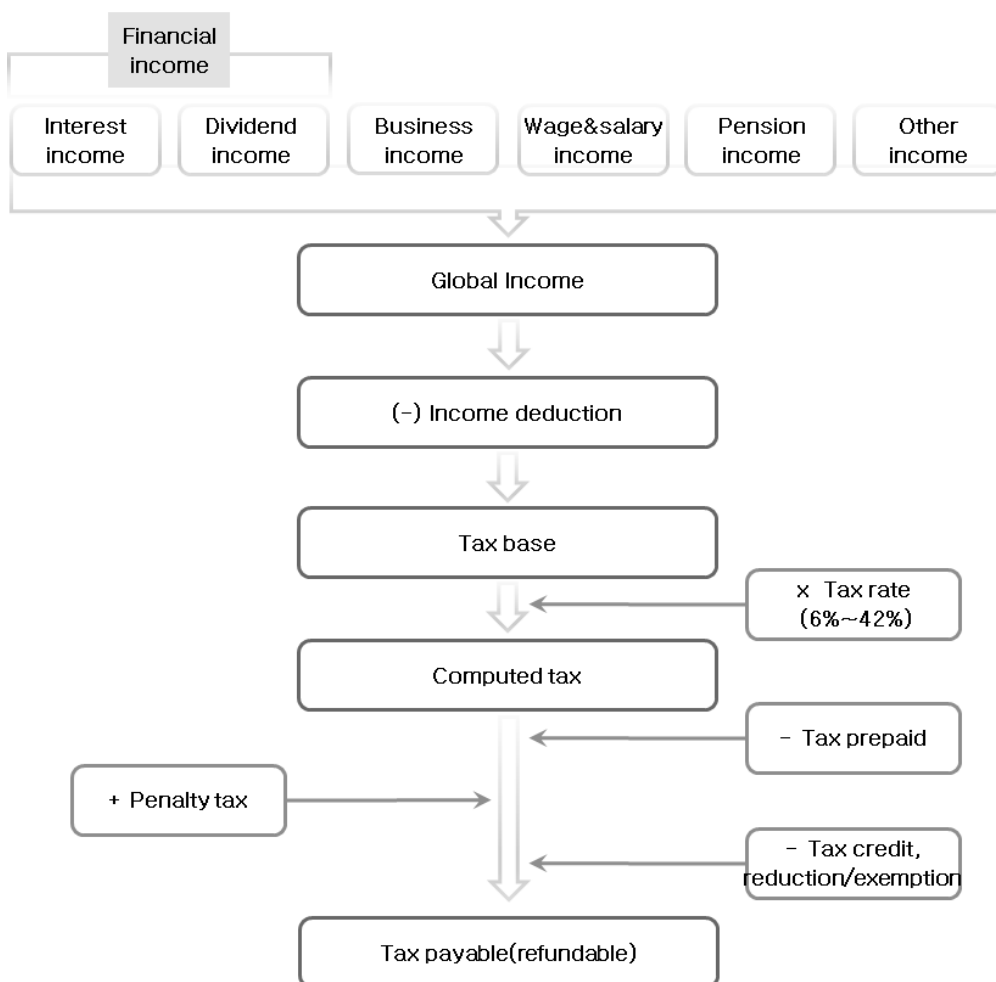
표1 소득세 과세체계(종합과세 방법)



현행 소득세법은 이자, 배당, 사업, 근로, 연금, 기타소득을 합산하여 6~42%의 세율로 종합과세하며, 부양가족 등의 사정을 고려하여 소득공제 방식의 인적 공제 제도를 두고 있습니다.

소득세에 별도로 10%의 지방소득세가 부가되며, 신고납부 미 이행시 가산세가 부과될 수 있습니다.

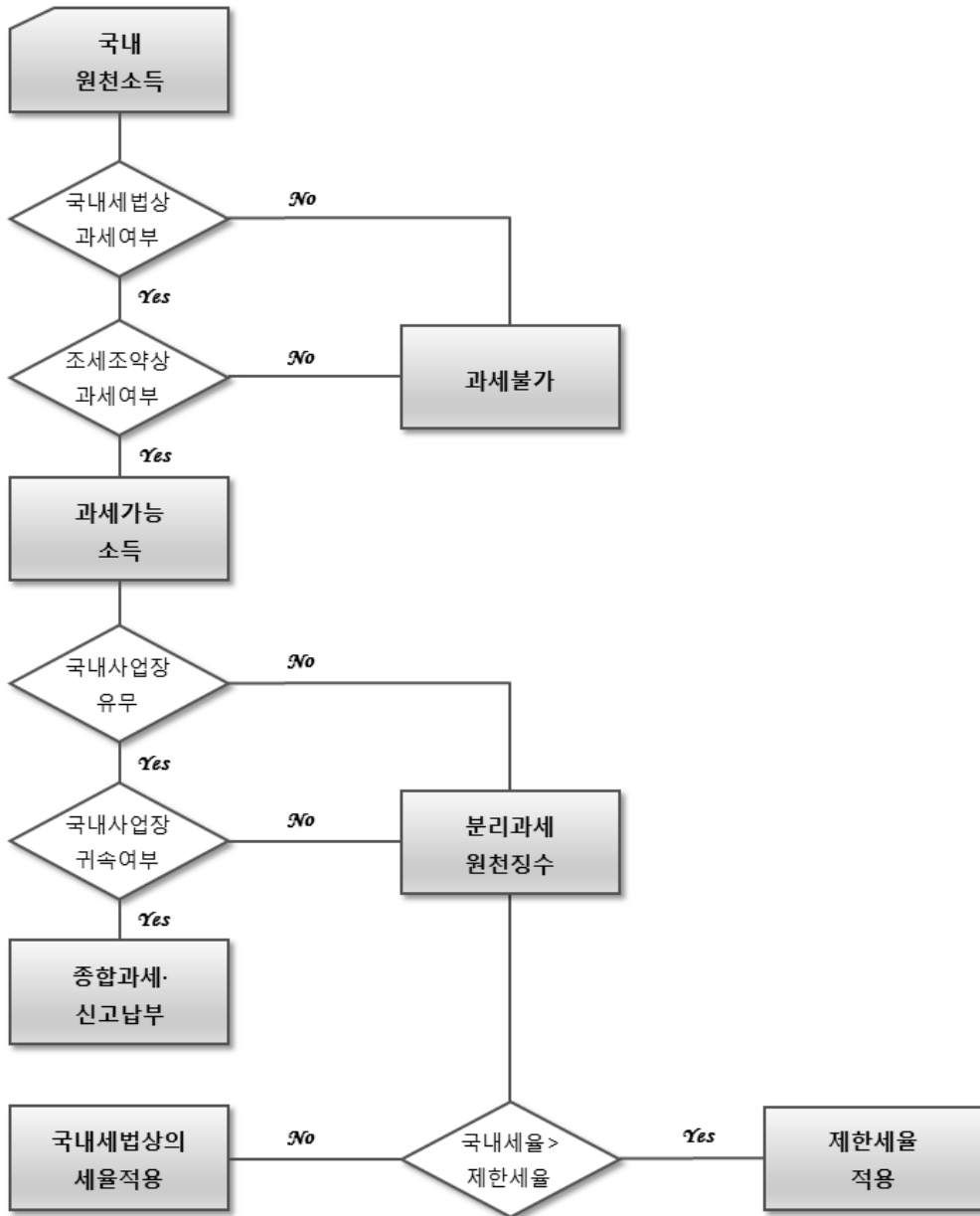
Table 1 The global taxation method



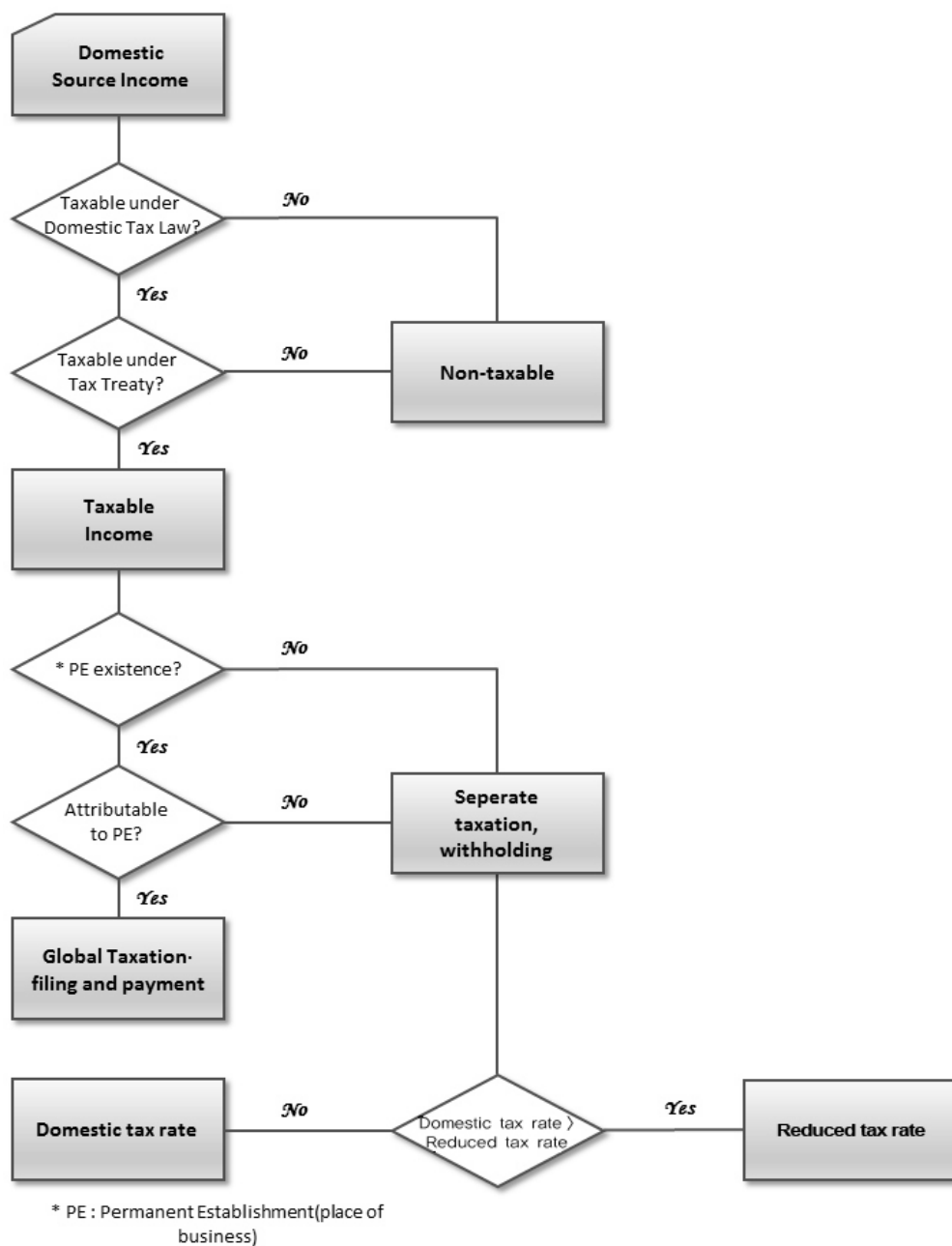
The current Income Tax Act provides a tax deduction system based on the income tax system considering the circumstances of dependents and families by adding interest, dividends, business, wage&salary, pension, and other income together at a rate of 6 to 42 percent.

In addition to income tax, a local income tax of 10% is added and an additional tax may be imposed if the reported payment is not carried out.

비거주자 국내원천소득 과세체계



Taxation on Domestic Source Income of a Non-resident





제1편 외국인 상담사례

● 제2장

외국인의 연말정산

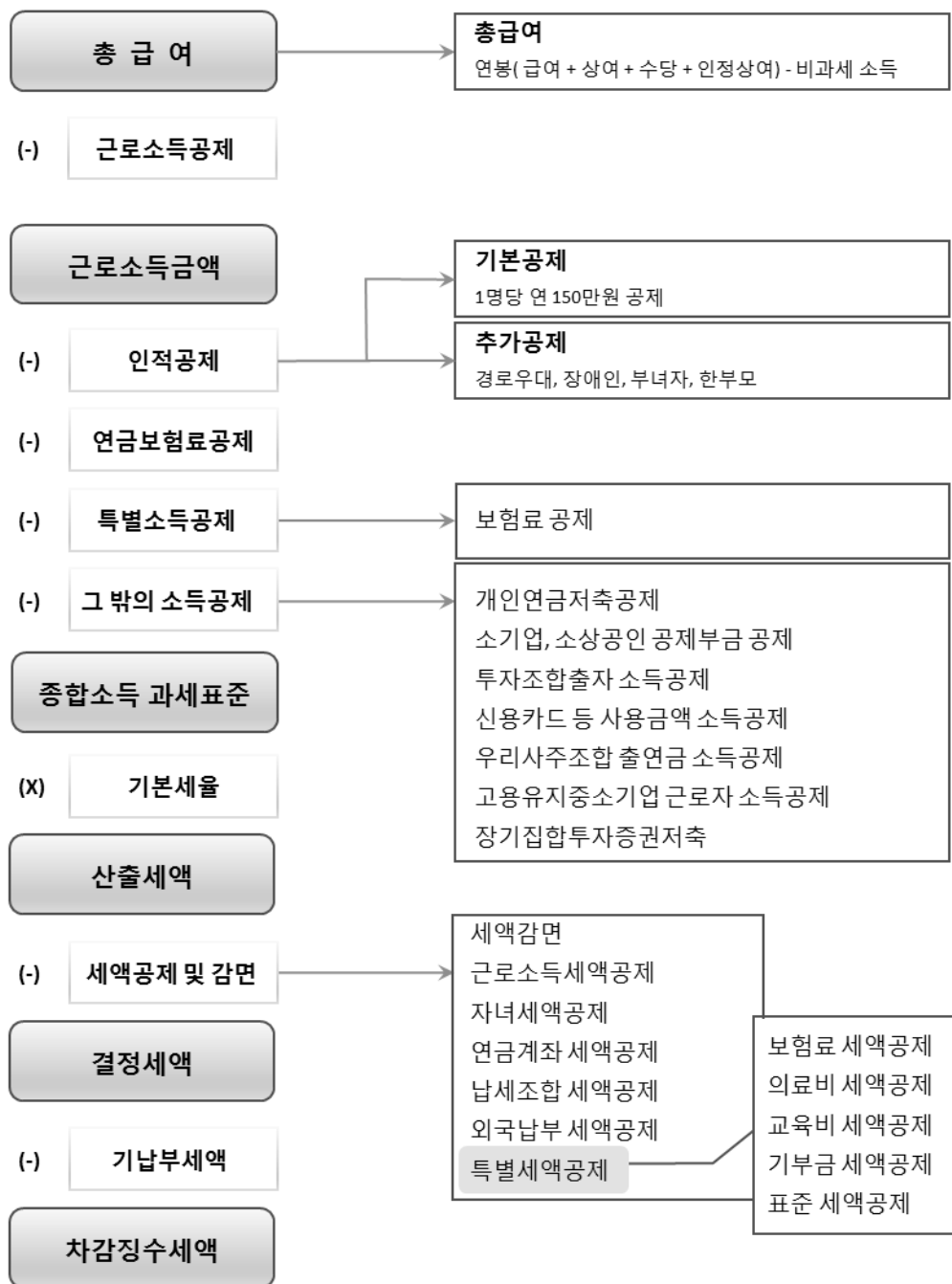
Part 1. FAQs and NTS Answers

• CHAPTER 2

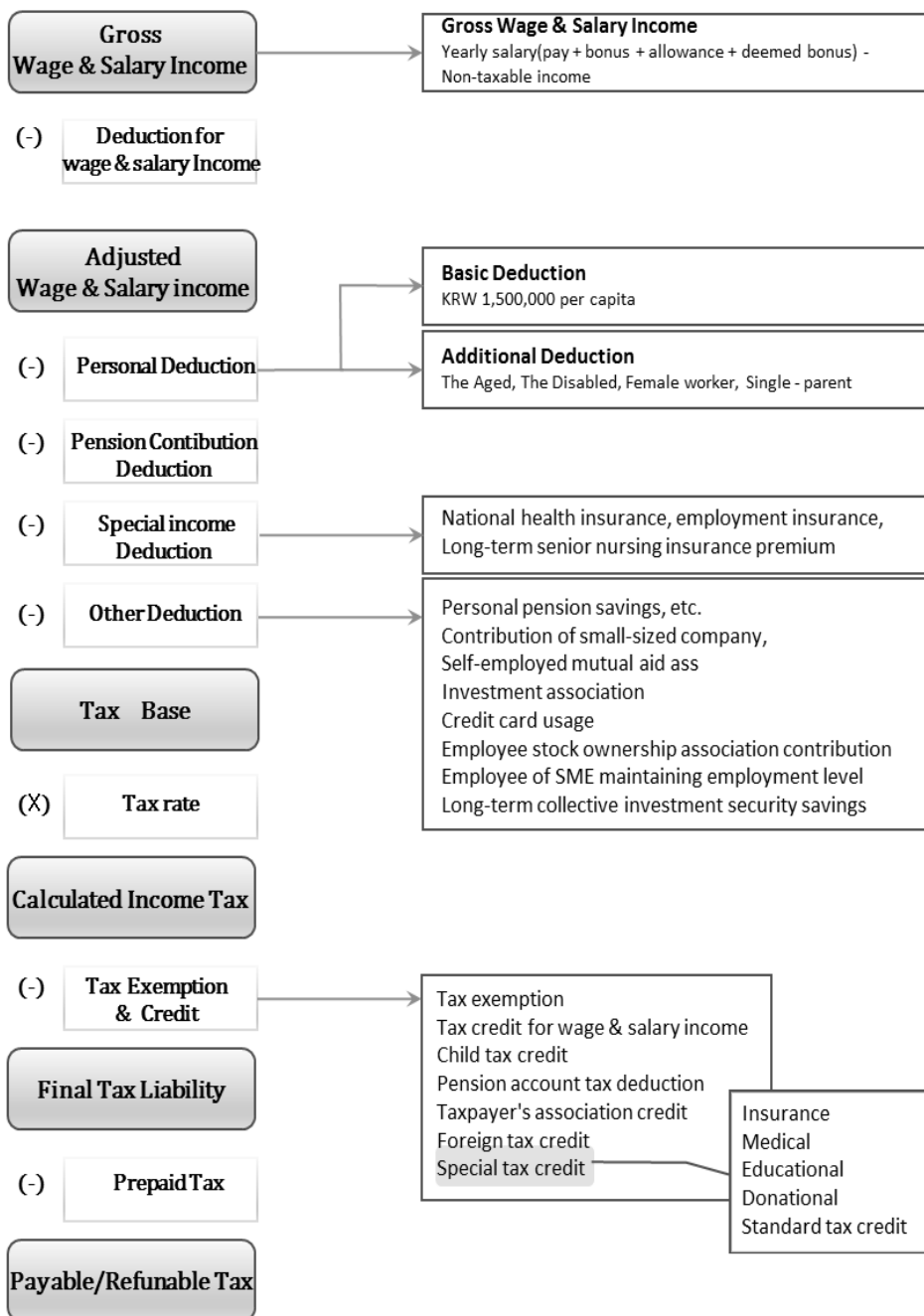
Year-end Tax Settlement of Foreigners



연말정산 세액계산 흐름표



Summary of flowchart of Year-end Tax Settlement



4 근로소득의 정의

근로소득이란 무엇인가요?

근로소득이란 명칭여하에 불구하고 고용관계 또는 이와 유사한 계약에 의하여 근로자가 근로를 제공하고 지급받는 모든 대가로 다음에 해당하는 소득을 말합니다.

- 근로의 제공으로 인하여 받는 봉급·급료·보수·임금·상여·수당과 이와 유사한 성질의 급여
- 법인의 주주총회·사원총회 또는 이에 준하는 의결기관의 결의에 의하여 상여로 받는 소득
- 법인세법에 의하여 상여로 처분된 금액
- 퇴직으로 인하여 받는 소득으로서 퇴직소득에 속하지 아니하는 소득

국내에서 거주자나 비거주자에게 근로소득을 지급하는 자는 그 거주자나 비거주자에 대한 소득세를 원천징수 해야 합니다.

다만, 아래 소득은 원천징수에서 제외됩니다.

- ① 외국기관 또는 우리나라에 주둔하는 국제연합군(미군은 제외)으로부터 받는 근로소득
- ② 국외에 있는 비거주자 또는 외국법인(국내지점 또는 국내영업소는 제외)으로부터 받는 근로소득.

* 국외에 있는 비거주자 또는 외국법인으로부터 받는 근로소득이더라도 아래의 소득은 원천징수 하여야 합니다.

- 1) 소득세법 제120조제1항 및 제2항에 따른 비거주자의 국내사업장과 「법인세법」 제94조 제1항 및 제2항에 따른 외국법인의 국내사업장의 국내원천소득금액을 계산할 때 필요 경비 또는 손금으로 계상되는 소득
- 2) 국외에 있는 외국법인(국내지점 또는 국내영업소는 제외한다)으로부터 받는 근로소득 중 소득세법 제156조의7에 따라 소득세가 원천징수 되는 파견근로자의 소득

■ 관련법규

- 소득세법 제20조 [근로소득]
- 소득세법 제127조 [원천징수의무]

How is wage and salary income defined in a tax context?

Wage and salary income refers to all types of payments received for personal services rendered as an employee by employment or any other similar agreements in Korea, and includes the following incomes.

- ① Salary, pay, remuneration, annual allowance, wage, bonus, allowance, and other benefits of a similar nature, which are received for offering labor;
- ② Income received as a bonus by a resolution at the general meetings of stockholders or partners of a corporation, or similar deliberative organs;
- ③ Amount considered as a bonus under the Corporate Tax Act;
- ④ Income received due to a retirement, which is not included in the retirement income;

Any person who pays wage and salary income to a resident or non-resident in Korea shall withhold the income tax from such resident or non-resident.

However, the income below is excluded from withholding tax.

- ① Wage and salary received from a foreign organization or the United Nations Forces(excluding the United States Armed Forces) stationed in Korea
- ② Wage and salary income received from a non-resident abroad or a foreign corporation (excluding a branch or a sales office thereof in the Republic of Korea):

* Even if the wage and salary income received from a non-resident or a foreign corporation abroad, the income below shall be withheld.

- 1) Income reflected as necessary expenses or deductible expenses in calculating the amount of domestic source income of a domestic place of business of a nonresident under Article 120 (1) and (2) of the Income Tax Act and the amount of domestic source income of a domestic place of business of a foreign corporation under Article 94 (1) and (2) of the Corporate Tax Act;
- 2) Income of temporary staffing agency workers whose wage and salary income from a foreign corporation abroad (excluding a branch or a sales office thereof in the Republic of Korea) is subject to the withholding of income tax under Article 156-7 of the Income Tax Act;

■ Related Laws

- Article 20 of the Income Tax Act [Wage and Salary Income]
- Article 127 of the Income Tax Act [Liability for withholding]

5 근로소득세 원천징수와 간이세액표

외국인 근로자입니다. 매달 회사에서 원천징수를 하고 있는데, 원천징수 되는 세금은 어떻게 산정되나요?

원천징수의무자가 매월분의 근로소득에 대하여 소득세를 원천징수할 때에는 근로소득 간이세액표를 적용하여 계산한 세액을 원천징수합니다.

근로소득 간이세액표는 월 급여수준과 공제대상 부양가족 수에 따라 매월 원천징수해야하는 세액을 정한 표입니다

이때 근로자가 간이세액표에 따른 세액의 80% 또는 120%를 선택하여 신청하는 경우에는 그에 따라 원천징수할 수 있습니다.

※ 간이세액표 조회

1. www.nts.go.kr/eng → Help Desk → Quick Viewer Service → My withholding income tax calculator
2. 홈택스(www.hometax.go.kr) → 조회/발급 → 기타조회 → 근로소득 간이세액표
 - * 근로소득에 대한 간이세액표 자동 조회 프로그램 이용방법
 - 월급여액은 비과세 소득을 제외한 금액입니다.
 - “전체 공제대상 가족 수”는 기본공제대상자(본인 포함)에 해당하는 부양가족의 수입니다.
 - “전체 공제대상 가족 중 20세 이하 자녀 수”는 연간 소득금액이 100만 원 이하의 자녀를 말합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제134조 [근로소득에 대한 원천징수시기 및 방법]
- 소득세법 시행령 제194조 [근로소득 간이세액표의 적용]

5 Withholding tax and Simplified Tax Withholding Table

I'm a foreign worker. The company collects withholding taxes every month, and how is the withholding tax calculated?

Every month, an employer(a withholding agent) shall withhold the income tax of his/her employees, calculated by applying the Simplified Tax Withholding Table

The Simplified Tax Withholding Table specifies the amount of tax that must be withheld from each month by the monthly wage level and the number of dependents subject to deductions.

Taxes can be withheld when an employee selects either 80% or 120% of tax amount in accordance with the Simplified Tax Withholding Table.

※ Simplified Tax Withholding Table

① www.nts.go.kr/eng → Help Desk → Quick Viewer Service → My withholding income tax calculator

② 홈택스(www.hometax.go.kr) → 조회/발급 → 기타조회 → 근로소득 간이세액표

* How to use the automatic lookup program of the simplified tax Withholding table for earned income

- "My salary" is the amount of wage and salary income excluding non-taxable income.
- "Number of family members qualified for deduction" is the number of dependent family members qualified for basic deduction including the filer himself/herself.
- "Number of dependent children aged 20 or under" is the number of children whose age is 20 or under and qualified for basic deduction. If a child who is 20 or under earns yearly income amount exceeding 1 million won, he/she shall be excluded from "Number of family members qualified for deduction".

■ Related Laws

- Article 134 of the Income Tax Act [Timing and Methods for Withholding Taxes from Wage and Salary Income]
- Article 194 of the Enforcement Decree of the Income Tax Act [Application of Simplified Tax Withholding Table for Wage and Salary Income]

6 근로소득자와 4대 보험

4대 보험은 근로자가 직접 가입하는 건가요? 사업장에서 가입해주는 건가요? 사설학원 강사도 보험가입 대상인가요?

사회보험은 정부가 관리하는 의무가입 보험으로써 한국의 사회보험제도에는 크게 연금보험, 건강보험, 고용보험, 산재보험이 있습니다.

1인 이상 근로자가 있는 사업장은 사회보험 가입대상으로 이에 해당하는 사업장은 사회보험에 가입하고 사업주와 근로자의 보험료를 납부하여야 합니다.

참고로 사회보험에서 산재보험은 사업주가 전액 부담하며 나머지 보험료는 사업주와 근로자가 부담합니다.

외국인이 고용계약에 따라 근로자로 취업한 경우에도 고용주는 외국인 근로자를 위해 사회보험에 가입하고 매월 급여에서 사회 보험을 원천징수 해야 합니다.

따라서 매월 급여에서 공제되는 금액에는 간이세액표에 의한 소득세 이외에 보험료율에 따라 산정한 사회 보험 등이 포함될 수 있습니다.

다만 고용계약 없이 독립적으로 인적용역을 제공하고 받는 소득은 근로소득이 아닌 사업소득으로 분류되므로 사회 보험 가입대상에서 제외됩니다.

(뒷면 계속)

6 Wage & Salary Income Earners and Four Social Insurance Programs

Are the four major insurance policies directly covered by employees? Or does the employer sign up for the workers? Is the English instructor at the academy eligible for insurance?

The social insurance is government-controlled compulsory insurance, and the social insurance system in Korea has national pension insurance, health insurance, employment insurance, and industrial accident insurance.

A business with more than one employee is subject to social insurance, and its employers and employees are obliged to pay four major insurances.

For your information, in the four major insurances, the employer pays the full industrial accident insurance, and the other three premiums are paid by the employer and employee.

Even if a foreigner is employed as an employee according to the employment contract, the employer shall subscribe to four major insurances for foreign workers and withhold the social insurances from monthly pay.

Therefore, the amount deducted from monthly wages may include the social insurances calculated according to the insurance rates, in addition to income taxes based on the simplified withholding tax table.

However, income received by providing personal service independently without an employment contract is classified as business income rather than wage & salary income, and thus excluded from the social insurance subscriptions.

(See next page)

사회보험 납부 및 책정과 관련한 문의 사항이 있으신 경우 담당기관 및 연락처는 아래와 같습니다.

국민연금관리공단 : www.nps.or.kr, 대표전화(02-2176-8700, 1355)

국민건강보험공단 : www.nhic.or.kr, 대표전화(1577-1000내선 7)

고용노동부 상담센터(고용보험) : www.ei.go.kr, 대표전화(1350)

근로복지공단(산재보험) : www.kcomwel.or.kr, 대표전화(1588-0075)

4대 사회보험 포털 서비스(4대 보험) : www.4insure.or.kr

*** 참고**

2019년 사회보험요율(단위:%)			
구분	요율	부담률	
		근로자	회사
건강보험 장기요양보험료	6.46 건강보험료 × 8.51	50%	50%
국민연금	9		
고용보험	1.3		
산재보험	업종별 상이	0%	100%

If you have any questions regarding social insurance payment and policy, the relevant authorities and contact information are as follows:

National Pension Service : www.nps.or.kr, Tel: 02-2176-8700, 1355

National Health Insurance Corporation : www.nhic.or.kr, Tel: 1577-1000 INT. 7

Ministry of Labor Call Center[Employment Insurance] : www.ei.go.kr, Tel: 1350

Korea Workers' Compensation & Welfare Service[Industrial Accident Insurance]
: www.kcomwel.or.kr, Tel:1588-0075

Social Insurance Information System[Four Social Insurance Programs] :
www.4insure.or.kr

*** Note**

The rates of social insurance in 2019 (Unit:%)			
Program	Premium Rate	Burden rate	
		Employee	Employer
Health Insurance	6.46	50%	50%
Long-term Care Insurance	Health insurance amount×8.51%		
National Pension	9		
Employment Insurance	1.3		
Industrial Accident Insurance	To be determined for each business type	0%	100%

7 매월 급여에서 공제하는 금액

학원에서 영어를 가르치며 월 2백만 원을 벌고 있는데 매달 7%인 14만원을 원천징수 합니다. 제가 알기로는 원천징수세율은 3.3%로 알고 있는데 왜 제 경우는 원천징수를 많이 하나요?

학원과 고용관계 없이 인적용역 사업자로서 독립적으로 영어를 가르치는 경우에는 강의 대가는 “사업소득”에 해당하며, 사업소득의 지급자가 매월 지급액의 3.3%(지방소득세 포함)를 원천징수하고 강사는 다음 연도 5월에 소득세 확정 신고를 해야 합니다.

반면, 학원에 근로계약에 따라 고용되어 있는 경우 강의 대가는 “근로소득”에 해당 하며, 고용주(학원)가 매월 간이세액표에 의하여 원천징수 합니다.

2019년 기준 월 급여액 2,000,000원에(공제대상 가족 수 본인포함 1명 기준) 대한 소득세(지방소득세 포함) 원천징수세액은 21,470원입니다.

이는, 국세청 영문홈페이지를 통해 확인하실 수 있습니다.

(www.nts.go.kr/eng → Help Desk → Quick Viewer Service → My withholding Income Tax Calculator)

하지만, 근로소득자의 경우 매월 급여에서 공제되는 금액에는 세금 이외에 국민연금 등 사회 보험료 불입액 등이 포함되어 있습니다. 국민연금 등 사회보험료 공제와 관련해서는 사례 6을 참조하시기 바랍니다.

따라서 사업주와 고용계약에 의한 근로소득을 지급받는 것인지 독립적으로 인적용역을 제공하여 사업소득을 지급받는 것인지 여부를 사업주에게 확인하여 보시기 바랍니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제129조 [원천징수세율]
- 소득세법 제134조 [근로소득에 대한 원천징수의 시기 및 방법]
- 소득세법 제144조 [사업소득에 대한 원천징수시기와 방법 및 원천징수영수증의 발급]

7 Taxes Withheld Monthly from Salary by Employer

I earn 2 million won a month by teaching English at the academy, and 7 percent, or 140,000 won, is withholding. As far as I know, the withholding tax rate is 3.3%, so why do I get a lot of withholding tax

If you teach English as an independent contractor and are not under any employment agreement with the income payer, then the compensation you receive for teaching is classified as “business income.” In this case, the income payer is required to withhold an amount equivalent to 3.3%(local income tax included) of your monthly pay, and you must file a income tax return in May of the following year.

If you have an employment contract with the academy, then your income is classified as “wage and salary income.” In this case, the employer shall withhold taxes based on the simplified tax withholding table.

As of 2018, the amount subject to income tax(local income tax included) withholding on ₩2,000,000 in salary (1 Deductible persons including taxpayer) is ₩ 21,470

You may check this through NTS English website (www.nts.go.kr/eng → Help Desk → Quick Viewer Service → My withholding Income Tax Calculator)

However, in the case of earned income earners, the amount deducted from their monthly salary includes social insurance payments such as the national pension, in addition to taxes. Please refer to case 6 regarding national pension and social insurance premium deduction.

Therefore, please check with your employer whether you are paid earned income from an employment contract or if you are paid business income by providing human services independently.

■ Related Laws

- Article 129 of the Income Tax Act [Withholding Tax Rates]
- Article 134 of the Income Tax Act [Timing and Methods for Withholding Taxes from Wage and Salary Income]
- Article 144 of the Income Tax Act [Timing and Methods for Withholding from Business Income and Issuance of Withholding Tax Receipt]

8 근로소득자와 연말정산

외국인 근로소득자입니다. 매달 회사에서 원천징수를 하고 있는데 이것으로 소득세 납세의무가 끝나는 건가요? 연말정산은 무엇인가요?

고용주는 매월 근로자의 소득세를 근로소득에 대한 간이세액표에 의해 원천징수하여 관할세무서에 납부하여야 합니다. 그리고 다음 연도 2월분의 급여를 지급하는 때 연말정산을 해야 합니다.

연말정산이란 원천징수의무자가 근로자의 해당 과세기간 근로소득금액에 대해 최종적으로 부담하여야 할 소득세액을 확정하는 제도입니다.

따라서 근로소득을 지급하는 원천징수의무자는 근로자의 해당 과세기간의 근로소득금액에서 근로자가 제출한 “소득·세액 공제신고서” 내용에 따라 소득공제 및 세액공제를 반영하여 최종 납부세액을 결정합니다.

원천징수의무자는 이미 원천 징수된 소득세와 결정세액을 비교하여 전자가 후자보다 큰 경우에는 근로자에게 초과액을 환급하여야 하고 후자가 전자보다 큰 경우에는 근로자로 부터 소득세를 추가로 징수합니다.

연말정산이 완료되면 원천징수의무자는 2월 말일까지 근로소득자에게 연말정산의 결과인 “근로소득원천징수영수증”을 교부해야 합니다.

근로소득만 있는 거주자가 연말정산에 의해 근로소득에 대한 소득세를 납부한 경우 종합소득 과세표준 확정 신고를 할 필요가 없습니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제127조 [원천징수의무]
- 소득세법 제137조 [근로소득세액의 연말정산]
- 소득세법 제143조 [근로소득에 대한 원천징수영수증의 발급]

8 Wage & Salary income earners and Year-end Tax Settlement

I'm a foreign worker. The company is withholding the withholding tax every month, does this end the obligation to pay income tax? What is the year-end settlement?

The employer shall pay monthly income tax to the district tax office by withholding the employee's income tax according to the simplified tax withholding table. The year-end tax settlement should be completed by the withholding agent when your salary for February is paid.

The year-end tax settlement is a system that determines the amount of income tax that employee has to pay. Therefore, the withholding agent shall determine the final amount of the tax paid by reflecting the income tax deduction and tax credit according to "the report of deduction · tax credit from wage & salary income" submitted by the employee in the amount of earned income during the corresponding taxation period.

If the former is larger than the latter by comparing the income tax already withheld and the determined tax amount, the employer shall refund the excess, and if the latter is larger than the former, the worker shall pay the additional income tax.

Once the year-end tax settlement is completed, the withholding agent should issue a "Receipt for Wage and Salary Income Tax Withholding" by the end of February.

If a taxpayer with only wage and salary income pays income tax through conducting year-end tax settlement, he/she is not subject to final global income tax return.

■ Related Laws

- Article 127 of the Income Tax Act [Liability for Withholding]
- Article 137 of the Income Tax Act [Year-end Tax Settlement of a Tax Amount on Wage and Salary Income]
- Article 143 of the Income Tax Act [Issuance of Withholding Tax Receipt on Wage and Salary Income]

9 근로소득자의 소득세 신고 방법

연말정산을 하지 못했는데 소득세 신고를 어떻게 하나요?

근로소득만 있는 자는 회사에서 연말정산을 하기 때문에 별도로 종합소득세를 신고할 필요가 없습니다.

다만, 근로소득만 있는 사람으로 연말정산을 하지 못하였거나, 이중 근로 소득에 대하여 합산하여 연말정산 하지 않은 경우 그리고 연말정산을 하였으나 일부 소득공제 · 세액공제 등이 누락되어 추가로 공제를 신청하고자 하는 경우에는

근로자 본인이 5월에 연말정산 간소화 자료 등 관련서류를 첨부하여 종합소득세 신고하면 됩니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제73조 [과세표준 확정 신고의 예외]

9 Income Tax Filing of Wage & Salary Income earners

I have missed the year-end tax settlement. How can I file my income tax return?

If your income source is only from salary, you do not need to file your income tax return because your withholding agent carry out your year-end tax settlement

However, if a person with only earned income failed to settle the year-end tax, or did not make the year-end settlement by summing up the income you received from the other two companies in the same year, and if he or she wants to apply for additional deductions due to the omission of some income deductions and tax credits,

the worker may report the global income tax return by attaching evidence and related documents, including data on simplifying the year-end settlement, In May.

■ Related Laws

- Article 73 of the Income Tax Act [Exception to Final Return on tax base]

10 중도 퇴직하는 근로소득자의 연말정산

영어교사로 한국에 재직 중인데 올해 11월에 본국으로 출국할 예정입니다.
연도 중 회사를 퇴직하는 경우 연말정산은 어떻게 하나요?

근로자가 중도에 퇴직하는 경우 원천징수의무자는 퇴직하는 달의 근로소득을 지급하는 때에 연말정산 세액을 징수합니다.

따라서 중도 퇴직하는 근로자의 경우 퇴직하는 달의 급여를 받기 전에 원천징수의무자에게 근로소득자의 소득·세액공제신고서와 증빙서류를 제출하여야 합니다.

회사는 올해 1월부터 퇴직하는 달의 급여를 기준으로 연말정산을 할 것이며, 질의자분께서 과세연도 중 한 근무지에서 지급받은 근로소득만 있다면 상기 연말정산으로 소득세 납세의무가 종결됩니다.

■ 관련법규

· 소득세법 제137조 [근로소득세액의 연말정산]

10 Employee who retires during the year

I am working in Korea as an English teacher and I am planning to leave for my country in November this year. If I retire during the year, what do I do with the year-end settlement?

In case where an employee retires during the year, the withholding agent must conduct year-end tax settlement when he pays the wage and salary for the month of retirement.

Therefore employee who retires during the year should submit "the report of deduction · tax credit from wage & salary income" and supporting evidence before employee receives wages for the month of retirement.

The company will make the year-end tax settlement based on the salary you receive from January to the month you retire.

And if you have earned income from one of the places in the tax year, the tax return obligation will be terminated by the year-end settlement.

■ Related Laws

- Article 137 of the Income Tax Act [Year-end Tax Settlement of a Tax Amount on Wage and Salary Income]

11 이중 근로소득자 또는 재취직자의 연말정산

현재 영어교수로 두 대학교에서 근무하며 근로소득을 지급받고 있습니다.
연말정산은 어떻게 하나요?

근로소득자가 같은 과세 기간에 2인 이상으로부터 근로소득을 지급받거나 한 근무지에서 근무를 하다가 연도 중 다른 근무지로 이직하여 근로소득을 받은 경우에는 두 소득을 합산하여 연말정산을 하여야 합니다.

두 근로소득을 합산하여 연말정산 하여야 하는 이유는 근무처별로 연말정산을 완료하였다 하더라도 1과세기간 중 1회만 소득공제 등이 적용되어야 하므로 합산하여 재정산하지 않으면 이중으로 공제받은 결과가 되기 때문입니다.

두 소득을 합산하여 연말정산 하기 위해서는 다음연도 2월 급여를 지급받기 전에 퇴직한 근무지 또는 종 된 근무지로부터 근로소득원천징수영수증과 근로소득 원천징수부 사본을 발급받아서 현 근무지 또는 주된 근무지에 제출하여 두 소득을 합산하여 연말정산 하도록 요청하시기 바랍니다.

만약 연말정산시 해당 과세기간의 근로소득을 합산하지 않고 각각 연말정산한 경우 근로자는 과세기간의 다음연도 5월에 과세표준 확정 신고를 하여야 합니다.

종합소득세 과세표준 확정 신고를 하지 않은 경우 중복 공제로 인하여 가산세 등의 부담이 발생할 수 있습니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제137조의2 [2인 이상으로부터 근로소득을 받는 사람에 대한 근로소득세액의 연말정산]
- 소득세법 제138조 [재 취직자에 대한 근로소득세액의 연말정산]

11 Employee who has worked for two different companies or changes his workplace

Currently, I work at two universities as an English professor and receive income. How do I make the year-end settlement?

If a wage & salary income earner receives income from two or more working places within the same tax period or has been transferred from one place of work to another during the year, the withholding agent shall make the year-end tax settlement by summing up the two incomes.

The reason why the year-end tax settlement should be carried out by summing up the two earned income is because even if the year-end tax settlement has been completed for each work place, only one out of every year income deductions and others have to be applied, if they are not recalculated by sum, they will result in double deductions.

For the year-end settlement of the two incomes together, before receiving payment for the next February, you should obtain a “receipt for wage and salary income tax withholding” and a copy of “record of taxpayer’s wage and salary income tax withholding” from your previous or minor work place and submit it to your current work place or main work place.

If the year-end tax settlement is made for each income without summing up the two earnings, the employee shall file a final tax return for the wage & salary income in May of the following year.

If not, you may be liable for penalty tax for double application of tax deduction.

■ Related Laws

- Article 137-2 of the Income Tax Act [Year-end Tax Settlement of Wage and Salary Income Tax for Persons who Receives Wages and Salaries from Two or More Persons]
- Article 138 of the Income Tax Act [Year-end Tax of Wage and Salary Income Tax for Reemployed Persons]

12 근로소득 과세 상 거주자와 비거주자와의 차이

저는 한국에서 근로소득을 받는 비거주자입니다. 최근에 회사에서 연말정산을 진행 중인데 혹시 비거주자 근로소득세 계산 시 거주자와 다른 것이 있습니까?

거주자와 비거주자의 과세표준 및 근로소득세 계산 시 동일한 방법에 의하여 소득세를 계산합니다.

다만 적용 가능한 소득공제 및 세액공제 항목 등에서 거주자와 비거주자는 많은 차이가 있습니다.

인적공제의 경우 비거주자는 비거주자 본인에 대한 기본공제와 추가공제만을 받을 수 있으며 본인 외의 부양가족 공제는 적용되지 않습니다.

또한 연금보험료 공제, 근로소득 세액공제, 연금계좌세액공제, 납세조합공제 등은 적용받을 수 있지만 그 외의 특별 세액공제(보험료, 의료비, 교육비, 기부금세액공제), 표준세액공제 및 그 밖의 소득공제(예: 신용카드 소득공제 등)는 받을 수 없습니다.

(* p54 ‘거주자와 비거주자와 소득공제 적용 요약표’ 참조)

■ 관련법규

· 소득세법 제122조 [비거주자 종합과세의 과세표준과 세액의 계산]

12 Difference between resident and non-resident in terms of income tax

I am a non-residential who received income from Korea. Recently, the company is doing the year-end settlement, so is there anything different in calculating non-residents' wage & salary income tax?

Income tax is calculated using the same method in calculating the tax base and income tax for residents and non-residents.

However, there are many differences between residents and non-residents in the fields of applicable income deductions and tax credits.

In the case of personal deduction, non-residents can receive only basic and additional deductions for themselves and no personal deduction for dependents other than themselves.

Pension contribution deduction, tax credit for wage&salary income, retirement account tax credits and taxpayer association credit are applicable, but other special tax credits (insurance, medical, education, donation), standard tax credit and other income deduction (e. g. deduction for credit card usage) are not applicable

(* Refer to 'The summary of deductibility of residents and non-residents' on p55)

■ Related Laws

- Article 122 of the Income Tax Act [Calculation of Tax Base and Tax Amount in Cases of Global Taxation on Nonresident]

* 거주자와 비거주자와 소득공제 적용 요약표

항목		공제적용		비고
		거주자	비거주자	
연간 근로소득		국외원천 소득 포함	국내원천 소득	소득세법 제3조에 따른 단기거주외국인은 국외원천소득 중 국내에서 지급되거나 국내로 송금된 소득에 대하여만 과세됨
근로소득공제		○	○	
인적 공제	기본공제 (본인, 배우자, 부양가족)	○	본인만 공제가능	
	추가공제 (경로우대, 장애인, 부녀자 등)	○	본인만 공제가능	
연금보험료 공제		○	○	본인이 납부하는 국민연금보험료
특별 소득공제	건강·고용보험료	○	X	
	주택자금	X	X	외국인은 세대주·세대원에 해당하지 않음
그 밖의 소득공제	연금저축 등	○	X	
	소기업, 소상공인 공제부금	○	X	
	주택마련저축	X	X	외국인은 세대주·세대원에 해당하지 않음
	중소기업창업투자조합 출자	○	X	
	신용카드 사용금액	○	X	
	고용유지중소기업근로자	○	X	
	장기집합투자증권저축	○	X	
	우리사주조합출연금	○	○	우리사주조합에 가입하여 출연한 금액에 한함
세액공제	근로소득세액공제	○	○	
	자녀세액공제	○	X	
	연금계좌세액공제	○	○	
	특별세액공제 (보험료·의료비·교육비·기부금)	○	○	
	월세액 세액공제	X	X	외국인은 세대주·세대원에 해당하지 않음
	납세조합공제	○	○	납세조합 가입자가 납세조합에 의하여 매월 소득세 원천징수납부시 적용
	표준세액공제	○	X	

* The summary of deductibility of residents and non-residents

Type		Deductibility		Note
		Resident	Non-resident	
Total wage & salary income		Including foreign-source income	Domestic-source income	Foreign residents under Article 3 of Income tax act, liable to pay tax on foreign-source income when it is paid in or remitted to Korea
Deductions for wage and salary income		○	○	
Personal deductions	Basic deductions (Self, spouse, dependent family)	○	Self only	
	Additional deductions (The aged, the disabled, qualified female taxpayer, etc.)	○	Self only	
Pension contribution deduction		○	○	Deductible, if participant of pension plan
Special deductions	National health · Employment Insurance	○	X	
	Housing fund	X	X	A foreigner is not deemed a householder
Other income deductions	Pension savings etc.	○	X	
	Contribution paid to small- sized company, & self-employed mutual aid association	○	X	
	Home purchase savings	X	X	A foreigner is not deemed a householder
	Investment association	○	X	
	Credit card usage	○	X	
	Workers in S/M enterprises which maintain the same employment level	○	X	
	Long-term Collective Investment Securities Savings	○	X	
	Employee stock ownership association contribution	○	○	Deductible if joined in the association
Tax credits	Tax credit for wage & salary income	○	○	
	Child Tax Credit	○	X	
	Retirement account tax credits	○	○	
	Special tax credit (insurance-medical, educational, donation)	○	X	
	Tax credit for monthly Rent	X	X	A foreigner is not deemed a householder
	Taxpayer association credit	○	○	When joined and withheld by the association
	Standard tax credit	○	X	

13 외국인 월세세액공제

외국인도 월세세액공제를 받을 수 있나요? 연말정산 시 외국인 거주자에게 적용되지 않는 소득공제 및 세액공제 항목은 무엇인가요?

외국인은 월세세액공제를 적용 받으실 수 없습니다.

소득공제 및 세액공제 항목 중 주택관련 공제항목은 주민등록법상 세대주 및 세대원만을 공제대상으로 합니다.

외국인은 주민등록법상 세대주 및 세대원이 될 수 없습니다.

따라서 주민등록법상 세대주 및 세대원을 공제대상으로 하는 아래의 주택관련 공제 항목은 외국인 거주자에게 적용되지 않습니다.

1. 주택자금공제
2. 주택청약종합저축 등에 대한 소득공제 등
3. 월세세액공제

■ 관련법규

- 소득세법 제 52조 [특별소득공제]
- 조세특례제한법 제 87조 [주택청약종합저축 등에 대한 소득공제 등]
- 조세특례제한법 제95조의2 [월세액에 대한 세액공제]

13 Foreigner's Tax Credits for Monthly Rents

Can foreigners get tax credits for monthly rents? What are the income deductions and tax credits that are not applicable to foreign residents when applying for tax credits for the year-end tax settlement?

Foreigners can not apply the monthly rent tax credit .

Only the head of a household and the household member under the Resident Registration Act can receive a deduction for housing-related deductions.

But, foreigners cannot be deemed a head of a household or a household member under the Resident Registration Act.

Therefore, the following housing-related deduction items, which are subject to deductions for the head of household and household members, cannot be applied to foreign residents.

1. Housing fund deduction
2. Income deductions, etc. for collective savings accounts for housing subscription
3. Tax credit for monthly rents

■ Related Laws

- Article 52 of the Income Tax Act [Special Income Deduction]
- Article 87 of the Restriction of Special Taxation Act [Income Deductions, etc. for Collective Savings Accounts for Housing Subscription]
- Article 95-2 of the Restriction of Special Taxation Act [Tax Credits for Monthly Rents]

14 거주자의 국외 원천소득 합산신고

저는 급여를 외국에 있는 회사에서 받고 있습니다. 어떤 방법으로 세금을 내야 하나요?

거주자가 국외에 있는 외국인 또는 외국법인으로부터 받는 급여는 원천징수에서 제외되지만 세금은 납부하여야 합니다.

국외에서 지급받는 소득은 소득을 지급하는 자가 국내에 있지 않기 때문에 근로자가 스스로 납세의무를 이행해야 하므로 납세자는 국외에서 지급받는 소득에 대하여 다음해 5월에 종합소득세 신고를 하여야 합니다.

다만 해당 납세자가 납세조합에 가입한 경우에는 납세조합에서 국외에서 지급받는 소득에 대한 원천징수 및 연말정산을 합니다.

납세조합이란 국외에서 지급받은 소득이 있는 자들이 조합을 조직하여 당해 조합이 그 조합원의 소득세를 원천징수하여 납부함으로써 조합원의 납세편의를 도모하기 위한 단체를 말합니다.

납세조합은 그 조합원으로부터 매월 소득세를 징수하여야 하며 당해 소득세를 징수일이 속하는 달의 다음달 10일까지 납세조합 관할세무서에 납부하여야 합니다.

이때 납세자는 세액의 5%에 상당하는 금액을 공제 받을 수 있습니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제3조 [과세소득의 범위]
- 소득세법 제150조 [납세조합의 징수의무]

14 Income from Foreign Sources

I'm paid by a company in a foreign country. How do I pay my taxes?

Wage and salary from foreigners or foreign companies outside the country are excluded from withholding but taxes are to be paid.

Since there is no one in the country who pays income, the worker must fulfill his or her own tax obligation. Therefore, the taxpayer is required to file a tax return on the income received outside the country in May of the following year.

However, in the case that the taxpayer is a member of the Taxpayer Association, the tax association will carry out the withholding and the year-end tax settlement of the income paid outside .

The tax association means an organization formed to facilitate tax payment convenience by organizing a combination of people with income from abroad and paying the income tax of its members in a withholding manner.

The tax association shall collect monthly income taxes from its members and pay the withholding tax to the district tax office of the tax association by the 10th of the next month to which it belongs.

At this time, the taxpayer is entitled to a deductible of 5% of the tax amount.

■ Related Laws

- Article 3 of the Income Tax Act [Scope of Taxable Income]
- Article 150 of the Income Tax Act [Liability of Tax Association for Collection of Taxes]

15 외환 급여에 대한 환율 적용

지난해 초부터 한국에서 근무하고 있습니다. 월급을 미국 본사로부터 매월 20일 달러로 받는데 소득세 신고 시 환율은 어떻게 적용해야 하나요?

급여를 미 달러화로 지급받는 경우 다음의 환율에 의하여 원화로 환산하여야 합니다.

- 1) 정기급여지급일 전에 미 달러화를 받아 원화로 환가한 경우
: 실제 지급일의 기준 환율
- 2) 정기급여지급일 또는 정기급여지급일 이후에 미 달러화로 받는 경우
: 정기급여일 현재의 기준 환율

■ 관련법규

- 소득세법 제20조 [근로소득]
- 소득세법 시행규칙 제 16조 [외화로 지급받은 급여의 원화환산 기준 등]

15 Currency Conversion of Wage & Salary Paid in Foreign Currency

I have been working in Korea since the beginning of last year. I receive my wage and salary in dollars from the US head office on the 20th of every month. How do I apply currency exchange rate when filing income tax return?

If you receive wage and salary in US dollars, convert the US dollar into KRW as follows:

- 1) If you are paid wage and salary before the agreed date of payment, you should apply the standard exchange rate of the actual payment date.
- 2) If you are paid wage and salary on or after the agreed date of payment, you should apply the standard exchange rate of the agreed date of payment.

■ Related Laws

- Article 20 of the Income Tax Act [Wage and Salary Income]
- Article 16 of the Enforcement Regulations of Income Tax Act [Currency Conversion of Wage and Salary Paid in Foreign Currency]

16 근로소득세 계산 절차

외국인 근로자 입니다. 근로소득에 대한 세금을 계산하는 절차를 설명해 주세요.

거주자·비거주자 여부에 관계없이 근로소득에 대한 과세방법은 동일합니다.

다만, 일부 소득공제 및 세액공제 항목에 있어 차이가 납니다.

먼저 1년 동안 받은 “근로소득”에서 “비과세 소득”을 차감하여 “총급여액”을 구합니다.

그리고 “총급여액”에서 “근로소득공제” 금액을 차감하여 “근로소득금액”을 계산합니다(p32 ‘연말정산 세액계산 흐름표’ 참조).

근로소득금액에서 ① 인적공제, ② 연금보험료 공제, ③ 특별공제, ④ 기타소득공제금액을 차감 후 과세표준을 구합니다.

“비거주자”인 외국인근로자는 “인적공제 중 비거주자 본인에 대한 기본공제 및 추가공제” “연금보험료 공제”만을 받을 수 있습니다.(p54의 ‘거주자와 비거주자의 소득공제 요약표’ 참조)

마지막으로 과세표준에 기본세율(6~42%)을 적용하여 산출세액을 구한 후 세액공제 및 세액감면을 차감하여 결정세액을 계산합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제12조 [비과세소득]
- 소득세법 제47조 [근로소득공제]
- 소득세법 제122조 [비거주자 종합과세 시 과세표준과 세액의 계산]

16 Calculating Taxes on Income from Employment

I am a foreign worker. How do I calculate my income taxes on wages and salaries?

Regardless of whether they are residents or non-residents, the tax method on wage and salary income is the same.

However, there are differences in some income and tax deduction items.

First, the total wage and salary income is obtained by deducting "non-taxable income" from "your total income" received over a year.

Then, subtract the amount available for deduction for wage and salary income, to derive the adjusted wage and salary income. (Refer to 'Summary of flowchart of year-end tax settlement' on p33.)

Your tax base is obtained after deducting ① personal deduction, ② pension contribution deduction, ③ special deduction, and ④ other income tax deduction from the adjusted wage and salary income.

Foreign workers who are "non-residents" may only receive "basic and additional deductions for non-residents themselves" and "pension contribution deductions" (Refer to 'The summary of deductibility of residents and non-residents' on p55).

Finally, the progressive tax rate (6–42%) is applied to the tax base to calculate the calculated income tax. Then, the final tax liability is calculated by subtracting the tax exemptions and the tax credits from the calculated income tax.

■ Related Laws

- Article 12 of the Income Tax Act [Non-Taxable Income]
- Article 47 of the Income Tax Act [Deduction for Wage and Salary Income]
- Article 122 of the Income Tax Act [Calculation of Tax Base and Tax Amount in Case of Global Taxation on Non-resident]

17 인적공제

회사에 다니고 있는 외국인근로자입니다. 외국에 살고 있는 가족도 연말정산시 부양가족 공제받을 수 있나요?

부양가족공제는 근로자와 생계를 같이 하는 부양가족으로서 연간 소득금액 합계액이 100만 원 이하(근로소득만 있는 경우 총 급여 500만 원 이하)인 아래의 부양가족을 대상으로 합니다.

1. 20세 이하의 직계비속
2. 20세 이하 또는 60세 이상의 형제자매
3. 60세 이상의 직계존속

부양가족 공제는 원칙적으로 근로소득자와 함께 동거를 하고 있어야 하나 배우자, 직계비속, 입양자는 동거여부를 불문합니다.

또한 직계존속은 주거형편상 별거자를 포함하므로 부모님과 함께 살고 있지 않더라도 가족관계 증명서류, 생활비 송금내역을 통해 실제 부양사실이 확인되는 경우 부양가족공제를 받으실 수 있습니다.

따라서 본국에 살고 있는 부양가족도 소득요건과 나이요건을 모두 충족하고 실질적으로 질의자분께서 부양하고 있다면 아래의 서류를 제출하여 부양가족공제를 신청하시기 바랍니다.

- 본국에서 발급받은 가족관계증명서(혼인증명서, 출생증명서 등도 가능함)
- 본국에서 발급받은 부양가족의 소득유무를 증명할 수 있는 서류

(뒷면 계속)

17 Personal Deductions

I'm a foreign worker in the company. All my dependents live in their native country. Can I get a deduction for my dependents who live abroad?

Deduction for dependents includes persons supported by the taxpayer and whose annual income does not exceed ₩1,000,000(Only those with a gross wage of 5 million won or less).

Such dependent may be one of the following:

- 1, a lineal descendant : 20 years old or younger
- 2, a brother/sister : 60 years old or older, 20 years old or younger
- 3, a lineal ascendant : 60 years old or older

In principle, workers must live together with their dependents in order to apply the dependents deduction, but spouses, lineal descendants and adoptees do not have to live together.

In addition, even if an employee lives apart from his or her parents due to his or her dwelling type, the employee can apply a personal deduction if actual support is confirmed through the family relationship certificate and living expenses transfer details.

Therefore, if a dependent family living in a foreign country meets both income and age requirements and the worker actually supports the dependent, the worker may apply for a deduction for the dependent by submitting the following documents:

- Family relationship certificates issued by the home country.(A marriage certificate, birth certificate, etc.)
- documents to prove the income status of dependents issued by their homecountry;

(See next page)

다만 국내에 거주하고 있는 부양가족의 경우 출입국관리사무소에 외국인등록이 되어 있다면 해당 내용이 국세청 전산에 반영되어 있어 바로 부양가족등록이 가능하지만,

외국에 거주하고 있는 부양가족의 경우 국세청에 납세자로 등록되어 있지 않기 때문에 부양가족공제 신청 전에 관할세무서를 방문하여 납세자등록을 한 후에 부양가족으로 신청하실 수 있습니다.

납세자등록은 부양가족의 여권번호가 있다면 여권번호로 여권번호가 없다면 해당 국가에서 국민에게 발급하는 번호(예: 우리나라의 경우 주민등록번호, 미국의 경우 사회보장번호 등)로 납세자등록을 요청하시면 됩니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제50조 [기본공제]
- 소득세법 제51조 [추가공제]
- 소득세법 제53조 [생계를 같이하는 부양가족의 범위와 그 판정시기]

However, if a dependent family living in Korea is registered as a foreigner at the immigration office, the details are reflected in the National Tax Service's records, so it is possible to register dependents immediately.

But dependent families living abroad are not registered as taxpayers with the National Tax Service, so you must visit the district tax office to request the registration of the taxpayer before applying for a personal deduction.

If the dependent family has a passport number, request the registration with the passport number, and if the dependent does not have a passport number, you can request the registration of the taxpayer with the number issued to the people in the country (e. g. resident registration number in our country, social security number in the United States, etc.).

■ Related Laws

- Article 50 of the Income Tax Act [Basic Deduction]
- Article 51 of the Income Tax Act [Additional Deduction]
- Article 53 of the Income Tax Act [Scope of Dependents Living Together and Time of Determination Thereof]

* 인적공제

공제구분			공제액(원)	요건		
인적 공제	기본 공제	본인	1,500,000	-		
		배우자		동거여부 불문	소득금액 100만원이하 (총급여 500만원 이하의 근로소득만 있는자)	
		직계비속 입양자				
		직계존속				
		형제자매		동거원칙(*예외있음)		
	추가 공제	경로우대	1,000,000	만 70세 이상		
		장애인	2,000,000	소득세법 시행령 제 107조에 해당하는 장애인		
		부녀자	500,000	종합소득금액이 3천만원 이하인 거주자가 ① 배우자가 없는 여성으로서 기본공제대상 부양가족이 있는 세대주이거나 ② 배우자가 있는 여성인 경우		
		한부모	1,000,000	배우자가 없는 자로서 기본공제대상자인 직계 비속 또는 입양자가 있는 경우		

- * 생계를 같이하는 부양가족은 주민등록표의 동거가족으로서 해당 근로자의 주소 또는 거소에서 현실적으로 생계를 같이 하는 사람으로 한다. 단, 직계비속과 입양자는 주소(거소)에 관계없이 생계를 같이하는 것으로 본다.
- * 직계존속의 경우 동거가 원칙이나 주거형편상 별거자를 포함한다.
- * 거주자 또는 동거가족이 취학, 질병의 요양, 근무상 또는 사업상의 형편으로 본래의 주소 또는 거소를 일시 퇴거한 경우에도 생계를 같이하는 것으로 봅니다. 공제대상 적격의 판단은 당해 연도의 과세기간 종료일 현재의 상황에 의합니다.
- * 장애인인 부양가족은 나이의 제한을 받지 아니하나, 연간소득금액의 합계액이 100만원을 초과하는 경우에는 기본공제대상에 해당하지 않는다.
- * 형제자매의 배우자는 기본공제대상에 해당하지 않는다.
- * 동거입양자란 「민법」 또는 「입양특례법」에 따라 입양한 양자 및 사실상 입양상태에 있는 자로서 거주자와 생계를 같이하는 사람을 말한다.

* Personal Deductions

Classification			Amount (won)	Requirements	
Personal Deduction	Basic Deduction	Taxpayer	1,500,000	-	
		Spouse		Regardless of cohabitation	Annual income is not more than 1 million won (Only those with a gross wage of 5 million won or less)
		Lineal descendant / Adoptee			
		lineal ascendant			
		Brother or sister		cohabitation (Exception)	
	Additional Deduction	The aged	1,000,000	70 years old or older	
		The handicapped	2,000,000	A disabled person prescribed in the Article 107 of the Enforcement Decree of Income Tax Act	
		Qualified Female Taxpayer	500,000	A resident whose global income does not exceed 30 million won is ① a woman without a spouse who is a household with dependents subject to basic deduction. ② If a woman has a spouse	
		single-parent	1,000,000	A single-parent employee(without spouse) having lineal descendants or adoptees who are subject to basic deduction	

- * Dependents should be a family member who lives together at the domicile or the place of residence, being registered as a co-habitant in the resident registration card. However, lineal descendants and adoptees are deemed as a dependent regardless of their domicile or place of residence.
- * In case of lineal ascendants, it includes living separately due to the type of dwelling.
- * A person who has temporarily left the taxpayer's domicile or residence for reasons of schooling, medical treatment, work, or business may still be entitled to this deduction. The determination of eligibility shall be made based on the existing conditions at the closing date of the tax period concerned.
- * The dependent with disability is not subject to the age limit. However, the disabled dependent is not eligible for deduction if the aggregate of his/her annual wage&salary income exceeds ₩1,000,000.
- * The spouse of brother or sister is not eligible for basic deduction
- * Adoptee means a child adopted under the Civil Act or the Act on Special Cases concerning the Promotion and Procedure of Adoption and a person who is actually in the adopted status, and makes his/her living with the resident.

18 사회보험료 소득공제

매달 회사에서 공제하는 4대 보험은 연말정산시 어떤 혜택이 있나요?

종합소득(근로소득)이 있는 거주자가 다음의 보험료 등을 납부한 경우에는 해당 과세기간에 납부한 연금보험료 등을 해당 과세기간의 종합소득금액(근로소득금액)에서 소득 공제합니다.

다만, 보험료공제의 합계액이 종합소득금액을 초과하는 공제액은 이를 없는 것으로 합니다.

- ① 「국민연금법」에 따라 본인이 부담하는 연금보험료(사용자부담금은 제외)
- ② 「공무원연금법」·「군인연금법」·「사립학교교직원연금법」 또는 「별정우체국법」에 따라 근로자 본인이 부담하는 기여금 또는 부담금

또한 근로소득자가 부담한 건강보험료, 고용보험료, 노인 장기요양보험료 납부액도 종합소득금액에서 공제됩니다.

■ 관련법령

- 소득세법 제51조의3 [연금보험료공제]
- 소득세법 제52조 [특별소득공제]

18 Social insurance premium income tax deduction

What are the benefits of the four major insurance deducted from the company each month on year-end tax settlement?

In the case that a resident with global income (work income) pays the following premiums, the pension insurance premiums paid during the tax period are deducted from the global income amount (work income amount) for the period concerned.

However, the total amount of the premium deduction exceeds the global income amount is not included.

- ① Pension premium, etc. payable under the National Pension Act(excluding the portion paid by employers)
- ② Contributions or shares payable by an employee under the Public Officials Pension Act, the Veterans' Pension Act, the Pension for Private School Teachers and Staff Act, or the Special Post Offices Act

In addition, the amount of payment of health insurance ,employment insurance, and long-term care insurance for the aged will be deducted from the global income amount.

■ Related Laws

- Article 51-3 of the Income Tax Act [Pension Contribution Deduction]
- Article 52 of the Income Tax Act [Special Income Deduction]

19 신용카드 등 사용액 공제

외국인 근로자 입니다. 물건을 살 때 신용카드나 현금영수증을 사용하면 소득공제가 된다고 들었습니다. 얼마나 공제받을 수 있나요?

신용카드 등 사용액 공제는 근로소득이 있는 거주자로서(일용근로자 제외) 총급여액(비과세급여 제외)의 25%를 초과한 신용카드 등 사용액(현금영수증, 직불카드, 선불카드 사용액 포함)을 대상으로 일정률(15~40%)을 적용한 금액에 대하여 최대 600만원 한도 내에서 소득공제 합니다.

단 해외에서 사용한 신용카드 금액과 해외에서 발급받은 신용카드 사용액은 공제대상에서 제외됩니다.

1. 소득공제 금액 : ①+②+③+④+⑤-⑥

- ① 전통시장 사용분 × 40%
- ② 대중교통 이용분 × 40%
- ③ 도서·공연비 지출분(총급여 7천만원 이하자) × 30%
- ④ 현금영수증, 직불·선불카드사용분(전통시장·대중교통·도서 및 공연비 지출분에 포함된 금액 제외) × 30%
- ⑤ 신용카드사용분(전통시장·대중교통·도서 및 공연비 지출분에 포함된 금액 제외) × 15%
- ⑥ 최저사용금액(총급여의 25%) → 공제율이 낮은 항목부터 차감

2. 한도액 : 최대 600만원

총급여	공제한도
7천만이하	min(300만, 총급여 20%)
7천만~1.2억	250만
1.2억초과	200만
+	
초과금액이 있는 경우 한도초과금액과 전통시장(40%), 대중교통(40%), 도서·공연 사용분(30%)의 합계액 중 적은 금액(각각 연간 100만원 한도)을 한도 추가함	

(뒷면 계속)

19 Deduction for the amount spent on credit cards, etc.

I'm a foreign worker. I heard that if a worker uses a credit card or a cash receipt when he or she buys an item, he or she will be exempted from income tax. How much can I get?

The deduction for the amount spent on credit cards, etc. shall be made up to 6 million won for the amount of use (including cash receipt, debit card, and prepaid card usage) that exceed 25% of total salary (excluding non-taxable benefits) and subject to a certain rate of 15 to 40%.

However, credit card amounts used abroad and credit card usage issued overseas will not be deducted.

1. Income deduction amount: ①+②+③+④+⑤-⑥

- ① Traditional Market Usage \times 40%
- ② Public transportation use \times 40%
- ③ Expenditure on books and performance tickets (subject to 70 million won in total salary) \times 30 %
- ④ Cash receipt, debit and prepaid card usage (excluding amounts included in traditional market, public transportation, book and performance expenses) \times 30%
- ⑤ Credit card usage (excluding amounts included in traditional market, public transportation, book and performance expenses) \times 15%
- ⑥ Minimum amount used (25% of total salary) \rightarrow Items with low deduction rate are deducted.

2. limit : a maximum of six million won

Wage & Salary amount	The limit
up to 70M	min(3M, 20% of wage& salary amount)
over 70M ~ 120M	2.5M
over 120M	2M
+	
If there is excess, the limit is added to the limit by less than 1 million won per year, the amount spent in traditional market (40%), public transportation (40%), and books and performances (30%).	

(See next page)

소득공제 대상 사용액에는 근로자 본인의 신용카드등 사용액은 물론 다음에 해당하는 자의 신용카드 등 사용금액 또한 공제금액에 포함할 수 있습니다.

- (1) 배우자로서 연간소득금액의 합계액이 100만원 (근로소득만 있는 경우 총 급여 500만원)이하인자
- (2) 생계를 같이하는 직계존비속으로서 연간소득금액의 합계액이 100만원 (근로소득만 있는 경우 총 급여 500만원)이하인자 (나이제한 없음)

■ 관련법령

- 조세특례제한법 제 126의2 [신용카드 등 사용금액 소득공제]
- 조세특례제한법시행령 제121조의2 [신용카드 등 사용 금액에 대한 소득공제]

The amount of use subject to income tax deduction may include the amount of the employee's own credit card, etc. as well as the amount spent by the dependents below

- (1) The total amount of annual income as a spouse is not more than 1 million won (the total wage of 5 million won for working income only)
- (2) A lineal descendant or ascendant who earns 1 million won or less (total wage of 5 million won) a year (no age limit) and makes a living with that worker

■ Related Laws

- Article 126-2 of the Restriction of Special Taxation Act [Income Deduction for Amount Spent on Credit Cards, etc.]
- Article 121- 2 of the Enforcement Decree Of The Restriction Of Special Taxation Act [Income Deduction for Amount Spent on Credit Cards, etc]

20 현금영수증 등록 방법

외국인 근로자도 물건을 살때 현금영수증을 발급받으면 소득공제 혜택이 있다고 알고 있습니다. 현금영수증 발급받는 방법이 무엇인가요?

현금영수증을 발급받는 방법은

- (1) 국세청에서 발급받은 현금영수증전용카드를 제시하면서 현금영수증을 발급받거나,
- (2) 휴대전화 번호로 현금영수증 발급을 요청하시는 방법,
- (3) 스마트폰 앱에 현금영수증 카드를 발급받아 앱에 등록된 현금영수증 카드(바코드)를 제시하여 현금영수증을 발급받는 방법이 있습니다.

다만 현금영수증 사용금액 소득공제를 받으려면, 홈택스 홈페이지(www.hometax.go.kr)에 회원가입하고 현금영수증을 발급받을 때 사용하실 카드번호, 휴대 전화번호를 등록한 후 사용하여야 합니다. (제 2편 홈택스 이용방법 참고)

이후 물건 구입시 현금영수증 전용 카드나 입력된 핸드폰 번호를 통해 현금영수증을 발급받으면 자동으로 사용내역이 집계되므로 연말정산을 위해 현금영수증을 모을 필요 없이 “사용내역 누계 조회”에서 확인되는 금액을 소득공제 신청하시면 됩니다.

* 스마트폰으로 현금영수증 발급 서비스 이용 방법

- ① 본인의 스마트폰에 서비스 이용이 가능한 앱을 설치합니다.
Bill Letter(SK텔레콤), 클립(KT), 페이나우(LG U+), 삼성페이(삼성전자), 리브메이트(국민카드), 롯데앱카드, 삼성앱카드, 신한FAN, 하나멤버스
- ② 설치한 앱에서 현금영수증 카드를 선택하고 이용약관에 동의하면 현금영수증 카드가 발급되어 앱에 등록됩니다.
- ③ 현금 지불 시 앱에 등록된 현금영수증 카드(바코드)를 제시하고 계산원이 바코드 리더기로 읽으면 현금영수증이 발급되며, 발급내역 조회도 가능합니다.

20 How to register a cash receipt

I know that foreign workers also get a tax deduction if they get a cash receipt when they buy something. How can I get a cash receipt?

Procedure for obtaining a cash receipt is as follows.

- (1) To obtain a cash receipt by presenting a cash receipt card issued by the National Tax Service
- (2) To request the issuance of a cash receipt by mobile phone number,
- (3) To obtain a cash receipt by presenting a cash receipt card (bar code) registered in the app by issuing a cash receipt card to the smartphone application.

However, if you want to apply the cash receipt amount income tax deduction, you must register the card number and mobile phone number you want to use to receive the cash receipt, after joining in the Hometax website as a member. (Refer to Part 2 How to Use Hometax Website)

After that, if you request to issue a cash receipt with a card dedicated to cash receipt or an entered mobile phone number when you purchase an item, the usage details are automatically collected.

Therefore, without collecting all cash receipts for year-end settlement, apply for income deduction for the amount of cash receipt used in the simplified data for year-end settlement.

* How to use the cash receipt service with a smartphone

- ① Install a service-enabled app on your smartphone.
Bill Letter (SK Telecom), Clip (KT), Paynow (LG U+), and Samsung Pay (Samsung Electronics), Liiv Mate (KB kookmin Card), Lotte App Card, Samsung App Card, Shinhan FAN, and Hana Members
- ② If you select a cash receipt card in the installed app and agree to the terms and conditions, the cash receipt card will be issued and registered in the app.
- ③ When paying in cash, present the cash receipt card (bar code) registered in the app, and if the cashier reads it with the barcode reader, the cash receipt is issued, and the issue details can be inquired.

21 주택임차료(월세)현금영수증소득공제

서울에 거주하는 외국인인데요. 제가 살고 있는 주택 월세에 대하여도 현금영수증을 발급받아 소득공제를 받을 수 있다고 들었습니다. 어떻게 해야 발급받을 수 있나요?

근로소득이 있는 거주자가 현금영수증가맹점에 가입하지 않은 주택임대사업자에게 매월 지급하는 주택임차료에 대하여 현금영수증을 발급받고자 하는 경우에는 국세청에 주택임차료 민원신고를 하시기 바랍니다.

근로소득자가 주택임차료 민원신고를 하면 임대차 계약기간 동안 국세청을 통하여 매달 현금영수증이 자동으로 발급되어 연말정산시 소득공제를 받을 수 있습니다.

월세에 대한 현금영수증을 발급받기 위하여는 홈택스 홈페이지 또는 주소지 관할세무서에 주택임차료신고서와 임대차계약서 사본을 제출하여야 합니다.

* 주택임차료(월세)신고방법

홈택스(www.hometax.go.kr)로그인-[상담/제보]-[현금영수증민원신고]-[주택임차료(월세)신고하기]

월세에 대한 현금영수증 발급액은 국세청 전산에 자동으로 수록되므로 연말정산시 “사용내역 누계 조회”에서 확인되는 공제대상금액 합계만 “소득 및 세액공제 신청서”에 기재하여 소득공제 신청하시기 바랍니다.

■ 관련법규

- 조세특례제한법 제126조의2 [신용카드 등 사용금액에 대한 소득공제]
- 조세특례제한법시행령 제121조의2 [신용카드 등 사용 금액에 대한 소득공제]

21 Cash receipt income deduction for house rent

I am a foreigner living in Seoul. I heard that I can get an income tax deduction by issuing a cash receipt for my house rent. How can I get it issued?

In order to get a cash receipt for each month's housing rental fee paid to a housing rental business that is not registered with a cash receipt company, please submit "the application for cash receipt about the house rent" to the National Tax Service.

If the income earner submit "the application for cash receipt about the house rent, the cash receipt is automatically issued monthly by the National Tax Service during the term of the lease contract, so that the tax deduction can be made at the year-end settlement.

In order to get a cash receipt for monthly rent, the housing rent report and a copy of lease agreement shall be submitted to the Hometax website or the competent tax office at the address.

* Housing rent (monthly rent) reporting method

(www.hometax.go.kr)login-[상담/제보]-[현금영수민원신고]-[주택임차료(월세)신고하기]

The amount of cash receipts for monthly rent is automatically included in the National Tax Service's data, so you can obtain income tax deduction by preparing the amount identified in "The Report of Deduction · Tax Credit from income" at the year-end tax settlement.

■ Related Laws

- Article 126-2 of the Restriction of Special Taxation Act [Income Deduction for Amount Spent on Credit Cards, etc]
- Article 121- 2 of the Enforcement Decree Of The Restriction Of Special Taxation Act [Income Deduction for Amount Spent on Credit Cards, etc]

22 교육비 세액공제

한국에 근무하는 외국인이 본국에 있는 자녀의 교육비 지출액에 대해 교육비세액공제를 받을 수 있나요?

근로소득이 있는 거주자가 그 거주자와 기본공제대상(나이 제한 없음) 부양가족을 위하여 해당 과세기간에 교육비를 지급한 경우 그 금액의 15%에 해당하는 금액을 교육비 세액공제로 산출세액에서 차감합니다.

다만 국외 교육기관에 지급한 교육비는 해당 과세기간 종료일 현재 대한민국 국적을 가진 거주자가 지출한 교육비만을 세액공제 대상으로 합니다.

따라서 외국인의 경우 국내 교육기관에 지출한 교육비에 대하여만 교육비 세액공제를 받으실 수 있습니다.

교육비 세액공제를 받고자 하는 근로자는 그 교육비 지출사실을 입증할 수 있는 교육비 납입증명서를 교육기관으로부터 발급받아 원천징수의무자 등에게 제출하시기 바랍니다.

다만 교육기관에서 국세청에 교육비 내역을 제출한 경우에는 홈택스에서 조회되는 연말정산 간소화 자료에 교육비 내역이 반영되므로 해당 자료를 제출하시기 바랍니다.

〈참 고〉

교육비 공제금액 및 한도

- 1) 근로자 본인 : 본인인 근로자를 위하여 지급한 수업료 전액(대학원 학비 및 직업능력개발을 위해 본인이 부담한 수강료 포함)
- 2) 취학 전 아동, 초·중·고등학생 : 1인당 연 3백만원
- 3) 대학생 : 1인당 연 9백만원

* 직계존속의 교육비는 교육비 공제 대상 아님

■ 관련법령

· 소득세법 제59조의4 [특별세액공제]

22 Tax credit for education expenses

Can foreigners working in Korea receive education tax credit for their children's education spending in their home country?

If a resident with earned income spends education fees for residents and those subject to basic deductions (without age restrictions) during the tax period, 15 percent of that amount may be applied to the tax credit from the calculated income tax.

However, education expenses paid to overseas educational institutions can be deducted only if they are expenses paid by residents with Korean nationality as of the end of the corresponding taxation period.

Therefore, foreigners can only receive tax credit for education expenses spent on domestic educational institutions.

Employees who wish to receive tax credit for education expenses should submit a receipt for education expenses from the educational institution to the withholding agent.

However, if an educational institution submits the education expense data to the National Tax Service, it will be reflected in the simplified data of the year-end settlement on the Hometax website (www.hometax.go.kr), and the employee can submit the data to the withholding agent.

〈Note〉

▶ Amount and limit of deduction for education

- 1) Employees: All education expenses paid for the herself/himself. (including tuition paid by him or her for the development of graduate school and vocational ability)
- 2) Pre-school children, elementary, middle and high school students: KRW 3 million per person per year
- 3) College Students : KRW 9 million per person per year

*Education expenses for lineal ascendant are not subject to education tax credit.

■ Related Laws

- Article 59-4 of the Income Tax Act [Special Tax Credits]

23 의료비 세액공제

외국인 근로자입니다. 작년 해외와 한국에서 지출한 저의 의료비에 대하여 의료비 세액 공제가 적용되지 않았습니다. 이유가 무엇일까요?

근로소득이 있는 거주자가 본인과 기본공제 대상자(나이 및 소득금액 제한 없음)를 위하여 지출한 의료비로서 총급여액의 3%를 초과하는 경우 일정한 범위의 금액은 의료비 세액공제를 적용받으실 수 있습니다.

* 의료비 세액공제액

$$[\textcircled{1} \times 20\% + (\textcircled{2} + \textcircled{3}) \times 15\%]$$

① 난임 시술비

② 본인·65세 이상자·장애인, 중증질환자, 결핵환자 의료비

③ $\min(\textcircled{1}, \textcircled{2} \text{ 외의 기본 공제자를 위한 의료비} - \text{총 급여의 } 3\%, 700\text{만원})$

③의 금액이 음수인 경우 ①, ②의 금액에서 차감함

공제대상 의료비는 진찰·치료·질병 예방을 위하여 의료기관에 지출한 비용, 치료 및 요양을 위한 의약품 구입비, 장애인 보장구 및 의사 등의 처방에 따라 의료기기를 직접 구입 또는 임차하기 위하여 지출한 비용, 시력 보정용 안경 및 콘택트렌즈 구입비용으로서 1명당 50만원 이내의 금액, 보청기 구입비용을 포함합니다.

다만 국외에서 지출한 의료비 및 미용·성형 수술을 위한 비용, 의약품이 아닌 건강기능 식품 구입비용 등은 의료비 공제가 되지 않습니다.

따라서 의료비가 공제대상 의료비에 해당하는지 여부 및 지출한 의료비가 총 급여의 3%를 초과하는지 여부를 확인하여 보시기 바랍니다.

참고로, 의료기관에서 국세청에 의료비 자료를 제출하지 않은 경우에는 연말정산 간소화 시스템에서 귀하의 의료비를 확인할 수 없으므로 이런 경우 해당 의료기관으로부터 의료비영수증을 발급받아 의료비세액공제를 신청하실 수 있습니다.

■ 관련법령

- 소득세법 제59조의4 [특별세액공제]

23 Medical expenses tax credit

I'm a foreign worker. I applied for tax credit for medical expenses in Korea and abroad last year, but it was not reflected in the year-end settlement. What's the reason?

If medical expenses for residents with wage and salary income and those subject to basic deductions (with no age or income restrictions) exceed 3% of the total employee benefits, the employee may apply the Medical expenses Tax Credit.

* Medical expenses tax credit

[① × 20% + (② + ③) × 15%]

① Treatment cost for infertility ② Medical expenses for himself · persons aged 65 years or older, people with disabilities, patients with severe diseases, and tuberculosis patients

③ min(Medical expenses for basic deductions other than ① and ② - 3% of total salary, 7 million won)

* If the amount of ③ is negative, it will be deducted from the amount of ①, ②

The deductible medical expenses include expenses spent on medical institutions to prevent disease, examination and treatment, the cost of purchasing medicines for treatment and care, the expenses incurred to purchase or rent medical devices according to the doctor's prescription, and the amount not more than 500,000 won per person for the purchase of eyeglass correction and contact lenses, and hearing aids are included.

However, medical expenses for beauty and plastic surgery, purchase of health food and medical expenses spent abroad are not deductible.

Therefore, please check whether your medical expenses are deductible and whether your medical expenses exceed 3% of your total salary.

If the medical institution has not submitted the data to the National Tax Service, your medical expenses are not fully checked in the simplified year-end settlement system. In such cases, you can obtain a medical receipt from the medical institution and apply a medical expenses tax credit.

■ Related Laws

- Article 59-4 of the Income Tax Act [Special Tax Credits]

24 기부금 세액공제

외국인 근로자입니다. 한국에서 교회에 다니면서 지불한 헌금도 기부금세액 공제가 되나요?

근로소득이 있는 거주자는 본인 및 기본공제를 적용받는 부양가족(나이요건 제외)이 소득세법에서 규정하는 기부금 단체에 지출한 기부금에 대하여 기부금 세액공제를 받으실 수 있습니다.

세액공제 대상 기부금은 법정기부금, 정치자금기부금, 우리사주조합기부금, 지정기부금으로 구분되며, 해당 과세기간에 지급한 기부금의 15%(2천만원 초과분 30%, 정치자금기부금은 3천만원 초과분 25%)에 해당하는 금액을 근로소득 산출세액에서 공제받을 수 있습니다.

종교단체 기부금은 지정기부금으로서, 기부금 세액공제를 받기 위해서는 종교단체에서 발행한 기부금영수증 원본과 기부금명세서, 개별 종교단체가 소속한 교파의 총회 또는 중앙회 등이 주무관청에 등록되어 있음을 증명하는 서류를 원천징수의무자에게 제출해야 합니다.

구분		한도액
법정기부금 (정치자금기부금 포함)		근로소득금액
우리사주조합기부금		(근로소득금액 - 정치자금기부금 - 법정기부금) × 30%
지정 기부금	종교단체 기부금이 있는 경우	한도액 = (1)+(2) (1) 지정기부금 기준소득금액 × 10% (2) 다음 ①,②중 적은금액 ① 지정기부금 기준 소득금액 × 20% ② 종교단체 외에 지급한 금액
	그 이외의 경우	지정기부금 기준 소득금액 × 30%

* 지정기부금 기준 소득금액 : (근로소득금액 - 정치자금기부금 - 법정기부금 - 한도내우리사주조합기부금)

* 정치자금기부금 : 「정치자금법」에 따라 정당에 기부한 정치자금

* 우리사주조합기부금 : 우리사주조합원이 아닌 사람이 우리사주조합에 지출하는 기부금

* 지정기부금 : 소득세법 시행령 제 80조 제 1항에 규정된 단체에 지출한 기부금

* 국세청 홈페이지(www.nts.go.kr) → 공익법인 공시 → 기부금 단체 간편조회

■ 관련법령

· 소득세법 제59조의4 [특별세액공제]

24 Donation tax credit

I'm a foreign worker. Can I get a tax credit for the donation that I paid while attending a church in Korea?

If residents with income and their dependents have spent their contributions to a donation organization established by the Income Tax Act, the employee may apply a donation tax credit.

Donations for tax credits are divided into statutory contributions, political fund donations, donation for employee stock ownership Association and designated donations.

You can deduct 15% (30% for over KRW 20 million, 25% for over KRW 30 million in political funds) of donations made during the applicable tax period from your calculated income tax.

The donation to a religious group is a designated donation, and in order to receive the tax credits, you must submit to your withholding agent an original donation receipt issued by a religious organization, a statement of contribution, a general assembly of the denomination or a document certifying that the Central Committee of individual religious groups is registered with the competent authority.

classification		Limit amount
statutory donation (Including political fund donation)		Adjusted Wage & Salary Income
donation for employee stock ownership Association		(Adjusted Wage & Salary Income - political fund donation-statutory donation) × 30%
designated donation	In case of religious organization donation	Limit amount = (1)+(2) [1] Amount of income based on designated donation × 10% [2] Small amount of the following: ① Income amount based on designated donation × 20% ② Amount paid to non-religious donation organizations
	In other cases	Income amount based on designated donation × 30%

- * Income amount based on designated donation = [Adjusted Wage & Salary Income - political fund donation-statutory donation-donation for employee stock ownership Association within the limit]
- * Political fund contributions: political funds donated to political parties in accordance with the Political Fund Act
- * donation for employee stock ownership Association: Donations made by non-employee stockholders to our stockholders' union
- * Designated donation: donation paid to the organization stipulated in Article 80, Paragraph 1 of the Enforcement Decree of Income Tax Act
- * National Tax Service(www.nts.go.kr)→ Public service corporation disclosure → Donation group simple inquiry

■ Related Laws:

- Article 59-4 of the Income Tax Act [Special Tax Credits]

25 연말정산 간소화 시스템

연말정산시 공제를 받기 위해 2018년도 지출내역을 알고 싶습니다. 쉽게 자료를 구할 수 있는 방법이 있나요?

연말정산 간소화 서비스를 통하여 편리하게 연말정산 자료를 수집할 수 있습니다.

연말정산간소화 서비스란 근로소득자의 연말정산에 필요한 각종 소득·세액공제 자료를 홈택스 사이트(www.hometax.go.kr)에서 제공하는 납세자 편의 서비스입니다.

근로소득자는 증빙서류 발급을 위해 영수증 발급기관(은행, 병원 등)을 일일이 방문할 필요없이 홈택스 홈페이지에서 출력한 소득·세액공제 증명서류를 소속 회사(원천징수의무자)에 제출하면 됩니다.

다만 연말정산 간소화 자료를 출력하기 위해서는 반드시 은행에서 외국인등록번호로 발급받은 공인인증서로 홈택스 사이트(www.hometax.go.kr)에 로그인하여야 합니다.

(제 2편 홈택스 이용방법 참고)

공인인증서란 인터넷 상에서의 인감증명에 해당하는 것으로 개인의 소중한 정보를 보호하기 위한 인증 수단입니다.

공인인증서는 계좌를 개설한 은행에서 발급받을 수 있습니다.

25 Year-end settlement simplification system

I would like to know the amount of expenditure for the year 2018 to receive a deduction at year-end settlement. Is there a way to get the data easily?

You can easily collect year-end settlement data through simplified year-end settlement service.

Simplified year-end settlement service is the service for a taxpayer's convenience that provides various income deduction and tax credit data required for the settlement of income tax at the Hometax website (www.hometax.go.kr).

The wage & salary income earner can easily settle the year-end settlement without having to visit the receipt issuing institution (bank, hospital, etc.) for the purpose of issuing the supporting documents.

You can submit the income deduction and tax credits document on the Hometax website to your company (withholding taxpayer).

However, in order to output simplified data for year-end settlement, it is only necessary to have a "Digital Certificate" issued by the bank with a alien registration number.

(Refer to Part 2 How to Use Hometax Website)

A Digital Certificate is a proof of seal on the Internet. This is to protect personal information and can be obtained from the bank where the account is opened.

26 부양가족 자료제공 동의

부양가족인 배우자와 자녀의 지출액도 제가 연말정산간소화 시스템에서 조회할 수 있나요

근로소득자의 부양가족이 사전에 자료제공동의 신청서를 국세청에 제출하면 근로소득자가 연말정산 간소화 시스템에서 부양가족의 소득·세액공제 자료를 조회하실 수 있습니다.

부양가족이 자료제공동의 신청서를 제출하면 관할세무서에서 제출된 신청서를 검토하여 승인처리(신청서 접수 후 2~3일 소요) 한 후에는 근로소득자가 연말정산간소화 자료 조회시 부양가족의 자료도 함께 조회하실 수 있습니다.

다만, 부양가족이 만 19세 미만의 자녀인 경우에는 별도의 동의절차가 없더라도 근로소득자가 직접 미성년자녀자료 조회신청을 하여 자녀의 소득·세액공제 자료를 조회할 수 있습니다.

* 부양가족 자료제공 동의신청 방법

자료 제공자(부양가족)와 조회자(근로자)의 주소지가 같은 경우 본인인증수단(공인인증서, 휴대전화, 신용카드)을 이용하여 제공동의를 신청할 수 있고, 주소지가 다른 경우 온라인 또는 팩스로 가족관계증명서 등을 첨부하여 신청을 할 수 있습니다.

1. 부양가족이 「미성년자」 자녀인 경우

근로자의 공인인증서로 로그인 → [신청/제출] → [연말정산간소화] → [자료제공동의신청] → [미성년자녀 조회신청] → 자녀의 인적사항 입력 후 [신청] 클릭

(뒷면 계속)

26 Application of access to dependents' records

Can I look into the income deduction and tax credit data for spouses and children who are dependents from the year-end settlement simplification system?

If the dependents of the employee submit their 'application for consenting of data provision' to the National Tax Service in advance, the employee can view the income and tax credit data of the dependents in the year-end settlement simplification system.

After the dependent family submits the application for consent to provide the data, the tax office examines it and after approval process (2-3 days after receipt of the application form), the income earner can refer to the dependent family's data at the year-end simplified settlement data system.

However, in the case that the dependent family is under 19 years old, the employee can view the child's data by directly applying for a child's inquiry, even if there is no consent procedure.

* How to Apply for Consent

If the address of the data provider (dependent family) is the same as that of the inquirer (worker), the dependent family can apply for the provision of the service using the authentication means (digital certificate, mobile phone, credit card)

If your address is different, you can apply by attaching your family relationship certificate online or by fax.

1. If the dependents are children of "underage"

Log in to the (www.hometax.go.kr) using the digital certificate of the employee→[신청/제출]→[연말정산간소화]→[자료제공동의]→[미성년자녀조회 신청]→Enter your child's personal information and click [신청]

(See next page)

2. 부양가족이 「성인」인 경우

1) 인터넷을 이용한 자료제공동의 신청 방법

- ① 부양가족의 본인인증 수단(공인인증서, 핸드폰, 신용카드)을 이용하여 동의 신청하기

홈택스(www.hometax.go.kr) 로그인 → [신청/제출] → [연말정산 간소화] → [자료제공동의에서 본인인증신청 선택] → [신청정보 입력]에서 신청서 입력 후 [신청하기] → 사용자인증 선택에서 본인인증 수단(공인인증서, 휴대전화, 신용카드) 선택 → 본인 인증하여 신청

- ② 팩스를 이용한 자료제공 동의 신청하기

홈택스(www.hometax.go.kr) 로그인 → [신청/제출] → [연말정산 간소화] → [자료제공동의에서 팩스신청 선택] → [신청정보 입력]에서 정보 입력 → [신청하기 및 출력하기]클릭→출력된 신청서와 신분증 사본, 가족관계증명서를 팩스로 전송(☎1544-7020)

2) 세무서를 방문하여 신청

세무서에 비치되어 있는 ‘소득·세액공제 자료 제공 동의 신청서’를 작성한 후 부양가족의 신분증 사본(외국인등록증 등), 가족관계증명서 등을 첨부하여 가까운 세무서에 제출

2. If the dependents are "adults"

1) How to apply for the agreement to provide data using the Internet

- ① Apply for the consent of the dependents by using the authentication method (digital certificate, mobile phone, credit card) of the dependents

Log in to the (www.hometax.go.kr) → [신청/제출] → [연말정산간소화] → [자료제공동의] → click[본인인증신청] → Enter the application information in [신청정보 입력] → click[신청하기] → Select user authentication method (digital certificate, mobile phone, credit card) → Apply after you certify yourself

- ② Apply for the agreement to provide the data using fax

Log in to the (www.hometax.go.kr) → [신청/제출] → [연말정산간소화] → click [팩스신청] from [자료제공동의] → [Enter application information] → click [신청하기 및 출력하기] → Fax the printed application form and a photocopy of your ID and the certificate of family relationship (☎1544-7020)

2) Visit the tax office and apply

After completing the application form for income deduction and tax credit data provided by the tax office, you can submit a copy of your family ID card (alien registration card) and the certificate of family relationship to the nearest tax office.

27 연말정산 간소화 자료 오류

연말정산 간소화 자료를 출력한 결과 제 의료비가 실제 지출액과 다릅니다.
어떻게 해야 할까요?

병원, 학교, 은행, 카드사 등 영수증 발급기관이 전산 파일로 공제자료를 국세청에 제출하면 국세청이 연말정산 간소화 시스템을 통해 제출된 자료를 그대로 조회자에게 제공합니다.

따라서 영수증 발급 기관에서 자료제출이 누락되었거나 제출된 자료에 오류가 있는 경우에는 연말정산 간소화 자료에서 조회되지 않거나 실제 지출내역과 차이가 발생할 수 있습니다.

이러한 경우에는 근로자가 직접 각 기관에서 별도로 영수증 등을 발급받아 연말정산시 소득공제 및 세액공제를 신청하시면 됩니다.

※ 소득·세액공제시 필요한 증빙서류

첨부서류	대상자	발급처
보험료납입영수증	생명보험 등에 가입한 자	보험회사
진료비(약제비)납입확인서	의료비공제대상 근로자	병원, 약국
교육비납입증명서	본인 또는 부양가족이 학생인자	교육기관
기부금영수증	기부한 사실이 있는 근로자	기부처
신용카드 등 소득금액 확인서	신용카드공제대상 근로자	카드회사

27 Simplified year-end settlement data error

As a result of outputting Simplified year-end settlement data, my medical expenses differs from the actual expenditure. What should I do?

When a receipt issuer, such as a hospital, school, bank, or credit card company, submits the tax deduction and tax credit certificate as a computer file to the National Tax Service, the National Tax Service provides the data to the employees through the year-end settlement system on the Hometax website.

Therefore, if a receipt issuer omits data or if there is an error in the data, the data may not be viewed or it may be different from the actual expenditure.

In this case, the worker must obtain a receipt directly from each agency and apply for income deduction and tax credit at the year-end settlement.

※ evidence and documentation for income deduction · Tax credit

Document	Eligibility	Prepared by
Copy of Receipt for Insurance Payment	Employees who subscribes to life insurance, etc, etc.	Insurance company
Copy of Receipt for Medical(Medicine) Expenses	Employees eligible for medical deduction	Hospitals, pharmacies, etc.
Copy of Receipt for Education Expenses	An employee(or his dependent) who is a student	Educational institutions
Copy of Receipt for Donation	Wage and salary income earners who made donations to charitable foundations	Organizations who received donations
Statement of Credit Card Expenditure(issued by a credit card company)	Wage and salary income earners subject to deduction for credit card usage	Credit card companies

28 연말정산 결과 확인

연말정산 결과를 알고 싶습니다. 어떻게 해야 하나요?

연말정산이란 원천징수의무자가 근로자의 해당 과세기간 근로소득금액 대해 최종적으로 부담하여야 할 소득세액을 확정하는 제도입니다.

따라서 소득세 계산내역과 그 결과에 대한 자세한 사항은 원천징수의무자에게 문의하시기 바랍니다.

연말정산 결과는 다음과 같이 확인하실 수 있습니다.

- 1) 원천징수의무자(근무처)에게 근로소득 원천징수영수증 발급을 요청하시기 바랍니다.

원천징수의무자는 당해 년 도의 연말정산에 대하여 다음년도 2월 말까지 근로소득원천징수영수증을 소득자에게 발급해주어야 합니다.

근로소득원천징수영수증에는 당해 연도의 소득금액 및 산출세액, 결정세액에 대한 자세한 내역이 기재되어 있습니다.

- 2) 원천징수의무자가 근로소득지급명세서를 다음연도 3월 10일까지 국세청에 제출한 경우에는, 다음연도 5월부터 홈택스 서비스 시스템에서 그 지급명세서를 확인할 수 있습니다.

28 Confirm year-end settlement result

I want to know the result of year-end settlement. What should I do?

The year-end settlement is a system in which the withholding agent finalize the amount of income tax to be paid by the earned income earner.

Therefore, the details of the income tax calculation and the results can be confirmed through the withholding agent.

The result of year-end settlement can be checked as follows.

- 1) Ask your withholding agent (workplace) for the receipt for wage&salary income tax withholding.

Withholding agent is required to issue the receipt for wage&salary income tax withholding to income earners by the end of February of the following year for year-end settlement of the year concerned

The receipt for wage&salary income tax withholding shows details of the amount of income, the calculated income tax and the final tax liability for the year concerned.

- 2) If your withholding agent submits your earnings payment statement to the National Tax Service by March 10 of the following year, you will be able to see the payment statement on the (www.hometax.go.kr) from May of the following year.

29 연말정산 환급금 지급절차

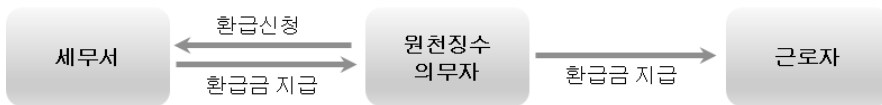
연도 중에 퇴사한 자로 연말정산 환급금을 돌려받으려고 합니다. 그런데 회사에서는 계속해서 환급금을 돌려주는 것을 미루고 있습니다. 회사 대신 세무서에서 환급금을 받을 수는 없나요?

연말정산세액 계산 결과 발생한 근로자의 환급금은 원천징수의무자가 근로자에게 직접 지급하는 것입니다.

원천징수의무자가 연말정산 결과 발생한 환급금을 원천징수이행상황 신고서에 기재하여 세무서에 환급신청을 하면 세무서에서는 1개월 이내에 환급금을 결정하여 회사에 지급하여야 합니다.

따라서 원천징수의무자가 정상적으로 환급신청서를 제출하였다면 이미 환급금이 회사로 지급되었을 것입니다.

<연말정산 환급금 지급 절차>



연말정산 세액 계산 결과 발생한 근로소득세 환급세액을 원천징수의무자가 지급하지 않으면 근로자는 원천징수의무자에게 청구권이 발생되어 체불임금과 동일한 방법으로 그 지급을 청구하실 수 있습니다.

참고로 임금, 퇴직금, 해고 등에 관하여는 고용노동부 고객상담센터(☎1350)으로 문의하시기 바랍니다.

29 The Process of Refund payment of the Year-end Tax Settlement.

I retired from working during the taxation period and claimed for my year-end settlement refund , However, the company keeps delaying the payment of refund. Can I get a refund from the tax office instead of the company?

The refund occurred as a result of the year-end tax settlement for wage and salary income workers is to be paid by the withholding agent you have worked for.

If the withholding agent apply for a refund to the tax office as a result of the year-end settlement, the tax office of the withholding agent must make a refund within one month and pay the refund to the company.

Therefore, if the withholding agent submits the refund application normally, the refund will have already been paid to the company.

< The process of refund payment of the year-end tax settlement >



If a refund occurs as a result of the year-end tax settlement and the withholding agent keeps delaying the payment of the refund, then the worker has the right to claim for a refund from the withholding agent. That is, the worker can claim for the refund in the same way as claiming overdue wage.

Regarding wage and salary, retirement pay, and dismissal, you can contact worker's call center at the Ministry of Employment and Labor (☎ 1350).



제1편 외국인 상담사례

● 제3장

외국인의 종합소득세 신고

Part 1. FAQs and NTS Answers

• CHAPTER 3

Global Income Tax Return of Foreigners



30 종합소득세 과세표준 확정 신고 대상자

누가 종합소득세를 신고해야 하나요?

소득세법상 열거된 여러 종류의 소득을 합산하여 과세하는 것을 “종합과세”라고 하고, 이와 달리 소득별로 각각 과세하는 것을 “분리과세”라고 합니다.

거주자는 이자소득, 배당소득, 사업소득, 근로소득, 연금소득과 기타소득을 종합하여 과세합니다. 다만 이자소득 및 배당소득의 연간합계가 2,000만 원이하, 기타소득금액의 연간합계가 300만 원이하 이면 분리과세 합니다.

분리과세 소득만 있는 경우 원천징수로 신고 및 납부의무가 종료하므로 추가로 종합소득세 신고를 하실 필요가 없습니다.

종합과세대상 소득이 있는 거주자와 국내사업장이 있거나 부동산소득이 있는 비거주자는 과세기간의 다음연도 5월에 종합소득세 신고를 하여야 합니다.

그러나 근로소득만 있는 거주자나 비거주자는 원천징수의무자의 연말정산으로 납세의무가 종결되므로 종합소득세 신고를 하지 않아도 됩니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제14조 [과세표준의 계산]
- 소득세법 제73조 [과세표준 확정 신고의 예외]
- 소득세법 제122조 [비거주자 종합 과세 시 과세표준과 세액의 계산]

30 Final return on the tax base of global income

Who should file a return?

Under “Global Taxation,” different types of income as outlined in the Income Tax Act are aggregated and taxed progressively. Under “Separate Taxation,” each item of income is taxed separately.

A resident is taxed on the aggregate of his/her interest income, dividend income, business income, wage and salary income, pension income, and other income. However, if the sum of the interest and dividend income for the tax year is 20 million won or less than 20 million won or if the sum of other income for the year is 3 million won or less than 3 million won, it is taxed separately.

If the taxpayer only has a separate tax income, it is not necessary to file a tax return since report and payment obligations are terminated by withholding tax.

Residents with global taxable income and non-residents with domestic business or real estate income shall final a return on the tax base of global income in May of the following year .

However, if the income of residents and non-residents with only earned income is reported in the year-end settlement, their obligation to pay taxes is terminated, and they do not have to file a return

■ Related Laws

- Article 14 of the Income Tax Act [Calculation of Tax Base]
- Article 73 of the Income Tax Act [Exception to Final Return on tax base]
- Article 122 of the Income Tax Act [Calculation of Tax Base and Tax Amount in Case of Global Taxation on Non-resident]

31 신고기한 및 납세지

한국에서 근무한지 15개월이 되었습니다. 소득세 신고를 해야 한다고 하는데 언제까지 어디로 신고를 해야 하나요?

종합소득세의 과세연도는 1월 1일부터 12월 31일까지이고, 이에 대한 종합소득세 신고기간은 다음해 5월 1일부터 5월 31일까지 입니다. 만약 신고기간의 마지막 날이 공휴일이나 국경일인 경우에는 공휴일이나 국경일의 다음날이 됩니다.

외국인등록을 한 외국인이 그 체류지를 변경한 때에는 전입한 날로부터 14일 이내에 변경한 체류지의 시·군·구의 장 또는 변경한 체류지를 관할하는 출입국 관리 사무소장에게 전입신고를 하여야 합니다.

이에 따라 주소지가 등록되면 납세자의 주소지 관할 세무서에 종합소득세 신고 및 납부하면 됩니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제5조 [과세기간]
- 소득세법 제6조 [납세지]
- 소득세법 제70조 [종합소득 과세표준 확정 신고]
- 출입국관리법 제36조 [체류지 변경의 신고]

31 Due Date and Jurisdiction

I have been working in Korea for 15 months. When and where do I have to file an income tax return?

The tax year for global income tax is the calendar year (January 1 to December 31) and the filing period for the global income tax return begins on May 1st and ends on May 31st of the following year. If the due date falls on a Saturday, Sunday or a legal holiday, then the due date is delayed until the next business day.

When a foreigner who has conducted a foreigner's registration changes his/her place of domicile, he/she must report the change to the city/district/Gu office of the new domicile place or the immigration office of the new domicile place within 14 days from the move.

Accordingly, If the address is registered, you must file your return with the district tax office that has jurisdiction over your domicile.

■ Related Laws

- Article 5 of the Income Tax Act [Taxable Period]
- Article 6 of the Income Tax Act [Place of Tax Payment]
- Article 70 of the Income Tax Act [Final Return on Tax Base of Global Income]
- Article 36 of the Immigration Control Act [Report on Change Sojourn Place]

32 강의료의 소득구분

영어학원에서 강의를 하고 지급받은 대가는 근로소득, 기타소득, 사업소득 중 어떤 소득에 속하나요?

근로계약에 따라서 강의를 하고 지급받는 대가는 근로소득에 속합니다.

고용계약 없이 강의를 의뢰받아 일시적으로 한두 번 강의를 하고 지급받은 대가는 기타소득으로 분류됩니다.

마지막으로 강사의 지위가 프리랜서인 경우로서 계속적·반복적으로 강의 용역을 제공하고 지급받는 대가는 사업소득에 해당합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제19조 [사업소득]
- 소득세법 제20조 [근로소득]
- 소득세법 제21조 [기타소득]

32 Category of Income from Lecturing

Which category does income for giving lectures fall into among wage & salary income, other income, and business income?

If there is an employment contract, then the income is categorized as a wage & salary income.

The income you receive from lecturing temporarily once or twice without employment is equivalent to other income.

If the position of the lecturer is independent contractor(free-lancer) and the lecture is given repeatedly and continuously, then the income is categorized as a business income.

■ Related Laws

- Article 19 of Income the Tax Act [Business Income]
- Article 20 of Income the Tax Act [Wage and Salary Income]
- Article 21 of Income the Tax Act [Other Income]

33 근로소득과 사업소득의 구분

저는 풀타임으로 학원에서 일하고 있는데 근로소득이 아닌 사업소득으로 원천징수를 합니다. 이것은 부당한 것이 아닌가요?

거주자가 고용관계나 이와 유사한 계약에 의하여 근로를 제공하고 지급받는 대가는 근로소득에 해당하고, 고용관계 없이 독립된 자격으로 계속적·반복적으로 용역을 제공하고 지급받는 수당은 사업소득에 해당합니다.

즉 근로소득과 사업소득의 구분은 고용계약이 있었는지 여부에 따라 달라집니다.

고용계약이 있는지 여부는 근로제공자가 업무 내지 작업에 대한 거부를 할 수 있는지, 시간적·장소적인 제약을 받는지, 업무수행 과정에서 구체적인 지시를 받는지, 복무규정의 준수 의무 등이 있는지 여부를 종합적으로 고려하여 판단하여야 합니다.

따라서 고용계약에 따라 근로를 제공하고 있지만 사업소득으로 원천징수를 하고 있다면 학원과 고용계약이 유효하게 성립되었는지 여부를 고용주에게 확인하여 보시기 바랍니다.

또한 고용계약은 사용자와 근로자간에 이루어지는 것이므로 사인간의 계약사항을 국세청에서 관리 및 감독할 수 없습니다.

다만 사용자와 고용계약 여부에 대한 다툼이 있다면 사업장을 관할하는 지방고용노동지청 또는 고용노동부(☎ 1350)와 상담 후 진정제기 등을 통하여 근로감독관의 판단을 받아보시기 바랍니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제19조 [사업소득]
- 소득세법 제20조 [근로소득]

33 Distinction between wage & salary income and business income

I work full time in a private institute, but employers withhold my income from business income, not from earned income . Is not this unfair?

The income that a resident provides and receives under an employment contract is wage & salary income, and the allowance paid according to the performance of the work is business income, providing service continuously and repeatedly in an independent capacity without the employment relationship.

That is, the distinction between earned and business income depends on whether you have an employment contract.

Whether there is employment relationship or not shall be comprehensively determined whether you are allowed to refuse to work, subject to time or place constraints, subject to specific instructions in the course of carrying out the work, and whether you are obliged to comply with the service regulations.

Therefore, if you are working under an employment contract but the employer is withholding it as a business income, you should check with the employer whether the employment contract is valid or not.

And, since employment contracts are between the employer and the employee, the National Tax Service cannot manage and supervise the contract between signatures.

If there is a dispute with the employer about employment contract, please consult with the Local Employment and Labor Office or the Ministry of Employment and Labor (☎ 1350) in charge of the business, and receive the judgment of the labor inspector through civil complaint.

■ Related Laws

- Article 19 of the Income Tax Act [Business Income]
- Article 20 of the Income Tax Act [Wage and Salary Income]

34 외국인 영어강사의 납세의무

한국에서 영어 강사로 일하고 있는 외국인입니다. 사설교육기관(학원)에서는 매달 급여 지급 시 총 지급액의 3.3% 정도를 세금명목으로 공제하고 있는데, 이러한 방식이 타당한 것이지요?

고용주와 소득자가 맺은 계약의 세부 내용에 의해 소득자는 근로소득자와 독립적 인적용역제공자(또는 프리랜서)로 나누어집니다.

고용주가 고용계약에 따라 근로자를 고용하는 경우 사회 보험에 가입 후 4대 보험료를 납부할 법적인무가 발생하므로 대부분의 외국인 강사들은 지급액의 3.3%를 원천징수 하는 프리랜서 방식으로 계약되어 있습니다.

1) 소득자가 거주자인 경우에는 다음과 같이 과세됩니다.

- 소득자가 사업자(프리랜서)인 경우에는 소득 지급자가 지급대가에서 3.3% (지방소득세 0.3% 포함)를 원천징수하게 됩니다.

그리고 소득자는 다음해 5월에 종합소득세를 신고하여야 하며, 원천징수 된 세액은 기 납부세액으로 공제됩니다. 종합소득세 신고 시 기 납부된 세액이 결정세액을 초과하는 경우에는 차액을 환급을 받을 수 있으나 반대의 경우 차액을 추가로 납부하여야 합니다.

- 소득자가 근로자인 경우에는 고용주가 매월 급여에서 간이세액표에 따라 계산된 세금을 원천징수하게 됩니다.

그리고 근로자의 근로소득에 대한 납세의무는 고용주가 다음해 2월에 실시하는 연말정산에 의해 종결됩니다.

(뒷면 계속)

34 Tax Liability of Foreign English Teacher

I am a foreigner working as an English teacher in Korea. Private educational institution deducts about 3.3% of the total payment amount in the name of the tax every month. Is this method reasonable?

By the details of the contract between the employer and the income earner, the income earner is divided into employee and independent contractor (or freelancers).

If an employer hires an employee under an employment contract, the employer has a legal obligation to pay four major insurance after joining the social insurance policies.

Therefore, most foreign teachers are contracted as freelancers with 3.3% withholding of their payments.

1) If you are a resident, you are taxed as follows:

- If you are a business income earner (freelancer), the person who pays the income will withhold 3.3% (including local income tax) from the payment.

You are required to file a income tax return in May of the following year, and the tax withheld will be deducted as the prepaid tax. If the prepaid tax exceeds the total liabilities, the difference may be refunded, but in the opposite case, the difference must be paid in addition.

- If you are an employee, the employer will withhold the tax calculated in the monthly salary based on the simplified tax withholding table.

And the obligation to pay taxes on the worker's earnings is terminated by the year-end tax settlement, which is carried out by the employer in February of the following year.

(see next page)

2) 소득자가 비거주자인 경우에는 다음과 같이 과세됩니다.

- 비거주자인 근로자는 거주자인 근로자와 동일하게 과세됩니다.
- 비거주자가 고용관계 없이 강의용역을 제공하는 경우에는 22%(지방소득세 2% 포함)로 원천징수합니다.
- 다만, 조세조약상 독립적 인적용역소득 및 근로소득(종속적 인적용역소득)이 단기체제 등 비과세 요건을 충족하는 경우에는 한국에서 과세되지 않을 수 있습니다.

※ 참고 : 거주자인 영어강사의 소득세 신고 흐름도(다음 페이지 참조)

■ 관련법규

- 소득세법 제70조 [종합소득과세표준 확정신고]
- 소득세법 제134조 [근로소득에 대한 원천징수시기 및 방법]
- 소득세법 제137조 [근로소득세액의 연말정산]
- 소득세법 제144조 [사업소득에 대한 원천징수시기와 방법 및 원천징수영수증의 발급]

2) If the income earner is a non-resident, the tax is levied as follows.

- If a non-resident is an employee, he / she is taxed in the same way as a resident employee.
- If non-residents provide lecture services without employment, they will withhold 22% (including 2% of local income tax).

However, income from independent personal services and dependent personal services (wages and salaries) may not be taxable in Korea when it meets certain non-taxation requirements, such as short-term stay provided under tax treaties.

※ Note: The income tax return flow chart of the resident English instructor (see the following page)

■ Related Laws

- Article 70 of the Income Tax Act [Final Return on Tax Base of Global Income]
- Article 134 of the Income Tax Act [Timing and Methods for Withholding Taxes from Wage and Salary Income]
- Article 137 of the Income Tax Act [Year-end Tax Settlement of a Tax Amount on Wage and Salary Income]
- Article 144 of the Income Tax Act [Timing and Methods for Withholding from Business Income and Issuance of Withholding Tax Receipt]

거주자인 영어강사의 소득세 신고 흐름도

[매월 원천징수]

	근로자	독립적 인적용역제공자 (프리랜서)
시기	지급시	지급시
원천징수의무자	고용주	지급자
원천징수세율	근로소득에 대한 간이세액표	3.3%
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">↓</div> <div style="text-align: center;">↓</div> </div>		
기납부세액	매월 원천징수세액의 합계	

[소득세 신고]

	근로자	독립적 인적용역제공자 (프리랜서)
신고방법	연말정산	종합소득세 신고
시기	다음해 2월	다음해 5월
신고의무자	고용주	본인
결정세액	과세표준 × 세율	과세표준 × 세율



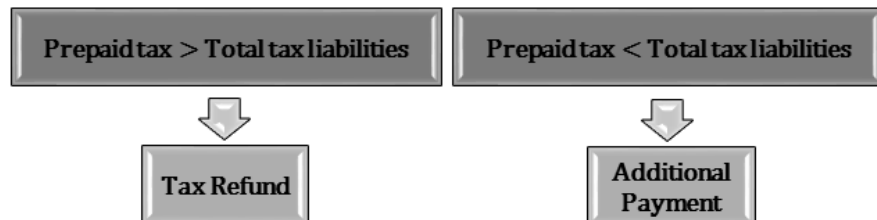
Income tax Calculation Chart for Resident ESL Teachers

[Monthly withholding tax]

	Employee	Independent contractor (Freelancer)
When	At the time of payment	At the time of payment
Withholding	Employer	Payer
Tax rate	Simplified tax withholding table	3.3%
↓ ↓		
Prepaid Tax	sum of monthly withholding taxes	

[Final Return]

	Employee	Independent contractor (Freelancer)
Return method	Year-end tax settlement	Global income tax return
When	February of the following year	May of the following year
Filer	Employer	yourself
Total tax liabilities	Tax base × Taxrate	Tax base × Taxrate



35 원천징수 세액 납부 확인

한국에서 영어 강사로 일하고 있는 외국인입니다. 사설교육기관(학원)에서는 매달 급여 지급 시 총 지급액의 3.3%를 세금명목으로 제하고 있습니다. 이 세금이 국세청에 잘 납부되고 있는지 확인하고 싶습니다.

인적용역사업자에게 소득을 지급하는 자는 지급액의 3.3%를 원천징수하여 소득을 지급한 다음달 10일까지 원천징수이행상황 신고를 하고 그 세금을 국세청에 납부합니다.

그리고 소득을 지급한 해의 다음연도 3월 10일까지 각 소득자별로 소득자의 인적사항, 지급일, 소득액 및 원천징수세액 등을 표기한 지급명세서를 국세청에 제출하여야 합니다.

따라서 소득을 지급하는 자가 국세청에 지급명세서를 제출하기 전까지는 개별 소득자의 원천징수내역을 국세청을 통하여 확인할 수 없습니다.

다만 소득을 지급하는 자는 원천징수를 한 후 소득의 지급 및 원천징수내역을 증명하는 사업소득 원천징수영수증을 소득자에게 발급할 의무가 있습니다.

사업소득 원천징수영수증은 원천징수한 세금이 국세청에 납부되었는지 여부에 상관없이 질의자분의 소득에서 세금이 원천징수 되었다는 것을 증명하는 서류입니다.

따라서 질의자분의 원천징수내역을 확인하고 대외적으로 이를 증명하기 위해서는 학원에 사업소득 원천징수영수증 발급을 요청하시기 바랍니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제144조 [사업소득에 대한 원천징수시기와 방법 및 원천징수영수증의 발급]
- 소득세법 제164조 [지급명세서의 제출]

35 Confirmation of payment of withholding tax

I am a foreigner working as an English teacher in Korea. The private educational institution deducts 3.3% of the income when paying me monthly. I want to check whether this tax is paid well to the tax office.

A person who pays income to independent contractors (or freelancers) is required to withhold 3.3% of the payment amount when paying income and pay withholding tax to the National Tax Service by the 10th of next month on the date of income payment.

In addition, the withholding agent must submit a "Statement of Payment" to the NTS by March 10th of the following year of the year in which the income was paid, indicating the details of the income earner, payment date, amount of income and withholding tax amount.

Therefore, the NTS can not verify the withholding of individual income earners until the withholding agent submits "the Statement of Payment" to the NTS.

After paying the income, the withholding agent must issue a business income withholding receipt to the business income earner, which certifies the income payment and the withholding of the income.

It is a document proving that the tax was withheld from the income of the business income earner regardless of whether the tax withheld from the business income was paid to the NTS.

Therefore, please ask the withholding agent to issue a withholding receipt for business income in order to check your withholding details and prove it publicly.

■ Related Laws

- Article 144 of the Income Tax Act [Timing and Methods for Withholding from Business Income and Issuance of Withholding Tax Receipt]
- Article 164 of the Income Tax Act [Submission of Statement of Payment]

36 유학생 기타소득

저는 한국에서 유학을 하고 있는 대학원생입니다. 대학원에서 연구비를 받고 있는데 이 소득에 대하여 세금을 납부하여야 하나요?

대학원에서 연구목적으로 고용한 연구원이 받는 인건비는 근로소득에 해당하는 것이나, 고용관계가 없이 일시적으로 연구업무를 수행하고 받는 소득은 기타소득에 해당합니다.

일반적으로 대학원생 등이 연구과제에 참여하여 받게 되는 연구비 등의 수당은 일시적인 인적용역 제공에 따른 대가로 보아 기타소득으로 구분하여 소득세를 과세합니다.

기타소득을 지급하는 자는 기타소득 총 수입금액에서 필요경비(경비율 60%)를 차감한 기타소득금액에 원천징수세율 22%(지방소득세 포함)을 적용하여 기타소득세를 원천징수 합니다.

$$\text{기타소득금액} = \text{총수입금액} - \text{필요경비}$$

기타소득금액이 300만 원 이하인 경우에는 원천징수로 종합소득세 신고 및 납부의무가 종결 되므로 종합소득세 신고를 하지 않아도 됩니다.

다만 기타소득금액이 300만원을 초과하는 경우 기타소득세가 원천징수 되었더라도 소득세 신고 및 납부 의무가 종결되지 않습니다.

따라서 소득이 발생한 다음연도 5월에 종합소득세 신고 및 납부하여야 합니다.

종합소득세 신고 결과 계산된 정확한 소득세와 원천징수 되어 미리 납부한 세액을 비교하여 실제 납부하여야 할 소득세보다 원천징수 된 소득세가 더 큰 경우 그 차액을 환급받는 것이고, 반대의 경우 차액을 추가 납부하여야 합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제 21조 [기타소득]

36 Foreign Students Other Income

As a foreign student, I am receiving research subsidies and research fees in graduate school. Do I have to pay taxes on this income?

The income of researchers hired for research purposes at graduate schools is classified as wage & salary income, but the income received temporarily without employment relations is other income.

In general, the research allowances that graduate students participate in research projects, etc. are taxed as other income according to the provision of temporary human services.

Those who pay other income shall withhold 22% (including local income tax) from the amount of other income less the necessary expenses (60% of other income).

$$\text{Other income} = \text{Gross revenue} - \text{Necessary expenses}$$

If the amount of other income is not more than 3 million won, the obligation to file a tax return and pay the income tax is terminated by withholding tax.

However, an income earner whose other income exceeds 3 million won do not terminate their obligation to report and pay income tax, even if other income taxes are withheld when they receive income.

Therefore, the person whose other income exceeds 3 million won shall file a tax return in May of the following year.

If the income tax withheld is higher than the actual income tax that is calculated from the result of the tax return, the difference should be refunded. And, in the opposite case, the difference shall be further paid.

■ Related Laws

- Article 21 of the Income Tax Act [Other Income]

37 연도 중 출국 시 소득세 납세의무

한국에서 사설학원 영어강사로 일하고 있으며 해마다 소득세 신고를 했습니다. 이번 8월에 일을 그만두고 본국으로 출국하려고 합니다. 이럴 경우 소득세 신고를 해야 하나요?

과세표준 확정 신고를 하여야 할 거주자(예 : 사업소득자인 학원 강사 등)가 주소 또는 거소의 국외이전을 위하여 출국을 하는 경우에는 출국일이 속하는 과세기간의 과세표준과 세액을 출국일 전날까지 신고하여야 합니다.

소득세 신고 대상기간은 1월 1일부터 출국한 날까지입니다. 만약, 1월 1일과 5월 31일 사이에 주소 또는 거소의 국외이전을 위하여 출국을 하는 경우라면 출국일이 속하는 과세기간 직전 과세기간에 대한 과세표준 확정 신고도 출국일 전날까지 하여야 합니다.

(예) 입국 : 2019.2.1.출국 : 2020.4.30. → 출국전일까지 2019년과 2020년 귀속 소득세 신고)

종합소득세의 신고는 납세자 스스로 작성하여 납세자의 주소지 관할 세무서에 제출해야 합니다.

그러나, 종합소득세는 소득의 종류가 다양하고 세금계산 절차가 복잡하기 때문에 외국인이 스스로 신고서를 작성하기 어려우므로 주소지 관할세무서를 방문하여 직원의 도움을 받으시거나 세무대리인에게 의뢰하실 것을 권유드립니다.

출국 전 종합소득세 신고를 하기 위해서는 사업소득 원천징수영수증이 필요합니다.

사업소득 원천징수영수증으로 당신의 수입금액과 원천징수세액을 확인할 수 있기 때문입니다.

따라서 세무서 방문 전에 회사에 사업소득 원천징수영수증 발급을 요청하여 외국인등록증과 함께 지참하고 방문하시기 바랍니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제5조 [과세기간]
- 소득세법 제74조 [과세표준확정신고의 특례]

37 Duty to pay income tax on departure during the year

I work as an English instructor in a private institute in Korea and have an annual income tax return. I will go back to my home country this August. Do I have to file an income tax return?

If a resident who has to file a tax return (for example, a lecturer who is a business income earner) permanently departs from Korea, he / she shall file a return on the tax base for the taxable period to which the departure date belongs before the departure date

The taxable period is from January 1 to the date of departure. If you are departing between January 1 and May 31, you must file a income tax return for the taxable period for which the departure date belongs and the taxable period immediately before the departure date.

(Ex:) Entry: 2019.2.1. Departure: 2020.4.30 → You must declare income tax for 2019 and 2020 before departure date)

Tax returns must be made by taxpayers themselves and submitted to the competent tax office of the taxpayer's place of residence.

However, because global income tax return has a variety of income types and complicated tax calculation procedures, it is difficult for foreign residents to write their own tax return form. Therefore, you can get help from the tax office or ask the tax agent .

A business income withholding receipt is required to file a tax return before departure.

This is because you can check your income amount and withholding tax amount on your business income withholding receipt.

Therefore, before you visit the tax office, ask the company to issue a business income withholding receipt and bring it along with your alien registration card.

■ Related Laws

- Article 5 of the Income Tax Act [Taxable Period]
- Article 74 of the Income Tax Act [Special Case of Final Return on Tax Base]

38 근로소득 외에 다른 소득이 있는 경우 종합소득세 신고 의무

금년 8월부터 회사에 취직해서 급여를 받고 있고, 방송출연으로 인한 소득도 발생하고 있습니다. 이럴 경우 연말정산 외에 별도의 소득세 신고를 해야 하나요?

고용관계 없이 일시적으로 방송출연을 하고 받은 대가는 “기타소득”에 해당합니다.

거주자가 근로소득만 있다면, 원천징수의무자의 연말정산으로 소득세 납세의무가 종결됩니다.

그러나 근로소득 이외의 소득이 발생한 경우에는 다음해 5월까지 근로소득과 기타소득을 합산하여 관할세무서에 종합소득세 신고를 하여야 합니다.

다만, “기타소득금액(기타소득 -필요경비)”의 연간 합계액이 300만 원 이하인 경우에는 납세자가 다음의 2가지 방법 중 하나를 선택할 수 있습니다.

- 1) 기타소득을 종합소득에 합산하여 종합소득세를 신고하는 방법
- 2) 소득세 신고를 하지 않고 기타소득의 지급자가 지급 시 원천징수함으로써 납세의무를 종결하는 방법

일시적 인적용역의 제공으로 지급받은 “기타소득 총 수입금액”에 대하여는 최소 60%가 필요경비로 공제되므로, 기타소득 수입금액의 40%가 “기타소득금액”이 됩니다.

따라서 당신의 연간 기타소득금액의 합계액을 확인하여 기타소득금액이 연간 300만원을 초과하는 경우 근로소득과 합산하여 종합소득세 신고하시기 바랍니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제14조 [과세표준의 계산]
- 소득세법 제21조 [기타소득]
- 소득세법 제70조 [종합소득 과세표준 확정 신고]

38 Global Income Tax return for person with Wage and Salary Income and Other types of income

I have been earning salary at a company since August of this year, and am currently earning some performance fees from a TV broadcasting company as well. In this case, do I have to file a final tax return next year, in addition to the year-end tax settlement?

The income from a temporary broadcast without employment is "other income".

If the resident has only wage & salary income, the income tax payment obligation is terminated at the year-end settlement of the withholding taxpayer.

However, if income other than wage & salary income arises, you have to file a tax return to the district tax office by adding the salary income and other income until May of the following year.

However, if the total amount of "other income (Gross revenue - Necessary expenses)" is not more than 3 million won, the taxpayer can choose one of the following two methods.

- 1) Consolidating your "other income" into your global income and filing a global income tax return thereon
- 2) Instead of filing income tax return, finalizing your tax liabilities through withholding by the payer at the time of payment of "other income"

In the case of other income paid for the provision of temporary services, at least 60% of the "total income" is deducted as the necessary expense, so 40% of the total income is "other income".

Therefore, if the total amount of your other income exceeds 3 million won a year, please file a income tax return in addition to your earned income.

■ Related Laws

- Article 14 of the Income Tax Act [Calculation of Tax Base]
- Article 21 of the Income Tax Act [Other Income]
- Article 70 of the Income Tax Act [Final Return on Taxable Income of Global Income]

39 거주자의 국외원천소득 합산신고

한국에 2년째 거주 중입니다. 종합소득세 과세표준 신고 시 본국에서 이자소득과 배당소득이 발생하고 있는데 이 소득도 신고해야 하나요?

“거주자”는 국내·외에서 발생한 모든 소득에 대하여 소득세 납세의무를 부담하지만, “비거주자”는 국내원천소득에 대하여만 납세의무를 부담합니다.

따라서 외국인이 한국의 거주자에 해당하는 경우에는 한국 내에서 발생한 소득뿐만 아니라 미국 등 전 세계에서 발생한 소득 전부에 대하여 세금을 납부하여야 하며,

이 때 외국에서 발생한 소득은 소득이 발생한 날의 기준 환율 또는 재정환율을 적용하여 원화로 환산해야 합니다.

다만, 해당 과세기간 종료일 10년 전부터 국내에 주소나 거소를 둔 기간의 합계가 5년 이하인 외국인 거주자에 대하여는 과세대상 소득 중 국외에서 발생한 소득의 경우 국내에서 지급되거나 국내로 송금된 소득에 대하여만 과세합니다.

또한 거주자의 종합소득금액 또는 퇴직소득금액에 국외원천소득이 합산되어 있는 경우로서 그 국외원천소득에 대하여 외국에서 우리나라의 소득세에 상응하는 외국의 조세를 납부하였거나 납부할 것으로 확정된 경우 외국납부세액공제를 받을 수 있습니다. (40번 사례 참고)

■ 관련법규

- 소득세법 제1조의2 [정의]
- 소득세법 제3조 [과세소득의 범위]

39 Residents' income from overseas sources

I have been living in Korea for two years. I have interest income and dividend income in my home country. Do I have to declare this income as well?

"Resident" shall bear the income tax liability for all income in Korea and abroad, but "non-resident" shall be liable only for domestic source income.

Therefore, if a foreign taxpayer is a resident of Korea, he/she must pay taxes on all income that was generated both within and outside Korea.

The income derived from foreign sources must be converted to Korean won using the basic currency exchange rate or arbitrage rate of exchange that was applied on the date the income was generated.

However, A foreign source income of a resident whose total residence period in Korea stood at 5 years or less over 10 years before the end date of the attributable taxable year is taxed in Korea only when it is paid in Korea or remitted to Korea.

Where foreign source income is included in a resident's global income or retirement income, and tax equivalent to Korea's income tax has been paid or confirmed to be paid to a foreign tax authority for the foreign source income, the taxpayer may receive foreign tax credit. (Refer to case 40)

■ Related Laws

- Article 1-2 of the Income Tax Act [Definition]
- Article 3 of the Income Tax Act [Scope of Taxable Income]

40 외국납부세액 공제

본국에서 발생한 소득에 대하여 이미 본국에서 세금을 납부하였는데, 그 세금을 공제받을 수 있나요?

거주자의 종합소득금액 또는 퇴직소득금액에 국외원천소득이 합산되어 있는 경우로서 그 국외원천소득에 대하여 외국에서 우리나라의 소득세에 상응하는 외국의 조세를 납부하였거나 납부할 것으로 확정된 경우 외국납부세액공제의 방법으로 이중과세를 조정합니다.

외국납부세액공제방법(1)과 외국납부세액의 필요경비 산입방법(2) 중 하나를 선택하여 적용할 수 있습니다.

단, 필요경비 산입방법(2)은 사업소득인 경우에만 적용 가능합니다.

(1) 외국납부세액공제방법 :

당해 과세기간의 종합소득산출세액에 국외원천소득이 당해 과세기간의 종합소득금액에서 차지하는 비율을 곱하여 산출한 금액을 한도로 하여 외국소득세액을 당해 연도의 종합소득산출세액에서 공제하는 방법

(2) 외국납부세액의 필요경비 산입방법 :

국외원천소득에 대하여 납부하였거나 납부할 것으로 확정된 외국소득세액을 당해 연도의 소득금액 계산상 필요경비에 산입하는 방법

외국소득세액이 공제한도를 초과하는 경우 그 초과하는 금액은 당해 과세기간의 다음 과세기간부터 5년 이내에 종료하는 과세기간에 이월하여 공제받을 수 있습니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제57조 [외국납부세액공제]
- 소득세법 시행령 제117조 [외국납부세액공제]

40 Foreign Tax Credit

Is there any credit for tax paid in foreign countries?

In the case where foreign source income is added to the global income or retirement income of residents, if the foreign tax equivalent to the income tax of Korea is paid or confirmed to be paid in a foreign country, the double taxation shall be adjusted by means of a foreign tax credit .

Where this is the case, a credit for the foreign taxes paid is given by using one of the following two methods of your choice:

- (1) "Crediting of Foreign Taxes," or
- (2) "Treatment as Necessary Expenses."

However, the method(2) is applicable to business income only.

1) Under Method (1) of above :

- This is the method of crediting foreign taxes against the global income amount or retirement income amount for the current year. Maximum credit allowable is the amount equivalent to multiplying "calculated income tax amount" by "foreign-source income's percentage of global income or retirement income for the current year."

2) Under Method (2) of above :

- Treatment of foreign taxes as necessary expenses : This is the method of including the amount of foreign income taxes paid or payable on foreign-source income in the necessary expenses for purposes of computing the current year's taxable income.

If the foreign tax amount paid or payable exceeds the allowable limit, the excess portion may be carried over for 5 years.

■ Related Laws

- Article 57 of the Income Tax Act [Tax Credit for Payments in Foreign Country]
- Article 117 of the Enforcement Decree of the Income Tax Act [Foreign Tax Credits]

41 사업소득자 신고 준비 (간편장부·복식부기)

한국에서 영외과외를 하기 위해 사업자등록을 했습니다. 내년 종합소득세 신고를 위해 사업 중에 어떤 서류를 미리 준비해 두어야 하나요?

사업자는 소득금액을 계산할 수 있도록 증명서류 등을 갖춰놓고 그 사업에 관한 모든 거래 사실이 객관적으로 파악될 수 있도록 복식부기에 따라 장부에 기록하고 관리하여야 합니다.

$$\text{사업소득금액} = \text{총수입금액} - \text{필요경비} - \text{이월결손금}$$

다만 당해 과세기간에 신규로 개업한 사업자나 직전 과세연도 수입금액의 합계액이 아래의 업종별 기준수입금액에 미달하는 사업자(의사 및 변호사 등 전문직 사업자 제외)의 경우에는 간편 장부로 기장이 가능합니다.

* 업종별 기준수입금액

업종	기준수입금액
1. 농업 및 임업, 어업, 광업, 도매업 및 소매업(상품중개업제외), 부동산매매업, 기타 제2호 및 제3호에 해당하지 아니하는 업	3억 원
2. 제조업, 숙박 및 음식점업, 전기·가스·증기 및 수도사업, 하수·폐기물처리·원료재생·환경복원업, 건설업(비주거용건물건설업은 제외하고 주거용 건물개발 및 공급업을 포함), 운수업, 출판·영상·방송통신 및 정보서비스업, 금융 및 보험업, 상품중개업, 육탕업	1억5천만 원
3. 부동산임대업, 부동산관련 서비스업, 임대업(부동산임대업 제외), 전문·과학 및 기술서비스업, 사업시설관리 및 사업지원서비스업, 교육서비스업, 보건 및 사회복지서비스업, 예술·스포츠 및 여가 관련 서비스업, 협회 및 단체, 수리 및 기타개인서비스업, 가구내 고용활동	7천500만원

(뒷면 계속)

41 Preparing to tax return of business income earners(The simplified double-entry bookkeeping)

I registered as a business operator to go to an English tutoring in Korea. What documents should be prepared in advance for next year's tax return?

Business operators are required to keep the necessary documents needed to calculate their income and record books under the double-entry system so that all business-related transactions can be objectively identified.

$$\text{Business income} = \text{Gross revenue} - \text{Necessary expenses} - \text{Loss carried forward}$$

However, in the case of (1)newly opened businesses during the current taxable period or (2)businesses (excluding professionals such as doctors and lawyers) whose total amount of the preceding taxable year income is under the following minimum threshold for double-entry bookkeeping classified by industry , they are eligible to keep records under the simplified bookkeeping system.

*Base income amount by industry

Industry	Minimum Revenue
1. Farming and forestry, fishing, mining, wholesale and retail (excluding commodities brokerage), real estate brokerage and industries that do not fall under categories 2 and 3.	300 million won
2. Manufacturing, lodging and food service, utilities (electricity, gas, steam and water), sewage waste disposal, raw material recycling and environmental restoration, construction (including residential building development and construction, excluding non-residential building construction), transportation, publishing and visual industries, broadcasting and telecommunications, information service, finance and insurance service, commodities brokerage, public bath	150 million won
3. Real estate lease, real estate-related service, lease service (excluding real estate lease), professional science and technology service, business facility management and business support service, educational service, health and social welfare, art, sports and leisure-related service, associations and groups, repair service, personal service, hiring activities in households	75 million won

(see next page)

간편 장부란 회계지식이 없는 중소기업자를 위해 쉽고 간편하게 작성할 수 있게 만든 장부로 거래가 발생한 날짜순으로 수입 및 비용, 고정자산 증감에 관한 내용을 기재한 장부를 말합니다.

또한 사업자는 거래내용을 기재한 장부와 함께 사업과 관련하여 지출한 필요경비를 입증할 수 있는 세금계산서, 계산서, 현금영수증, 신용카드 매출전표, 영수증 등을 구비해 두어야 합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제160조 [장부의 비치·기록]
- 소득세법 제160조의2 [경비 등의 지출증명 수취 및 보관]

The simplified book refers to a book that is made easy to create for small and medium-sized businesses without accounting knowledge, and record the details of income, expenses, and increases in fixed assets in the order of the date the transaction occurred.

In addition, the business must have a tax invoice, bill, cash receipt, credit card sales slip, and receipt, which can prove the necessary expenses of the business, along with the bookkeeping with the transaction details.

■ Related Laws

- Article 160 of the Income Tax Act [Keeping of and Entry in Books]
- Article 160-2 of the Income Tax Act [Receipt and Keeping of Documentary Evidence of Disbursement of Expenses, etc.]

42 소득세 신고서 첨부 서류

소득세를 신고할 때 어떠한 서류를 첨부해야 하나요?

신고 시 다음의 서류를 첨부하셔야 합니다.

종합소득세 과세표준 확정 신고서

- 인적공제 및 특별공제대상임을 증명하는 서류
- 총수입금액과 필요경비의 계산에 필요한 서류
- 대차대조표 · 손익계산서 · 합계 잔액시산표와 그 부속서류 및 조정계산서 (사업소득이 있는 경우)
- 기타 소득세법에 따라 관할관청이 요구하는 서류

일반적으로 신고 시 각종 증빙서류는 제출하지 않아도 되지만 5년간은 보관하여야 합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제70조 [종합소득 과세표준 확정 신고]
- 소득세법 시행령 제130조 [종합소득 과세표준 확정 신고]

42 Documents to Attach to Income Tax Return

What are the documents I need to attach to my income tax return?

You must attach the following documents when you file your return.

- Supporting documents establishing a person's eligibility for personal deduction and special deduction
- Documents required in calculating the amount of revenue and necessary expenses
- (Where you have business income) Balance sheet, Income statement, and Compound trial balance, and their attached documents; and Adjusted account statement;
- Other documents as requested by the responsible tax authorities as provided by the law

For those documents not required for submission, you are generally required to keep them for a period of 5 years.

■ Related Laws

- Article 70 of the Income Tax Act [Final Return on Tax Base of Global Income]
- Article 130 of the Enforcement Decree of the Income Tax Act [Final Return on Tax Base of Global Income]

43 기준경비율 · 단순경비율 신고

한국에서 사업자등록을 하고 영어를 가르치고 있습니다. 장부기장 없이도 소득세 신고를 할 수 있는 방법이 있다는데 무엇인가요?

모든 사업자는 스스로 작성한 장부를 근거로 자신의 소득금액을 산정하여 소득세를 신고하여야 합니다.

그러나 장부를 작성하지 않는 자영업자는 정확한 소득금액을 산정할 수 없기 때문에 장부가 없는 자영업자의 소득금액을 추계하기 위한 방법으로 직전연도 수입금액에 따라 정해진 기준경비율 또는 단순경비율 이라는 일정 경비율을 적용하여 소득금액을 계산합니다.

1. 기준경비율에 의해 신고하는 경우((1)과(2)중 적은 금액을 사업소득금액으로 함)

$$(1) \text{수입금액} - \text{주요경비} - (\text{수입금액} \times \text{기준경비율}) = \text{사업소득금액}$$

$$(2) [\text{수입금액} - (\text{수입금액} \times \text{단순경비율})] \times \text{배율}(2.6 \text{ 또는 } 3.2) \\ = \text{사업소득금액}$$

* 배율 : 2018년 귀속의 경우 2.6배(간편장부대상자) 또는 3.2배(복식부기의무자)

기준경비율 적용대상자의 경우에는 주요경비(매입비용, 인건비, 임차료)는 증빙서류에 의해 발생한 금액만을 필요경비로 인정하고, 기타경비는 정부가 정한 기준경비율에 의해 계산된 금액을 필요경비로 인정합니다.

2. 단순경비율에 의한 소득금액 계산

$$: \text{수입금액} - (\text{수입금액} \times \text{단순경비율}) = \text{사업소득금액}$$

■ 관련법규

· 소득세법 시행령 제143조 [추계결정 및 경정]

(뒷면 계속)

43 Tax return by standard or Simplified expense rate

I am registering as a business operator in Korea and teaching English. What if I have a way to file an income tax return without having a bookkeeping on my business income?

All business operators should file their return based on bookkeeping records.

However, because the exact income amount cannot be calculated in the case of self-employed taxpayers who do not keep books, taxable income for such taxpayers is calculated by applying a presumed expense rate (i. e. standard or simplified expense rates) according to the previous year's gross revenue.

1. Calculation using the standard expense rate (The smallest of (1) and (2) is the business income amount)

(1) $\text{Income amount} = \text{Gross revenue} - \text{Primary expenses} - (\text{Gross revenue} \times \text{Standard expense rate})$

(2) $[\text{Gross revenue} - (\text{Gross revenue} \times \text{Simplified expense rate})] \times \text{Multiplying factor}$

* Multiplying factor for filing of final return of 2018 global income tax: 2.6 (simplified bookkeeping) 3.2 (double entry bookkeeping)

In the case of a taxpayer subject to the standard expense rate, primary expenses (purchase expense, rent expenses, wage) supported by documentary evidence are recognized as necessary expense. As for other expenses, the amount calculated using the government-designated standard expense rate is recognized as necessary expense.

2. Calculation of income using the simplified expense rate

$\text{Income amount} = \text{Gross revenue} - (\text{Gross revenue} \times \text{Simplified expense rate})$

■ Related Laws

- Article 143 of the Enforcement Decree of the Income Tax act [Determination and Revision Based on Estimation]

(see next page)

• 기준경비율 적용대상자

- 1) 장부를 기장하지 않은 사업자로서 단순경비율 적용이 배제되는 자¹⁾
- 2) 장부를 기장하지 않은 사업자로서 직전 과세기간의 수입금액이 다음의 업종별 기준수입금액 이상인 자
- 3) 신규사업자로서 해당 과세기간의 수입금액이 복식부기의무자의 판단기준이 되는 수입금액 이상인 자
- 4) 기존 사업자로서 해당 과세기간의 수입금액이 복식부기의무자의 판단기준이 되는 수입금액 이상인 자(2019.1.1. 이후)

• 단순경비율 적용대상자

- 1) 당해 연도 신규사업자(기준경비율 대상자 제외)
- 2) 장부를 기장하지 않은 사업자로서 직전 과세기간의 수입금액이 아래의 업종별 기준수입금액에 미달하는 사업자

* 업종별 기준수입금액

업종	기준수입금액	
	직전과세기간	해당과세기간
1. 농업 및 임업, 어업, 광업, 도매업 및 소매업(상품중개업 제외), 부동산매매업, 기타 제2호 및 제3호에 해당하지 아니하는 업	6천만 원	3억 원
2. 제조업, 숙박 및 음식점업, 전기·가스·증기 및 수도 사업, 하수·폐기물처리·원료재생·환경복원업, 건설업(비주거용건물건설업은 제외하고 주거용 건물개발 및 공급업을 포함), 운수업, 출판·영상·방송통신 및 정보 서비스업, 금융 및 보험업, 상품중개업, 욕탕업	3천6백만 원	1억5천만 원
3. 부동산임대업, 부동산관련 서비스업, 임대업(부동산임대업 제외), 전문·과학 및 기술서비스업, 사업시설관리 및 사업지원서비스업, 교육서비스업, 보건 및 사회복지 서비스업, 예술·스포츠 및 여가관련 서비스업, 협회 및 단체, 수리 및 기타개인서비스업, 가구내 고용활동	2천4백만 원	7천500만 원

다만 간편장부 대상자로서 직전 과세기간의 수입금액이 4,800만 원 이상인 사업자가 추계신고 할 경우 산출세액의 20%가 무기장가산세가 적용됩니다.

1) 다음 사업자는 단순경비율 적용이 배제되므로 기준경비율 적용대상자입니다.

- ① 전문직사업자(변호사, 세무사, 회계사, 관세사, 의사, 약사, 수의사 등)
- ② 현금영수증 가맹점 가입의무자 중 미가입자
- ③ 신용카드, 현금영수증 상습 발급 거부자
(연간 3회 이상이면서 100만 원 이상이거나 연간 5회 이상)

- Taxpayers subject to the standard expense rate:
 - 1) Taxpayers who do not keep books and are not subject to application of simplified expense rate²⁾
 - 2) Taxpayers who do not keep books and whose sum of gross revenue of the preceding taxable year is equal to or more than the amount below.
 - 3) Newly commenced businesses whose gross revenue in the taxable year is equal to or more than the amount below. (the threshold for double-entry bookkeeping classified by industry)
 - 4) An existing business whose gross revenue in the taxable year is equal to or more than the amount below. (the threshold for double-entry bookkeeping classified by industry) (Applying from '19.1.1)
- Taxpayers subject to the simplified expense rate:
 - 1) Businesses that were newly commenced in the same taxable year
 - 2) Businesses that do not file income based on bookkeeping records whose amount of revenue attributable to the preceding taxable year falls short of the amount below

*** Base income amount by industry**

Industry	Minimum Revenue	
	The preceding taxable year	The taxable year
1. Farming and forestry, fishing, mining, wholesale and retail (excluding commodities brokerage), real estate brokerage and industries that do not fall under category 2 and 3	60 million won	300 million won
2. Manufacturing, lodging and food service, utilities (electricity, gas, steam and water), sewage waste disposal, raw material recycling and environmental restoration, construction (including residential building development and construction, excluding non-residential building construction), transportation, publishing and visual industries, broadcasting and telecommunications, information service, finance and insurance services, commodities brokerage, public bath	36 million won	150 million won
3. Real estate lease, real estate-related services, lease services (excluding real estate lease), professional science and technology services, business facility management and business support, education services, health and social welfare, art, sports and leisure-related services, associations and groups, repairing services, personal services, hiring activities in households	24 million won	75 million won

When a taxpayer subject to the simplified bookkeeping with not less than 48 million won of gross revenue in the preceding taxable year files his/her return by estimation, penalty tax equivalent to 20% of the calculated tax amount will apply for non-bookkeeping.

- 2) Taxpayers not subject to simplified expense rate application:
- ① Those with professional occupation [e. g. lawyer, tax accountant, accountant, customs broker, doctor, pharmacist, veterinarian]
 - ② A private business that has not met its obligation to register as a cash receipt issuance store
 - ③ Businesses that refused to issue credit card or cash receipts [refusal of three times or more per year of receipts worth 1 million won or more in total; or refusal of five times or more per year]

44 사업소득 필요경비

사업소득금액 계산 시 총수입금액에서 공제되는 필요경비는 어떤 항목이 있나요? 제 식대와 주택 월세는 필요경비로 인정되나요?

필요경비라 함은 총수입금액을 얻기 위하여 직접적으로 소요된 비용의 합계액을 말합니다.

따라서 종업원의 식대나 사업장 임대료는 사업과 관련하여 지출된 금액이므로 필요경비로 인정되지만 본인의 식대, 주택월세 등은 사업과 무관한 개인적인 비용에 해당하므로 필요경비에 산입할 수 없습니다.

사업소득의 일반적인 필요경비는 다음과 같습니다.

- 판매한 상품 또는 제품에 대한 원료의 매입가격(매입에누리 및 매입할인 금액을 제외)과 그 부대비용
- 부동산(건물건설업·부동산개발 및 공급업)의 양도당시의 장부가액
- 종업원의 급여 등
- 사업용 자산에 대한 수선비, 관리비와 유지비, 임차료
- 사업용 고정자산의 감가상각비
- 총수입금액을 얻기 위하여 직접 사용된 부채에 대한 지급이자
- 대손금(부가가치세 매출세액 미수금 중 대손세액공제를 받지 않은 금액 포함)
- 자산의 평가차손
- 광물의 탐광을 위한 지질조사 등을 위하여 지출한 비용과 그 개발비
- 광고선전비, 판매부대비용
- 기부금 또는 접대비로서 일정한도내의 금액
- 준비금과 충당금, 기타의 필요경비
- 종업원을 위한 직장체육비·직장연예비 등

■ 관련법규

- 소득세법 제27조 [사업소득의 필요경비의 계산]
- 소득세법 시행령 제55조 [사업소득의 필요경비의 계산]

44 Necessary expenses of business income

What are the expenses that are deducted from the gross revenue when calculating the business income amount? Are my meals and housing rent accepted as a necessary expense?

Necessary expenses are the sum of the costs directly incurred to obtain the total amount of income

As a result, employees' meals and business rents are considered necessary expenses because they are related to business, but the employer's own meals and housing rent are personal expenses unrelated to business and cannot be included in the necessary expenses.

Necessary expenses for business income generally include the following:

- Purchase price of raw materials for commodities or products sold (excluding purchase allowance and purchase discount) and expenses incidental thereto
- Book value of real estate (building construction business, real estate development and supply business) at the time of transfer
- Employees' salaries and wages
- Expenses for the repair, management and maintenance of assets for business, and rent for such assets
- Depreciation costs of fixed assets for business
- Interest paid on debt directly incurred for gaining the gross revenue
- Bad debt loss (including the amount of receivable output VAT to which bad debt tax credit was not applied)
- Appraisal losses on assets
- Expenses paid for geological survey, etc. for prospecting minerals, and development expenses thereof
- Advertisement expenses and sales supporting expenses
- Donations and entertainment expenses within the prescribed limit
- Reserves, allowances, and other necessary expenses
- The amount of expenses for at-work sports, entertainment, etc. for employees

■ Related Laws

- Article 27 of the Income Tax act [Calculation of Necessary Expenses of Business Income]
- Article 55 of the Enforcement Decree of the Income Tax act [Calculation of Necessary Expenses for Business Income]

45 소득세율

한국의 소득세율은 어떻게 되나요?

거주자의 종합소득에 대한 소득세는 해당 연도의 종합소득과세표준에 다음의 세율을 적용하여 계산한 금액을 그 세액으로 합니다.

* 기본세율(2018년 귀속)

과세표준	세율
1,200만원 이하	6%
1,200만원 초과 4,600만원 이하	72만원 + 1,200만원을 초과하는 금액의 15%
4,600만원 초과 8,800만원 이하	582만원 + 4,600만원을 초과하는 금액의 24%
8,800만원 초과 1.5억원 이하	1,590만원 + 8,800만원을 초과하는 금액의 35%
1.5억원 초과 3억원 이하	3,760만원 + 1.5억원을 초과하는 금액의 38%
3억원 초과 5억원 이하	9,460만원 + 3억원을 초과하는 금액의 40%
5억원 초과	17,460만원 + 5억원을 초과하는 금액의 42%

✓ 세액계산 사례

당해 연도 종합소득과세표준이 14,250,000원인 거주자의 종합소득세
 2018년 귀속 종합소득세 산출세액 = 720,000 + (14,250,000 - 12,000,000) × 15%
 = 1,057,500

* 과세표준이 1,200만원 초과하고 4,600만원 이하이므로, 15%의 세율을 적용

■ 관련법규

· 소득세법 제55조 [세율]

45 Income Tax Rate

Could you explain the income tax rates in Korea?

The amount of income tax on global income is calculated by applying the following tax rates to the respective tax base(taxable income).

* Basic Tax Rates (for 2018)

Tax Base	Tax Rate
12 million won or less	6%
Over 12 million won but not more than 46 million won	720,000 won + 15% of the amount over 12 million won
Over 46 million won but not more than 88 million won	5,820,000 won + 24% of the amount over 46 million won
Over 88 million won but not more than 150 million won	15,900,000 won + 35% of the amount over 88 million won
over 150 million won but not more than 300 million won	37,600,000 won + 38% of the amount over 150 million won
over 300 million won but not more than 500 million won	94,600,000won + 40% of the amount over 300million won
over 500 million won	174,600,000won + 42% of the amount over 500million won

✓ Computation of Tax - Example

The global income tax of a resident whose global income tax base of the relevant taxable year is 14,250,000 won is calculated as follows:

Global income tax for 2018 (unit: won) = 720,000 + (14,250,000 - 12,000,000) x 15%
= 1,057,500

* Because the tax base is over 12 million won and below 46 million won, a tax rate of 15% is applied.

■ Related Laws

- Article 55 of the Income Tax act [Tax Rates]

46 소득세 환급시기

이번에 소득세 신고하면 언제쯤 환급금을 받을 수 있을까요?

5월 달에 종합소득세 신고서를 작성 결과 산출된 결정세액이 기납부 세액보다 적으면 과다 납부한 금액을 환급받게 됩니다.

그러므로 환급세액이 발생한 경우에는 과세표준 확정 신고서의 환급금 계좌 신고란에 본인의 한국은행 예금계좌를 반드시 기재하시기 바랍니다.

종합소득세 신고로 인한 환급금 지급 시기는 신고기간 종료일로부터 통상 1개월 후로서 일반적으로 7월 1일(국세), 8월 20일(지방소득세) 전 후 지급됩니다.

과세표준 확정 신고를 하여야 할 거주자(예 : 사업소득자인 학원 강사, 당해 연도 중 근로소득과 사업소득이 있는 자)가 영구 출국 시 출국일 전일까지 신고하면서 환급세액이 발생하는 경우에는 통상 출국일 이후에 송금이 이뤄집니다.

따라서, 거래은행의 인터넷뱅킹에 가입하시면 출국 후에도 본국 거래은행으로 계좌이체하실 수 있습니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제85조 [징수와 환급]
- 국세기본법 제51조 [국세환급금의 총당과 환급]

46 Income Tax Refund

When can I get a refund if I file my income tax return?

If you make an income tax return form in May and your tax liability is less than your pre paid tax, you will receive a refund for the overpaid amount.

Therefore, in the case of a refund tax, you must enter your bank of Korea deposit account in the report of the bank account section of the final tax return.

The timing of the refund for income tax return is usually one month after the end of the reporting period, and the refund is generally paid on or after July 1st (national tax) and August 20th (local income tax).

When a resident (ex, a private institution teacher as a business income earner, one having wage & salary income and business income in the attributable tax year) subject to the final return for tax base leaves Korea permanently, if he/she files his/her tax return one day before the departure, the refund will be transferred to his/her account after the departure.

Therefore, if you subscribe to the bank's internet banking service in Korea, you can transfer the refund tax to your foreign bank account after leaving Korea.

■ Related Laws

- Article 85 of the Income Tax act [Collection and Refunds]
- Article 51 of the Basic act for National Taxes [Appropriation and Refund of National Tax Refund]

47 기한 후 신고

2018년 종합소득세 신고를 기한 내에 제출하지 못했습니다. 이런 경우 더 이상 신고를 할 수 없나요?

법정신고기한까지 종합소득세 신고서를 제출하지 아니한 자는 관할 세무서장이 세법에 따라 해당 국세의 과세표준과 세액을 결정하여 통지하기 전까지 기한후과세표준신고서를 제출할 수 있습니다.

따라서 과세관청에서 무신고에 따른 고지서를 발송하기 전이라면 지금이라도 수입금액 및 비용관련 증빙자료를 첨부하여 기한 후 신고서를 작성하여 제출하시기 바랍니다.

다만 기한 후 신고 및 납부하는 경우 신고불성실가산세 및 납부불성실가산세를 추가로 납부하여야 합니다.

■ 관련법규

· 국세기본법 제45조의3 [기한 후 신고]

47 Return after Term

The income tax return for 2018 failed to be submitted within the deadline. Can't I report any more in this case?

Those who fail to submit a global income tax return by the legal deadline may file a tax return after the deadline until before the relevant tax office decides and notifies the tax base and tax amount of the national tax in accordance with the tax law.

Therefore, if the relevant tax office does not send out a declaration, please visit the competent district tax office to submit a report after the due date with proof of gross revenue and necessary expense.

However, penalty tax is imposed for failure to file and pay if filing or payment is not completed by the due date.

■ Related Laws

- Article 45-3 of the Basic act for National Taxes [Return after Term]

48 신고 · 납부 지연 가산세

기한 내에 소득세 신고를 하지 못하게 되면 어떤 불이익이 있나요?

법정신고기한내에 소득세 신고나 납부가 되지 아니한 경우에 신고불성실 가산세나 납부불성실 가산세가 부과됩니다.

1. 신고불성실가산세 : 거주자가 무신고하거나 과소 신고하는 경우에는 다음의 가산세가 부과됩니다.

1) 무신고가산세 : \max ①, ②

① (산출세액-세액공제·감면-기 납부세액-당초신고세액) \times 20%

② 수입금액 \times 0.07% (복식부기의무자에 한합니다)

2) 과소신고·초과환급신고 가산세 : (과소 신고한 납부세액 + 초과 신고한 환급세액) \times 10%

2. 납부지연가산세 : 납부기한 내에 국세를 납부하지 아니하거나 납부한 세액이 납부하여야 할 세액에 미달한 경우, 환급 받아야 할 세액보다 많이 환급받은 경우에는 다음 산식을 적용하여 계산한 금액을 납부할 세액에 가산합니다.

- 납부하지 아니한 세액 \times 납부기한의 다음 날부터 자진납부일 또는 납세고지일 까지 기간 \times 0.025% (*'19.2.11이전 기간에 대하여는 0.03% 적용)

■ 관련법규

- 국세기본법 제47조의 2 [무신고가산세]
- 국세기본법 제47조의 3 [과소신고·초과환급신고가산세]
- 국세기본법 제47조의 4 [납부지연가산세]

48 Penalty on failure to file returns & Non-payment or Underpayment of tax

What are the disadvantages of not being able to file an income tax return within the due date?

If the income tax return or payment is not made within the legal reporting period, additional tax on non-reporting and non-payment will be levied.

1. Penalty on failure to file returns and under-reporting of tax : If you fail to file your tax return or under-report your tax amount, the following penalties will be imposed on you :

- 1) Penalty on failure to file returns : max ①, ②

① (calculated tax amount - tax deduction/exemption - prepaid tax - tax amount originally declared) \times 20%

② total revenue \times 0.07% (applicable only to persons required for doublebookkeeping)

- 2) Penalty on under-reporting of tax \cdot overreported refund tax amount :
(underreported tax amount + overreported refund tax amount) \times 10%

2. Penalty on delay in payment : When the income tax payable is not paid properly (not paid by the due date or under-payment, the tax refund is greater than the tax amount due), a penalty is added to the payable tax amount.

Penalty is calculated by using the following formula:

- Unpaid or under-paid amount \times number of days counted from the day after the due date to the "date of actual payment or notification of assessment" \times 0.025% (* 0.03% applied for prior period of '19.2.11)

■ Related Laws

- Article 47-2 of the Basic act for National Taxes [Additional Tax on Non-Filing]
- Article 47-3 of the Basic act for National Taxes [Additional Tax on Underreported Return & Over-Refunding Return]
- Article 47-4 of the Basic act for National Taxes [Additional Tax on delay in payment]

49 수정신고와 경정청구

한국에 거주하는 원어민 교사인데 2018년 소득세 신고가 잘못되었습니다. 무슨 절차를 밟아야 할까요?

1. 수정신고

소득세 신고서를 법정신고기한내에 제출한 자는 다음에 해당하는 때에 과세당국이 각 세법의 규정에 의하여 당해 국세의 과세표준과 세액을 결정 및 경정하여 통지하기 전까지 관할세무서장에게 과세표준수정신고서를 제출할 수 있습니다.

- 신고한 과세표준 및 세액이 세법에 의하여 신고하여야 할 과세표준 및 세액에 미달하는 때
- 신고한 결손금액 및 환급세액이 세법에 의하여 신고하여야 할 결손금액 및 환급세액을 초과하는 때

2. 경정청구

소득세신고서를 법정신고기한내에 제출한 자는 다음에 해당하는 때에 신고한 과세표준 및 세액의 결정 또는 경정을 법정 신고기한 경과 후 5년 이내에 관할세무서장에게 청구할 수 있습니다.

- 신고한 과세표준 및 세액이 세법에 의하여 신고하여야 할 과세표준 및 세액을 초과하는 때
- 신고한 결손금액 및 환급세액이 세법에 의하여 신고하여야 할 결손금액 및 환급세액에 미달하는 때

이 경우 결정 또는 경정의 청구를 받은 세무서장은 그 청구를 받은 날로부터 2월 이내에 결과에 대하여 통지해 주어야 합니다.

■ 관련법규

- 국세기본법 제 45조 [수정신고]
- 국세기본법 제 45조의 2 [경정 등의 청구]

49 Revised Return & Request for Correction

I am a native English teacher living in Korea, but my income tax return for 2018 is incorrect. What steps should I take?

1. Revised Return

Any person who filed a tax return(e. g. Income tax return) within legal return term may file a revised tax return until the tax authority determines, corrects or notifies the tax base and amount of the national tax pursuant to the provisions of tax laws in such cases as follows:

- Where the tax base and tax amount entered in the tax base return is short of those to be returned under the tax-related Acts
- Where the deficit amount or refundable tax amount entered in the tax base return exceeds those to be returned under the tax-related Acts

2. Request for Correction

Any person who filed a tax return(e. g. Income tax return) within legal return term may request decision or correction of the tax base or national tax amount from the head of the competent tax office within 5 years after the due date of return filing in such cases as follows,

- Where the tax base and tax amount entered in the tax base return exceed those to be returned under the tax-related Acts
- Where the deficit amount or refundable tax amount entered in the tax base return is short of those to be returned under the tax-related Acts

When the head of a district tax office receives a request for decision or correction, the head shall decide or correct the tax base and amount, or notify the concerned person of the results from such decision or correction within 2 months after the head receives such request.

■ Related Laws

- Article 45 of the Basic act for National Taxes [Revised Return]
- Article 45-2 of the Basic act for National Taxes [Request for Correction, etc.]

50 주식매수선택권 행사이익

저는 외국인 투자 법인에 근무하고 있습니다. 모회사로부터 3년 전에 부여받은 주식매수선택권을 2018년도에 행사하여 소득이 발생하였습니다. 이 소득을 신고해야 하나요?

외국인 투자회사에서 근무하는 근로자가 외국 모회사에서 지급받은 스톡옵션을 행사하여 발생한 소득은 근로의 제공으로 인해 발생하는 것으로 이는 근로소득으로 신고하여야 합니다.

스톡옵션은 스톡옵션 부여 당시 약정된 가격으로 일정기간 내에 주식 매수를 청구할 수 있는 권리를 의미합니다.

따라서 스톡옵션 부여 당시에는 발생한 소득이 없으므로 과세문제가 발생하지 않고, 근로자가 스톡옵션을 행사하는 때에 저가매수에 따른 소득이 발생하는 것입니다.

이 경우, 그 행사이익(시가와 행사가액의 차액) 전액이 근로소득으로 과세되며, 귀속연도는 옵션을 실제로 행사한 날이 속하는 연도입니다. (서면2팀-887, 2008.5.8.)

반면에, 퇴직 후에 주식매수선택권을 행사하여 발생하는 소득은 기타소득으로 신고하여야 합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제20조 [근로소득]
- 소득세법 시행령 제38조 [근로소득의 범위]
- 소득세법 시행령 제49조 [근로소득의 수입시기]
- 소득세법 제 21조 [기타소득]

50 Taxation on Profits from Stock Option Exercise

I work for a foreign invested company. In 2018, I have made profits by exercising stock options that were granted by a foreign parent company three years ago. Should I declare the profits?

If an employee of a domestic subsidiary is granted stock options by a foreign parent company and exercises them, the profits are regarded as compensation for the employee's service. Therefore, you must declare the profits as wage and salary Income.

A stock option is a right to buy the company's stock for a stated price ("strike price") for a specified period of time.

No income is recognized at the time the option is granted. Income is generated when you exercise your options and gain a profit from the difference in the strike price and market price.

When you exercise your options, the entire amount of the profits from the exercise is taxed as wage and salary income, and is attributable to the year of the exercise of your options. (Refer to Letter Team 2-887, May 8th, 2008)

On the other hand, income arising from exercise of the share purchase option after retirement should be reported as other income.

■ Related Laws

- Article 20 of the Income Tax Act [Wage and Salary Income]
- Article 38 of the Enforcement Decree of the Income Tax Act [Scope of Wage and Salary Income]
- Article 49 of the Enforcement Decree of the Income Tax Act [Receipt Date of Earned Income]
- Article 21 of the Income Tax Act [Other Income]

51 퇴직소득 과세방법

외국인도 퇴직소득세를 납부해야 하나요? 세율은 어떻게 되나요?

거주자와 비거주자 모두 퇴직소득에 대하여 납세의무가 있으며, 거주자와 비거주자의 퇴직소득에 대한 과세방법은 동일합니다.

퇴직소득은 “근로소득자가 계속적인 근로의 제공을 종료하고 현실적으로 퇴직함으로써 지급받는 급부를 말합니다.

퇴직소득은 종합소득에 합산하지 않고 별도로 과세합니다.

국내에서 거주자나 비거주자에게 퇴직소득을 지급하는 자는 퇴직소득 지급 시에 퇴직소득세를 원천징수해야 합니다.

원천징수할 퇴직소득세는 다음과 같이 계산하며, 퇴직소득세율은 종합소득세율과 같이 기본세율(6~42%)을 적용합니다.

(종전)

$$\text{과세표준} = \text{총퇴직급여 - 비과세 퇴직급여} - \text{퇴직급여공제} - \text{근속연수공제}$$

(개정)

$$\text{과세표준} = \text{총퇴직급여 - 비과세 퇴직급여} - \text{근속연수공제} - \text{환산급여공제}$$

퇴직일이 속하는 과세기간	퇴직소득 산출세액
2019년	종전규정 산출세액×20% + 개정규정 산출세액×80%
2020년 이후	개정규정 산출세액 × 100%

(뒷면 계속)

51 Tax on Retirement Income

As a foreigner, am I taxed on my retirement income? If so, what is the tax rate?

Both residents and non-residents have a duty to pay taxes on their retirement income, and the taxation method for the retirement income of residents and non-residents is the same.

Retirement income is a payment that an employee of a corporation receives at retirement that occurs through the termination of his/ her continued provision of employment.

Retirement income is not added to global income but is taxed separately.

The person paying retirement income in Korea to a resident or non-resident must withhold retirement income tax at the time of payment.

The withholding amount shall be calculated by using the formula below. Tax rates for retirement income are the same as the global income tax rate(6~42%).

(Previous)

$$\text{Tax base} = \text{Gross retirement benefits} - \text{Nontaxable retirement benefits} - \text{Deduction of retirement benefits} - \text{Deduction by the length of service}$$

(Revised)

$$\text{Tax base} = \text{Gross retirement benefits} - \text{Nontaxable retirement benefits} - \text{Deduction by the length of service} - \text{Deduction of converted allowance}$$

The retirement date	Computation of retirement income tax
2019	Computed tax pursuant previous rule × 20% + Computed tax pursuant to revised rule × 80%
After 2020	Computed tax pursuant to revised rule × 100%

(See next page)

* 근속연수 공제

근속연수	공제금액
5년 이하	근속연수 × 30만원
5년 초과 10년이하	150만원 + (근속연수 - 5) × 50만원
10년 초과 20년 이하	400만원 + (근속연수 - 10) × 80만원
20년 초과	1,200만원 + (근속연수 - 20) × 120만원

* 환산급여 공제

환산급여	공제금액
8백만 원 이하	전액공제
8백만원 초과 7천만원 이하	8백만원 +(환산급여 - 8백만원) × 60%
7천만원 초과 1억원 이하	4,520만원 +(환산급여 - 7천만원) × 55%
1억원 초과 3억원 이하	6,170만원 +(환산급여 - 1억원) × 45%
3억원 초과	1억 5,170만원 +(환산급여 - 3억원) × 35%

퇴직소득을 지급하는 원천징수의무자는 그 지급일이 속하는 달의 다음 달 말일까지 퇴직소득 원천징수영수증을 그 받는 자에게 교부하여야 합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제48조 [퇴직소득공제]
- 소득세법 제146조 [퇴직소득에 대한 원천징수의 방법과 원천징수영수증의 교부]

* Deduction by the length of service :

The number of years of continuous service	Deduction amount
5 years or less	300,000 won × the number of years of continuous service
Over 5 years, but not exceeding 10 years	1.5 million won + 500,000 won × (the number of years of continuous service - 5 years)
Over 10 years, but not exceeding 20 years	4 million won + 800,000 won × (the number of years of continuous service - 10 years)
Over 20 years	12 million won + 1.2 million won × (the number of years of continuous service - 20 years)

* Deduction of converted allowance :

Converted allowance	Deduction amount
8 million won or less	100 percent of converted wages
Over 8 million won, but not exceeding 70 million won	8 million won + (60 percent of the portion exceeding 8 million won)
Over 70 million won, but not exceeding 100 million won	45.2 million won + (55 percent of the portion exceeding 70 million won)
Over 100 million won, but not exceeding 300 million won	61.7 million won + (45 percent of the portion exceeding 100 million won)
Over 300 million won	151.7 million won + (35 percent of the portion exceeding 300 million won)

The withholding agent paying out retirement income must issue the receipt for retirement income withholding to the recipient by the final day of the month following the month of the retirement income payment.

■ Related Laws

- Article 48 of the Income Tax Act [Retirement Income Deduction]
- Article 146 of the Income Tax Act [Timing and Methods for Withholding Tax from Retirement Income and Issuance, etc. of Withholding Tax Receipt]



제1편 외국인 상담사례

● 제4장

외국인에 대한 과세특례제도

Part 1. FAQs and NTS Answers

• CHAPTER 4

Tax Incentives for Foreigners



52 외국인 근로자 단일세율

외국인 근로자에 대한 세금혜택이 있다고 들었는데 어떤 혜택이 있는지 알려주세요.

외국인 임원 또는 사용인(일용근로자 제외)이 2021.12.31 이전에 국내에서 최초로 근로를 제공한 경우 국내에 근무(특수관계기업에 근로를 제공하는 경우는 제외)함으로써 받는 근로소득에 대한 소득세는 기본세율을 적용하지 아니하고 총급여(비과세소득 포함)에 19%를 곱한 금액을 그 세액으로 할 수 있습니다.

이 경우 「소득세법」 및 「조세특례제한법」에 따른 소득세와 관련된 비과세·공제·감면 및 세액공제에 관한 규정을 적용하지 아니하며, 해당 근로소득은 종합소득과세표준의 계산에 있어서 합산하지 않습니다.

과세특례 적용기한은 국내에서 최초로 근로를 제공한 날부터 5년 이내 끝나는 과세기간입니다.

다만 '14.1.1 이전에 국내근무를 시작한 외국인근로자가 계속하여 근무하고 있는 경우 5년경과 시에도 '18년말 까지 특례를 적용할 수 있습니다.

외국인근로자에 대한 과세특례를 적용받으려는 외국인근로자는 근로소득세액의 연말정산을 하는 때에 근로소득자 소득·세액공제신고서에 「외국인근로자 단일세율적용신청서」를 첨부하여 원천징수의무자·납세조합에 제출하여야 합니다.

■ 관련법령

- 조세특례제한법 제18조의2 [외국인근로자에 대한 과세특례]
- 조세특례제한법 시행령 제16조의2 [외국인근로자에 대한 과세특례]

52 Flat tax rate for foreign workers

What are the special tax incentives for foreign workers?

If a foreign executive or employee (excluding daily workers) first provided work in Korea before Dec.31.2021(excluding cases where service was provided to a special related company), the amount calculated by multiplying 19% to the total salary income (including non-taxable income) can be imposed as the calculated income tax, instead of the amount computed by applying the progressive tax rate.

In this case, provisions concerning income taxation, such as non-taxation, deduction, reduction or exemption, and tax credit under the Income Tax Act and the Restriction of Special Taxation Act shall not be applicable. And the wage and salary income thereunder shall not be included in the calculation of tax base of global income.

The period for which special taxation applies shall be the taxable period ending within five years from the first day of providing service in Korea.

However, if a foreign employee who started his/her work in Korea before January 1, 2014 is currently continuing his/her work, although the 5-year period is expired, the special taxation can be applicable to the end of 2018.

Any foreign worker who desires to be eligible for the application of the special taxation shall make an application therefor and submit it to the withholding agent(or taxpayer's association) by attaching report of exemption and deduction · tax credit from wage & salary income at the time of year-end tax settlement.

■ Related Laws

- Article 18-2 of the Restriction of Special Taxation Act [Special Taxation for Foreign Workers]
- Article 16-2 of the Enforcement Decree of the Restriction of Special Taxation Act [Special Taxation for Foreign Workers]

53 단일세율과 누진세율 비교

외국인 근로소득자는 단일세율과 누진세율 중 선택이 가능하다는데 저는 어떤 세율을 적용하는 것이 유리할까요?

단일세율에 의한 세액계산은 총 급여(비과세소득 포함)에 19%를 곱하여 계산합니다.

누진세율 과세 시에는 총 급여에 비과세 급여를 차감하고 개별 납세자 별로 적용 가능한 소득공제, 세액감면, 세액공제 등을 적용하는 것이나, 단일세율(19%)은 이러한 혜택이 주어지지 않습니다.(예시 참조)

따라서 어떤 방법이 유리한지 여부는 개별 납세자의 총 급여 수준, 적용 가능한 소득공제 및 세액공제 항목, 근로소득 외에 다른 소득이 있는지 등에 따라 달라집니다.

국세청 영어 사이트에서는 개인별 총 급여 및 공제 내역을 직접 입력하여 누진세율과 단일세율로 세액계산을 해볼 수 있는 자동계산시스템을 제공하고 있습니다.

따라서 직접 누진세율에 따른 세액과 단일세율에 따른 세액을 계산하여 비교 후 선택하시기 바랍니다.

※ 근로소득자 세액계산

www.nts.go.kr/eng → Help Desk → Quick Viewer Service → Automatic Calculation Service for Year-end Tax Settlement

- (1) 단일세율 계산방법 : 총 급여 입력 → 19% Flat Tax Rate Method → click for calculation
- (2) 기본세율 계산방법 : 총 급여 입력 → Progressive Tax Rate Method → click for calculation → 기납부세액과 부양가족 공제 항목 입력 → Enter Totally 체크 → 본인에게 해당되는 공제항목들 모두 입력 → click for calculation

53 Comparison of flat tax rate and progressive tax rate

I can choose between a flat tax rate and a progressive tax rate for foreign workers. What tax rate would be better for me?

Tax calculation method by flat tax rate is calculated by multiplying the total salary (including non-taxable income) by 19%.

In the case of progressive tax rate method, it deducts non-taxable income from total salaries and applies income tax deductions, tax reduction and tax credits applicable to individual taxpayers, but a flat tax method does not apply these benefits (see example).

Therefore, it is difficult to say which method is advantageous because it depends on the total wage level of individual taxpayers, the items of income tax deduction and tax credit, and other income other than wage & salary income.

The English site of the National Tax Service(www.nts.go.kr/eng) provides an automatic calculation system for calculating tax amount with progressive tax rate and flat tax rate by directly entering the total salary and deductions of individuals.

Therefore, please calculate the tax amount according to the progressive tax rate and the tax amount based on the flat tax rate and select it after comparing.

※ Calculation of the tax amount of the earned income earner

www.nts.go.kr/eng Help Desk → Quick Viewer Service → Automatic Calculation Service for Year-end Tax Setting

- (1) Calculation method of flat tax rate: Enter total wage → 19% Flat Tax Rate Method → click for calculation
- (2) Calculation method of progressive tax rate: Enter total wage → click the Progressive Tax Rate Method → click for calculation → Enter prepaid tax and dependents deduction items → Enter Totally Check → Enter all deductions applicable to you → click for calculation

〈 기본사항 〉

1) 근로자 : 존

2) 가족사항

- 부인, 자녀 2명(만 5세, 만13세), 어머니(만 75세)
(가족들은 모두 연간 소득금액이 ₩1,000,000 미만인 기본공제대상 부양가족임)

3) 급여내역

- 과세대상 근로소득 : ₩66,000,000
 - 급여 : ₩40,000,000
 - 상여 : ₩10,000,000
 - 수당 : ₩1,000,000
- 비과세 근로소득 : ₩100,000
- 기납부세액: ₩4,000,000(지방소득세 제외)

4) 지출내역

- 국민연금 : ₩1,500,000
- 보험료
 - 국민건강보험료 : ₩900,000
 - 생명보험료 ₩600,000, 자동차보험료 ₩500,000
- 의료비
 - 부인 병원비 및 약제비 : ₩2,000,000
 - 어머니 병원비 및 약제비 : ₩2,500,000
 - 시력교정용 안경구입비(어머니) : ₩500,000
- 교육비
 - 유치원비 : ₩4,800,000
 - 중학교 학비 : ₩500,000
- 기부금(홍수이재민 구호기금) : ₩500,000
- 신용카드 사용금액 : ₩17,000,000(전통시장 사용분, 대중교통 이용분 없음)
- 현금영수증 사용금액 : ₩2,800,000(전통시장 사용분, 대중교통 이용분 없음)

< Information >

1) Taxpayer : John

2) Taxpayer's Family

- John has his spouse, 2 children(aged 13 and 5) and mother(aged 75)
(His family members are subject to basic deduction with gross income of ₩1,000,000 or less for the relevant tax year)

3) Details of Wage & Salary income

- Taxable income : ₩66,000,000
 - Salary : ₩55,000,000
 - Bonus : ₩10,000,000
 - Allowance : ₩1,000,000
- non-taxable income : ₩100,000
- Prepaid tax : ₩4,000,000(excluding local income tax)

4) Detailed items of expenditures

- National pension contribution : ₩1,500,000
- Insurance premium
 - National health insurance premium : ₩900,000
 - Life insurance premium ₩600,000, car insurance premium : ₩500,000
- Medical expenses
 - Expense to hospital and medicine for spouse : ₩2,000,000
 - Expense to hospital and medicine for mother : ₩2,500,000
 - Purchase of a pair of glasses for sight recovery for mother : ₩500,000
- Educational expenses
 - Kindergarten fee for a child : ₩4,800,000
 - Middle-school fee for a child : ₩500,000
- Donation to government relief funds relative to floods : ₩500,000
- Credit card usage : ₩17,000,000(no usage in a traditional market or on public transportation)
- Cash receipt usage : ₩2,800,000(no usage in a traditional market or on public transportation)

< 세액계산 방법 >

● 기본세율에 따른 세액계산

연간근로소득	₩	66,100,000
비과세소득		100,000
총급여액	₩	66,000,000
근로소득공제		13,050,000
근로소득금액	₩	52,950,000
인적공제		
- 기본공제		7,500,000 (5×1,500,000)
- 추가공제		1,000,000 ¹⁾
연금보험료공제		1,500,000
특별소득공제		
- 보험료		
· 국민건강보험료		900,000
그밖의 소득공제		
- 신용카드 등 사용금액		915,000 ²⁾
과세표준	₩	41,135,000
산출세액(기본세율)	₩	5,090,250
근로소득세액공제		660,000
자녀세액공제		300,000
특별세액공제		
- 보험료		120,000
- 의료비		453,000 ³⁾
- 교육비		525,000 ⁴⁾
- 기부금		75,000
결정세액	₩	2,957,250
기납부세액		4,000,000
차감징수세액	₩	△1,042,750

● 단일세율에 의한 분리과세

$$\text{결정세액} = 66,100,000 \times 19\% = \text{₩}12,559,000$$

* 1) 경로우대(₩1,000,000)

* 2) ① - ② = 915,000

$$\text{① } (\text{₩}17,000,000 \times 15\%) + (\text{₩}2,800,000 \times 30\%) = \text{₩}3,390,000$$

$$\text{② } \text{총급여액} \times 25\% \leq \text{신용카드 사용금액}(\text{₩}17,000,000)$$

$$\Rightarrow (66,000,000 \times 25\%) \times 15\% = \text{₩}2,475,000$$

* 3) 공제대상금액 = 의료비지출액(₩5,000,000) - 총급여액의 3%(₩1,980,000) = ₩3,020,000

$$\Rightarrow \text{의료비세액공제액} = \text{₩}3,020,000 \times 15\%$$

* 4) 공제대상금액 = 유치원비 ₩4,800,000(₩3,000,000원 한도) + 중학교 학비 ₩500,000 = ₩3,500,000

$$\Rightarrow \text{교육비세액공제액} = \text{₩}3,500,000 \times 15\%$$

< Calculation of Income Tax >

● Basic Tax Rate

Total Income	₩ 66,100,000
Non-taxable income	<u>100,000</u>
Gross Wage & Salary Income	₩ 66,000,000
Deduction for Wage & Salary Income	<u>13,050,000</u>
Adjusted Wage & Salary Income	₩ 52,950,000
Personal deduction	
- Basic deduction	7,500,000 (5×1,500,000)
- Additional deduction	1,000,000 ¹⁾
Pension contribution deduction	1,500,000
Special Income deduction	
- Insurance premium	
- National health insurance	900,000
Other deduction	
- Credit card usage, etc.	<u>915,000 ²⁾</u>
Tax Base	₩ 41,135,000
Calculated Income Tax(basic tax rate)	₩ 5,090,250
Tax Credit for Wage & Salary Income	660,000
Child Tax Credit	300,000
Special Tax Credit	
- Life insurance premium	120,000
- Medical expense	453,000 ³⁾
- Educational expense	525,000 ⁴⁾
- Donation	75,000
Final Tax Liability	₩ 2,957,250
Prepaid Tax	<u>4,000,000</u>
Tax Due	₩ △1,042,750

● Separate taxation method with 19% flat rate

$$\text{Final tax liability} = 66,100,000 \times 19\% = \text{₩}12,559,000$$

* 1) For the aged (₩1,000,000)

* 2) ① - ② = 915,000

$$\textcircled{1} (\text{₩}17,000,000 \times 15\%) + (\text{₩}2,800,000 \times 30\%) = \text{₩}3,390,000$$

$$\textcircled{2} \text{Gross Wage \& Salary Income} \times 25\% \leq \text{As the amount spent on credit cards}(\text{₩}17,000,000)$$

$$\text{₩}(\text{₩}66,000,000 \times 25\%) \times 15\% = \text{₩}2,475,000$$

* 3) Medical expense (₩5,000,000) - 3% of gross wage&salary income (₩1,980,000) = ₩3,020,000

$$\text{tax credit} = \text{₩}3,020,000 \times 15\%$$

* 4) Kindergarten fee (₩4,800,000[within ₩3,000,000]) + Middle-school fee (₩500,000) = ₩ 3,500,000

$$\text{tax credit} = \text{₩} 3,500,000 \times 15\%$$

54 외국인 기술자에 대한 소득세의 감면

한국회사에서 근무하는 영국인 기술자입니다. 한국에서 근무하는 외국인 기술자에게 제공하는 세제상 혜택이 있는지요?

다음에 해당하는 외국인기술자가 국내에서 내국인에게 근로를 제공하고 받는 근로소득으로서 그 외국인기술자가 국내에서 최초로 근로를 제공한 날(2021년 12월 31일 이전인 경우만 해당한다)부터 5년(2018년 12월 31일 이전 최초 근로제공자의 경우 2년)이 되는 날이 속하는 달까지 발생한 근로소득에 대해서는 소득세의 100분의 50에 상당하는 세액을 감면합니다.

감면대상 외국인기술자

- 「엔지니어링산업진흥법」 제2조 제5호에 따른 엔지니어링 기술의 도입계약(30만 불 이상의 도입계약에 한함)에 의하여 국내에서 기술을 제공하는 자
- 독립된 연구시설을 갖추고 있을 것 등 아래 요건을 갖춘 외국인투자기업의 연구개발시설에서 연구원으로 근무하는 자
 - 자연계분야 학사학위 소지자로서 3년 이상의 연구경력이 있거나 자연계분야의 석사 이상의 학위를 가진 연구전담인력 5명 이상을 상시 고용하고 있을 것
 - 독립된 연구시설을 갖추고 있을 것
 - 연구개발을 위한 시설투자금액이 1억 원 이상일 것
 - 해당 연구개발시설 또는 연구개발시설을 설치한 외국인투자기업이 발행한 의결권 있는 주식총수나 출자총액의 100분의 30 이상을 외국인이 소유할 것
- 외국인근로자란 해당 과세연도 종료일 현재 대한민국의 국적을 가지지 아니한 사람만 해당

소득세를 감면받고자 하는 자는 근로를 제공한 날이 속하는 달의 다음달 10일까지 「외국인기술자의 근로소득세 감면 신청서(조세특례제한법 시행규칙 별지 7호서식)」를 원천징수의무자를 거쳐 원천징수 관할세무서장에게 제출하여야 합니다.

■ 관련법규

- 조세특례제한법 제18조 [외국인기술자에 대한 소득세의 면제]
- 조세특례제한법 시행령 제16조 [외국인기술자의 범위 등]

54 Tax Exemption for Foreign Engineers

I am an English engineer working in a Korean company. Do you have any tax benefits for foreign engineers working in Korea?

A foreign engineer meeting one of the conditions below shall be eligible for 50% tax exemption from income tax on the wage & salary income derived from the offer of his/her services to Korean nationals in Korea, until the month where to belongs the date on which five years(2 years for workers before 31 December 2018) have passed since the date of service provision(limited to the service provided before Dec. 31, 2021).

Qualified foreign engineer

- A person who provides technology in Korea under the licensing agreement (limited to an agreement of more than 300,000 dollars) of engineering technology in accordance with the Article 2(5) of the Engineering Industry Promotion Act.
- A person who works as a researcher in a R&D facility of a foreign-invested company which falls under following requirements :
 - A facility hiring more than 5 regular workers in research section
 - * The workers shall acquired a bachelor's degree in natural science with more than 3 years of research career, or acquired a master's degree or higher degree in natural science
 - A facility shall equipped with an independent R&D establishment
 - The investment amount for R&D of the facility shall be 100M won or more
 - 30% of capital stock or total investment shall be owned by foreigner
 - * The capital stock shall have voting right and be issued by the facility or the foreign-invested company which installed the R&D establishment
- Foreign employees refers to a person who does not have Korean citizenship as of the end date of taxable year.

To qualify for income tax exemption, a foreign engineer shall file an application for foreign engineers' tax exemption(Tax Form 7 of the Enforcement Regulations of the Restriction of Special Taxation Act) through the withholding agent at the competent district tax office by the 10th date of the following month that the service was provided.

■ Related Laws

- Article 18 of the Restriction of Special Taxation Act [Exemption of Foreign Engineers from Income Tax]
- Article 16 of the Enforcement Decree of the Restriction of Special Taxation Act [Scope of Foreign Engineers]

55 원어민 교사 소득세 감면

한국의 초등학교에서 근무하는 미국인 교사입니다. 제가 소득세 면제대상에 해당 하나요?

우리나라와 조세조약을 체결한 국가에서 인가된 교육기관에서의 강의나 연구를 목적으로 초청된 강사나 교수가 받는 소득은 해당 국가와의 조세조약상 교직자 조항에 의하여 소득세를 면제합니다.

(1) 조세조약 체결 국가(영어권) : 미국, 영국, 남아프리카공화국, 뉴질랜드, 호주, 아일랜드

(2) 조세조약 상 교직자 조항이 없는 국가(영어권) : 캐나다 과세

여기서 인가된 교육기관이란 초·중등교육법 제2조 및 고등교육법 제2조에 따른 학교로서 초·중·고등학교 및 대학 등의 학교를 말합니다.

$$\text{감면세액} = \text{근로소득 산출세액} \times \frac{\text{감면대상 근로소득금액}}{\text{근로소득금액}}$$

소득세를 감면받고자 하는 자는 「근로소득에 대하여 조세조약에 따른 소득세 비과세·면제신청서 *(소득세법시행규칙 별지 제29호의 2 서식(3))[서식참조]를 소득 지급자에게 제출하고, 해당 소득 지급자는 소득을 지급하는 날이 속하는 달의 다음달 9일까지 소득지급자의 납세지 관할세무서장에게 제출하여야 합니다.

* 첨부서류 : 거주자 증명서, 학교와의 고용계약서 사본, 기타 비과세·면제 근거 서류 사본

■ 관련법규

- 소득세법 제156조의2 [비거주자의 국내원천 소득 중 비과세 등을 적용받는 경우 비과세 등의 신청]
- 한·미 조세조약 제20조 [교직자]

55 Foreign Teachers' Tax Exemption

I am an American teacher working in a Korean elementary school. Do I qualify for income tax exemption?

Under the provision concerning the tax treatment of teachers of tax treaty, tax is exempt from income received by a foreign teacher or a professor from a tax treaty country who is invited to Korea on a contract for offering lectures or conducting research at an authorized institution.

- (1) Tax treaty partners(English speaking): U.S.A., U.K., Republic of South Africa, New Zealand, Australia, Ireland
- (2) Tax treaty partners without provisions for teachers(English speaking): Canada ⇨ Taxable

Authorized institutions refer to elementary, middle and high schools and colleges under Article 2 of the Elementary and Secondary Education Act, and Article 2 of the Higher Education Act.

$$\text{Amount of tax exemption} = \text{Calculated income tax} \times \frac{\text{Qualified wage\&salary income for tax exemption}}{\text{Adjusted wage\&salary income}}$$

Anyone who desires to be eligible for the application of income tax exemption for foreign teachers or professors shall submit an [Application for Non-taxation and Tax exemption of Wage and Salary Income under Tax Treaty] (Tax Form 29-2(3) of the Enforcement Regulations of Income Tax Act) to the income payer, who, in turn, shall submit the application to the competent district tax office by the 9th date following the month in which the first income was received.

* Attached papers: certificate of residence, copy of employment contract with schools, copy of evidences for non-taxation or tax exemption

■ Related Laws

- Article 156-2 of the Income Tax Act [Application for Non-Taxation, etc. on Domestic Source Incomes of Non-resident]
- Article 20 of the Tax Treaty between Korea and US [Teachers]

〈영어권 주요국가의 면세요건〉

국가	요건(다음의 요건을 모두 충족하여야 함)
미국	① 우리나라 방문 직전에 미국 거주자일 것 ② 초청기관 : 정부, 지방공공단체 또는 인가된 교육기관 ③ 초청목적 : 대학 또는 기타 인가된 교육기관에서의 강의 또는 연구를 위한 것일 것 ④ 방문목적 : 일차적으로 대학 또는 기타 인가된 교육기관에서의 강의 또는 연구를 위한 것일 것 ⑤ 초청기간 : 2년을 초과하지 아니할 것 * 특정인들의 사적이익을 위하여 수행되는 경우 면세 배제
영국	① 우리나라 방문 직전에 영국 거주자일 것 ② 방문목적 : 대학교 · 단과대학 · 학교 또는 정부가 비영리기관으로 인정하는 기타 유사한 교육기관에서의 강의 또는 연구를 위한 것일 것 ③ 방문기간 : 2년을 초과하지 아니할 것 ④ 보수가 영국에서 면세되거나 영국에서 납세액을 계산함에 있어 보수에 상당하는 액수의 공제를 받을 자격이 있는 경우가 아닐 것 * 특정인들의 사적이익을 위하여 수행되는 경우 면세 배제
남아프리카 공화국	① 우리나라를 방문하기 직전에 남아공 거주자일 것 ② 초청기관 : 대학 · 단과대학 · 학교 또는 일방체약국의 정부에 의해 비영리기관으로 승인된 유사한 기관 ③ 방문목적 : 오로지 상기 기관에서의 그러한 기관에서의 강의 또는 연구수행만을 위한 것일 것 ④ 방문기간 : 2년을 초과하지 아니할 것 * 특정인들의 사적이익을 위하여 수행되는 경우 면세 배제
뉴질랜드	① 우리나라 방문 직전에 뉴질랜드 거주자일 것 ② 초청기관 : 우리나라의 권한있는 당국이 인가한 대학교, 대학, 학교 또는 기타 유사한 교육기관 ③ 방문목적 : 오로지 상기 교육기관에서의 강의나 연구만을 위한 것일 것 ④ 방문기간 : 2년을 초과하지 아니할 것 * 특정인들의 사적이익을 위하여 수행되는 경우 면세 배제
호주	① 우리나라 방문 직전에 호주 거주자일 것 ② 초청기관 : 대학교, 대학, 학교 또는 기타 인가된 교육기관 ③ 방문목적 : 오로지 상기 교육기관에서의 교수(teaching)나 연구만을 위한 것일 것 ④ 방문기간 : 2년을 초과하지 아니할 것
아일랜드	① 우리나라 방문 직전에 아일랜드 거주자일 것 ② 방문목적 : 오로지 종합대학, 단과대학 또는 기타 승인된 연구기관 또는 기타의 고등교육을 위한 시설에서 강의 또는 선진학습(연구포함)의 수행만을 위한 것일 것 ③ 방문기간 : 2년을 초과하지 아니할 것 * 특정인들의 사적이익을 위하여 수행되는 경우 면세 배제

<Tax Exemption Treatment for Foreign Teachers from English Speaking Countries>

Country	Requirements (All of the following requirements should be satisfied to qualify for tax exemption.)
U.S.A.	① In case of a resident of the USA immediately before his/her visit to Korea ② Inviting institution : The Government, public organizations of local governments, or other recognised educational institution ③ Purpose of invitation : Teaching or engaging in research, or both, at a university or other recognised educational institution ④ Purpose of visit : Primarily for the purpose of teaching or engaging in research, or both, at a university or other recognized educational institution ⑤ Period of invitation : Not expected to exceed 2 years from the date of his first arrival * Income from research undertaken for the private benefit of specific persons shall be excluded.
U.K.	① In case of a resident of the UK immediately before his/her visit to Korea ② Purpose of the visit : For the purpose of teaching or engaging in research at a university, college, school or other similar educational institution which is recognised as non-profit seeking by the Government ③ Period of visit : Not exceeding 2 years from the date of his first arrival ④ Where, a teacher or researcher is exempt from tax in UK on his remuneration, or is entitled to a deduction equal to that remuneration in computing his liability to tax in UK, such remuneration shall be taxable. * Income from research undertaken for the private benefit of specific persons shall be excluded.
Republic of South Africa	① In case of a resident of the Republic of South Africa immediately before his/her visit to Korea ② Inviting institution : A university, a college, a school or a similar institution, which is recognised as non-profitable by the Government of a Contracting Party ③ Purpose of the visit : Solely for the purpose of teaching or carrying out research at the institution ④ Period of visit : Not exceeding 2 years from the date of his first arrival * Income from research undertaken for the private benefit of specific persons shall be excluded.
New Zealand	① In case of a resident of New Zealand immediately before his/her visit to Korea ② Inviting institution : A university, a college, a school or other similar educational institution, which is recognised by the competent authority in Korea ③ Purpose of the visit : Solely for the purpose of teaching or research or both at the above educational institution ④ Period of visit : Not exceeding 2 years from the date of his first arrival * Income from research undertaken for the private benefit of specific persons shall be excluded.
Australia	① In case of a resident of Australia immediately before his/her visit to Korea ② Inviting institution : A university, a college, a school or other recognised educational institution ③ Purpose of the visit : Solely for the purpose of teaching or research or both at the educational institution ④ Period of visit : Not exceeding 2 years from the date of his first arrival
Ireland	① In case of a resident of Ireland immediately before his/her visit to Korea ② Purpose of the visit : Solely for the purpose of teaching or carrying out advanced study(including research) at a university, college or other recognised research institute or other establishment for higher education in Korea ③ Period of visit : Not exceeding 2 years from the date of his first arrival * Income from research undertaken for the private benefit of specific persons shall be excluded.

56 사설교육기관 영어강사의 소득세 면제여부

서울에 있는 작은 사설교육기관(학원)에 7개월째 근무하고 있습니다. 한 남아공 조세조약 21조에 의해 소득세가 면제된다고 들었는데 맞나요?

한-남아공 조세조약 제21조에는 교수 및 연구자에 대한 소득세 면제요건이 언급되어 있으며, 그 요건은 아래와 같습니다.

- 1) 초청기관 : 대학, 단과대학, 학교 또는 한국정부에 의해 비영리기관으로 승인된 유사한 기관
- 2) 방문목적 : 위 초청기관에서 강의 또는 연구만을 수행
- 3) 대상자 : 현재 혹은 한국에 오기 직전에 남아프리카 공화국의 거주자
- 4) 면세소득 : 한국에 최초로 도착한 날로부터 2년을 초과하지 아니하는 기간 동안 받는 강의 또는 연구의 대가

사설교육기관(학원)은 한 남아공 조세조약에서 언급된 소득세 면제대상 초청기관에 해당하지 않습니다.

따라서 사설교육기관에서 강의의 대가로 받는 보수는 조세조약에 따른 소득세 면제가 적용되지 않습니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제119조 [비거주자의 국내원천소득]
- 소득세법 제156조의2 [비거주자에 대한 조세조약상 비과세 또는 면제 적용 신청]
- 한남아공 조세조약 제21조 [교수 및 연구자]

56 Exemption for English Teacher at Private Educational Institution

I've been working for a small private educational institution in Seoul for the past 7 months. I have been told that under article 21 of the tax treaty between Korea and South Africa I will not have to pay any income tax in Korea at the moment. Is this correct?

Under Article 21 of the Korea-South Africa tax treaty, an individual may be eligible for tax exemption for professors and researchers if he/she meets the following conditions.

- 1) inviting institutions : any university, college, school, or similar institution, which is recognized as non-profitable by the Korean government
- 2) purpose for the invitation : teaching or carrying out research at such institution
- 3) persons eligible for exemption : person who is, or immediately, before making such visit was, a resident of South Africa
- 4) tax-exempt income : remuneration for such teaching or research for a period not exceeding two years from the date of his first arrival in Korea.

A private educational institution (hakwon) is not “an institution recognized as non-profitable by the Korean government” under the Korea-South Africa treaty.

Therefore, you are subject to Korean tax liabilities on the remuneration you receive in return for your teaching at the hakwon.

■ Related Laws

- Article 119 of the Income Tax act [Domestic Source Income of Non-resident]
- Article 156-2 of the Income Tax act [Application for Non-Taxation or Tax Exemption under Tax Treaty by Nonresident]
- Article 21 of the Tax Treaty between Korea and South Africa [Professors and Researchers]

57 미국인 교사(교수)의 근로소득세 면제 질의응답 사례

Q. 2년을 초과하는 기간 동안 우리나라에 체류할 목적으로 계약을 체결하여 초청되는 경우 최초 2년 동안 발생한 소득이 면세되나요?

A. 초청기간이 2년 초과이면 최초 2년에 대해서도 면세하지 않습니다.(기간 내 계약해지한 경우도 동일함)

Q. 사설학원에서 강의하다가 인가된 교육기관과 1년 계약으로 근무 중인데 면세되나요?

A. 우리나라에 오는 목적이 일차적으로 학교에서 강의 또는 연구를 위한 것이 아니라면 면세되지 않습니다.

Q. 거주자증명서를 준비하지 못하여 비과세·면제신청서 제출시 첨부하지 못하거나 비과세·면제신청서를 제출하지 못한 경우에는 어떻게 하나요?

A. 면세혜택을 받을 수 없으므로 일단 근로소득세가 원천징수 됩니다. 추후 자신의 거주지국 과세당국에서 거주자증명서를 발급받아 제출 하고 조세조약상 비과세·면제요건을 충족하는 경우에는 당초 원천 징수된 세액을 환급받을 수 있습니다.

Q. 하나의 교육기관에서 강의를 목적으로 계약을 체결한 자가 동시에 다른 교육기관에 이중으로 계약을 하여 강의 또는 연구에 대한 인적용역을 제공하는 경우에도 면세되나요?

A. 정부에서 인가받은 교육기관이면 이중으로 계약하고 제공하는 인적용역이라 하더라도 면세됩니다.

Q. 학교장이 파견업체를 통하여 재량껏 채용하는 방과후 학교 선생님의 경우도 면세되나요?

A. 우리나라에 오는 목적이 일차적으로 학교에서 강의 또는 연구를 위한 것이 아니라면 면세되지 않습니다.

57 Q&A for American Teachers' Tax Exemption

Q. If I am invited to Korea on a contract of which primary purpose of staying in Korea requires the period exceeding two years, am I eligible for tax exemption for the first two years?

A. If the period of invitation exceeds two years, the earned income for the first two years is not subject to tax exemption. It is the same case for the contract cancelled during the invitation period.

Q. I have worked as a teacher in a private institution, but now I am working in an authorized educational institution under a one-year contract. Am I eligible for tax exemption?

A. If the primary purpose of entering Korea is not teaching or research in an authorized educational institution, then you are not eligible for tax exemption.

Q. What if I am not able to attach the certificate of residence with the application form, or submit the application form?

A. Then, you cannot get tax exemption, and your earned income tax will be withheld. However, if you get and submit the certificate of residence from the revenue authorities of the country of your residence later, assuming you meet all the requirements, you can get the refund of the withheld tax amount.

Q. Is it also exempted if a person who enters into a contract for teaching purposes at one educational institution enters into a double contract with another educational institution to provide human services for lectures or research?

A. If you provide work to a government-approved educational institution and receive income, you will be exempt from paying double contracts.

Q. Is it also exempted for after-school teachers to hire at their discretion through dispatched companies?

A. If the purpose of coming to our country is not primarily for lectures or research at school, it is not exempt.

58 외국인 관광객 부가가치세 환급

한국을 방문한 영국시민입니다. 곧 영국으로 귀국하려고 하는데 한국에서 물품 구입시 지불한 부가가치세가 환급되나요?

외국인 관광객은 국외 반출목적으로 면세판매장에서 구입한 물품에 대한 부가가치세를 환급받을 수 있습니다. 부가가치세 환급을 받으려면 관할세무서장의 지정을 받은 외국인 관광객 면세판매장에 신분증(여권 등)을 제시하고 물품을 구입한 후 3개월 이내에 출국하여야 합니다.

환급절차는 다음과 같습니다.

- 1) 면세판매장에서 물품을 구입하는 경우 외국인관광객물품판매확인서 2부 (세관제출용, 구매자보관용)를 교부합니다.
- 2) 출국시 외국인관광객물품판매확인서와 구입물품을 세관에 제시하여 반출 확인을 받습니다.
※ 출국항 관할세관장은 외국인 관광객이 제시한 면세물품과 판매확인서를 확인합니다.
- 3) 확인된 외국인관광객물품판매확인서(제출용)를 환급창구에 제시하거나, 출국장에 비치되어 있는 메일박스에 넣으면 됩니다.

메일박스에 넣는 경우 외국인관광객물품판매확인서는 판매자에게 송부되며, 판매자는 송부받은 날로부터 20일 이내 세액상당액을 송금합니다.

환급창구에서는 해당 환급회사(예: 글로벌리펀드, 코리아리펀드)와 협약이 체결된 면세점에서 구입한 경우에 직접 세액상당액을 환급해 줍니다.

■ 관련법규

- 조세특례제한법 제107조 [외국사업자등에 대한 간접세의 특례]

58 VAT Refund for Foreign Tourists

I am a British citizen visiting Korea and will shortly be leaving the country permanently. I have purchased goods in Korea and want to know if it is possible to claim back the Value Added Tax (V.A.T.) I paid on them.

Foreign tourists may receive refund for the amount of the VAT on the relevant goods that they bought from a duty free shop if the goods are to be taken outside of Korea. In order to claim a refund on VAT, you must present your identification (passport, etc.) before purchasing goods at the “duty free shop” designated by the district tax office and depart Korea within 3 months of the purchase.

The procedure for refund claim is as follows :

- 1) In case of purchasing goods at a duty-free shop, you will be issued two copies of Certificate of Selling Goods for Overseas Visitor (one to submit to the customs office and another to retain) to you.
- 2) At the port of departure, please present the purchased goods and the Certificate of Selling Goods for Overseas Visitor to customs office, and get a stamp on the certificate.
※ Customs office will check the purchased goods and the certificate for verifying exportation of the goods.
- 3) Then, please submit the confirmed “Certificate of Selling Goods for Overseas Visitor for Submission” to refund counter or mail it to the duty free shop at the mailbox located in the place of departure.

If you put the confirmed Certificate of Selling Goods for Overseas Visitor for Submission into the mailbox, the duty free shop will give you a refund within 20 days from the date of receiving the copy of the Certificate of Selling Goods.

If you make a purchase at a duty free shop that is registered at the Cash Refund office (e.g. Global Refund Korea, Korea Refund, etc.), please submit the Certificate of Selling Goods to the Cash Refund Office and the office will give you the refund.

■ Related Laws

- Article 107 of the Restriction of Special Taxation Act [Special Cases of Indirect Taxes on Foreign Business Operators, etc.]

59 외국사업자 부가가치세 환급

제 회사는 한국에 사업장이 없는 미국법인입니다. 외국법인이 한국에서 지불한 호텔숙박료에 포함된 부가가치세를 환급 받을 수 있습니까?

국내에 사업장이 없는 외국법인으로서 외국에서 사업을 영위하는 자(“외국사업자”)가 사업과 관련하여 숙박용역 등을 제공받을 때에는 이에 포함된 부가가치세를 환급받을 수 있습니다.

다만, 당해 외국사업자의 1역년의 환급금액이 30만원 이하인 경우에는 환급받을 수 없습니다.

부가가치세의 환급은 당해 외국에서 우리나라의 사업자·외교관 또는 외교 사절에게 동일하게 환급하는 경우에 한하여 적용합니다.

◇ 부가가치세 환급대상 재화와 용역

- 1) 음식·숙박용역
- 2) 광고용역
- 3) 전력·통신용역
- 4) 부동산임대용역
- 5) 외국사업자의 국내사무소의 운영 및 유지에 필요한 재화 또는 용역

외국사업자의 부가가치세 환급을 위해서는 매년 1월 1일부터 12월 31일까지 공급받은 재화 또는 용역에 대한 부가가치세를 다음해 6월 30일까지 다음 각 호의 서류를 첨부하여 다음 주소로 신청서를 제출하여야 합니다.

1. 사업자증명원(영문표기 또는 한글표기에 한함) 1부
2. 거래내역서 1부
3. 세금계산서 원본(신용카드매출전표 등에 공급받는 자와 부가가치세액을 별도로 기재하고 확인한 것을 포함)

✉ 주소 : 서울시 종로구 종로 5길 86 서울지방국세청 개인납세 1과
(우편번호 : 03151)

■ 관련법규

- 조세특례제한법 제107조 [외국사업자등에 대한 간접세의 특례]

59 VAT Refund for Foreign Business Operators

My company is a US corporation that does not have a business place in Korea. In this case, can my company get a refund for the VAT imposed on room accommodation fees that it paid at a hotel in Korea?

If a foreign corporation that has no place of business in Korea (“foreign business operators”) receives accommodation and other services in connection with the business, the VAT included can be refunded.

However, this refund is not available to a foreign business operator with a total refundable amount for the calendar year of ₩300,000 or less.

The refund of the VAT applies only when a relevant foreign country makes the same refunds to Korean businessmen, diplomats and diplomatic envoys.

◇ Goods and Services Qualified for VAT Refund

1. Food and lodging service
2. Advertising service
3. Electricity or communications service
4. Real estate lease service
5. Certain goods or services necessary for the operation and maintenance of a domestic office of a foreign business

In order to receive the VAT refund for foreign business operators, you must submit an application for VAT refund on goods or services supplied from January 1 to December 31 every year, to the address below by June 30 of next year, with the following attached documents:

1. One copy of the certificate of business register (in English or Korean only)
 2. One copy of a transaction report
 3. The original copy of the tax invoice (Including sales statements of credit cards, etc. which show the VAT amount and personal data of the person who get a supply)
- ☞ Address: Return Analysis Div. I, Personal Taxation Part 1 of the Seoul Regional Tax Office, Jongno 5-gil 86, Jongno-Gu, Seoul, Republic of Korea (postal code: 03151)

■ Related Laws

- Article 107 of the Restriction of Special Taxation Act [Special Cases of Indirect Taxes on Foreign Business Operators, etc.]



제1편 외국인 상담사례

● 제5장

국내원천소득 원천징수

Part 1. FAQs and NTS Answers

● CHAPTER 5

Tax Withholding for Korean Source Income



60 국내에서 미국 거주자가 제공한 독립적 인적용역소득 원천징수

미국 거주자가 독립적으로 한국 내에 사업장 없이 3개월 동안 내국인에게 인적용역을 제공하고, 내국인이 그 용역제공대가로 5,000달러를 지급하는 경우 원천징수 되는지요 ?

미국 거주자가 고용관계 없이 한국에서 독립적 인적용역을 제공한 경우 다음 요건 중 하나를 충족하면 한국에 과세권이 있습니다(한미 조세조약 제18조).

- 1) 과세연도 중 183일 이상 한국에 체재
- 2) 소득이 과세연도 중 미화 3,000불 초과
- 3) 과세연도 중 183일 이상 한국에 고정시설 보유

따라서 미국 거주자가 독립적 인적용역을 제공하고 그 대가로 5,000달러를 지급받는 경우에는 한·미 조세조약에 따라 한국에 과세권이 있으며, 소득을 지급하는 자가 총지급액의 22%(지방소득세 2% 포함)를 원천징수하여 납부하여야 합니다.

■ 관련법규

- 한·미 조세조약 제18조 [독립적 인적용역]
- 소득세법 제119조 [비거주자의 국내원천소득]

60 Tax Withholding on a US Resident's Performance of Independent Personal Service in Korea

I am a US resident. I received US\$5,000 for providing personal services to a Korean resident for three months, as an independent contractor and without having a business place in Korea. In this case, does the Korean resident withhold taxes from my income?

If you are a US resident and have performed independent personal services in Korea without an employment agreement, the income from such services are taxable in Korea if you meet any one of the following requirements (Article 18 of the Korea-US taxable treaty):

- 1) You were present in Korea for 183 days or more in the taxable year,
- 2) You have income exceeding US\$ 3,000 for the taxable year, or;
- 3) You had a fixed base in Korea for 183 days or more in the taxable year.

Therefore, if a resident of the United States provides independent personal services and receives a payment of US \$ 5,000 in exchange, there is a taxable right in Korea under the US-Korea tax treaty, and the person who pays the income must withhold 22% of the total payment amount (including local income tax) and pay it.

■ Related Laws

- Article 18 of the Tax Treaty between Korea and US [Independent Personal Services]
- Article 119 of the Income Tax Act [Domestic Source Income of a Non-resident]

61 단기 영어 캠프 강사의 소득세율

영국대학생인데, 개인적으로 한국에서 4주간 체류하면서 사설교육기관에서 고용계약을 맺지 않고 단기 영어캠프 강사를 하려고 합니다. 세율이 어떻게 되나요?

귀하가 한국의 사설교육기관에서 단기 영어캠프 강사를 하기 위해 한국을 방문하여 강의를 하고 받는 소득은 한·영 조세조약 제14조의 독립적 인적용역소득에 해당합니다.

이 경우 영국 거주자가 한국에 고정시설을 보유하고 있지 않으면 한국에서 과세되지 않습니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제119조 [비거주자의 국내원천소득]
- 한·영 조세조약 제14조 [독립적 인적용역]

61 Income tax rate of short-term English camp teacher

I am a British university student, and I am planning to stay in Korea for four weeks and teach short-term English camps without signing employment contracts at a private educational institution. What's the tax rate?

The income you receive by visiting Korea for short-term English camp teacher is equivalent to the independent personal service income of Article 14 of the Korea-U.K. Tax Treaty.

In this case, if a British resident does not have fixed facilities in Korea, it will not be taxed in Korea.

Therefore, you are not taxed in Korea.

■ Related Laws

- Article 119 of the Income Tax Act [Domestic Source Income of Non-resident]
- Article 14 of the Tax Treaty between Korea and UK [Independent Personal Services]

62 조세조약상 제한세율

조세조약상의 제한세율이란 무엇이며, 어떤 경우에 적용하는지?

제한세율이란 조세조약에서 특정소득에 대해 체약당사국들이 과세할 수 있는 세율의 최고한도를 규정한 것을 말하며,

당해 국가의 국내세법상의 세율이 제한세율보다 낮은 경우에는 국내세법상의 세율을 적용하고, 국내세법상의 세율이 제한세율보다 높은 경우에는 제한세율로 과세합니다.

즉, 제한세율은 국내세법에 근거한 과세권 행사를 제한하는 역할을 합니다.

제한세율은 비거주자와 외국법인의 국내원천소득 중 이자·배당 및 사용료소득을 지급할 때에 적용합니다.

이러한 제한세율을 적용하기 위해서는 다음 요건이 충족되어야 합니다.

- 먼저, 소득의 실질귀속자가 타방 체약국의 거주자(법인 포함)이어야 하고, 그 자가 한국에 고정사업장을 가지고 있지 않아야 합니다.
- 만약, 국내사업장을 갖고 있는 경우에는 그 소득이 그 국내사업장과 실질적으로 관련되지 않거나 국내사업장에 귀속되지 않아야 합니다.

■ 관련법규

- 국제조세조정에 관한 법률 제2조 [정의]
- 국제조세조정에 관한 법률 제29조 [이자·배당 및 사용료에 대한 세율의 적용특례]

62 Reduced tax rate under tax treaty

What is the reduced tax rate in the tax treaty and when does it apply?

Treaty-reduced tax rates set the maximum level of tax rates allowable for treaty partners in taxing certain types of income.

Therefore, if the tax rate in the domestic tax law is lower than the reduced tax rate, the tax rate in the domestic tax law shall be applied, and if the tax rate in the domestic tax law is higher than the reduced tax rate, the reduced tax rate shall be taxed as the tax limit rate.

In other words, the reduced tax rate will play a role in limiting the exercise of taxation rights based on domestic tax laws.

The reduced tax rate is applied to the payment of interest, dividend and royalties earned by non-residents and foreign corporations from sources within Korea.

To be applied such treaty benefit, the following requirements must be met:

- First, the beneficial owner of income must be a resident (both individual and corporation) of the other Contracting State and that resident must not have a permanent establishment in Korea.
- Where the resident has a permanent establishment in Korea, the income in question must not be effectively connected with or attributable to that permanent establishment.

■ Related Laws

- Article 2 of the act for the Coordination of International Tax Affairs [Definitions]
- Article 29 of the act for the Coordination of International Tax Affairs [Special application of Withholding Tax Rate on Interest, Dividend, and Royalties]

63 배당소득 제한세율의 적용

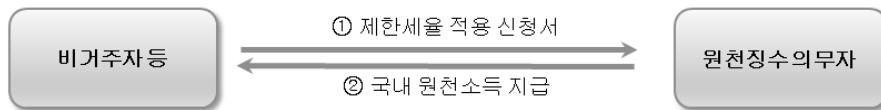
저는 태국 거주자입니다. 제가 한국의 기업에 투자를 하여 배당을 받았습니다. 조세조약에 따라 제한세율을 적용받을 수 있는데 그 절차를 알고 싶습니다.

소득세법에 의하면 비거주자의 배당소득에 대한 원천징수세율은 22%(지방소득세 포함)입니다.

그러나 한·태국 조세조약상 배당소득에 대한 원천징수세율은 10%(지방소득세 포함)를 초과할 수 없습니다.

이러한 제한세율을 적용받기 위해서는 국내원천소득을 지급받기 전까지 ‘제한세율 적용신청서’[별지 제29호의 12서식]를 원천징수의무자에게 제출하여야 합니다.

원천징수의무자는 ‘제한세율 적용신청서’에 기재된 실질귀속자의 거주지국 정보와 제한세율의 적용여부를 확인하여 제한세율을 적용하여 원천징수 할 것입니다.



■ 관련법규

- 국제조세조정에 관한 법률 제29조 [이자배당 및 사용료에 대한 세율의 적용특례]
- 한·태 조세조약 제10조 [배당]

63 Applying the reduced Tax Rate on Dividend Income

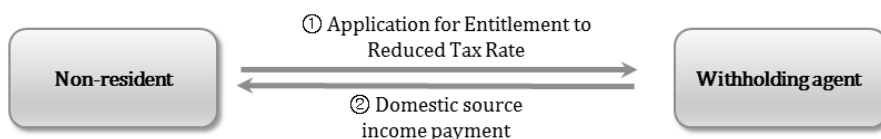
I am a resident of Thailand. I invested in a Korean company and got dividends. I'd like to know the procedure for the reduced tax rate to be applied according to the tax treaty.

Under the Income Tax Act, the withholding tax rate for dividend income for non-residents is 22% (including local income tax).

However, the withholding tax rate for dividend income cannot exceed 10% (including local income tax) under the Korea–Thailand tax treaty.

The beneficial owner of the income needs to submit an "Application for Entitlement to Reduced Tax Rate[Form No. 29-12]" to the withholding agent before he or she receives the income

The withholding agent applies the reduced tax rate based on the resident country information filed in the "Application for Entitlement to Reduced Tax Rate"



■ Related Laws

- Article 29 of the act for the Coordination of International Tax Affairs [Special Application of Withholding Tax Rate on Interest, Dividend, and Royalties]
- Article 10 of the Tax Treaty between Korea and Thailand [Dividend]

64 제한세율 경정청구

저는 홍콩의 거주자입니다. 한국의 기업에 투자를 하였으나 제한세율 신청서를 제출하지 못하여 기업에서 20%의 세율로 원천징수를 하였습니다. 제가 지금이라도 제한세율을 적용받을 수 있는 방법이 있을까요?

국내원천소득을 실질적으로 귀속 받는 외국법인 또는 비거주자는 국내원천소득을 지급받기 전까지 제한세율 적용신청서를 원천징수의무자에게 제출하여야 합니다.

다만 원천징수 전까지 제한세율적용신청서를 제출하지 못한 경우에는 비거주자가 직접 또는 원천징수의무자가 세액이 원천징수 된 날이 속하는 달의 말일부터 5년 이내에 원천징수의무자의 납세지 관할 세무서장에게 ‘제한세율 적용을 위한 경정청구서’[별지 제29호의14서식]에 다음 서류를 첨부하여 경정청구 하실 수 있습니다.

○제출 서류

- 제한세율 적용신청서
- 해당 실질귀속자 거주지국의 권한 있는 당국이 발급하는 거주자증명서
- 지급명세서

경정을 청구 받은 세무서장은 청구를 받은 날부터 6개월 이내에 경정청구서를 검토하여 제한세율 보다 초과 원천징수 된 세액을 환급처리 하거나, 제한세율 적용요건을 충족하지 않았음을 통지하여야 합니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제156조의 6 [비거주자에 대한 조세조약상 제한세율 적용을 위한 원천징수 절차 특례]
- 한·홍콩 조세조약 제10조 [배당]

64 Claiming a refund

I am a resident of Hong Kong. I invested in a Korean company but failed to submit an application for the reduced tax rate. Is there any way I can get the reduced tax rate now?

A foreign corporation or non-resident who is substantially attributable to domestic original income shall submit an application for entitlement to reduced tax rate to the withholding agent before receiving the domestic original income.

However, if the application for entitlement to reduced tax rate is not submitted before withholding, the non-residential party or the withholding agent shall request for correction to refund claim by attaching the following documents to the district tax office of the withholding agent within five years from the end of the month when the tax amount is withheld.

○ Required documents

- Application for entitlement to reduced tax rate
- Certificate of residence
- Payment statement

The Head of the relevant district tax office must either process the refund or notify to the beneficial owner that he or she is not eligible for the refund within 6 months of receiving the refund claim

■ Related Laws

- Article 156-6 of the Income Tax Act [Special Cases concerning Procedures for Withholding Taxes from Nonresidents for Application of Reduced Tax Rate under Tax Treaty]
- Article 10 of the Tax Treaty between Korea and Hong Kong [Dividends]



제1편 외국인 상담사례

● 제6장

사업자등록 · 민원증명 · 기타

Part 1. FAQs and NTS Answers

• **CHAPTER 6**

Business Registration · Tax-related Certificates ·
Other Tax Issues



65 사업자등록 신청방법

한국에서 사업을 하려면 사업자등록을 해야 한데 신청방법을 알려주세요.

한국에서 사업을 하려면 사업자등록을 해야 합니다. 사업자등록은 본인이나 위임장을 가진 대리인이 사업장소재지를 관할하는 세무서에 사업개시 20일 이내에 신청해야 합니다.

구비서류는 다음과 같습니다.

- 1) 사업자등록 신청서(세무서에 비치되어 있음)
- 2) 법령에 의하여 허가를 받거나 등록 또는 신고를 하여야 하는 사업의 경우에는 사업허가증사본 또는 신고필증사본
- 3) 사업장을 임차한 경우에는 임대차계약서 사본
- 4) 동업계약서 (공동사업자인 경우)
- 5) 재외국민 · 외국인 입증서류
 - 여권 사본 또는 외국인등록증 사본
 - 6월이상 국외에 체류하고자 하는 때 : 납세관리인 설정 신고서

다만, 신규로 사업을 개시하고자 하는 자가 사업개시일 전에 등록할 경우 당해 사업의 허가나 신고 전에 등록을 하는 때에는 사업신고서 사본이나 사업계획서로 사업허가증사본 또는 신고필증사본에 갈음할 수 있습니다.

■ 관련법규

- 부가가치세법 제8조 [등록]
- 부가가치세법 시행령 제11조 [사업자등록 신청과 사업자등록증 발급]

65 Application for Business Registration

How do I apply for business registration?

To do business in Korea, you need to register as a business.

Business registration must be applied to the tax office, which is under the control of the place of business by the taxpayer or agent having power of attorney, within 20 days of the commencement of the business.

The required documents are as follows:

- 1) Business registration application (available at the tax office)
- 2) Copy of “business permit” or “certificate of business notification”, if there is a legal requirement for the business to obtain a permit, or to be registered or declared
- 3) Copy of the lease agreement (if the place of business is leased)
- 4) Partnership agreement (for parties to a joint business)
- 5) Documents certifying that you are either a Korean national living abroad; or a foreigner in Korea
 - Copy of passport or registration certificate of foreigner
 - Where the applicable person is expected to be present outside Korea for 6 months or more : report on the designation of a tax manager

However, if you want to register a business before the commencement date, and prior to obtaining a permit or declaring your business, a copy of “application for notification of business commencement” or business plan is accepted instead of a copy of “business permit” or “certificate of notification of business commencement.”

■ Related Laws

- Article 8 of the Value Added Tax Law [Registration]
- Article 11 of the Enforcement Decree of the Value Added Tax Law [Registration Application and Registration Certificate Delivery]

66 부가가치세 일반과세자 · 간이과세자

일반과세자와 간이과세자의 차이는 무엇인가요?

간이과세자란 직전 연도의 공급대가(부가가치세 포함)의 합계액이 4,800만원에 미달하는 사업자를 말하며, 일반과세자에 비하여 비교적 간편한 절차로 부가가치세를 신고 및 납부를 하실 수 있습니다.

신규로 사업을 시작하는 개인사업자는 사업을 시작한 날이 속하는 연도의 공급대가의 합계액이 4,800만원에 미달될 것으로 예상되면 사업자등록을 신청할 때 간이과세적용 신고서(특정 지역 사업장 및 일부 업종 배제)를 함께 제출하면 간이과세자로 사업자등록을 하실 수 있습니다.

다만 간이과세자로 등록하였더라도 사업자등록을 한 해의 부가가치세 신고 실적을 1년으로 환산한 공급대가가 4,800만 원 이상이면 그 이상이 되는 해의 다음해 7월1일부터 일반과세자로 변경됩니다.

일반과세자와 간이과세자는 과세기간, 세액계산 방법, 세금계산서 발급 여부 등에 차이가 있습니다.

▶ 일반과세와 간이과세의 비교

구분	일반과세	간이과세
납부세액 계산구조	공급가액의 합계액 × 10% -세금계산서 등에 의하여 확인되는 매입세액	공급대가의 합계액 × 해당 업종의 부가가치율 × 10%
과세기간	제1기 : 1.1~6.30 제2기 : 7.1~12.31	1.1~12.31
VAT 확정 신고기간	1년에 두 번 신고 (제1기 : 7.1~7.25 ,제2기 : 다음해 1.1~1.25)	1년에 한번 신고 (다음해 1.1~1.25)
세금계산서 발급	원칙적 발급	영수증만 발급

또한 간이과세자의 해당 과세기간의 대한 공급대가의 합계액이 2,400만원 미만이면 그 과세기간의 납부세액의 납부의무를 면제합니다.

■ 관련법규

- 부가가치세법 제61조 [간이과세의 적용 범위]
- 부가가치세법 제63조 [간이과세자의 과세표준과 세액]

66 VAT General Taxation and Simplified Taxation

What is the difference between a general and a simplified taxpayer?

A simplified taxpayer means a business operator whose total proceeds from supply (including value added tax) in the preceding calendar year is less than 48 million won.

The simplified taxpayer can report and pay value added tax in a relatively simple procedure compared to the general taxpayer.

If the total amount of proceeds from supply for the year the business started is expected to fall short of 48 million won, you can register the business as a simplified taxpayer by submitting a application of simplified taxation (excluding certain local businesses and some industries) when applying for the business registration.

However, even if registered as a simplified taxpayer, if the proceeds from supply which are translated the business registration into one year of the business registration is 48 million won or more than 48 million won, the business will be changed to the general taxpayer from July 1 of the following year.

General and simplified tax taxation differ in taxation period, method of calculating tax amount, or issue tax invoice.

► Comparison of general and simplified taxation

classification	general taxation	simplified taxation
Amount of tax payable	The total value of all supplies × 10% - Input Tax Amounts to be Deducted	The sum total of his/her proceeds from supply × Value-added rate of the relevant business type × 10%
Taxable period	first period : 1.1~6.30 second period : 7.1~12.31	1.1~12.31
Final returns	twice a year (first period: 7.1~7.25, second period: the following year 1.1~1.25)	once a year (the following year 1.1~1.25)
Tax invoice issue	a principled issue	receipt only available

In addition, if the sum of proceeds from supply for the tax period of the simplified taxpayer is less than 24 million won, the obligation to pay the tax payment for the tax period is exempted.

■ Related Laws

- Article 61 of the Value Added Tax Law [Scope of Application of Simplified Taxation]
- Article 63 of Value Added Tax Law [Tax Bases and Tax Amounts for Simplified Taxable Persons]

67 사업자등록 신청방법(예 : 음식점)

한국에 온지 3년 된 몽골사람 입니다. 이태원에서 몽골음식 전문식당을 개업하려고 합니다. 사업자등록 신청은 어떻게 하며, 신청하면 바로 사업자등록증을 발급 받을 수 있나요?

몽골음식 전문식당 사업자등록을 하려면 사업개시일로부터 20일 이내에 다음의 서류를 준비하여 사업장 관할세무서장(용산세무서장)에게 사업자등록 신청을 해야 합니다.

- 사업자등록신청서(세무서 비치)
- 지방자치단체장(용산구청장)이 발급한 일반음식점 영업 신고증 사본
- 사업장을 임차한 경우 임대차계약서 사본

사업자등록 신청을 받은 관할세무서장은 신청내용을 조사하여 신청내용이 적정한 경우 사업자등록번호 등을 기재한 사업자등록증을 신청일 부터 3일 (토요일 · 공휴일 · 근로자의 날 제외)이내에 교부합니다.

다만, 주소지에 사업장을 설치하는 등 일정요건에 해당하는 경우 현지 확인을 하거나 필요시 추가로 5일을 연장하여 교부할 수도 있습니다.

또한 등록신청서의 보정이 필요한 경우에는 관할세무서장이 10일 이내의 기간을 정하여 보정을 요구할 수 있습니다. 이때 보정요구 기간은 사업자등록증교부일 계산에 포함하지 않습니다.

이 밖에 사업을 개시하였는데도 등록하지 않은 경우는 관할세무서장이 조사하여 등록시킬 수 있으며, 사업개시일 전에 등록신청을 받은 경우 당해 신청자가 사실상 사업을 개시하지 않을 것으로 인정되면 등록을 거부할 수도 있습니다.

■ 관련법규

- 부가가치세법 제8조 [등록]

67 Business Registration(e. g. Restaurants)

I am from Mongolia and have been in Korea for 3 years. I want to open a Mongolian restaurant in Itaewon. How do I apply for business registration and how soon will it be issued?

To register your Mongolian restaurant as a business in Korea, you need to prepare the following documents and submit those with an application for business registration to the district tax office (head of the Yongsan district tax office, in your case) within 20 days of the commencement of business:

- Application for business registration (available at the tax office)
- Copy of “certificate of reporting of a restaurant” issued by the head of local government (head of Yong san Gu Office) in your case.
- Copy of lease agreement (if the place of business is leased)

The head of the relevant district tax office shall review your application and issue you a business registration certificate with a registration number within three days (not counting Saturdays, Holidays, and Labor day) from the date of application.

If necessary for checking the place of business, etc, the issuance date can be delayed for another five days.

In addition, if the application for registration is required to be corrected, the district tax office may request a correction within 10 days. In this case, the number of days given to an applicant for the completion of documents shall not be included in the calculation of the license registration date.

In other cases, the head of the district tax office may also register a business upon inspection of the business place, if the business had started without registration.

Conversely, if an applicant had applied for business registration before the start of business but fails to start one, the head of the district tax office may reject the application.

■ Related Laws

- Article 8 of the Value Added Tax Law [Registration]

68 소득금액증명

본국에서 한국에서 발생한 소득과 세액을 신고해야 하는데요, 무엇을 어떻게 해야 하나요?

한국에서 발생한 소득과 납부한 세액은 “소득금액증명”을 발급받으면 확인할 수 있습니다.

소득금액증명원은 가까운 세무서를 방문하거나 홈택스(www.hometax.go.kr)를 이용하여 발급받을 수 있습니다.

* 홈택스(www.hometax.go.kr) 공인인증서 로그인 - 민원증명 - 민원증명신청 - 소득금액증명원 [제 2편 홈택스 이용방법 참고]

“소득금액증명”을 발급받기 위해서는 원천징수의무자가 연말정산을 하였거나 소득자가 종합소득세 신고를 하였어야 합니다.

예를들어 2018년 소득에 대하여 근로소득자인 경우 원천징수의무자가 2019년 2월에 연말정산을 한 후 국세청에 지급명세서를 제출하면 2019년 5월경 소득금액증명원 발급이 가능하며,

종합소득세 신고자인 경우 납세자가 2019년 5월에 종합소득세 신고를 하면 7월경 소득금액증명원을 발급받으실 수 있습니다.

위의 소득금액증명원 발급 가능 기간 전까지는 회사로부터 발급받은 근로소득 원천징수영수증에 의하여 소득금액 및 납부세액을 확인하여야 합니다.

소득금액증명은 본국에서 외국납부세액공제를 받을 수 있는 증빙으로도 사용할 수 있습니다.

■ 관련법규

- 소득세법 제70조 [종합소득과세표준 확정신고]
- 소득세법 제137조 [근로소득세액의 연말정산]

68 Certificate of Income

I have to report my Korean income and tax amount in my home country. What should I do?

Income generated in Korea and the amount of tax paid can be checked by the issuance of "Certificate of Income".

The certificate of income can be issued by visiting the nearest tax office or by using the Hometax website.

* (www.hometax.go.kr) Sign in with a digital certificate-민원증명-민원 증명신청-소득금액증명원 [Refer to Part 2 How to Use Hometax website]

In order to obtain the certificate of income, your taxes need to have been settled either through year-end tax settlement (which your withholding agent completes) or through global income tax return filing (which you submit).

For example, if you are working income earners in 2018, you can obtain certificate of income around May 2019 if the withholding agent settles the year-end settlement in February 2019 and submit the statement on wage & salary Income payments to the National Tax Service.

For those who file a global income tax return, if a taxpayer file a global income tax return in May 2019, they can receive a certificate of income around July.

Until the period when the above income certificate can be issued, the amount of income and tax paid shall be verified by the receipt for wage & salary withholding issued by the company.

This certificate can also be used to support any claim to foreign tax credit in your home country.

■ Related Laws

- Article 70 of the Income Tax Act [Final Return on Tax Base of Global Income]
- Article 137 of the Income Tax Act [Year-end Tax Settlement of a Tax Amount on Wage and Salary Income]

69 해외에서 소득금액증명원 발급받는 방법

현재 본국인 캐나다로 돌아왔습니다. 소득금액증명원을 이메일로 받을 수 있을까요?

소득금액증명은 개인의 소득자료 이므로 본인이 직접 또는 위임장을 가진 대리인이 세무서를 방문해야만 발급이 가능합니다.

즉 이 문서를 이메일로 발급할 수 없습니다.

당신이 본국으로 돌아갔다면 소득금액증명을 발급받는 방법은 두 가지가 있습니다.

첫째, 한국에 있는 은행이 발급한 공인인증서로 홈택스 사이트에 로그인하여 발급받는 방법

둘째, 한국에 있는 당신의 대리인이 직접 세무서를 방문하여 발급 요청

대리인이 대신 발급을 요청할 경우 다음 문서가 필요합니다.

- (1) 위임장 : 본인과 대리인의 인적사항 및 소득금액증명 발급 권한을 대리인에게 위임하였다는 내용 포함
- (2) 신분증 사본(외국인등록증 사본)
- (3) 대리인의 신분증

69 Issuing the certificate of income from abroad

I'm back in Canada. Can I get the certificate of income by e-mail?

The certificate of income is a document that shows the amount of income paid in Korea and the taxes paid.

However, since the income amount evidence source is an individual's income data, it can be issued only through yourself or an agent by visiting the relevant tax office.

This document cannot be issued by the tax office manager through e-mail.

If you are in a foreign country, there are two ways to get the certificate of income.

The first way is to log in to the Hometax website(www.hometax.go.kr) with the digital certificate issued by a bank in Korea.

Second, Your agent in Korea visits the tax office directly and requests the issuance.

If your agent is issued instead, the following documents are required.

- (1) A letter of attorney : It should include the fact that you delegated your agent the authority to issue the certificate of income and the personal details of you and your agent.
- (2) A copy of your identification card (copy of your alien registration card)
- (3) An identification card of your agent

70 거주자 증명서

서울에서 거주하면서 일하고 있는 프랑스인입니다. 프랑스 세무서에서 한국의 거주자로서 한국에서 세금을 납부했다는 증명을 하라고 하는데요. 어떻게 해야 하나요?

세무서에서 거주자증명서와 소득금액증명을 발급받으시면 됩니다.

거주자증명서란 한국거주자가 조세조약 체결상대국으로부터 조세조약상의 제한세율 또는 면세혜택 등을 적용받거나 기타 조세목적상 대한민국 거주자임을 외국정부에 증명할 필요가 있는 경우에 대한민국 거주자임을 증명하여 주는 서류입니다.

만약 외국인이 한국세법에 의해 한국의 거주자 요건을 충족한다면, 거주자 증명서를 발급받을 수 있습니다.

거주자임을 확인할 수 있는 서류를 첨부하여 관할세무서에 거주자증명서 발급신청서를 제출하면 발급받을 수 있으며, 영문으로도 표기가 되어 있습니다.

또한 한국에서 발생한 소득과 납부한 세액은 세무서를 방문하거나 홈택스(www.hometax.go.kr)를 이용하여 소득금액증명을 발급받으면 확인할 수 있습니다.

소득금액증명을 발급받고자 하는 자는 세무서 민원봉사실에 본인이나 위임장을 가진 대리인이 신청서를 작성하여 제출하거나 또는 공인인증서를 발급받은 후 홈택스를 이용하면 됩니다.

[제 2편 홈택스 이용방법 참고]

■ 관련법규

- 국제조세조정에 관한 법률 시행령 제43조 [거주자증명서 발급절차]

70 Certificate of Residence

I am a French employee working in an office in Seoul. The French tax office needs a certificate that I paid income tax as a resident in Korea. What do I need to do?

You can obtain a certificate of residence and certificate of income at district tax office.

The certificate of residence is a document that proves your Korean residence status to a foreign government for purposes of applying the tax treaty rate, tax exemption, etc.

If you meet the requirement for a resident of Korea under the Korean Tax Law, you can obtain a certificate of residence.

It can be issued by submitting an application for issuance of resident certificate to the relevant tax office by attaching a document confirming the resident status as a resident. It is also indicated in English.

You can verify the amount of income and taxes paid within Korea by obtaining a “certificate of income” from any district tax office or through the Hometax website (www.hometax.go.kr).

If you wish to obtain this certificate, you or a third person having notarized power of attorney must complete an application form and submit it at the taxpayer service counter of your district tax office, or access the Hometax website using a digital certification of identification for online application.

[Refer to Part 2 How to Use Hometax website]

■ Related Laws

- Article 43 of the Enforcement Decree of the act for the Coordination of International Tax Affairs [Procedure for Issuance of Certificate of Residence]

71 거래처 사업자유형 · 휴폐업 확인

거래상대방의 사업자등록 여부와 사업자의 상태를 알고 싶습니다.

국세청에서는 사업자의 정보를 타인에게 알려드리지 않습니다. 따라서 거래처에 직접 사업자등록증명을 요청하시기 바랍니다.

다만 거래상대방의 사업자등록번호를 알고 있다면 홈택스를 통하여 해당 사업자의 과세유형, 계속사업 여부 또는 휴폐업 여부를 확인하실 수 있습니다.

아래 경로를 따라 조회자와 거래상대방의 사업자등록번호를 입력하시면 됩니다.

(www.hometax.go.kr → 조회/발급 → 사업자상태 → 사업자등록번호로 조회하기)

또한 2019년 3월 현재 우리청에서 발급중인 주요 10종 영문민원증명에 대한 원본 여부를 직접 확인할 수 있습니다. (www.nts.go.kr/eng → Check Certificate Authenticity) (화면 하단)

71 Confirmation of business type and closure

I'd like to know if the other party is registered as a business operator and the status of the business.

The National Tax Service will not inform others of the third party's business information. Therefore, please request business registration certificate directly from the concerned company.

However, if you know the business registration number of the counterparty, you can check the type of taxation, the business status, or the business closure of the business through the Hometax website.

You can enter the business registration number of counterparty by following the path below.

(www.hometax.go.kr → 조회/발급 → 사업자상태 → 사업자등록번호로 조회하기)

In addition, you can check directly whether or not the 10 major types of English certificates are being issued by the National Tax Service.
(www.nts.go.kr/eng → Check Certificate Authenticity) (bottom screen)

72 납부내역증명서(납세사실증명서)

출입국관리사무소에서 한국에 세금을 납부한 내역을 증명하는 서류를 발급받아 오라고 합니다. 어떤 서류를 발급받아야 할까요?

가까운 세무서를 방문하여 납부내역증명을 발급받으시기 바랍니다.

납부내역증명은 납세자가 일정기간 한국에서 납부한 세금내역을 보여주는 증명서입니다.

다만 근로소득만 있는 경우에는 납부내역증명이 발급되지 않으니 소득금액증명을 발급받으시기 바랍니다.

또한 납부내역증명은 한국의 은행에서 발급받은 공인인증서가 있는 경우에는 세무서 방문없이 홈택스를 통하여 발급받으실 수 있습니다.

* 홈택스(www.hometax.go.kr) 공인인증서 로그인 - 민원증명 - 민원증명신청 - 납부내역증명(납세사실증명)

[제 2편 홈택스 이용방법 참고]

72 Certificate of tax payment

The immigration office asks me to issue a document proving the tax payment in Korea. What kind of documents should I be issued?

Please visit your district tax office to obtain a certificate of tax payment.

The certificate of tax payment is a certificate that shows the tax details paid in Korea for a certain period of time.

However, if you have only wage and salary income, you should obtain certificate of income because no payment details are issued.

In addition, if you have a digital certificate issued by a bank in Korean, you can obtain certificate of tax payment through the Hometax website without visiting the tax office.

Login to (www.hometax.go.kr) with a digital certificate-민원증명-민원증명신청-납부내역증명(납세사실증명)

[Refer to Part 2 How to Use Hometax website]

73 납세증명서(국세완납증명서))

출입국관리사무소에서 체납액이 있는지 여부를 확인하는 서류를 요구하는데 어떤 서류를 발급받아야 할까요?

납세증명서란 발급일 현재 체납액이 없음(징수유예액과 체납처분 유예액 제외)을 증명하는 것입니다.

다만 체납액이 있다면 체납액을 납부해야만 납세증명서가 발급됩니다.

현재 체납액이 없다면 가까운 세무서를 방문하시거나 홈택스를 통하여 직접 납세증명서를 발급받으실 수 있습니다.

* 홈택스(www.hometax.go.kr) 로그인 - 민원증명 - 민원증명신청 - 납세증명서(국세완납증명)

[제 2편 홈택스 이용방법 참고]

73 A tax clearance certificate

The immigration office requires a document to check if I have paid all the taxes in Korea. What kind of documents should I be issued?

A tax clearance certificate is a demonstration of no tax arrears as of the date of issue (excluding the deferment of collection taxes in arrears and the deferment the disposition for arrears).

However, if there is a delinquent payment, the tax certificate will be issued only after payment of the arrears.

If you don't have any arrears at the moment, you can visit the nearest tax office or get your tax certificate issued directly through the Hometax website.

* Login to www.hometax.go.kr - 민원증명 - 민원증명신청 - 납세증명서 (국세완납증명)

[Refer to Part 2 How to Use Hometax website]

74 홈택스 서비스

관할세무서를 방문하지 않고도 홈택스를 통하여 민원서류들을 발급받을 수 있다고 하는데 홈택스에서 제공되는 서비스는 어떤 것이 있나요?

국세청은 납세자가 세무서 방문절차 없이 자신의 사무실이나 가정에서 인터넷을 통해 전자신고, 전자납부, 전자민원, 신고납부 등의 서비스를 제공받을 수 있는 “홈택스”를 운영하고 있습니다.

홈택스를 처음 방문하는 경우 회원가입이 필요하며 회원가입 없이도 공인인증서 등을 이용하여 간단한 업무 처리를 할 수 있습니다.

◆ 회원가입시 인증 방법

1. 주민등록번호로 발급한 공인인증서
2. 본인명의 휴대전화번호
3. 본인명의 신용카드 번호

참고로, 홈택스는 한글로만 제공되며 영문으로는 제공되지 않습니다.

◆ 제공서비스

구분	민원사무명	공인인증서 필요
my NTS	각종 지급명세서 조회	○
	연말정산 간소화 자료 조회	
	현금영수증 사용내역 조회	×
민원증명	사업자등록증명, 휴 · 폐업 사실증명	×
	납세증명서	×
	납세사실증명	○
	소득금액증명	
	부가가치세 과세표준증명	
신청/제출	거주자증명서	○
	비거주자 등의 국내원천소득에 대한 소득세(법인세)납세사실증명	
신고/납부	법인세, 종합소득세, 부가가치세 등	×
	전자납부 (전자신고분, 고지분, 체납분 등)	○

74 Hometax Service

I heard that I can obtain certification documents through the Home Tax website without having to visit the competent tax office. What services are available at Home Tax website?

The National Tax Service operates "Hometax" where taxpayers receive services such as electronic reporting, electronic payment, electronic civil services, and reported payments via the Internet in their offices or homes without having to visit the tax office.

If you visit Hometax website for the first time, you need to sign up for membership.

◆ Certified methods for membership registration

1. Digital certificate issued with alien registration number
2. Cell phone number of one's own name
3. Your credit card number

Hometax website is only available in Korean and not in English.

◆ Provided service


classification	Civil service name	Requires digital certificate
my NTS	Check various payment statements	○
	Data inquiry for year-end settlement simplification	
	Cash receipt usage details inquiry	×
Issuance of Certifications	Certificate for business registration and certificate of closure	×
	A tax clearance certificate	×
	certificate of tax payment	○
	Certificate of Income	
	A certificate of VAT Tax Base	
Application/ Submission	Certificate of Residence	○
	A certificate for non-resident's tax payment	
Report/ Payment	corporate tax, comprehensive income tax, value added tax, etc.	×
	Electronic payment(electronic report, bill, overdue payment)	○



제2편 홈택스 이용방법

1. 회원가입 방법
2. 각종 지급명세서 확인 방법
3. 연말정산 간소화 자료 조회 방법
4. 소득금액증명원 발급받기
5. 납세증명서(국세완납증명서)발급 받기
6. 납부내역 증명서 발급받기
7. 현금영수증 등록 방법

Part 2. How to Use Hometax Service

1. Hometax Membership Method
 2. How to check various payment statements
 3. How to inquire the year-end settlement data
 4. Receiving certificate of income
 5. Receive a tax clearance certificate
 6. Receiving payment details certificate
 7. How to register a cash receipt
- 

1 회원가입 방법

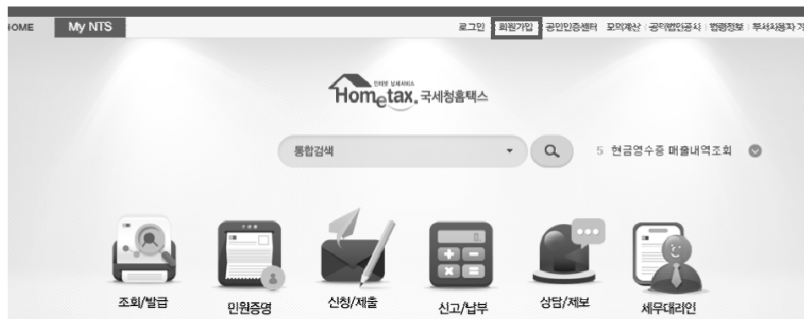
국세청 홈택스 서비스는 일부 콘텐츠(이용안내/민원상담 등)를 제외하고는 회원가입 후 로그인을 해야만 이용할 수 있습니다.

로그인 방법은 아이디, 공인인증서, 비회원 로그인이 있습니다.

다만 홈택스 통합서비스 시스템의 모든 서비스를 이용하기 위해서는 공인인증서가 반드시 필요하므로 한국의 은행에서 외국인등록번호로 공인인증서를 발급받아 회원가입 하실 것을 권유드립니다.

◆ 공인인증서로 회원가입 방법

(1) 홈택스 (www.hometax.go.kr) 메인 화면 오른쪽 상단의 [회원가입]을 클릭합니다.



(2) 회원가입 화면으로 분기되면 회원 유형 선택에서 [주민등록번호로 회원가입]을 클릭합니다.

회원유형 선택

개인

사업자·세무대리인

부서사용자

주민등록번호

- 개인사업자의 주대표자는 주민등록번호로 회원 가입할 경우 개인에 대한 업무처리와 사업자에 대한 업무처리가 모두 가능합니다.
- 사업자에 대한 업무처리를 위해서는 주민등록번호로 가입한 회원으로 로그인 후 메인화면 상단에 있는 [사업장선택] 버튼을 이용하여 사업자로 전환해야 합니다.
- ※ 사업자로 전환한 후 전자세금계산서 발급 시 보안카드 또는 공인인증서 (사업자필름/전자세금)가 필요합니다.

회원가입 인증 방법

- 주민등록번호로 발급한 공인인증서
- 본인명의 휴대전화번호
- 본인명의 신용카드 번호

주민등록번호로 회원가입

I-PIN

- 아이핀(I-PIN)은 주민등록번호 대체수단으로 회원가입 시 주민등록번호를 입력하지 않고 회원으로 가입할 수 있는 서비스입니다.
- 아이핀(I-PIN) 아이디가 없을 경우 아래의 I-PIN 발급기관에서 먼저 발급 받아야 합니다.

I-PIN 발급 바로가기

- 개인사업자의 주대표자는 I-PIN으로 회원 가입할 경우 개인에 대한 업무처리와 사업자에 대한 업무처리가 모두 가능합니다.
- ※ 개인 또는 사업자로 업무처리를 하기 위해서는 공인인증서가 필요할 수 있습니다.

I-PIN으로 회원가입

1 Hometax Membership Method

Except for some contents of the Hometax (e.g. information/customer counseling, etc.), you must sign in to use the service after registering a member.

To log in, there are an ID, a Digital certificate, and a non-member login.

However, since a digital certificate is required to use all services of the Hometax integrated service system, I recommend that you obtain a digital certificate with a foreign registration number from the bank in Korea and sign up at Hometax.

◆ How to sign up for membership with a digital certificate

(1) At the top right of the Hometax (www.hometax.go.kr) main screen, click [회원가입].



(2) On the member registration screen, under Select a member type, click [주민등록번호로 회원가입].



① [공인인증서] 선택

③ [인증하기]를 클릭합니다.

(4) 인증하기를 클릭하시면 인증서 선택창이 나타납니다.

② 인증서 확인 후 발급 시 설정한 비밀번호를 입력합니다.

③ [확인]을 클릭합니다.

216 홈택스 이용방법

(3) When you go to the authentication screen, you can check your identity.


① Select [공인인증서]

② Enter your name[성명] and alien registration number[주민등록번호].


At this time, please fill in all the names of the applicant in capital letters and fill in the space the same as the space in the alien registration card to recognize you.

③ Click [인증하기]


● 본인의 신원을 확인할 수 있는 방법이 있습니까?



① 공인인증서



휴대전화



신용카드

● 공인인증서를 통한 본인인증

②

성명

주민등록번호

인증하기

③

☐ ※ 만 14세 미만 가입시 체크

* 공인인증서로 본인인증을 하여 회원가입한 경우 인증서가 바로 등록됩니다.

(4) When you click [인증하기], the Certificate Selection window appears.

① Verify that the certificate you have stored on your PC is correct.

② Enter the password you set at the time of issue after checking your certificate.

③ Click [확인].

인증서 선택창






저장매체 선택



이동식 디스크



보안토큰



저장토큰



하드디스크



휴대전화

소유자명	발급기관	용도	만료일
홍길동	한국공인인증	일반	2021-03-02

인증서가 없을 경우 '찾아보기' 버튼을 이용하십시오. 찾아보기

인증서 비밀번호

인증서 비밀번호를 입력하십시오.

③ 확인
취소
인증서 보기

1.0.10.13 Copyright (C) 2007, DreamSecurity Co. Ltd. All rights Reserved

(5) 공인인증서 비밀번호 입력 후에는 이용약관 동의 화면이 나타납니다.

- ① [동의함] 선택하세요.
- ② [다음]을 클릭하세요.

● 이용약관, 개인정보 수집·이용, 고유식별정보 처리방침

● 이용약관

제 1 장 총칙

제 1 조 (목적)

본 약관은 국제청 홈텍스(이하 "홈텍스")에서 제공하는 모든 서비스(이하 "서비스")의 이용조건 및 절차, 이용자와 홈텍스의 권리, 의무, 책임사항과 기타 필요한 사항을 규정함을 목적으로 합니다.

제 2 조 (약관의 효력과 변경)

1. 홈텍스는 귀하가 본 약관 내용에 동의하는 경우, 홈텍스의 서비스 제공 행위 및 귀하의 서비스 사용 행위에 본 약관이 우선적으로 적용됩니다.

귀하의 이용약관에 동의하십니까(필수)

☒ 동의함
 ☐ 동의하지 않음

● 개인정보보호법 제15조 개인정보 수집 이용과 제24조 고유식별정보 처리

개인정보보호법 제 15조 (개인정보 수집·이용)

- 수집 이용 목적 : 국제청 홈텍스 제공 서비스 등 업무 이용

- 수집 대상 개인정보 : 성명, 성호, 주민등록번호(또는 외국인등록번호, 여권번호), 사업자등록번호, 주소, 전화번호, 휴대전화번호, 아이디, 비밀번호, 전자우편주소

- 서비스 이용과정 중 자동적으로 수집되는 정보항목 : 접속IP정보, OS와 브라우저 종류, 서비스 이용기록, 인증서 정보, 연카드고유번호 등 기기정보

- 보유 이용기간 : 수집 시~ 최종탈퇴일로부터 6개월

개인정보보호법 제 24조 및 국제기본법 시행령 제 68조 고유식별정보 처리

귀하의 정보에 동의하십니까(필수)

☒ 동의함
 ☐ 동의하지 않음

취소

다음

(6) 회원 정보 확인 및 수정 화면으로 이동합니다.

● 사용자 기본정보

성명	주민등록번호	*****
----	--------	-------

● 사용자 상세정보

사용자아이디

1

중복확인

※ 영문(대소문자구분됨) 또는 영문 숫자 특수문자() 조합, 6~20자리
(예) abcd_1234와 ABCD_1234는 다른 아이디임

비밀번호

2

※ 영문, 숫자, 특수문자를 조합하여 9~15자리로 설정합니다
※ 숫자 키보드 위의 특수문자[~!@#\$%^&*~] 만 가능합니다.

비밀번호 확인

3

비밀번호를 입력해 주세요

전화번호

-

-

휴대전화번호

4

010

-

-

국세관민 안내자료를 SMS로 수신하시겠습니까?

☒ 수신
 ☐ 수신거부

이메일

5

@

직접입력

국세청 뉴스레터 등 국세관민 안내자료를 이메일로 수신하시겠습니까?

☐ 수신
 ☒ 수신거부

● 사용자 추가정보

직업	선택		
관심분야	<input type="checkbox"/> 불금생활자 관련정보 <input type="checkbox"/> 재산세(임대, 상속, 증여) 관련 정보	<input type="checkbox"/> 법인사업자 정보 <input type="checkbox"/> 국제 조세 관련정보	<input type="checkbox"/> 개인사업자 정보 <input type="checkbox"/> 기타(국세청 민사행정 등)

취소

회원가입 완료하기

6

(5) After entering the password for the digital certificate, the user agreement screen appears.

① Please select [동의함].

② Click [다음].

☛ 이용약관, 개인정보 수집·이용 고지사항, 고지사항 처리방침

③ 이용약관

제 1 장 총칙

제 1 조 (목적)
본 약관은 국세청 홈택스(이하 "홈택스")에서 제공하는 모든 서비스(이하 "서비스")의 이용조건 및 절차, 이용자와 홈택스의 권리, 의무, 책임사항과 기타 필요한 사항을 규정함을 목적으로 합니다.

제 2 조 (약관의 효력과 변경)
1. 홈택스는 귀하가 본 약관 내용에 동의하는 경우, 홈택스의 서비스 제공 범위 및 귀하의 서비스 사용 범위에 본 약관이 우선적으로 적용됩니다.

위의 이용약관에 동의하십니까(필수) ☒ 동의함 ☐ 동의하지 않음

④ 개인정보보호법 제15조 개인정보 수집·이용과 제24조 고지사항처리 처리

개인정보보호법 제 15조 (개인정보 수집·이용)
- 수집 이용 목적 : 국세청 홈택스 제공 서비스 등 업무 이용
- 수집 대상 개인정보
성명, 상호, 주민등록번호(또는 외국인등록번호, 여권번호), 사업자등록번호, 주소, 전화번호, 휴대전화번호, 아이디, 비밀번호, 전자우편주소
- 서비스 이용과정 중 자동으로 수집되는 정보 항목
결제IP정보, OS와 브라우저 종류, 서비스 이용기록, 인증서 정보, 연차고유번호 등 기기정보
- 보유 이용기간 : 수집 시~ 회원탈퇴일로부터 6개월

개인정보보호법 제 24조 및 국세청법 시행령 제 68조 고지사항처리

위의 정보에 동의하십니까(필수) ☒ 동의함 ☐ 동의하지 않음

취소 다음

(6) Go to the Membership Information Check and Modify screen.

☛ 사용자 기본정보

성명		주민등록번호	-*****
----	--	--------	--------

☛ 사용자 상세정보

* 사용자아이디	① <input type="text"/> 중복확인	※ 영문(대소문자구분됨) 또는 영문 숫자 특수문자() 조합, 6~20자리 (예) abcd_1234와 ABCD_1234는 다른 아이디임
* 비밀번호	② <input type="text"/>	※ 영문, 숫자, 특수문자를 조합하여 9~15자리로 설정합니다 ※ 숫자 키보드 위의 특수문자[~!@#\$%^&*~] 만 가능합니다.
* 비밀번호 확인	③ <input type="text"/>	비밀번호를 입력해주세요
전화번호	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	
* 휴대전화번호	④ 010 <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	국세청 관련 안내자료를 SMS로 수신하시겠습니까? <input checked="" type="radio"/> 수신 <input type="radio"/> 수신거부
* 이메일	⑤ <input type="text"/> @ <input type="text"/> 직렬입력	국세청 뉴스레터 등 국세청 관련 안내자료를 이메일로 수신하시겠습니까? <input type="radio"/> 수신 <input checked="" type="radio"/> 수신거부

☛ 사용자 추가정보

직업	선택		
관심분야	<input type="checkbox"/> 금융생활자 관련정보 <input type="checkbox"/> 법인사업자 정보 <input type="checkbox"/> 개인사업자 정보 <input type="checkbox"/> 재산세(임대, 상속, 증여) 관련정보 <input type="checkbox"/> 국제조세 관련정보 <input type="checkbox"/> 기타(국세청 인사행정 등)		

취소 **회원가입 완료하기** ⑥

- ① 사용자 아이디 : 영문 또는 영문 숫자 특수문자로 조합하며 6~20자 이내로 설정
- ② 비밀번호 : 영문, 숫자, 특수문자를 조합하여 9~15자로 설정
- ③ 비밀번호 확인: 설정한 비밀번호를 다시 한번 기입하여 확인합니다.
- ④ 휴대전화번호: 본인의 휴대 전화 번호를 입력합니다.
- ⑤ 이메일: 본인의 이메일을 입력합니다.
- ⑥ 회원정보를 모두 입력 후 [회원가입 완료하기]를 클릭합니다.

(7) 회원가입이 완료 된 후에는 [로그인]을 하여 홈택스를 이용하실 수 있습니다.

회원가입 완료

STEP.1 회원규정선택	STEP.2 본인인증	STEP.3 이용약관 동의	STEP.4 회원정보 확인 및 수정	STEP.5 가입완료
------------------	----------------	-------------------	------------------------	----------------



회원가입이 완료 되었습니다.

전자고지장?
중·고·대·초·고지서의 문실 등의 영리 업무 사무실이나 가정에서 편리하게
전자고지서를 발송, 납부할 수 있는 제도입니다. 전자고지서를 신청 하시겠습니까?
전자고지서를 신청하시면 전자고지신청 버튼을 누른 후 공인인증서로 로그인 해야 합니다.

로그인 후 홈택스를 이용하실 수 있습니다.

홈으로 가기
로그인
전자고지신청

(8) [로그인] 클릭 후 [공인인증서 로그인]에서 로그인 하세요.

회원 로그인

● 공인인증서 로그인

공인인증서 로그인

공인인증서 등록

공인인증서 안내

● 아이디 로그인

아이디

비밀번호

로그인

비회원 로그인

성명

주민등록번호

비회원 로그인

* 개인은 회원가입없이 본인인증만으로 간편하게 홈택스를 이용하실 수 있으며,
본인인증을 위하여 공인인증서가 필요합니다.

※ **비회원 로그인(공인인증서)**으로 이용가능한 메뉴
 종합소득세, 양도소득세, 증여세 신고/납부, 근로장려금, 자녀장려금 신청/조회,
 연말정산 소득공제자료조회, 편리한 연말정산, 민원종결 일부 메뉴,
 모의계산(양도세, 증여세), 사업장현황신고서 등

- ① 사용자 아이디[User ID]: English or alphabetic numeric special characters. Set to 6 to 20 characters or less
- ② 비밀번호[Password]: 9-15 characters, including English, numbers, and special characters
- ③ 비밀번호 확인[Confirm password]: Enter the password you have set once again to confirm.
- ④ 휴대전화번호[Mobile phone number]: Enter your mobile phone number.
- ⑤ 이메일 [E-mail]: Enter your own email.
- ⑥ After entering all member information, click "[회원가입 완료하기]".

(7) After completing the registration, you can use [Hometax website] by [Login].

회원가입 완료

STEP. 1 회원유형선택	STEP. 2 본인인증	STEP. 3 이용약관 동의	STEP. 4 회원정보 확인 및 수정	STEP. 5 가입완료
 <p>회원가입이 완료 되었습니다.</p> <p>전자교지랑? 중요 납세고지서의 분실 등의 일과 같이 사무실이나 가정에서 편리하게 전자교지서를 발급, 납부할 수 있는 게도입니다. 전자교지를 신청 하시겠습니까? 전자교지를 신청하려면 전자교지신청 버튼을 누른 후 공인인증서로 로그인 해야 합니다.</p> <p>로그인 후 홈택스를 이용하시기 바랍니다.</p> <p> 홈으로 가기 로그인 전자교지신청 </p>				

(8) Click Login[로그인] and log in at [공인인증서 로그인].

회원 로그인

● 공인인증서 로그인

공인인증서 로그인

공인인증서 등록

공인인증서 안내

● 아이디 로그인

아이디

비밀번호

[로그인](#)

비회원 로그인

성명

주민등록번호 -

[비회원 로그인](#)

· 개인은 회원가입없이 본인인증만으로 간편하게 홈택스를 이용하실 수 있으며, 본인인증을 위하여 공인인증서가 필요합니다.

※ **비회원 로그인(공인인증서)**으로 이용하실때 **비밀번호**
 종합소득세, 양도소득세, 용역세 신고/납부, 근로장려금, 자녀장려금 신청/조회, 연말정산 소득공제자료조회, 편리한 연말정산, 민원증명 일부 메뉴, 모의계산(양도세, 용역세), 사업장현황신고서 등

2 각종 지급명세서 확인 방법

- ▶ 지급명세서란 원천징수 의무자가 국세청에 제출한 소득세 원천징수 내역입니다. 지급명세서를 통하여 소득자는 본인의 연간 소득 및 원천징수 세액을 확인하실 수 있습니다.

(1) 공인인증서로 로그인 후 메인화면 왼쪽 상단의 [My NTS] 를 클릭하세요.



(2) 다음 화면에서 [지급명세서 등 제출내역]을 클릭하세요.



(3) 각 연도별 지급명세서 제출 내역이 조회되오니 [보기]를 클릭하여 제출된 지급명세서 상세 내용을 확인하실 수 있습니다.

지급명세서 등 제출내역

엑셀 내려받기 도움말						
귀속연도	지급명세서 종류	사업자등록번호	제출일자	정수의무자	지급명세서보기	신고방법
2018	근로소득지급...		2019-02-28		보기	홈텍스(전자파...
2017	근로소득지급...		2018-03-05		보기	홈텍스(전자파...
2016	근로소득지급...		2017-05-11		보기	홈텍스(전자파...
2015	근로소득지급...		2016-02-15		보기	홈텍스(전자파...
2014	근로소득지급...		2015-06-01		보기	홈텍스(전자파...
2013	근로소득지급...		2014-03-14		보기	홈텍스(전자파...

- 원천징수의무자(회사)가 제출한 [근로소득 등 각종지급명세서] 제출내역입니다.

2 How to check various payment statements

- ▶ The payment statement is the withholding tax on income tax filed by the withholding agent with the National Tax Service. An income earner can check your annual income and withholding tax.

- (1) Log in with a digital certificate and click [My NTS] at the top left of the main screen.



- (2) On the next screen, click on [지급명세서 등 제출내역].



- (3) The details of payment statement submission for each year are viewed on the following screen, so you can check the details of the payment statement submitted by clicking [보기].

지급명세서 등 제출내역

연속년도	지급명세서 종류	사업자등록번호	제출일자	점수의무자	지급명세서보기	신고방법
2018	근로소득지급...		2019-02-28		보기	홈택스(전자파...
2017	근로소득지급...		2019-03-05		보기	홈택스(전자파...
2016	근로소득지급...		2017-05-11		보기	홈택스(전자파...
2015	근로소득지급...		2016-02-15		보기	홈택스(전자파...
2014	근로소득지급...		2015-06-01		보기	홈택스(전자파...
2013	근로소득지급...		2014-03-14		보기	홈택스(전자파...

• 원천점수의무자(회사)가 제출한 [근로소득 등 각종지급명세서] 제출내역입니다.

3 연말정산 간소화 자료 조회 방법

▶ 연말정산시 필요한 각종 소득/세액공제 자료를 홈택스로 제공하는 서비스

(1) 공인인증서로 로그인 후 메인화면 왼쪽 상단의 [My NTS] 를 클릭하세요.



(2) 다음 화면에서 [연말정산 소득공제내역]을 클릭합니다.



(3) 다음 화면에서 조회하고자 하는 연도의 ① 귀속연도를 선택한 후에 ② 각각의 소득 및 세액공제 항목(14가지)를 모두 클릭하면 세부내역이 조회됩니다.

③ [한번에 내려받기]를 클릭하면 전자문서(pdf)로 다운로드 받으실 수 있습니다.

④ [한번에 인쇄하기]를 클릭하면 조회한 자료 전체 항목이 출력됩니다.



3 How to inquire the year-end settlement data

- ▶ Service that provides various income deduction/tax credit data required for year-end settlement by Hometax website.

(1) Log in with a digital certificate and click [My NTS] at the top left of the main screen.



(2) On the next screen, click on [연말정산 소득공제내역].



(3) In the following screen, after selecting ① the year you want to view, and then ② clicks on all of the income deduction/tax credit items (14 items) to inquire the details.

③ You can download it as an e-document (pdf) by clicking [한번에 내려받기]

④ You can print out the entire item of data by clicking [한번에 인쇄하기]



4 홈택스를 이용한 소득금액증명원 발급받기

(1) 홈택스 사이트에서 공인인증서로 로그인 후 메인 화면에서 [민원증명] 클릭합니다.



(2) 다음 민원증명 화면에서 오른쪽 노란박스 안의 [소득금액증명]을 선택합니다.



(3) 소득금액신청서 화면에서 신청내용 및 수령방법을 기재합니다.

- ① 발급유형 : 한글증명과 영문증명 중 선택
- ② 증명구분 : 근로소득만 있는 경우 근로소득자용, 종합소득세 신고자인 경우 종합소득세 신고자용 선택
- ③ 과세기간 : 출력하고자 하는 과세기간 선택
- ④ 사용용도 및 제출처 선택
- ⑤ 수령방법 선택 : 인터넷 발급(프린터 출력) . 인터넷 열람(화면조회)
- ⑥ 발급희망 수량 선택
- ⑦ [신청하기] 클릭

- (1) Log in as a digital certificate on the Hometax website and click on [민원증명] on the main screen.



- (2) On the following screen, select [소득금액증명] in the yellow box on the right.



- (3) In the income amount application screen, record the application details and method of receiving.

- ① 발급유형[Type of issue]: Select between Korean and English
- ② 증명구분[Proof classification]: Select for earned income only, or for global income tax returners.
- ③ 과세기간 [period of taxation]: Select the period of taxation to print.
- ④ Select use and submission.
- ⑤ Select method of receiving: 인터넷발급 (Printer output), 인터넷 열람 (screen check)
- ⑥ Select the quantity of the hope to issue
- ⑦ click [신청하기].

● 신청내용

발급유형	1	<input type="radio"/> 한글증명 <input type="radio"/> 영문증명
증명구분	2	<input type="checkbox"/> 근로소득자용 (※ 며칠 급여를 받는 통근생활자와 일용근로자) <input type="checkbox"/> 연말정산한 사업소득자용 (※ 보험모집인과 방문판매 등 사업소득을 연말정산한자) <input type="checkbox"/> 종합소득세신고자용 (※ 매년 5월 종합소득세 신고자) <input type="checkbox"/> 연말정산한 연금소득자용 (※ 공적연금소득만 있는 자)
과제기간	3	2017 년 ~ 2017 년
사용용도	4	-선택-
재출처	4	-선택- ※ 금융기관 제출용은 기본 2매(변경가능)

● 수령방법

주민등록번호 공개여부	<input type="radio"/> 공개 <input checked="" type="radio"/> 비공개 ※ (비공개시 출력 해 : 881111-*****)	
주소 공개여부	<input type="radio"/> 공개 <input checked="" type="radio"/> 비공개 ※ (비공개시 출력 해 : 서울특별시 강북구 **** * ** * **)	
수령방법	5	<input checked="" type="radio"/> 인터넷발급(프린터출력) <input type="radio"/> 인터넷출력(화면조회)
발급확장수당	6	1 매

7

(4) 영문증명 발급 시 ①영문 성명과 ②주소를 확인하여 주시고 누락 시 추가 사항을 입력하세요

● 영문증명 입력

납세자	납세자구분		개인	
	납세자번호			
	* 성명	한글		
		영문	1	
	* 주소	기본주소	한글	
			영문	
상세주소		한글		
		영문	2	

블록: 동: 호:

3

(5) 신청 후 인터넷접수목록 조회 화면에서 신청내역이 조회됩니다.

발급번호를 클릭하시면 소득금액증명원을 조회하거나 출력하실 수 있습니다. [영문발급시 영문 상호명 수정입력 요망]

● 인터넷접수목록조회 접수일자는 최근 1년간 일주일단위로 조회가능합니다.

민원서비스안내

[프린터 테스트]를 수행하면 프린터가 정상적으로 출력되는지 확인할 수 있습니다.

* 접수일자 2019-04-15 ~ 2019-04-07

* 총 1 건의 민원신청내역 결과가 있습니다. [총액 무반응]현상이 발생하는 경우 페이지 하단 자료실의 551번을 참고하시기 바랍니다.

번호	민원접수번호	민원사유명	접수방법	처리상태	접수일시	발급수량	발급번호	영문신청여부	비고
1	616-2019-2-501386980950	소득금액증명(근로소득)	인터넷	처리완료	2019-04-07 14:29:05	0/1	영문(상호명)입력	영문	발급

① 신청내용

발급유형 ① ☐ 한글증명 ☐ 영문증명

증명구분 ② ☐ 근로소득자증 (※ 미발급 여부를 받는 발급생활자와 일용근로자)
☐ 연말정산한 사업소득자증 (※ 보험료집인과 방문판매 등 사업소득을 연말정산한자)
☐ 종합소득세신고자증 (※ 매년 5월 종합소득세 신고자)
☐ 연말정산한 연금소득자증 (※ 공적연금소득만 있는 자)

과제기간 ③ 2017 년 ~ 2017 년

사용용도 ④ -선택-

재출처 -선택- ※ 금융기관 제출용은 기본 2매(변경가능)

수령방법

주민등록번호 공개여부 ☐ 공개 ☒ 비공개 ※ (비공개시 출력 예 : 001111-*****)

주소 공개여부 ☐ 공개 ☒ 비공개 ※ (비공개시 출력 예 : 서울특별시 강남구 *****-****)

수령방법 ⑤ ☒ 인터넷발급(프린터출력) ☐ 인터넷발급(화면확화)

발급희망수량 ⑥ 1 매

⑦ 신청하기

- (4) Please check ①your English name and ②address when issuing English certificate and enter additional details if missing. ③And then click [신청하기]

영문증명 입력

납세자구분 납세자번호 개인

납세자

성명

한글

영문 ①

주소

기본주소

한글

영문

상세주소

한글

영문

블록

동

호

취소 신청하기 ③

- (5) After applying, the application details are viewed from the Internet Access List inquiry screen.

You can view or print the certificate of income by clicking on the issue number.
 [Require to modify the English name when issuing English]

인터넷접수목록조회 접수일자는 최근 1년간 일주일단위로 조회가능합니다.

민원접수대리인 조회 인터넷접수목록조회

[프린터 테스트]를 수행하면 프린터가 정상적으로 출력되는지 확인할 수 있습니다.

접수일자 2019-04-05 ~ 2019-04-07 민원사무명 조회하기

- 총 1 건의 민원신청내역 결과가 있습니다. [초록 우반영]현상이 발생하는 경우 과거지 하단 자료실의 551번을 참고하시기 바랍니다.

번호	민원접수번호	민원사무명	접수방법	처리상태	접수일시	발급수량	발급번호	영문신청여부	비고
1	616-2019-2-501386380550	소득금액증명(근로소득)	인터넷	처리완료	2019-04-07 14:25:05	0/1	영문(상호명)입력	영문	발급

5 홈택스를 통한 납세증명서(국세완납증명서)발급 받기

(1) 홈택스 사이트에서 로그인 후 메인 화면에서 [민원증명] 클릭합니다.



(2) 다음의 민원증명 화면에서 오른쪽 노란박스 안의 납세증명서(국세완납증명서)를 클릭하세요



(3) 다음의 신청서 작성 화면에서 수령방법 및 신청내용을 선택하신 후 [신청하기]를 클릭하세요

① 수령방법

주관등록번호 공개여부
주소 공개여부
수령방법
발급희망수량

② 신청내용

발급유형
사용목적
재출처
신청일

1

2

신청하기

(4) 다음의 인터넷 접수목록 화면에서 발급번호를 클릭하시면 증명서 조회 및 출력하실 수 있습니다.

번호	민원접수번호	민원사무명	접수방법	처리상태	접수일시	발급 수량	발급번호	영문신청 여부	비고
1	616-2019-2-501386382730	납세증명서(대금수령용)	인터넷	처리완료	2019-04-07 15:45:52	0/1	2336-801-0501-352	국문	발급

- (1) Log in to the Hometax website and click on [민원증명] on the main screen.



- (2) Click on [납세증명서(국세완납증명서)] in the right yellow box on the following screen



- (3) On the following application form screen, select the method and application details and click [신청하기]

● 수령방법

주요 등록번호 공개여부

주요 공개여부

수령방법

발급희망수량

1

신청내용

발급유형

사용목적

제출처

신청일

2

신청하기

- (4) You can view and print out certificates by clicking on the issuance number on the Internet List screen

번호	민원접수번호	민원사무명	접수방법	처리상태	접수일시	발급수량	발급번호	영문신청여부	비고
1	616-2019-2-501386382730	납세증명서(대금수령용)	인터넷	처리완료	2019-04-07 15:45:52	0/1	2336-001-0501-352	국문	발급

6 홈택스를 통한 납부내역 증명서 발급받기

- (1) 홈택스 사이트에 공인인증서로 로그인 후 민원증명 화면에서 오른쪽 노란박스 안의 [납부내역증명서(납세사실증명서)]를 클릭하세요.



- (2) 신청서 입력화면에서 수령방법 및 신청내용을 입력 하세요.

- ① 수령방법 : 인터넷 발급(프린터 출력)과 인터넷 열람(화면 조회)중 선택
- ② 발급희망 수량 선택 ③ 발급유형: 한글증명, 영문증명 선택
- ④ 세목: 납부내역을 증명 받으려는 세목 선택 ⑤ 수납기간 선택 ⑥ 사용용도 ⑦ 제출처 선택
- ⑧ 신청하기 클릭

● 수령방법

* 주민등록번호 공개여부 ☐ 공개 ☒ 비공개 ※ (비공개시 출력 예: 881111-*****)

* 주소 공개여부 ☐ 공개 ☒ 비공개 ※ (비공개시 출력 예: 서울특별시 강북구 **** * ** ***)

* 수령방법 ① ☒ 인터넷발급(프린터출력) ☐ 인터넷열람(화면조회)

* 발급희망수량 ② 1 매

● 신청내용

* 발급유형 ③ ☒ 한글증명 ☐ 영문증명

* 세목 ④ -전제- ▼

* 수납기간 ⑤ 2019년 01월 ~ 2019년 04월

* 사용용도 ⑥ -선택- ▼

* 제출처 ⑦ -선택- ▼ ※ 금융기관 제출용은 기본 2매(변경가능)

신청일 2019-04-07

⑧ **신청하기**

- (3) 인터넷 접수목록 화면에서 발급번호를 클릭하시면 증명서 조회 및 출력하실 수 있습니다.

● 인터넷접수목록조회 접수일자는 최근 1년간 일주일단위로 조회가능합니다.

민원처리기록조회

인터넷접수목록조회

[프린터 테스트]를 수행하면 프린터가 정상적으로 출력되는지 확인하실 수 있습니다.

* 접수일자

2019-04-05

~

2019-04-07

민원사무명

조회하기

* 총 9건의 민원신청내역 결과가 있습니다.

[출력 무반응]현상이 발생하는 경우 페이지 하단 자료실의 551번을 참고하시기 바랍니다.

번호	민원접수번호	민원사무명	접수방법	처리상태	접수일시	발급수량	발급번호	영문신청여부	비고
1	616-2019-2-50138694427	납부내역증명(납세사실증명)	인터넷	처리완료	2019-04-07 16:49:34	-	1473-313-4869-860	국문	열람

- (1) Log in to the Hometax website with a digital certificate and click on [납부내역 증명서(납세사실증명서)] in the yellow box on the right side of [민원증명] screen.



- (2) In the application form entry screen, enter the method and details of the application.

- ① 수령방법 [Receiving method]: Choose between issuing the Internet (프린터출력) and viewing the Internet (화면조회)
- ② Select the number of issues to be issued
- ③ 발급유형[The type of issue]: Select Korean or English
- ④ 세목[Type of tax]: Select the type of tax to be issued the payment details
- ⑤ Select the payment period to be proved ⑥ purpose of use ⑦ Select the place to submit ⑧ Click to [신청하기]

④ 수령방법

주관등록번호 공개여부

주요 공개여부

수령방법

발급희망수량

①

②

③

④

⑤

⑥

⑦

⑧

신청하기

- (3) You can view and print out certificates by clicking on the issuance number on the Internet List screen

④ 인터넷접수목록조회 접수일자는 최근 1년간 일주일단위로 조회가능합니다.

민원해리결과조회 인터넷접수목록조회

【프린터 테스트】를 수행하면 프린터가 정상적으로 출력되는지 확인하실 수 있습니다.

접수일자 2019-04-05 ~ 2019-04-07 민원사무명

* 총 9건의 민원신청내역 결과가 있습니다. [출력 무반응]현상이 발생하는 경우 페이지 하단 자료실의 551번을 참고하시기 바랍니다.

번호	민원접수번호	민원사무명	접수방법	처리상태	접수일시	발급수량	발급번호	영문신청여부	비고
1	616-2019-2-501386384427	납부내역증명(납세사실증명)	인터넷	처리완료	2019-04-07 16:49:34	-	1473-913-4869-860	국문	열람

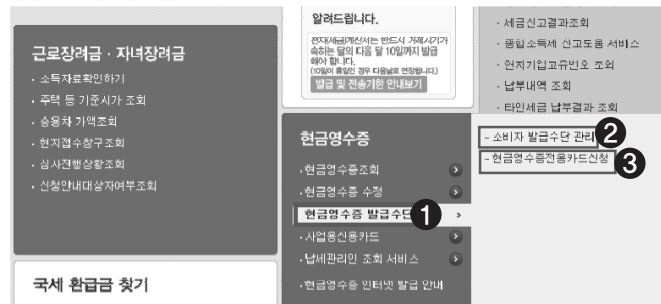
7 홈택스 현금영수증 등록 방법

1. 휴대전화 번호 등록

(1) 홈택스 사이트 로그인 후 메인 화면에서 [조회/발급] 클릭



(2) 조회/발급 화면에서 화면 하단의 파란색 현금영수증 박스에서 ①[현금영수증 발급 수단] 선택 후 ② [소비자발급수단 관리]를 선택합니다.



(3) 다음에 분기되는 화면 중간에서 현금영수증을 발급받으려는 ①휴대전화번호를 기입 후 ②등록하기를 클릭하세요.

휴대전화번호를 등록한 후 부터 현금영수증 사용내역이 자동 집계됩니다.

● 휴대전화번호/카드번호 입력

● 휴대전화번호 입력

휴대전화 010 - - - - - 등록하기 취소하기

* 개인정보 유출 가능성을 사전 차단하기 위해 휴대전화번호 일부 정보를 마스킹(●●●●) 처리하였습니다. 해당 칸을 마우스로 클릭하면 입력된 정보를 확인할 수 있습니다.

1. Registering mobile phone number

(1) After logging in to the Hometax website, click [조회/발급] on the main screen.



(2) On the [조회/발급] screen, in the blue cash receipt box at the bottom of the screen ① Select [현금영수증 발급 수단] ② Select [소비자발급수단 관리].



(3) In the middle of the next quarter, ① enter the mobile phone number for which you want to issue a cash receipt and ② click [등록하기].

The details of cash receipt use are automatically collected after registering the mobile phone number.

● 휴대전화번호/카드번호 입력

① 휴대전화번호 입력

휴대전화 010 - - - - - 등록하기 취소하기

* 개인정보 유출 가능성을 사전 차단하기 위해 휴대전화번호 일부 정보를 마스크(●●●●●) 처리하였습니다. 해당 칸을 마우스로 클릭하면 입력된 정보를 확인할 수 있습니다.

2. 현금영수증 전용카드 신청 및 등록

- (1) 현금영수증 전용카드 등록은 [조회/발급] 화면에서 현금영수증 발급 수단에서 ① [현금영수증 발급 수단]을 선택 후 ③[현금영수증 전용카드 신청]을 클릭 하세요

근로장려금 · 자녀장려금

- 소득자료확인하기
- 주택 등 기중시가 조회
- 신용차 기약조회
- 현지결산청구조회
- 실시간발상할증회
- 신청일대내상자여부조회

알려드립니다.

전직사무원(재)신하는 반드시 자격사(가) 출하는 달의 다음 월 10일까지 발급 받아 주시기.
(10월이 휴일인 경우 다음달로 연장됩니다.)

발급 및 전송기한 안내보기

- 세금신고결과조회
- 송입소득세 신고도움 서비스
- 현지가입유무조회
- 납부내역 조회
- 퇴직연금 납부결과 조회

현금영수증

- 현금영수증조회
- 현금영수증 수정
- 현금영수증 발급수단**
- 사업용신카드
- 납세편리인 조회 서비스
- 현금영수증 인터넷 발급 안내

· 소비자 발급수단 관리

· 현금영수증종류카드신청

2

3

국세 현금금 찾기

- (2) 현금영수증 전용카드 신청관리 화면에서 현금영수증 카드를 발급받을 ①주소지와 휴대전화 번호를 등록하고 ② [신청하기]를 클릭하세요.

신청하신 카드는 신청일(최종수정일)로부터 대략 2주 이내에 귀하께서 입력한 배송지로 발송됩니다.

현금영수증전용카드 신청 관리

▶ 현금영수증전용카드 신청(재발급)

성명

* 우편번호

* 도로명주소

1

* 지번주소

* 상세주소

* 휴대전화번호

주소검색

제주특별자치도 서귀포시

제주특별자치도 서귀포시

010 - -

2

신청하기

- (3) 현금영수증 수령 후 [현금영수증 소비자 발급수단 관리] 화면에서 카드번호를 직접 등록하셔야만
귀하의 현금영수증 사용내역이 집계되니 필히 등록하여 주시기 바랍니다.

④ 카드번호 입력

현금영수증전용카드	1544	2020			카드명		등록하기	취소하기
작업입력(최대5장)					카드명		등록하기	취소하기
					카드명		등록하기	취소하기
					카드명		등록하기	취소하기
					카드명		등록하기	취소하기
					카드명		등록하기	취소하기
현금영수증 모바일카드	등록내역이 없습니다.				등록하기			

2. Applying for and registering a Cash receipt card

- (1) To register a card only for cash receipts, ① Select [현금영수증 발급 수단] ③ [현금영수증 전용카드 신청] On the [조회/발급] screen.



- (2) On the Cash receipt card application management screen, register the address and mobile phone number to which you want to receive the cash receipt card, and ② click [신청하기]

Your card will be sent to the shipping address you entered within approximately two weeks from the date of application (final modification).

현금영수증전용카드 신청관리

● 현금영수증전용카드 신청(새발급)

성명	
주민번호	
도로명 주소	제주특별자치도 서귀포시
지번 주소	제주특별자치도 서귀포시
상세 주소	
휴대전화번호	010 - - - - -

② 신청하기

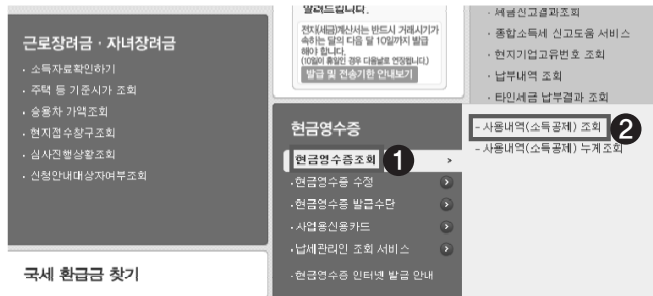
- (3) Please ① enter your cash receipt card number directly ② Click [등록하기] on the Manage Cash Receipt Consumer Issue screen. Your cash receipt usage will be counted.

● 카드번호 입력

현금영수증전용카드	1044 - 2020 - - - - -	카드명		② 등록하기	취소하기
작업할 카드(최대 5장)	- - - - -	카드명		등록하기	취소하기
	- - - - -	카드명		등록하기	취소하기
	- - - - -	카드명		등록하기	취소하기
	- - - - -	카드명		등록하기	취소하기
	- - - - -	카드명		등록하기	취소하기
현금영수증 모바일카드	등록내역이 없습니다. 등록하기				

3. 현금영수증 사용내역 조회하기

- (1) 조회/발급 화면에서 화면 하단의 파란색 현금영수증 박스에서 ①[현금영수증 조회] 선택 후 ② [사용내역(소득공제)조회]를 선택합니다.



- (2) 다음에 나타나는 현금영수증 사용내역 조회 화면에서 ①조회기간을 설정하고 ②조회하기를 클릭하면 ③사용내역이 조회됩니다.

현금영수증 사용내역 조회

• [발급수단]항목은 현금영수증 발행시 사용한 휴대전화번호, 카드번호 등의 마지막 4자리 숫자만 보여줍니다.
 • 최근 36개월 거래내역만 조회 가능합니다.
 • 현금영수증 자료구축에 따라 매일 04:00~05:00 경 조회가 원활하지 않을 수 있습니다.
 • 홈택스에 등록된 현금영수증 발급수단(휴대전화번호, 현금영수증카드번호, 멤버십카드번호 등)으로 발급받은 거래내역만 조회됩니다.
 • 등록하지 않고 사용 중인 발급수단도 등록한 다음 날 최근 36개월 거래내역이 본인에게 반영됩니다.

① 조회기간 ☐ 일별 ☐ 일주일 ☒ 월별 2019년 04월
 조회구분 전체

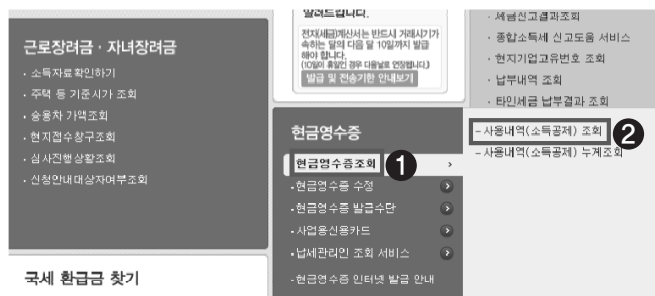
총 사용금액 : 3,230(원)

거래일시	거래장점	사용금액	승인번호	발급수단	거래구분	결제여부	발행구분	저축증빙 세입장
2019-04-05 20:52:27		3,230	030151105	5289	승인거래	결제	일반거래	

③

3. Inquiring cash receipt usage details

- (1) On the [조회/발급] screen, select ①[현금영수증 조회] in the blue cash receipt box at the bottom of the screen and select ② [사용내역(소득공제)조회]



- (2) In the next screen[현금영수증 사용내역 조회], if you set a ① lookup period and ② click [조회하기] ③ you can see the usage history of the cash receipt.

현금영수증 사용내역 조회

· [발급수단]항목은 현금영수증 발행사 사용한 휴대전화번호, 카드번호 등의 마지막 4자리 숫자만 보여줍니다.
· 최근 36개월 거래내역만 조회 가능합니다.
· 현금영수증 자료구속에 따라 매일 06:00~08:00 경 조회가 원활하지 않을 수 있습니다.
· 홈택스에 등록된 현금영수증 발급수단(휴대전화번호, 현금영수증카드번호, 멤버십카드번호 등)으로 발급받은 거래내역만 조회됩니다.
· 등록하지 않고 사용 중인 발급수단도 등록된 다음 날 최근 36개월 거래내역이 본인에게 반영됩니다.

① - 조회기간 ☐ 일별 ☐ 일주일 ☒ 월별 2019년 04월 조회구분 전체 ② [조회하기]

총 사용금액 : 3,230(원)

거래일시	거래점명	사용금액	승인번호	발급수단	거래구분	공제여부	발행구분	저축증빙사업장
2019-04-05 20:52:27		3,230	090751105	5289	승인거래	공제	일반거래	



제3편 서 식

● 제1장

연말정산 · 종합소득세 신고

Part 3. Tax forms

● CHAPTER 1

Year-end Tax Settlement · Global Income Tax Return



<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">관리 번호</div>	<h2 style="margin: 0;">[]근로소득 원천징수영수증</h2> <h2 style="margin: 0;">[]근로소득 지급명세서</h2> <p style="margin: 0;">([]소득자 보관용 []발행자 보관용 []발행자 보고용)</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">거주구분</td> <td style="width: 33%;">거주자1/비거주자2</td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td>거주자국</td> <td>거주지국코드</td> <td></td> </tr> <tr> <td>내·외국인</td> <td>내국인1 /외국인9</td> <td></td> </tr> <tr> <td>외국인단일세율적용</td> <td>여 1 / 부 2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>외국납부소득 과세근로자 여부</td> <td>여 1 / 부 2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>국적</td> <td>국적코드</td> <td></td> </tr> <tr> <td>세대주 여부</td> <td>세대주 1, 세대원2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>연말정산 구분</td> <td>계속근로1, 중도퇴사2</td> <td></td> </tr> </table>	거주구분	거주자1/비거주자2		거주자국	거주지국코드		내·외국인	내국인1 /외국인9		외국인단일세율적용	여 1 / 부 2		외국납부소득 과세근로자 여부	여 1 / 부 2		국적	국적코드		세대주 여부	세대주 1, 세대원2		연말정산 구분	계속근로1, 중도퇴사2	
거주구분	거주자1/비거주자2																									
거주자국	거주지국코드																									
내·외국인	내국인1 /외국인9																									
외국인단일세율적용	여 1 / 부 2																									
외국납부소득 과세근로자 여부	여 1 / 부 2																									
국적	국적코드																									
세대주 여부	세대주 1, 세대원2																									
연말정산 구분	계속근로1, 중도퇴사2																									
징수 의무자	<div>① 법인명(상 호)</div> <div>③ 사업자등록번호</div> <div>③-1 사업자단위과세자 여부 여1 / 부2</div> <div>⑤ 소재지(주소)</div>	<div>② 대표자(성 명)</div> <div>④ 주민등록번호</div> <div>③-2 종사업장 일련번호</div>																								
소득자	<div>⑥ 성 명</div> <div>⑧ 주 소</div>	⑦ 주민등록번호(외국인등록번호)																								
I 근 무 처 별 소 득 명 세	구 분	주(현)	중(전)	중(전)	⑩-1 납세조합	합 계																				
	⑨ 근무처명																									
	⑩ 사업자등록번호																									
	⑪ 근무기간	~	~	~	~	~																				
	⑫ 감면기간	~	~	~	~	~																				
	⑬ 급 여																									
	⑭ 상 여																									
	⑮ 인 정 상 여																									
	⑮-1 주식매수선택권 행사이익																									
	⑮-2 우리사주조합인출금																									
	⑮-3 임원 퇴직소득금액 한도초과액																									
	⑮-4 직무발명보상금																									
	⑯ 계																									
	II 비 과 세 및 감 면 소 득 명 세	⑰ 국외근로	MOX																							
		⑰-1 야간근로수당	OOX																							
⑰-2 출산·보육수당		QOX																								
⑰-4 연구보조비		HOX																								
⑰-5 비과세학자금		G01																								
⑰-6																										
~																										
⑰-32																										
⑰ 수련보조수당		Y22																								
⑰ 비과세소득 계																										
III 세 액 명 세	구 분			⑳ 소득세	㉑ 지방소득세	㉒ 농어촌특별세																				
	㉓ 결정세액																									
	기납부 세액	㉔ 종(전)근무지 (결정세액란의 세액을 적습니다)	사업자 등록 번호																							
		㉕ 주(현)근무지																								
	㉖ 납부특례세액																									
	㉗ 차 감 징 수 세 액 (㉓-㉔-㉕-㉖)																									
위의 원천징수액(근로소득)을 정히 영수(지급)합니다.																										
징수(보고)의무자				년 월 일 (서명 또는 인)																						
세 무 서 장 귀하																										

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

Control No.		<input type="checkbox"/> Receipt for Wage & Salary Income Tax Withholding <input type="checkbox"/> Statement on Wage & Salary Income Payment (<input type="checkbox"/> For Employee <input type="checkbox"/> For Employer <input type="checkbox"/> For issuer to submit to tax office)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2">Residency</td> <td colspan="2">Resident 1. / Non-Resident 2</td> </tr> <tr> <td>Country</td> <td></td> <td>Country Code</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Nationality</td> <td colspan="2">Citizen 1 / Foreigner 9</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Application of Flat tax rate</td> <td colspan="2">Yes 1 / No 2</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Foreign company dispatched employee to Korea</td> <td colspan="2">Yes 1 / No 2</td> </tr> <tr> <td>Nationality</td> <td></td> <td>Nationality Code</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Household</td> <td></td> <td>Householder 1, Member 2</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Year-end Tax Settlement</td> <td colspan="2">Under employment 1, Retired 2</td> </tr> </table>	Residency		Resident 1. / Non-Resident 2		Country		Country Code		Nationality		Citizen 1 / Foreigner 9		Application of Flat tax rate		Yes 1 / No 2		Foreign company dispatched employee to Korea		Yes 1 / No 2		Nationality		Nationality Code		Household		Householder 1, Member 2		Year-end Tax Settlement		Under employment 1, Retired 2	
Residency		Resident 1. / Non-Resident 2																																	
Country		Country Code																																	
Nationality		Citizen 1 / Foreigner 9																																	
Application of Flat tax rate		Yes 1 / No 2																																	
Foreign company dispatched employee to Korea		Yes 1 / No 2																																	
Nationality		Nationality Code																																	
Household		Householder 1, Member 2																																	
Year-end Tax Settlement		Under employment 1, Retired 2																																	
Employer	① Company Name		② Representative Name																																
	③ Tax Reg. No.		④ Resident(Alien) Reg. No.																																
	③-1 Per-business unit taxable entrepreneur Yes 1 / No 2		③-2 Minor place of business serial No.																																
Employee (Taxpayer)	⑤ Address		⑦ Resident(Alien) Reg. No.																																
	⑥ Name																																		
	⑧ Address																																		
I Details	Description	Current Job	Previous Job	Previous Job	⑩-1 Taxpayer Association	Total																													
	⑨ Company Name																																		
	⑩ Tax Reg. No.																																		
	⑪ Length of Service Attributable	~	~	~	~	~																													
	⑫ Period of Tax Exemption	~	~	~	~	~																													
	⑬ Gross Payroll																																		
	⑭ Gross Bonus																																		
	⑮ Deemed Bonus																																		
	⑮-1 Stock Option Execution Profit																																		
	⑮-2 Employee Stock Ownership Assoc. Drawings																																		
	⑮-3 Amount Exceeding the Limit of an Executive's Retirement Benefits																																		
	⑮-4 Reward for inventions																																		
	⑯ Total																																		
	II Non-taxable Income	⑯ Overseas Allowances	MOX																																
		⑯-1 Night Shift Allowances	O0X																																
		⑯-2 Childbirth/Childcare Allowances	Q0X																																
⑯-4 Subsidies for Research		H0X																																	
⑯-5 Non-taxable student loans		G01																																	
⑯-6																																			
~																																			
⑯-32																																			
⑯ Subsidies for Training		Y22																																	
⑯ Total(Non-taxable income)																																			
III Tax	Classification		⑰ Income Tax	⑰ Local income Tax	⑱ Special Tax for Rural Development																														
	Final Tax Liability																																		
	Prepaid Tax	⑰ Previous Job	Tax Reg. No.																																
		⑰ Current Job																																	
	⑰ Tax Amount for Special Case on Tax Payment																																		
	⑰ Taxes Due (⑰-⑰-⑰-⑰)																																		

We acknowledge the withholding (or payment) of above taxes (or payroll income).

Year. Month. Day

Taxes withheld by _____ (Signature or seal)

To Head of O O District Tax Office

IV 정 산 명 세	① 총급여(①⑥, 외국인단일세를 적용시 연간 근로소득)		④⑧ 종합소득 과세 표준	
	② 근로소득공제		④⑨ 산출세액	
	③ 근로소득금액		⑤⑩ 「소득세법」	
	기본공제	②④ 본 인	세 액 감 면	⑤① 「조세특례제한법」(⑤② 제외)
		②⑤ 배 우 자		⑤② 「조세특례제한법」 제30조
		②⑥ 부 양 가 족 (명)		⑤③ 조세조약
	추가공제	②⑦ 경 로 우 대 (명)		⑤④ 세 액 감 면 계
		②⑧ 장 애 인 (명)		⑤⑤ 근로소득
		②⑨ 부 녀 자	연 금 계 좌	⑤⑥ 자녀 공제대상자녀 (명) 출산·입양자 (명)
	연금보험료공제	③① 국민연금보험료		⑤⑦ 과학기술인공제 공제대상금액 세액공제액
		③② 퇴직연금		⑤⑧ 「근로자퇴직급여 보장법」에 따른 퇴직연금 공제대상금액 세액공제액
		③③ 군인연금		⑤⑨ 연금저축 공제대상금액 세액공제액
		③④ 사립학교교직원연금	⑥⑩ 보험료	보장성 공제대상금액 세액공제액
		③⑤ 별정우체국연금		장래인전용 보장성 공제대상금액 세액공제액
		③⑥ 건강보험료(노인장기요양보험료포함)		⑥① 의료비 공제대상금액 세액공제액
		③⑦ 고용보험료		⑥② 교육비 공제대상금액 세액공제액
	특별소득공제	③⑧ 주택임차차입금원리금상환액	⑥③ 기부금	⑥③ ②⑦ 정치자금기부금 10만원 이하 공제대상금액 세액공제액
		③⑨ 2011년 이전 차입분		10만원 초과 공제대상금액 세액공제액
		③⑩ 2012년 이후 차입분(15년 이상)		⑥④ 법정기부금 공제대상금액 세액공제액
		③⑪ 2015년 이후 차입분		⑥⑤ 우리사주조합기부금 공제대상금액 세액공제액
		③⑫ 10년 이상		⑥⑥ 지정기부금(종교단체 외) 공제대상금액 세액공제액
		③⑬ 10년 이하		⑥⑦ 지정기부금(종교단체) 공제대상금액 세액공제액
		③⑭ 고령연금 이거나, 비거치상환 대출 그 밖의 대출		⑥⑧ 계
		③⑮ 고령연금 이거나, 비거치상환 대출 그 밖의 대출		⑥⑨ 표준세액공제
		③⑯ 기부금(이월분)		⑥⑩ 납세조합공제
		③⑰ 계		⑥⑪ 주택차입금
	③⑱ 차 감 소 득 금 액		⑥⑫ 외국납부	
	그 밖의 소득공제	③⑲ 개인연금저축	⑥⑬ 월세액 공제대상금액 세액공제액	
		③⑳ 소기업·소상공인 공제부금	⑦① 세 액 공 제 계	
		④① 주택마련저축소득공제 ②⑦ 청약저축 ④② 주택청약종합저축 ④③ 근로자주택마련저축	⑦② 결 정 세 액 (④⑨-⑤④-⑦①)	
		④④ 투자조합출자 등		
		④⑤ 신용카드등 사용액		
		④⑥ 우리사주조합 출연금		
		④⑦ 고용유지 중소기업 근로자		
		④⑧ 장기집합투자증권저축		
		④⑨ 그 밖의 소득공제 계		
	④⑩ 소득공제 종합한도 초과액			

IV Items	㉑ Gross Wage & Salary(㉒ or ㉒+㉓ in cases where a flat tax rate applies)				㉔ Taxable Income (Tax Base)						
	㉒ Deduction for Wage & Salary Income				㉕ Calculated Income Tax						
	㉓ Adjusted Wage & Salary Income				㉖ 「Income Tax Act」						
	Basic	㉔ Employee			Tax Exemption	㉗ 「Restriction of Special Taxation Act」 (excluding ㉘)					
		㉕ Spouse				㉙ Article 30 of the 「Restriction of Special Taxation Act」					
		㉖ Dependents (No. of dependents:)				㉚ 「Tax Treaty」					
	Additional	㉗ The Aged (No. of the aged:)			㉛ Sub-Total						
		㉘ Women			㉜ Tax Credit for wage & salary income						
		㉙ The Disabled (No. of the disabled:)			㉝ For Households with Children	Child for basic deduction () New born/adopted child ()					
	Pension Contribution	㉚ For National Pension Contribution		Eligible amount Deduction amount	Pension account	㉞ Scientific technician	Amount applicable for deduction Tax Credit				
		㉛ Public Pension Contribution	㉜ Government employee's pension	Eligible amount Deduction amount		㉟ Guarantee of Workers' Retirement Benefits	Amount applicable for deduction Tax Credit				
			㉝ Military pension	Eligible amount Deduction amount		㊱ Pension savings	Amount applicable for deduction Tax Credit				
			㉞ Private school personal pension	Eligible amount Deduction amount							
			㉟ Special post office pension			Eligible amount Deduction amount					
		㊱ Insurance	㊱ National health insurance (Included in Long-term care insurance for senior citizens)			Eligible amount Deduction amount	㊱ insurance	Indemnity	Amount applicable for deduction Tax Credit		
	㊱ Employment insurance		Eligible amount Deduction amount	Indemnity for the Disabled	Amount applicable for deduction Tax Credit						
	Special Deduction	㊱ Principal, interest payment of home rental loans		If loans are borrowed from financial institutions or private loan providers If loans are borrowed from individuals	Special Tax Credit	㊱ Medical Expenses	Amount applicable for deduction Tax Credit				
		㊱ Housing Fund	㊱ Interest payments of loans for long-term mortgage	Borrowed before 2011			Less than 15 Yrs	㊱ Educational Expenses	Amount applicable for deduction Tax Credit		
						15 Yrs-29 Yrs					
						Over 30 Years					
				Borrowed after 2012 (15 years or more)		Fixed interest rate or Non-deferred repayment loan			㊱ Political Fund Donation	Under ₩100,000	Amount applicable for deduction Tax Credit
						Other loans				Above ₩100,000	Amount applicable for deduction Tax Credit
						Fixed interest rate, Non-deferred repayment loan				㊱ Legal Donation	Amount applicable for deduction Tax Credit
		Borrowed after 2015	Over 15 Years	Fixed interest rate or Non-deferred repayment loan		㊱ Donations	㊱ Donations of the employee stock ownership association(donation made from Jan 1, 2015)	Amount applicable for deduction Tax Credit			
			10 Yrs-15 Yrs	Fixed interest rate or Non-deferred repayment loan			㊱ Designated donations (excl. religious organizations)	Amount applicable for deduction Tax Credit			
			Other loans				㊱ Designated donations (religious organizations)	Amount applicable for deduction Tax Credit			
	㊱ Donation (Carried over)				㊱ Sub-Total						
	㊱ Sub-Total				㊱ Standard Tax Credit						
	㊱ Income after Deduction				㊱ Taxpayer Assn. Credit						
	Other Deduction	㊱ Personal Pension Plan Deduction			㊱ Home Mortgage Interests						
㊱ Deductions for Contribution Made to Small-sized Company and Self-employed Mutual Aid Association			㊱ Foreign Tax Credit								
㊱ Income deduction of House-purchasing Savings		㊱ Saving for subscription		㊱ Monthly rent	Amount applicable for deduction Tax Credit						
		㊱ Housing Total subscription saving									
		㊱ Worker's house- purchasing savings		㊱ Sub-Total							
㊱ Investment Association			㊱ Final Tax Liability(㉔-㉕-㉖-㉗)								
㊱ Credit Card Usage											
㊱ Contributions of the employee stock ownership association											
㊱ S/M Enterprises Maintaining Employment											
㊱ Long-term collective investment securities savings											
㊱ Sub-Total											
㊱ Excess of Global Limit of Income Deduction											

⑦ 소득·세액공제 명세[인적공제항목은 해당란에 "○" 표시(장애인 해당 시 해당 코드 기재)를 하며, 각종 소득공제·세액공제 항목은 공제를 위하여 실제 지출한 금액을 적습니다.]

인적공제 항목						각종 소득공제·세액공제 항목							
관계 코드	성 명	기본 공제	경로 우대	출산 입양	자료 구분	보험료			의료비			교육비	
내·외 국인	주민등록번호	부녀 자	한부 모	장 애 인	자녀	건강	고용	보장성 전용 보장성	일반	난임	장애인· 건강보험 산정특례자	일반	장애인 특수교육
인적공제 항목에 해당 하는 인원수를 적습니다. (자녀: 명)					국세청								
0	(근로자 본인)	○			기타								
-					국세청								
-					기타								
-					국세청								
-					기타								
-					국세청								
-					기타								

각종 소득공제·세액공제 항목

자료 구분	신용카드등 사용액공제						기부금
	신용카드	현금영수증	직불카드 등	도서공연사용분 (총급여 7천만원 이하자만 기재)	전통시장사용분	대중교통 이용분	
국세청							
기타							
국세청							
기타							
국세청							
기타							

작성 방법

「소득세법」 제149조제1호에 해당하는 납세조합이 「소득세법」 제127조제1항제4호 각 목에 해당하는 근로소득을 연말정산하는 경우 사용하며, 이 경우 "㉠ 근로처명"란 및 "㉡ 사업자등록번호"란에는 실제 근무처의 상호 및 사업자번호를 적습니다. 다만, 근무처의 사업자등록번호 없는 경우 납세조합의 사업자등록번호를 적습니다.

- 거주지국과 거주지국코드는 근로소득자가 비거주자에 해당하는 경우에만 적으며, 국제표준화기구(ISO)가 정한 ISO코드 중 국명약어 및 국가코드를 적습니다(※ ISO국가코드: 국제전화번호→국제정보→국제조세정보→국제조세자료실에서 조회할 수 있습니다).
예) 대한민국: KR, 미국: US
- 근로소득자가 외국인에 해당하는 경우에는 "내·외국인"란에 "외국인 9"를 선택하고 "국적 및 국제코드"란에 국제표준화기구(ISO)가 정한 ISO코드 중 국명약어 및 국가코드를 적습니다. 해당 근로소득자가 외국인근로자 단일세율적용신청서를 제출한 경우 "외국인단일세율 적용"란에 여1을 선택합니다.
- 원천징수의무자가 「부가가치세법」에 따른 사업자단위 과세자에 해당할 경우 ㉢-1에서 여1을 선택하고, ㉢-2에 소득자가 근무하는 사업장의 종사업장 일련번호를 기재합니다.
- 원천징수의무자는 지급일이 속하는 연도의 다음 연도 3월 10일(휴업 또는 폐업한 경우에는 휴업일 또는 폐업일이 속하는 달의 다음 달 말일을 말합니다)까지 지급명세서를 제출해야 합니다.
- "I. 근무처별 소득명세"란은 비과세소득을 제외한 금액을 해당 항목별로 적고, "II. 비과세 및 감면소득 명세"란에는 지급명세서 작성 대상 비과세소득 및 감면대상을 해당 코드별로 구분하여 적습니다(적용 항목이 많은 경우 "II. 비과세 및 감면소득 명세"란의 "㉡ 비과세소득 계"란 및 "㉢-1 감면소득 계"란에 총액만 적고, "II. 비과세 소득"란을 별지로 작성할 수 있습니다).
- 「소득세법」 제127조제1항제4호의 각 목에 해당하는 근로소득과 그 외 근로소득을 더하여 연말정산하는 때에는 "㉣-1 납세조합"란에 각각 근로소득납세조합과 「소득세법」 제127조제1항제4호 각 목에 해당하는 근로소득을 적고, 「소득세법」 제150조에 따른 납세조합공제금액을 "㉣ 납세조합공제"란에 적습니다. 합병, 기업형태 변경 등으로 해당 법인이 연말정산을 하는 경우에는 피합병법인과 기업형태 변경 전의 소득은 근무처별 소득명세 총(전)란에 별도로 적습니다.
또한, 동일회사 내에서 사업자등록번호가 다른 곳에서 전입 등을 한 경우 해당 법인이 연말정산을 하는 경우에는 전입하기 전 지점 등에서 발생한 소득은 "근무처별 소득명세 총(전)"란에 별도로 적습니다.
- "㉤ 총급여"란에는 "㉣계"란의 금액을 적되, 외국인근로자가 「조세특례제한법」(이하 이 서식에서 "조특법"이라 합니다) 제18조의2제2항에 따라 단일세율을 적용하는 경우에는 "㉣계"의 금액과 비과세소득금액을 더한 금액을 적습니다. 이 경우 소득세와 관련한 비과세·공제·감면 및 세액공제에 관한 규정은 적용하지 않습니다.
- "종합소득 특별소득공제(㉥~㉥)"란과 "그 밖의 소득공제(㉥~㉥)"란은 근로소득자 소득·세액 공제신고서(별지 제37호서식)의 공제액을 적습니다(소득공제는 서식에서 정하는 바에 따라 순서대로 소득공제를 적용하여 종합소득과세표준과 세액을 계산합니다).
- "연금계좌(㉥~㉥)"란과 "특별세액공제(㉥~㉥)"란은 근로소득자 소득·세액 공제신고서(별지 제37호서식)의 공제대상금액 및 세액공제액을 적습니다.

㉗ Personal Deduction · Tax Credit List (As for Personal Deduction, put “○” in relevant items (If you or your dependents are disabled, please write down the relevant code), and as for each item under deduction · tax credit, write down the amount of money you actually spent.)

Personal Deduction						Special Deduction, Tax credit									
Relationship Code	Name	Basic	Aged	New born/ adopted	Description	Insurance Premium (Health Insurance Premium included)				Medical Expenses			Education Expenses		
Citizen / Foreigner	Resident (Alien) Reg. No.	Women	Single Parent	Disabled		Child	Health	Employment	Guaranteed	Guaranteed for Disabled person	General	Infertility	The disabled, those exempt from national health insurance calculation	General	Special education for the disabled
No. of people eligible for personal deduction (No. of multiple children:)					NTS Data										
0		○			Other Data										
(Myself)					NTS Data										
-					Other Data										
-					NTS Data										
-					Other Data										
-					NTS Data										
-					Other Data										

Special Deduction, Tax credit							
Description	Credit Cards etc. Usage Deduction						Donation
	Credit Card	Cash Receipt	Cash Receipt etc.	Purchase of books, performance tickets (only for those with total pay of 70 mil. won or less)	Amount spent in traditional markets	Amount spent in public transportation	
NTS Data							
Other Data							
NTS Data							
Other Data							
NTS Data							
Other Data							
NTS Data							
Other Data							

Instruction

This form is used when a tax association specified in the Article 149(1) of the Income Tax Act conduct the year-end tax settlement for earned income which falls into the category specified in the Article 127-1(4) of the Income Tax Act. Enter the company name and the registration number of which your actual working place for ㉑ Company Name ㉒ Tax Reg. No. If the business is not registered, enter the registration number of the tax association.

- The State of residence and code for state of residence field is only required for non-residents. The abbreviated name of country or the state code should be entered according to the International Organization for Standardization (ISO) code designated by the ISO.
(※ Checking the ISO country code : NTS website→Resources→Additional Info.→ ISO country code).
ex) Republic of Korea : KR, United States: US
- For the nationality, check "Foreigner 9" if the wage/salary income earner is a foreigner and write the nationality code specified by the ISO country code. If applicable for flat tax rate, select "Yes 1" with submission of an Application of the flat tax rate.
- Where a withholding agent is subject to a per-business unit taxable entrepreneur under the Value-added Tax Act, select "Yes 1" on ㉓-1 and fill in ㉓-2.
- Withholding agents must submit payment records by March 10 of the following year (or, by the end of the month which is two months after the suspension/closing of business) which includes the day of issuance.
- I. In the box, Details of Income by Company, enter the income amount not including non-taxable income. II. The non-taxable income should be entered separately in the box by code. If there are too many non-taxable items, enter the total amount only in the box ㉔, Non-taxable Income, and ㉔-1, Total reduction from income. II and then Use another paper for details of non-taxable income.
- When conducting the year-end tax settlement for the wage and salary income and other earned income specified in the Article 127-1(4) of the Income Tax Act, Enter data on taxpayer association in the ㉕-1 Taxpayer association section, and enter wage and salary income which falls into the Article 127-1(4) of the Income Tax Act. Enter the taxpayer association credit specified in the Article 150 of the Income Tax Act in the ㉖ Taxpayer association credit section.
If a wage and salary income earner moved from a branch having separate business registration number to another one, when the new branch conducts the year-end tax settlement, he/she should enter the income incurred at the previous branch on the section of "I. Details" of this form.
- ㉗ Gross Wage & Salary: Enter the amount of "㉗ Total". If the foreign worker wants application of a flat tax rate under the provision of RSTA§18-2㉘, he/she shall enter the sum of "㉗ Total" and non-taxable income amount. In this case, the regulation of non-taxation, deduction, exemption or tax credit related to the income tax are not applicable.
- Fill in the global income special deduction (㉙~㉚) section and other income deduction sections (㉛~㉜) with the deduction amount from the Report of Deduction · Tax Credit from Income/ Report of Deduction · Tax Credit from Wage & Salary Income [Tax Form 37]
- Fill in the pension account (㉝~㉞) section and Special Tax Credit (㉟~㊱) section with the amount applicable for deduction and the tax credit amount from the Report of Deduction · Tax Credit from Income/ Report of Deduction · Tax Credit from Wage & Salary Income [Tax Form 37].

소득·세액 공제신고서/근로소득자 소득·세액 공제신고서(년 소득에 대한 연말정산용)

※ 근로소득자는 신고서에 소득·세액 공제 증명서류를 첨부하여 원천징수의무자(소속 회사 등)에게 제출하며, 원천징수의무자는 신고서 및 첨부서류를 확인하여 근로소득 세액계산을 하고 근로소득자에게 즉시 근로소득원천징수영수증을 발급해야 합니다. 연말정산 시 근로소득자에게 환급이 발생하는 경우 원천징수의무자는 근로소득자에게 환급세액을 지급해야 합니다.

소득자 성명	주민등록번호	-
근무처 명칭	사업자등록번호	-
세대주 여부 []세대주 []세대원	국 적	(국적 코드:)
근무기간 ~	감면기간	~
거주구분 []거주자 []비거주자	거주지국	(거주지국 코드:)
인적공제 항목 변동 여부 []전년과 동일 []변동	분납신청 여부 []신청 []미신청	
원천징수세액 선택 []120% []100% []80%	※ 근로소득자 본인이 원하는 경우 매월 원천징수하는 세액을 법령상 세액의 120%, 100%, 80% 중 선택할 수 있습니다.	

인적공제 항목					각종 소득·세액 공제 항목							
관계코드	성명	기본공제		경로우대	출산임양	자료구분	보험료			의료비	교육비	
내·외국인	주민등록번호	부녀자	한부모	장애인	자녀		건강·고용 등	보장성	장애인 전용 보장성			
1. 인적공제 및 소득·세액공제 명세	인적공제 항목에 해당하는 인원 수를 적습니다.(자녀: 명)					국세청						
	0		○			기타						
		(근로자 본인)				국세청						
						기타						
		-				국세청						
						기타						
		-				국세청						
						기타						
	각종 소득·세액 공제 항목											
	자료구분	신용카드등 사용액						기부금				
	신용카드	현금영수증	직불카드등	도서공연사용분(총급여 7천만원 이하자만 기재)	전통시장사용분	대중교통 이용분						
국세청												
기타												
국세청												
기타												

유의사항

- "인적공제 항목 변동 여부"란에는 해당 항목에 "√"표시합니다(인적공제 항목이 전년과 동일한 경우에는 주민등록표등본을 제출하지 않습니다).
- 관계코드

구분	관계코드	구분	관계코드	구분	관계코드
소득자 본인 (「소득세법」 § 50①1)	0	소득자의 직계존속 (「소득세법」 § 50①3가)	1	배우자의 직계존속 (「소득세법」 § 50①3가)	2
배우자 (「소득세법」 § 50①2)	3	직계비속(자녀·입양자) (「소득세법」 § 50①3나)	4	직계비속(코드 4 제외) (「소득세법」 § 50①3나)	5
형제자매 (「소득세법」 § 50①3다)	6	수급자(코드 1~6제외) (「소득세법」 § 50①3라)	7	위탁아동 (「소득세법」 § 50①3마)	8

* 관계코드 5: 해당 직계비속과 그 배우자가 장애인인 경우 그 배우자를 말하며, 관계코드 4-6은 소득자와 배우자의 각각의 관계를 포함합니다.

- 연령기준
- 경로우대: (. . .) 이전 출생(만 70세 이상: 연 100만원 공제)
- "부녀자 공제"란에는 소득자 본인이 여성인 경우로서 다음의 요건을 모두 충족하는 경우에 표시합니다.
가. 해당 과세기간의 종합소득과세표준을 계산할 때 합산하는 종합소득금액이 3천만원 이하일 것
나. 배우자가 없는 여성으로서 「소득세법」 제50조제1항제3호에 따른 부양가족이 있는 세대주이거나 배우자가 있는 여성일 것
- "장애인 공제"란에는 다음의 해당 코드를 적습니다.

구분	「장애인복지법」에 따른 장애인	「국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률」에 따른 상이자 및 이와 유사한 자로서 근로능력이 없는 자	그 밖에 항시 치료를 요하는 중증환자
해당코드	1	2	3

- 내·외국인: 내국인=1, 외국인=9로 구분하여 적습니다. 종교관련종사자가 외국인에 해당하는 경우 국적을 적으며, 국적코드는 거주지국코드를 참조하여 적습니다.
- 내·외국인: 내국인=1, 외국인=9로 구분하여 적습니다. 근로소득자가 외국인에 해당하는 경우 국적을 적으며, 국적코드는 거주지국코드를 참조하여 적습니다.

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

**Report of Deduction-Tax Credit from Income
/ Report of Deduction-Tax Credit from Wage & Salary Income
(For the Year-end Tax Settlement of Income)**

※ An employee should fill in and submit this form to his/her withholding agent with documentary evidence. The withholding agent should check if the submitted form and attached documents are correct, calculate the tax amount for the employee's wage and salary income and immediately issue a withholding receipt to the employee. Later, when it is found out that the employee paid more than he had to, the withholding agent shall pay back the overpaid tax amount.

Employee Name		Resident(Alien) Reg. No.	-
Employer(Company) Name		Tax Registration No.	-
Householder status	Householder <input type="checkbox"/> Member <input type="checkbox"/>	Nationality	(Nationality code:)
Period Attributable	~	Period for exemption	~
Residency	Resident <input type="checkbox"/> Non-resident <input type="checkbox"/>	State of Residence	(State Code :)
Change for Personal Deduction	Same as before <input type="checkbox"/> Changed <input type="checkbox"/>	Divided Payment	Request <input type="checkbox"/> Not Request <input type="checkbox"/>
Select of Tax Withholding	120% <input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 80% <input type="checkbox"/>		

Personal Deduction						Special Deduction, Tax credit					
Relationship Code	Name	Basic		Aged	New born/adopted	Description	Insurance Premium (Health Insurance Premium included)			Medical Expenses	Education Expenses
Citizen / Foreigner	Resident (Alien) Reg. No.	Women	Single Parent	Disabled	Child		Health	Employment	Guaranteed		
No. of people eligible for personal deduction (No. of multiple children:)						NTS Data					
0	(Myself)					Other Data					
	-					NTS Data					
	-					Other Data					
	-					NTS Data					
	-					Other Data					

Special Deduction, Tax credit							
Description	Credit Cards etc. Usage Deduction						
	Credit Card	Cash Receipt	Cash Receipt etc.	Purchase of books, performance tickets (only for those with total pay of 70 mil. won or less)	Amount spent in traditional markets	Amount spent in public transportation	Credit Card
NTS Data							
Other Data							
NTS Data							
Other Data							
NTS Data							
Other Data							

Note

1. If the list of personal deduction is the same that of the last year, do not submit a copy of resident registration certificate.

2. Relationship code

Category	Relation code	Category	Relation code	Category	Relation code
Taxpayer himself/herself (Article 50(1) of Income Tax Act)	0	Taxpayer's linear ascendant (Article 50(1.3 ~ 7) of Income Tax Act)	1	Spouse' linear ascendant (Article 50(1.3 ~ 7) of Income Tax Act)	2
Spouse (Article 50(1.2) of Income Tax Act)	3	Taxpayer's linear descendant (children · adopted children) (Article 50(1.3 ~ 4) of Income Tax Act)	4	Spouse' linear descendant (Except subjects of code 4) (Article 50(1.3 ~ 4) of Income Tax Act)	5*
Sibling (Article 50(1.3 ~ 4) of Income Tax Act)	6	Recipient(Except subjects of code 1-6) (Article 50(1.3 ~ 9) of Income Tax Act)	7	Fostered child (Article 50(1.3 ~ 4) of Income Tax Act)	8

* If a linear descendant or his/her spouse is handicapped, include the spouse.

※ Relation codes from 4 to 6 are the relations with the taxpayer himself/herself or with the taxpayer's spouse

3. Age criteria

- Preferential treatment for senior citizens : Born on/before Dec. 31,(). (Aged 70 or older: deduction of ₩1,000,000)

4. In "Women", mark only if you are a woman and satisfy both of the following conditions:

A. The amount of composite income added when calculating the composite income tax base for the relevant taxable period is 30 mil. won or less.

B. You are a woman with no spouse and are the head of a household with dependent families as prescribed by Article 50 (1) 3 of the Income Tax Act, or are a woman with a spouse.

5. If you or your dependents are disabled, please enter the relevant code.

Classification	A disabled person specified in the "Act on Welfare of Persons with Disabilities"	A wounded and disabled person who does not have the ability to work specified in the "Act on the Honorable Treatment and Support of Persons, etc. of Distinguished Services to the State"	A severely-wounded patient who needs continued treatment
Code	1	2	3

6. Citizen · Foreigner: Citizen=1, Foreigner=9. If a religious worker is a foreigner, write down his/her nationality and refer to the country code for the nationality code.

7. Citizen/foreigner : Citizen=1, Foreigner=9. If a wage & salary income earner is a foreigner, specify the nationality refer to the table of nationality code.

구분		지출명세		지출구분	금 액	한도액	공제액				
II. 연금보험료 공제	연금보험료 (국민연금, 공무원연금, 군인연금, 교직원연금 등)	국민연금보험료	총(전) 근무지	보험료		전액					
			주(현) 근무지	보험료		전액					
		국민연금보험료 외의 공적 연금보험료	총(전) 근무지	보험료		전액					
			주(현) 근무지	보험료		전액					
		연금보험료 계									
III. 특별 소득 공제	보험료	국민건강보험 (노인장기요양보험 포함)	총(전) 근무지	보험료		전액					
			주(현) 근무지	보험료		전액					
		고용보험	총(전) 근무지	보험료		전액					
			주(현) 근무지	보험료		전액					
		보험료 계									
	주택자금	주택임차차입금	대출기관차입		원리금상환액		작성방법 참조				
			거주자 차입								
		2011년 이전 차입분	15년 미만		이자 상환액		작성방법 참조				
			15년~29년								
			30년 이상								
			2012년 이후 차입분 (15년 이상)	고정금리이거나, 비거치상환 대출							
				기타 대출							
				2015년 이후 차입분		15년 이상		고정금리이면서, 비거치상환 대출			
		고정금리이거나, 비거치상환 대출									
		기타 대출									
		10년~15년				고정금리이거나, 비거치상환 대출					
		주택자금 공제액 계									
		기부금 (이월분)	지정기부금(종교단체 외)			기부금이월액			작성방법 참조		
			지정기부금(종교단체)			기부금이월액					
	기부금이월분(합계)										
	IV. 그 밖의 소득 공제	개인연금저축(2000년 이전 가입)				납입금액			납입액 40%와 72만원		
		소기업·소상공인 공제부금				납입금액		작성방법 참조			
		주택마련저축	청약저축			납입금액		작성방법 참조			
			근로자주택마련저축			납입금액		작성방법 참조			
			주택청약종합저축			납입금액		작성방법 참조			
주택마련저축 소득공제 계											
투자조합 출자 등			2016년 출자·투자분	조합 등 벤처 등	출자·투자금액		작성방법 참조				
		조합 등 벤처 등									
		2017년 출자·투자분	조합 등 벤처 등	출자·투자금액		작성방법 참조					
			조합 등 벤처 등								
2018년 출자·투자분		조합 등 벤처 등	출자·투자금액		작성방법 참조						
투자조합 출자 등 소득공제 계											
신용카드등 사용액		① 신용카드			사용금액						
		② 직불·선불카드			사용금액						
		③ 현금영수증			사용금액						
		④ 도서·공연사용분(총급여 7천만원 이하자)			사용금액						
		⑤ 전통시장사용분			사용금액						
		⑥ 대중교통이용분			사용금액						
		계(①+②+③+④+⑤+⑥)									
우리사주조합 출연금				출연금액		작성방법 참조					
고용유지중소기업 근로자				임금삭감액		작성방법 참조					
장기집합투자증권저축				납입금액		작성방법 참조					

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

구분	세액감면 · 공제명세		세액감면 · 공제 명세						
세액감면	외국인	입국목적	[]정부가 협약 []기술도입계약 []「조세특례제한법」상 감면 []조세조약 상 감면						
	근로자	기술도입계약 또는 근로제공일	감면기간 만료일						
		외국인 근로소득에 대한 감면	접수일	제출일					
		근로소득에 대한 조세조약 상 면제	접수일	제출일					
		중소기업 취업자 감면	취업일	감면기간 종료일					
세액공제	연금 제작	공 제 종 류		명세	한도액	공제대상금액	공제 율	공제세액	
		과학기술인공제		납입금액		작성방법 참조			
		「근로자퇴직급여 보장법」에 따른 퇴직연금		납입금액			12% 또는 15%		
	연금저축		납입금액						
			연금계좌 계						
	보 험 료	보장성		보험료		100만원		12%	
		장애인전용보장성		보험료		100만원		15%	
				보험료 계					
		의 료 비	본인·65세 이상자·장애인·건강보험산정특례자		지출액	작성방법 참조		15%	
			난임시술비		지출액			20%	
			그 밖의 공제대상자		지출액			15%	
			의료비 계						
	교 육 비	소득자 본인		공납금(대학원 포함)	전액				
		취학전 아동 (명)		유치원·학원비 등	1명당 300만원		15%		
		초·중·고등학교(명)		공납금	1명당 300만원				
		대학생(대학원 불포함) (명)		공납금	1명당 900만원				
		장애인 (명)		특수교육비	전액				
				교육비 계					
	기 부 금	정치자금 기부금		10만원 이하	기부금액	작성방법 참조		100/110	
				10만원 초과	기부금액			15%	
				법정기부금	기부금액			또는 25%	
				우리사주조합기부금	기부금액			또는 30%	
				지정기부금(종교단체외)	기부금액				
		지정기부금(종교단체)	기부금액						
		기부금 계							
외국납부세액		국외원천소득							
		납세액(외화)							
		납세액(원화)			-				
		납세국명			납부일				
		신청서제출일			국외근무처				
		근무기간			직책				
주택자금차입금이자세액공제		이자상환액			30%				
월세액 세액공제		지출액			10% 또는 12%				

신고인은 「소득세법」 제140조에 따라 위의 내용을 신고하며, 위 내용을 충분히 검토하였고 신고인이 알고 있는 사실 그대로를 정확하게 적었음을 확인합니다.

년 월 일

신고인

(서명 또는 인)

VI. 추가 제출 서류

1. 외국인근로자 단일세율적용신청서 제출 여부(○ 또는 × 로 적습니다)				제출 ()	
2. 종(전)근무지 명세	종(전)근무지명	종(전)급여총액		종(전)근무지 근로소득 원천징수영수증 제출 ()	
	사업자등록번호	종(전)결정세액			
3. 연금·저축 등 소득·세액 공제명세서 제출 여부 (○ 또는 × 로 적습니다)			제출 () ※ 연금제작, 주택마련저축 등 소득·세액공제를 신청한 경우 해당 명세서를 제출해야 합니다.		
4. 월세액·거주자 간 주택임차차입금 원리금상환액 소득·세액공제 명세서 제출여부 (○ 또는 × 로 적습니다)			제출 () ※ 월세액, 거주자 간 주택임차차입금 원리금상환액 소득·세액공제를 신청한 경우 해당 명세서를 제출해야 합니다.		
5. 그 밖의 추가 제출 서류		① 의료비지급명세서 (), ② 기부금명세서 (), ③ 소득·세액공제 증명서류			

유의 사항

1. 근로소득자가 종(전)근무지 근로소득을 원천징수의무자에게 신고하지 않은 경우에는 근로소득자 본인이 종합소득세 신고를 해야 하며, 신고하지 않은 경우 가산세 부과 등 불이익이 따릅니다.
2. 현 근무지의 연금보험료·국민건강보험 및 고용보험료 등은 신고인이 기재하지 않아도 됩니다.
3. "공제금액"란은 근로소득자가 원천징수의무자에게 제출하는 경우 적지 않을 수 있습니다.

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

Items		Detail of Deduction · Tax Credit from Income								
Tax Exemption	Foreign workers	Purpose of Entry <input type="checkbox"/> Convention b/w Government <input type="checkbox"/> Technology Importation Contract <input type="checkbox"/> Exemption under Restriction of Special Taxation Act <input type="checkbox"/> Exemption under Tax Treaty								
		Date of making a technology importation contract or starting to provide labour		Due date for exemption period						
		Exemption on wage&salary income of foreign workers		Date of acceptance		Date of submission				
		Exemption on wage&salary income under the tax treaty		Date of acceptance		Date of submission				
		Exemption on the employee in SMEs		Date of employment		Due date for exemption period				
Tax Credit	Pension account	Kinds of Tax Credit		Details		Limit	Amount applicable for deduction	Deductible ratio	Tax Credit	
		Scientific technician		Payment						
		Guarantee of Workers' Retirement Benefits		Payment				12% or 15%		
		Pension savings		Payment						
	Subtotal									
	Insurance	Indemnity Ins. (life, accident, etc.)		Premium		₩ 1,000,000		12%		
		Insurance for the disabled		Premium		₩ 1,000,000		15%		
		Subtotal								
		Medical Expenses	Myself, The aged, The Disabled · Those exempted from national health insurance calculation		Expenses				15%	
			Subfertility treatment		Expenses				20%	
			For Other dependents		Expenses				15%	
	Subtotal									
	Special Tax Credit	Educational Expenses	Yourself		Tuition		Total Amt.			
			For Child before entering an elementary school (No.)		Tuition etc.		3 mil/person			
			For Students (No.) (elementary, secondary, high)		Tuition		3 mil/person		15%	
			For Undergraduates (No.) (college or university)		Tuition		9 mil/person			
			For the disabled (No.)		Tuition etc.		Total Amt.			
		Subtotal								
	Donation	Political donation	Under ₩ 100,000	Donation Amt.				100/110		
			Above ₩ 100,000	Donation Amt.						
		Legal donation		Donation Amt.						
		Donations of the employee stock ownership association		Donation Amt.				15% or 25% or 30%		
		Designated donations (excl. religious organizations)		Donation amount						
		Designated donations (Religious organizations)		Donation amount						
	Subtotal									
	Foreign Tax		Foreign Source Income							
			Amt. Paid(Foreign Currency)							
			Amt. Paid(₩)				-			
Country					Date of Payment					
Date of Submission of Application					Overseas Working Place					
		Working Period				Position				
Home Mortgage Interest		Interest Paid				30%				
Monthly rent		Expenses				10% or 12%				

In accordance with the Article 140 of the Income Tax Act, I hereby file this report.

Date: _____
(Signature)

Taxpayer :			
VI Additional dispatched documents			
1. Do you submit an application form for flat tax rate of foreign employee?			Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
2. Details of previous company	Company Name	Previous Total Wage & Salary	The Receipt Attached? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
	Tax Reg. No	Previous Final Tax Liability	
3. Submission of statement of income deduction tax credit for pension savings O("Yes") <input type="checkbox"/> X("No") <input type="checkbox"/>		Submission () * If you apply for income deduction tax credit for pension accounts, house-purchasing savings, etc. you should submit the corresponding statement.	
4. Submission of statement of income deduction tax credit for monthly rent payment of principle and interest of home rental loans borrowed from individuals O("Yes") <input type="checkbox"/> X("No") <input type="checkbox"/>		Submission () * If you apply for income deduction tax credit for monthly rent · payment of principle and interest of home rental loans borrowed from individuals, you should submit the corresponding statement.	
5. Other documents ① Details of medical expenses(), ② Statement of donation (), ③ Other documentary evidence for deduction tax credit ()			

Note

- The taxpayer should file the final return of global income tax unless he or she included the wage & salary from the previous company in the year-end tax settlement. Otherwise, the taxpayer will be subject to penalty taxes.
- The taxpayer him-/herself does not have to directly enter the pension premium, national health insurance, employment insurance of the current company on the form.
- The Deduction Amount section does not have to be filled by the employee when he/she submits this form to the withholding agent.

연금·저축 등 소득·세액 공제명세서

1. 인적사항	① 상 호		② 사업자등록번호		
	③ 성 명		④ 주민등록번호		
	⑤ 주 소		(전화번호:)		
	⑥ 사업장 소재 지		(전화번호:)		
2. 연금계좌 세액공제					
1) 퇴직연금계좌					
* 퇴직연금계좌에 대한 명세를 작성합니다.					
퇴직연금 구분	금융회사 등	계좌번호 (또는 증권번호)	납입금액	세액공제금액	
2) 연금저축계좌					
* 연금저축계좌에 대한 명세를 작성합니다.					
연금저축 구분	금융회사 등	계좌번호 (또는 증권번호)	납입금액	소득·세액 공제금액	
3. 주택마련저축 소득공제					
* 주택마련저축 소득공제에 대한 명세를 작성합니다.					
저축 구분	금융회사 등	계좌번호 (또는 증권번호)	납입금액	소득공제금액	
4. 장기집합투자증권저축 소득공제					
* 장기집합투자증권저축 소득공제에 대한 명세를 작성합니다.					
금융회사 등		계좌번호 (또는 증권번호)	납입금액	소득공제금액	
5. 중소기업창업투자조합 출자 등에 대한 소득공제					
* 중소기업창업투자조합 출자 등 소득공제에 대한 명세를 작성합니다.					
투자 연도	투자 구분	조합명(위탁회사명) 또는 투자신탁명	계좌번호 (또는 증권번호)	납입금액	소득공제금액

작성 방법

1. 연금계좌 세액공제, 주택마련저축·장기집합투자증권저축·중소기업창업투자조합 출자 소득공제를 받는 소득자에 대해서는 해당 소득·세액 공제에 대한 명세를 작성해야 합니다. 해당 계좌별로 납입금액과 소득·세액 공제금액을 적고, 공제금액이 영(0)인 경우에는 적지 않습니다.
2. 퇴직연금계좌에서 "퇴직연금 구분"란은 퇴직연금 [확정기여형(DC),개인형(IRP)]·과학기술인공제회로 구분하여 적습니다.
3. 연금저축계좌에서 "연금저축 구분"란은 개인연금저축과 연금저축으로 구분하여 적습니다.
4. 주택마련저축 공제의 "저축 구분"란은 청약저축, 주택청약종합저축(2014년 이전 가입), 주택청약종합저축(2015년 이후 가입) 및 근로자주택마련저축으로 구분하여 적습니다.
5. 중소기업창업투자조합 출자 등에 대한 소득공제의 "투자 구분"란은 벤처 등(조특법 제16조제1항제3호4호6호)과 조합 등(조특법 제16조제1항제1호제2호제5호)으로 구분하여 적습니다.
6. 공제금액란은 근로소득자가 적지 않을 수 있습니다.

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

Statement of Income Deduction-Tax Credit for Pension · Savings, etc.

1. Individual Information	① Company Name			② Business Registration No.	
	③ Name			④ Resident Registration No.	
	⑤ Address	(Tel. :)			
	⑥ Address of Business place	(Tel. :)			
2. Income Deduction for Pension Accounts					
1) Retirement Pension Accounts * Details of your Retirement Pension Accounts.					
Retirement Pension Category	Financial institutions, etc.	Account number	Payment due	Tax Credit amount	
2) Pension Savings Accounts * Details of your Pension Savings Accounts.					
Retirement Pension Category	Financial institutions, etc.	Account number	Payment due	Income deduction · Tax Credit amount	
3. House-purchasing Savings Deduction * Details of House-purchasing Savings deduction					
Retirement Pension Category	Financial institutions, etc.	Account number	Payment due	Deductible amount	
4. Long Deduction Collective Investment Securities Savings Deduction * Details of Long Deduction Collective Investment Securities Savings Deduction					
Financial institutions, etc.		Account number	Payment due	Deductible amount	
5. Income deduction on contributions to a small and medium business start-up investment fund * Fill out a statement on income deduction on contributions to a small and medium business start-up investment fund, etc.					
Invested year	Classification of investment	Name of fund (company) or trust	Account number	Payment due	Deductible amount

Instructions

1. Taxpayers receiving pension account savings tax credit, house-purchase savings deduction, long-term collective investment securities savings deduction, and income deduction on contributions to a small and medium business start-up investment fund should fill out a statement on the relevant income deduction and tax credit. Write down the amount deposited in each account and the amount of income deduction and tax credit. Do not fill out if the amount of deduction is zero (0).
2. Retirement pension deduction: In the Retirement Pension Category section, specify whether it is a retirement pension(DC, IRP) or Korea Scientists & Engineers Mutual-aid Association.
3. Pension Savings Accounts : In the Pension Savings Category section, specify whether it is an individual pension saving or a pension saving.
4. House-purchasing Savings Deduction : In the Saving Category section, specify whether it is a saving for subscription, a Housing Total subscription saving, or a worker's house-purchasing saving.
5. In 'Classification of investment' in 'Income deduction on contributions to a small and medium business start-up investment fund', enter either 'Venture, etc.' (Article 16 (1) 3, 4, 6 of the Restriction of Special Taxation Act) or 'Associations, etc.' (Article 16 (1) 1, 2, 5).
6. The 'Deductible amount' box may not be filled out by a wage & salary income earner.

(년 귀속) 종합소득세·지방소득세 과세표준확정신고 및 납부계산서 (단일소득·단순경비율적용대상자용)											
관리번호		-		거주구분		거주자1 / 비거주자2		내·외국인		내국인1 / 외국인9	
거주지역		거주지역코드		거주지역		거주지역코드		거주지역		거주지역코드	

1 기본사항	① 성명						② 주민등록번호					
	③ 상호						④ 사업자등록번호					
	⑤ 주소						⑥ 전자우편주소					
⑦ 주소지 전화번호			⑧ 사업장 전화번호			⑨ 휴대전화번호						
⑩ 신고유형		☑ 추계 - 단순율		⑪ 기장의무		☑ 간편장부대상자		⑫ 소득구분		☐ 부동산임대업의 사업소득 ☐ 부동산임대업외의 사업소득		
⑬ 업종코드		⑭ 단순경비율(%)		일반율		자가율		⑮ 신고구분		☐ 정기신고, ☐ 수정신고, ☐ 기한후신고		
② 환급금 계좌신고		⑯ 금융기관/채신관서명		⑰ 계좌번호								

3 종합소득세액의 계산

구분	금 액
① 총수입금액: 매출액을 적습니다.	
② 단순경비율에 의한 필요경비: ① 총수입금액 × ⑭ 단순경비율(%)	
③ 종합소득금액: ① - ②	
④ 소득공제: 소득공제명세(⑤~⑪)의 공제금액 합계를 적습니다.	

인적공제 대상자 명세				인적공제			
관 계 코 드	성 명	내외국인코드	주 민 등 록 번 호	구 분	인원	금 액	
소 득 공 제 명 세				기본 공제	⑤ 본 인		
					⑥ 배 우 자		
					⑦ 부 양 가 족		
				추가 공제	⑧ 경 로 우 대 자		
					⑨ 장 애 인		
					⑩ 부 녀 자		
					⑪ 한 부 모 가 족		
⑫ 기부금(이월분) 소득공제: 3쪽의 작성방법을 참고하여 기부금 지출액 중 공제액을 적습니다.							
⑬ 연금보험료공제: 국민연금보험료를 납부한 금액을 적습니다.							
⑭ 개인연금저축공제: 개인연금저축 납입액에 40%를 곱한 금액과 72만원 중 적은 금액을 적습니다							
⑮ 소기업소상공인 공제부금							
⑯ 과세표준: ③ - ④ ("0"보다 적은 경우에는 "0"으로 합니다)							
⑰ 세율: 3쪽의 작성방법을 참고하여 세율을 적습니다.							
⑱ 산출세액: ⑯ × ⑰ - 누진공제액(3쪽 작성방법 참고)							
⑲ 세액공제: 세액공제명세(⑳~㉑)의 합계금액을 적습니다.							
세 액 공 제 명 세	㉒ 전자계산서 발급전송세액공제: 전자계산서 발급건수에 200원을 곱한 금액과 100만원 중 적은 금액을 적습니다.						
	㉓ 자녀 세액 공제	기본공제 자녀(입양자, 위탁아동 포함) ※ 2명 이하: 1명당 15만원, 자녀 2명 초과: 30만원 + 2명 초과 1명당 30만원					명
		6세 이하 자녀(6세 이하 자녀가 2명 이상인 경우) ※ 2명: 15만원, 2명 초과: 15만원 + 2명 초과 1명당 15만원					명
		출산·입양 세액공제 : 첫째 30만원, 둘째 50만원, 셋째 이상 70만원					명
㉔ 연금계좌세액공제: 연금계좌 납입액(400만원 한도. 단, 종합소득금액 1억원 초과자는 300만원 한도)의 12%(단, 종합소득금액 4천만원 이하자는 15%)					공제 대상금액		

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

**(For the year) Final Return of Tax Base and
Computation of Global Income Tax and
Local Income Tax to be paid
(Single Income - Simplified Expense Rate)**

Ref No. -

Residency	Resident 1 / Non-resident 2
Nationality	Citizen 1 / Foreigner 9
State of Residency	Country Code

① Basic Information	① Name				② Alien reg. no.	
	③ Company name				④ Business reg. no.	
	⑤ Address				⑥ E-mail	
⑦ Home phone no.		⑧ Business phone no.		⑨ Mobile phone no.		
⑩ Type of return	③② Estimate-Simplified Rate	①① Type of bookkeeping	②② Simplified Bookkeeping	⑫ Type of income	③③ Real estate lease income ④④ Other business income	
⑬ Business type code	⑭ Simplified expense rate (%)	Basic rate	Adjusted rate	⑮ Type of filing	⑩⑩ Regular ⑪⑪ Amended return ⑫⑫ Filing after due date	
⑯ Bank Account for Tax Refund		⑰ Name of bank/post office		⑱ Account no.		

③ Computation of Global Income Tax

Classification	Amount
----------------	--------

①① Gross revenue: Write down your gross revenue	
②② Necessary expenses based on simplified expense rate: ③③ Gross revenue × ④④ Simplified expense rate (%)	
③③ Amount of global income: ③③ - ②②	
④④ Total income deduction: Enter the amount of total deductions on the income deduction statements (⑤⑤-⑥⑥)	

Details of Income Deduction	Persons subject to personal deduction				Personal deduction			
	Relationship code	Name	Nationality code	Alien (or resident) registration no.	Classification		No. of persons	Amount
					Basic	⑤⑤ Yourself		
						⑥⑥ Spouse		
						⑦⑦ Dependants		
					Additional	⑧⑧ The elderly		
						⑨⑨ Disabled people		
						⑩⑩ Woman		
					⑪⑪ Single-parent family			
⑫⑫ Income deduction for donations (carried forward): Refer to the instruction on page 3.								
⑬⑬ Pension insurance premium deduction: Write down the amount of national pension insurance premium paid								
⑭⑭ Personal pension savings deduction: Write down the lesser between 40% of personal pension savings paid and 720,000 won								
⑮⑮ Mutual aid fund for small enterprises and small enterprisers								

⑯⑯ Tax base: ③③ - ④④ (if the amount is less than 0, enter "0")	
⑰⑰ Tax rate: Enter the tax rate by referring to the instructions on page 3	
⑱⑱ Tax calculated: ⑯⑯ × ⑰⑰ - Amount of progressive deductions (refer to the instructions on page 3)	
⑲⑲ Tax credit: Enter the sum of tax credits under the Statement of Tax Credits below (⑳⑳-㉑㉑)	

Statement of Tax Credits	㉑㉑ Tax credit for issuance and transmission of e-tax invoice: Enter the lesser between: the amount calculated by multiplying the number of issuances with 200 won; and 1 million won			
	㉒㉒ Child tax credit	Children subject to basic deduction (including adopted child, child under foster care) ※ 150,000 won per child for the first and second child, 300,000 won for the third child and up + 300,000 won each from the third child and up	No. of children:	
		Children aged 6 and under (where there are two or more such children); 150,000 won for two children, 150,000 won for three or more children + 150,000 won each for the third child and up	No. of children:	
		Newborns and adoptions: 300,000 won for the 1st child, 500,000 won for the 2nd child and 700,000 won for the 3rd child and up	No. of children:	
	㉓㉓ Tax credit for pension account saving: 12% of the pension account payment (up to 4 mil. won; up to 3 mil. won if global income exceeds 100 mil. won); 15% if global income is 40 mil. won or less	Amount subject to deduction		

구 분				금 액		
세 액	53 기부금세액공제: 연말정산대상 사업소득 자의 기부금지출액 중 공제액의 15% (2천만원 초과분은 30%)	법정기부금공제 대상금액				
		지정기부금공제 대상금액				
		우리사주조합기부금공제 대상금액				
공 제 명 세	54 표준세액공제: 7만원					
	55 납세조합공제: 납세조합영수증상의 56 납세조합공제액을 적용합니다.					
	56 전자신고세액공제: 납세자가 전자신고 방법에 의하여 직접 신고하는 경우 2만원을 공제합니다.					
	57 정치자금기부금 세액공제: 「정치자금법」에 따라 정당에 기부한 기부금 중 10만원까지는 100/110을 세액공제합니다.					
	58 중소기업에 대한 특별세액감면 금액을 적용합니다.					
	59 결정세액: 48-49-58("0"보다 적은 경우에는 "0"으로 합니다)					
	60 가산세액: 가산세액명세(61~68)의 합계금액을 적용합니다					
가 산 세 액 계 산 명 세	구 분		계산기준	기준금액	가산세율	가산세액
	61 무 신 고	부 정 무 신 고	무신고납부세액		40/100 (60/100)	
			수 입 금 액		14/10,000	
		일 반 무 신 고	무신고납부세액		20/100	
			수 입 금 액		7/10,000	
	62 과 소 신 고	부 정 과 소 신 고	과소신고납부세액		40/100 (60/100)	
			수 입 금 액		14/10,000	
		일 반 과 소 신 고	과소신고납부세액		10/100	
	63 납부(환급)불성실		미 납 일 수	()	3/10,000	
	64 보 고 불 성 실	지급명세서	미제출(불명)	지급(불명)금액		1/100
			지 연 제 출	지연제출금액		0.5/100
	65 공동사업장 등 록 불 성 실	미 등 록 · 허 위 등 록 손익분배비를 허위신고 등	총 수 입 금 액		0.5/100	
			총 수 입 금 액		0.1/100	
	66 무 기 장 산 출 세 액				20/100	
	67 신용카드거부	거 래 거 부 · 불 성 실 금 액			5/100	
거 래 거 부 · 불 성 실 건 수				5,000원		
68 현금영수증 미 발 급	미 가 맹 수 입 금 액 미 발 급 · 불 성 실 금 액 미 발 급 · 불 성 실 건 수			1/100		
				5/100		
				5,000원		
69 총결정세액: 59+63						
기납부 세 액	70 중간예납세액					
	71 원천징수세액 및 지급처사업자등록번호 (사업자등록번호)					
72 납부할 세액 또는 환급받을 세액: 69-70-71						

① 지방소득세액의 계산

73	과세표준: 종합소득세의 46 과세표준란의 금액을 옮겨 적용합니다.	
74	세율: 3쪽의 작성방법을 참고하여 세율을 적용합니다.	
75	산출세액: 73×74-누진공제액(3쪽 작성방법 참고)	
76	세액공제·감면: (49+58)×10%	
77	가산세액: (3쪽 작성방법 참고)	
78	기 납부한 특별징수세액: 71×10%	
79	납부할 세액 또는 환급받을 세액: 75-76+77-78	

신고인은 「소득세법」 제70조 및 「지방세법」 제95조와 「국세기본법」 제45조의3에 따라 위의 내용을 신고하며, 위 내용을 충분히 검토하였고 신고인이 알고 있는 사실 그대로를 정확하게 적었음을 확인합니다. 위 내용 중 과세표준 또는 납부세액을 신고하여야 할 금액보다 적게 신고하거나 환급세액을 신고하여야 할 금액보다 많이 신고한 경우에는 「국세기본법」 제47조의3에 따른 가산세 부과 등의 대상이 됨을 알고 있습니다.

년 월 일

신고인

(서명 또는 인)

세무서장

귀하

첨부서류	1. 장래인증서 1부(해당자에 한정하며, 종전에 제출한 경우에는 제외합니다)
	2. 기부금명세서(별지 제45호서식) 및 기부금납입영수증 각 1부(기부금공제가 있는 경우에 한정합니다)
	3. 가족관계등록부 1부(주민등록표등본에 의하여 공제대상 배우자, 부양가족의 가족관계가 확인되지 않는 경우에만 제출하며, 종전에 제출한 후 변동이 없는 경우에는 제출하지 않습니다)
	* 이 신고서는 5월 31일까지 세무서로 우송해야 합니다.

Classification				Amount
Statement of tax credit	53 Tax credit for donations: 15% of the tax credit amount for donation expenses by business income earners subject to year-end tax settlement (30% for amount in excess of 20 million won)	Amount subject to tax credit for statutory donation		
		Amount subject to tax credit for designated donation		
		Amount subject to tax credit for contributions to employee stockholder association		
	54 Standard tax credit: 70,000 won			
55 Tax credit for taxpayer association: Fill in the amount on 56 Tax credit amount for tax paid through taxpayer's association on the taxpayer association receipt				
56 Tax credit for e-filing: 20,000 won is credited if the taxpayer himself/herself files electronically.				
57 Tax credit for political fund donation: 100/110 of donations made to a political party in accordance with the Political Funds Act is credited up to 100,000 won.				
58 Special tax reduction/exemption for small & medium-sized enterprises (SMEs)				
59 Tax determined: 48 - 49 - 57 (if the amount is less than 0, enter "0.")				
60 Penalty tax amount: Enter the sum of penalty tax statement (61) thru (68).				

Classification		Amount	Tax base	Tax rate	Amount
61 Non-filing	Intentional	Unfiled amount		40/100 (60/100)	
		Gross revenue		14/10,000	
	Unintentional	Unfiled amount		20/100	
		Gross revenue		7/10,000	
62 Under-filing	Intentional	Under-filed amount		40/100 (60/100)	
		Gross revenue		14/10,000	
	Unintentional	Under-filed amount		10/100	
		63 Unfaithful Payment (Refund)		Number of unpaid days	()
64 Unfaithful Report	Statement of payment	Non(inaccurate)-submission	Non-submitted amount	1/100	
		Late submission	Amount submitted late	0.5/100	
65 Unfaithful registration of co-invested business place	Failure to register/Fraudulent registration	Gross revenue		0.5/100	
		Fraudulent registration of profit/loss allocation ratio	Gross revenue	0.1/100	
66 Failure to maintain books and records		Calculated tax amount		20/100	
67 Refusal to receive credit card	Refused sales amount			5/100	
	Number of refusals			5,000원	
68 Non-issuance of cash receipts	Non-registration as cash receipt issuance store	Gross revenue		1/100	
	Non-issuance amount			5/100	
	Number of non-issuances			5,000 won	

69 Total tax determined: 58 + 59

Tax prepaid 70 Interim payment

71 Tax withheld and withholding agent business registration no.:

72 Tax due or tax refundable: 69 - 70 - 71

4 Computation of Local Income Tax

73 Tax base: Enter the amount in 46 Tax base

74 Tax rate: Enter the tax rate by referring to the instructions on page 3

75 Tax calculated: 73 x 74 - progressive deduction amount (refer to instructions on page 3)

76 Tax credits, reductions & exemptions: (49 + 58) x 10%

77 Penalty taxes: Refer to the instructions on page 3.

78 Special collected tax pre-paid: 71 x 10%

79 Tax due or tax refundable: 75 - 76 + 77 - 78

I declare that I am filing this return based on Article 70 of the Income Tax Act, Article 95 of the Local Tax Act, and Article 45-3 of the Framework Act on National Taxes, and that I have fully examined this form and prepared it to the best of my knowledge and belief. I am aware that under-reporting the tax base or tax payable or over-reporting tax refundable is subject to penalty tax, etc., in accordance with Article 47-3 of the Framework Act on National Taxes.

Year/Month/Day: _____ Filed by: _____ (Signature or seal)
District Tax Office

To the Head of _____

Attachments

1. Certificate of Person with Disability: Only when applicable. Exempted where previously submitted.
2. [Form 45] Statement of Donations and donation receipt: Only when applicable.
3. Family Relation Certificate: Only when spouse and dependants subject to deduction are not written in Resident Registration and submission is unnecessary if no changes have occurred since the previous submission.
※ This return should be submitted to a district tax office by May 31st.

작성방법

1. ⑭ 단순경비율(%) 적용대상자(귀하께 적용되는 단순경비율은 전산으로 적혀 있습니다): 계속사업자는 '㉠' 요건을 충족(2019년 귀속 이후부터는 '㉠'·'㉡' 요건 모두 충족)하는 사업자, 신규사업자는 '㉡' 요건을 충족하는 사업자
※ 다만, 의사, 변호사, 세무사 등을 포함한 전문직사업자 등 「소득세법 시행령」 제143조제7항에 따른 사업자는 2008. 1. 1.부터는 수입금액과 관계없이 단순경비율 적용이 배제됩니다.
- ㉠ 직전 연도 수입금액의 합계액이 업종별로 아래 금액에 미달하는 사업자
가. 농업, 임업, 어업, 광업, 도매업, 소매업, 부동산매매업, 그밖에 아래에 해당하지 않는 업: 6천만원
나. 전기·가스·증기 및 수도사업, 하수·폐기물처리·원료재생 및 환경복원업, 건설업, 운수업, 출판·영상·방송통신 및 정보서비스업, 금융 및 보험업, 상품중개업: 3천600만원
다. 부동산임대업, 부동산관련 서비스업, 임대업, 서비스업(인적용역 등): 2천400만원
㉡ 해당 과세기간의 수입금액이 「소득세법 시행령」 제208조제5항제2호 각 목에 따른 금액에 미달하는 사업자
2. ⑮ 금융기관명/채신관서명란 및 ⑯ 계좌번호란: ⑰ 납부할 세액 또는 환급받을 세액란에 환급받을 세액이 있는 경우에 적습니다. 환급받을 세액이 2천만원 이상인 경우에는 별도의 계좌개설(변경) 신고서에 통장사본을 첨부하여 신고해야 합니다.
3. 인적공제 대상자 명세: 인적공제를 받을 본인, 배우자, 부양가족의 인적사항을 적습니다.
가. 관계코드: 본인과 인적공제대상자의 관계를 본인 기준으로 코드로 적습니다.
소득자 본인=0, 소득자의 직계존속=1, 배우자의 직계존속=2, 배우자=3, 직계비속 중 자녀·입양자=4, 직계비속 중 자녀·입양자 외(직계비속과 그 배우자가 모두 장애인인 경우 그 배우자 포함)=5, 형제자매=6, 수급자=7, 위탁아동=8
나. 내외국인코드: 내국인은 "1", 외국인인 "2"로 구분하여 적습니다.
4. 기본공제: 본인과 아래에 해당하는 부양가족 1명당 150만원 (해당인원×150만원)을 공제합니다.
가. 배우자: 연간소득금액이 100만원 이하인 자(근로소득만 있는 경우 총급여 500만원 이하인 자)
나. 부양가족: 본인과배우자 포함 생계를 같이 하고, 연간소득금액이 100만원(근로소득만 있는 자는 총급여 500만원) 이하인 자로서 다음에 해당하는 자. 부양가족 중 장애인은 연령에 제한 없이 공제대상입니다.
1) 부모, 조부모로서 만 60세 이상인 자
2) 자녀 또는 동거입양자로서 만 20세 이하인 자
(자녀 또는 동거입양자와 그 배우자가 모두 장애인에 해당하는 경우에는 그 배우자를 포함합니다.)
3) 형제자매로서 만 20세 이하 또는 만 60세 이상인 자
4) 「국민기초생활 보장법」 제2조제2호의 수급자
5) 「아동복지법」에 따른 가정위탁을 받아 해당 과세기간에 6개월 이상 직접 양육한 위탁아동
5. 추가공제: 기본공제대상자가 다음에 해당하는 경우 다음의 금액을 추가로 공제합니다.
㉢ 경로우대자(만 70세 이상) 100만원 ㉣ 장애인 200만원
㉤ 배우자가 없는 여성으로서 부양가족이 있는 세대주이거나 배우자가 있는 여성 50만원 (종합소득금액 3천만원 이하인 자로 한정)
㉥ 배우자가 없는 자로서 기본공제대상인 직계비속 또는 입양자가 있는 경우 100만원 (㉤과 중복인 경우 ㉥을 적용)
6. ㉦ 기부금(이월분) 공제: 기부금영세서(별지 제45호서식)를 먼저 작성하고, 기부금 코드별로 지출액 중 공제한도 범위 이내의 금액을 공제합니다.
7. ㉧ 세율란 및 ㉨ 산출세액란: 아래의 세율 중 과세표준(㉤)에 해당하는 세율을 적으며, [과세표준(㉤)×세율(㉧) - 누진공제액]의 방법으로 산정한 금액을 적습니다.

세 율 표									
과세표준	귀속년도		2017년				귀속년도		
			종합소득세		지방소득세				
	세율	누진공제액	세율	누진공제액	세율	누진공제액	세율	누진공제액	
1,200만원 이하	6%		0.6%		1,200만원 이하	6%		0.6%	
1,200만원 초과 4,600만원 이하	15%	108만원	1.5%	108천원	1,200만원 초과 4,600만원 이하	15%	108만원	1.5%	108천원
4,600만원 초과 8,800만원 이하	24%	522만원	2.4%	522천원	4,600만원 초과 8,800만원 이하	24%	522만원	2.4%	522천원
8,800만원 초과 1억 5천만원 이하	35%	1,490만원	3.5%	1,490천원	8,800만원 초과 1억 5천만원 이하	35%	1,490만원	3.5%	1,490천원
1억 5천만원 초과 5억원 이하	38%	1,940만원	3.8%	1,940천원	1억 5천만원 초과 3억원 이하	38%	1,940만원	3.8%	1,940천원
5억원 초과	40%	2,940만원	4.0%	2,940천원	3억원 초과 5억원 이하	40%	2,540만원	4.0%	2,540천원
					5억원 초과	42%	3,540만원	4.2%	3,540천원

8. ㉢ 기부금세액공제는 연말정산대상 사업소득자(보험모집인, 방납판매원, 음료품 배달원으로서 간접장부대상자)만 가능합니다.
9. ㉤ 무신고가산세 : ㉥ 과소신고가산세: 미달세액에 가산세율을 적용하여 산출된 금액을 적습니다. 가산세율은 국제거래에서 발생한 부정행위로 인한 경우에는 100분의 60을 적용합니다.
10. ㉦ 무기장가산세란: 직전 과세기간의 실제 발생한 수입금액이 4천 800만원 이상인 사업자로서 장부를 기장하지 않고 단순경비율에 따라 추계신고를 하는 경우 산출세액에 20%를 곱한 금액을 적습니다(「소득세법 제81조제8항」).
11. 세법에 따른 제출·신고·가입·등록·개설 등의 기한이 지난 후 1개월 이내에 제출 등의 의무를 이행하는 경우 해당 가산세의 50%를 감면하여 적습니다.
12. ㉧ 원천징수세액란: 인적용역(보험설계사, 외판원 등) 제공에 대한 대가를 받을 때 원천징수의무자가 원천징수한 소득세의 합계를 적습니다. 지급처 사업자등록번호는 지급총액이 가장 큰 원천징수의무자의 사업자등록번호를 적습니다.
13. 지방소득세 : ㉨ 산출세액란은 위 세율표에서 [과세표준(㉤)×세율(㉧) - 누진공제액]의 방법으로 산정한 금액을 적고, ㉩ 가산세액란은 「지방세법」 제99조와 「지방세기본법」 제53조, 제53조의2부터 제53조의4에 따라 적용되는 가산세 금액을 적습니다. 다만, 기한후신고의 경우에는 「지방세기본법」 제54조 가산세의 감면을 적용하여 적습니다.

210mm×297mm(백상지 80g/㎡(재활용품))

Instructions

1. ⑭ Eligibility for application of ⑭ simplified expense rate (The rate that applies to you is entered electronically): Continuing business operators who satisfy ⑭ (for income attributable to 2019 and onwards, both ⑭ and ⑭ should be satisfied), new business operators who satisfy ⑭.
 ※ However, business operators under Article 143 (7) of the Enforcement Decree of the Income Tax Act, such as business operators with professional occupation such as doctors, lawyers, tax accountants are excluded from application of simplified expense rate regardless of the amount of revenue starting from Jan. 1, 2008.
- ⑭ Business operators whose sum of revenue of the previous year is below the following amounts:
 A. Agriculture, forestry, fishery, mining, wholesale, retail, real estate brokerage, other businesses that do not fall under the following categories: 60 million won
 B. Electricity, gas, steam and water supply, sewage and waste disposal, recycling and environmental recovery business, construction, transportation, publishing and visual industry, broadcasting, communication and information service business, finance and insurance services, commodities brokerage: 36 million won
 C. Real estate lease, real estate related service business, lease business, service business (personal service, etc.): 24 million won
 ⑭ Business operators whose revenue of the taxable year falls short of the amount prescribed by the items under Article 208 (5) 2 of the Enforcement Decree of the Income Tax Act.
2. ⑮ Name of bank/post office & ⑯ Account no.: Fill out this box if you have tax refundable in ⑮ Tax due or tax refundable. If the tax amount to be refunded is 20 million won or more, you are required to submit a copy of your bankbook with a declaration of account opening/change.
3. Persons subject to personal deduction: Write down the personal information of yourself, your spouse and dependent family members subject to personal deduction.
 A. Relationship code: Enter the code of yourself and others based on the relationship with yourself. Yourself=0, Lineal ascendant of yourself=1, Lineal ascendant of your spouse=2, Spouse=3, Children or adoptees among lineal descendants=4, Other lineal descendants (if both a lineal descendant and his/her spouse are disabled, also include the spouse)=5, Sibling=6, Recipient of the basic livelihood security system=7 Child under foster care=8
 B. Nationality code: Choose '1' if you are a citizen, and '2' if you are a foreigner.
4. Basic deduction: For yourself and each of your dependent family members falling under the following, 1.5 million won per person shall be deducted (i.e., eligible persons x 1.5 million won).
 A. Spouse: Persons whose annual income is not more than 1 million won (5 million won if he/she has only wage & salary income)
 B. Dependent family members: A person who shares a livelihood with you or your spouse, has annual income of 1 million won or less (total wage of 5 million won for those with only wage and salary income), and meets the following conditions. A disabled dependent family member is eligible for deduction regardless of his/her age.
 (1) Your parent or grandparent aged 60 or older
 (2) Your child or adoptee aged 20 or younger who is living with you (if your child or adoptee living together and his/her spouse are both disabled, include his/her spouse as well)
 (3) Your sibling aged 20 or younger or 60 or older
 (4) Recipients under Article 2 Subparagraph 2 of the National Basic Living Security Act
 (5) A foster child who was put into foster care as prescribed by the Child Welfare Act and directly raised by yourself for six months or longer during the taxable period
5. Additional deduction: If a person eligible for basic deduction meets the following conditions, the following amounts shall be additionally deducted.
 ⑮ Senior citizens aged 70 or older: 1 million won per dependant ⑮ A disabled person: 2 million won per dependant
 ⑮ A single woman without a spouse who is the head of a household and has dependants, or a woman with a spouse: 500,000 won (limited to those whose global income is 30 million won or less)
 ⑮ A person without a spouse but with a lineal descendent or adoptee who is subject to basic deduction: 1 million won. If the person satisfies both ⑮ and ⑮, apply ⑮.
6. ⑮ Deduction for donations (carried forward): Fill out the form no. 45 "Statement of Donations" first, and then deduct the amount of expenses for each donation code within the deduction ceiling.
7. ⑮ Tax rate & ⑮ Tax calculated: Enter the tax rate in accordance with the tax base (⑮) below, and enter the amount calculated as follows: Tax base (⑮) X Tax rate (⑮) - Progressive deduction amount

Tax Rate					Tax Rate				
Attributable year Tax base (Unit: won)	2017				Attributable year Tax base (Unit: won)	2018			
	Global income tax		Local income tax			Global income tax		Local income tax	
	Tax rate	Progressive deduction (Unit: won)	Tax rate	Progressive deduction (Unit: won)		Tax rate	Progressive deduction (Unit: won)	Tax rate	Progressive deduction (Unit: won)
Not over 12 mil.	6%		0.6%		Not over 12 mil.	6%		0.6%	
Over 12 mil. & not over 46 mil.	15%	1.08 mil.	1.5%	108,000	Over 12 mil. & not over 46 mil.	15%	1.08 mil.	1.5%	108,000
Over 46 mil. & not over 88 mil.	24%	5.22 mil.	2.4%	522,000	Over 46 mil. & not over 88 mil.	24%	5.22 mil.	2.4%	522,000
Over 88 mil. & not over 150 mil.	35%	14.9 mil.	3.5%	1,490,000	Over 88 mil. & not over 150 mil.	35%	14.9 mil.	3.5%	1,490,000
Over 150 mil. & not over 500 mil.	38%	19.4 mil.	3.8%	1,940,000	Over 150 mil. & not over 300 mil.	38%	19.4 mil.	3.8%	1,940,000
Over 500 mil.	40%	29.4 mil.	4.0%	2,940,000	Over 300 mil. & not over 500 mil.	40%	25.4 mil.	4.0%	2,540,000
					Over 500 mil.	42%	35.4 mil.	4.2%	3,540,000

8. ⑮ Tax credit for donations is eligible only for business income earners who are subject to year-end tax settlement (e.g., insurance solicitors, door-to-door salespersons, beverage delivery persons who are subject to simplified bookkeeping)
9. ⑮ Penalty tax for non-filing, ⑮ Penalty tax for under-filing: Enter the amount calculated by applying the penalty tax rate to the unfilled or under-filed amount. A penalty tax of 60/100 shall apply for fraudulent activities in the process of international transactions.
10. ⑮ Penalty tax for failure to keep books and records: If a business operator who incurred revenue of 48 million won or more in the immediately preceding taxable period fails to keep and enter books and instead files by estimation in accordance with the simplified expense rate, enter the amount calculated by multiplying 20% to the calculated tax amount (Article 81 (8) of the Income Tax Act).
11. If you fulfill obligations such as submission within one month of the due date for submission, filing, joining, registering and opening, enter the amount of penalty tax reduced by 50%.
12. ⑮ Tax withheld and withholding agent business registration no.: If you have received payment for providing personal service (e.g., insurance agent, salesperson), enter the sum of the income tax withheld by the withholding agent. In the withholding agent business registration number, enter the business registration number of the withholding agent whose payment is the largest.
13. Local income tax: In Tax calculated (⑮), refer to the above tax rate table and write down the amount calculated as follows: [Tax base (⑮) x Tax rate (⑮) - progressive deduction amount]. In Penalty taxes (⑮), write down the amount of penalty taxes in accordance with Article 99 of the Local Tax Act, Articles 53 and 53-2 through 53-4 of the Framework Act on Local Taxes. (For filing after due date, apply penalty tax reduction pursuant to Article 54 of the Framework Act on Local Taxes.)

210mm×297mm(백상지 80g/m²(재활용품))



제3편 서 식

● 제2장

민원서류 - 1. 영문 민원증명 발급

Part 3. Tax forms

• CHAPTER 2

Tax-related Documents – 1. Tax-Related English Certificates



【납세서비스사무처리규정 제10호서식】

발 급 번 호 Issuance number	소 득 금 액 증 명 Certificate of Income		처 리 기 간 Processing period
	<input type="checkbox"/> 종합소득세 신고자용 For individual taxpayers who file global income tax returns <input type="checkbox"/> 연말정산한 근로소득(사업소득)자용 For individual taxpayers who file income tax returns by year-end settlement		즉 시 Immediately
주 소 Address			
성 명 Name		주 민 등 록 번 호 Resident registration number	
(단 위 : 원) (Unit : Won)			
소 득 구 분 Type of income	원 천 징 수 의 무 자 Withholding agent	소 득 금 액 (과세대상급여액) Amount of income	총 결 정 세 액 Total income tax calculated
귀 속 연 도 Tax year	법 인 명 (상 호) Name of company 사 업 자 등 록 번 호 Taxpayer identification number		
위와 같이 증명합니다. We hereby certify the above.			
년 월 일 Year Month Date 세 무 서 장 (인) Director of () District Tax Office (Stamp)			
○ 소득금액내용 Income to be covered - 종합소득세 신고자 : 종합소득금액 Taxpayers who file the global tax return : Global income - 연말정산 근로소득자 : 과세대상급여액 Wage & Salary income earner subject to year-end settlement : Taxable Wage & Salary income - 연말정산 사업소득자 : 당해연도 소득금액(사업소득금액) Business income earner subject to year-end settlement : Business income for the year			
담당부서 Department			
담 당 자 Person in charge			
연 락 처 Telephone No.			

【국세청민원사무처리규정 제20호 서식】

발 급 번 호 Issuance number		납 세 사 실 증 명 Certificate of Tax Payment			처 리 기 간 Processing period
					즉 시 Immediately
성 명 (대표자) Name of representative		주 민 (법 인) 등 록 번 호 Resident(Corporation) registration number			
상 호 (법인명) Name of company		사 업 자 등 록 번 호 Business registration number			
주 소 (본 점) Address (Head Office)					
사업장 (지 점) Address (Branch)					
(단 위 : 원) (Unit : Won)					
귀 속 년 도 Tax year	세 목 Type of tax	납 부 일 Date of tax payment	합 계 Total tax amount	내 국 세 National Tax	농어촌특별세 Special Tax for Rural Development
				교육·방위세 Education Tax Defense Tax	가 산 금 Surcharge
<p style="text-align: center;">위와 같이 증명합니다. We hereby certify the above. (증명발급대상 수납기간 : . . . ~) (Period of tax payment : . . . ~)</p>					
접 수 번 호 Receipt No.	<div style="text-align: right;"> 년 월 일 Year Month Day 세 무 서 장 (인) Head of () District Tax office (Stamp) </div>				
담 당 부 서 Department					
담 당 자 Staff in Charge					
연 락 처 Telephone No.					

[illegible]

발 급 번 호 Issuance number	사 업 자 등 록 증 명 Certificate of Business Registration (과세유형) ‘영문표기명’		처 리 기 간 Processing period
			즉 시 Immediately
상 호(법 인 명) Name of company			
사업자등록번호 Business registration number			
성 명(대 표 자) Name of representative			
주민(법인)등록번호 Resident(Corporation) registration number			
사업장 소재지 Business Address			
개 업 일 Date of business commencement			
사업자등록일 Date of business registration			
업 태 Business type			
종 목 Business item			
공동사업자 Joint business owner	성명(법인명) Name (Name of company)	주민(사업자)등록번호 Resident(Business) registration No.	
위와 같이 증명합니다. I certify that above information is true and correct to the best of my knowledge and belief. ※ 위 내용은 발급일 현재 상황으로서 추후 변경될 수 있습니다. The information is true as of the issue date of this certificate and it can be subject to change.			
접 수 번 호 Receipt No.			
담 당 부 서 Department	민원봉사실 Taxpayer Service Center	년 Year	월 Month
담 당 자 Staff in Charge		일 Day	
연 락 처 Telephone No.		세무서장 (인) Head of () District Tax Office (Stamp)	

발 급 번 호 Issuance number	(휴업) 사 실 증 명 (Certificate of Business Suspension / Close of Business) (과세유형) ‘영문 표기명’		처 리 기 간 Processing period
			즉 시 Immediately
상 호 (법 인 명) Name of company			
사 업 자 등 록 번 호 Business registration number			
성 명 (대 표 자) Name of representative			
주 민(법인)등 록 번 호 Resident(Corporation) registration number			
사업장 소재지 Business Address			
업 태 Business type			
종 목 Business item			
개 업 일 Date of business commencement			
휴 업 기 간 Period of business suspension			
폐 업 일 Date of business close			
공동사업자 Joint business owner	성명(법인명) Name (Name of company)	주 민(사업자)등록번호 Resident(Taxpayer) registration No.	
<p>위와 같이 증명합니다. I certify that above information is true and correct to the best of my knowledge and belief.</p> <p>※ 위 내용은 발급일 현재 상황으로서 추후 변경될 수 있습니다. The information is true as of the issue date of this certificate and it can be subject to change.</p>			
접 수 번 호 Receipt No.			
담 당 부 서 Department	민원봉사실 Taxpayer Service Center	년 Year	월 일 Month Day
담 당 자 Staff in Charge		세 무 서 장 (인) Head of () District Tax Office (Stamp)	
연 락 처 Telephone No.			

발급번호 Issuing Number	
---------------------	--

거주자증명서
Certificate of Residence

1. 납세자(Taxpayer)

① 상호(한글)

(Name of Company)

② 성명(한글)

(Name)

③ 납세자 번호
(Taxpayer Identification Number)

2. 과세연도(Tax year):

위 납세자는 대한민국 세법상 대한민국의 거주자임을 증명합니다.

I certify that the above taxpayer is a resident of the Republic of Korea for purpose
of Korean taxation

 년 월 일
 year month day

대한민국 국세청장의 위임을 받은

For the Commissioner of
the National Tax Service

Director, (

세무서장 (직인)

) District Tax Office official
stamp

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

비거주자 등의 국내원천소득에 대한 소득세(법인세) 납세사실 증명 Certificate for Non-resident's Tax Payment

지 급 자 Payer	상 호 Name of Company	사업자등록번호 Taxpayer Identification No.		
	소재지 (주 소) Location(Address)			
	성 명 Name of Representative	주민(외국인)등록번호 Resident (Alien) Registration No.		
소득 귀속 년 월 Period for the Payments		지 급 년 월 일 Date of Payment		
소득의종류 Type of Income		지 급 금 액 Amount Paid		세 율 Tax Rate
수 취 인 Recipient	국 적 Nationality			
	명 칭 Name			
	주 소 Address			

원 천 정 수 세 액 Details of Tax Withheld

구 분 Classification	납부할세액 Amount of Tax Due	납부세액 Amount of Tax Paid	미납세액 Amount of Tax Unpaid	납부년월일 Date of Tax Payment
본 세 Income(Corporation)Tax				

비거주자 등의 국내원천소득에 대한 납부세액이 위와 같음을 증명하여 주시기 바랍니다.

I hereby request you to certify that the tax amount described above is duly paid by way of tax withholding under the Korean tax laws.

년 월 일
 신 청 인 (서명 또는 인)
 Applicant

Signature or stamp

세 무 서 장 귀 하

To the Director of _____ District Tax Office

위 사실을 증명합니다.

The Korean Tax Authority undersigned certifies the above.

년 월 일

세 무 서 장

Director of _____ District Tax Office

Official Stamp

- 첨부서류 : 1. 세액을 납부한 영수증 사본
2. 지급명세서 사본
3. 기타 계약서 등 납부(할)세액을 확인할 수 있는 서류

※ 개인정보보호법 제15조, 제24조에 의한 수집·이용 동의서

- ☐ 수집·이용 목적 (증명 발급, 사후관리)
☐ 수집 대상 개인정보 (본 서식 및 구비서류의 각 항목별 개인정보)
☐ 보유·이용 기간 (5년)
☐ 동의를 거부할 권리가 있으며, 동의 거부에 따라 불이익(증명 발급의 제한)이 있을 수 있음
☐ 상기 내용에 대해 동의함 ☐ 동의하지 않음 ☐
☐ 수집 대상 고유식별정보 (주민등록번호, 외국인등록번호)
☐ 상기 내용에 대해 동의함 ☐ 동의하지 않음 ☐

발급번호 Issuance No.	표준재무제표증명 Certificate of Standard Financial Statements			처리기간 Processing Time
	<input type="checkbox"/> 개인 <input checked="" type="checkbox"/> 법인 Individual Corporation			즉시 Immediately
상호(법인명) Name of company		사업자등록번호 Business registration number		
성명(대표자) Name of representative		주민(법인)등록번호 Resident(Corporation) registration number		
업태 Type of business				
종목 Business item				
사업장 Business Address				
사업연도 Tax year	(소득) xxxx년 귀속 Year (법인) 2014. 4. 1. ~2015. 3. 31.	첨부서류명 List of attachment documents	- 표준대차대조표 Standard Balance Sheet - 표준손익계산서 Standard Income Statement - 부속명세서 Supplementary Statement (부속명세서가 없는 경우 표기하지 아니함)	
신고구분 Type of Return	- 정기신고 Tax return within due date - 기한후 신고 Tax return after due date	신고일 Date of submission	년 월 일 Year Month Day	
불임의 표준재무제표는 과세표준 신고시 세무서에 제출한 표준재무제표와 같음을 증명합니다. I certify that the attached standard financial statements are equal to the the financial statements for income tax base submitted by the company to the district tax office.				
접수번호 Receipt No.				
담당부서 Department	민원봉사실 Taxpayer Service Center	년 월 일 Year Month Day		
담당자 Staff in charge		세무서장 (인) Head of () District Tax Office (Stamp)		
연락처 Telephone No.				



제3편 서 식

● 제2장

민원서류 - 2. 각종 신청서

Part 3. Tax forms

• CHAPTER 2

Tax-related Documents – 2. Various applications



외국인근로자 단일세율적용신청서

① 신청인	성명	외국인등록번호
	국적	직책
	주소	

② 단일세율 적용신청 근로소득(과세기간: 년도)

근 무 처	사업자등록번호	소 재 지	근 로 소 득

위의 근로소득에 대하여 「조세특례제한법」 제18조의2제2항 및 같은 법 시행령 제16조의2제3항에 따라 외국인근로자 단일세율의 적용을 신청합니다.

년 월 일

신청인(소득자)

(서명 또는 인)

귀하

210mm×297mm[백상지 80g/㎡ 또는 중질지 80g/㎡]

([] 이자 [] 배당 [] 사용료 [] 기타) 소득에 대하여 조세조약에 따른 ([] 소득세 [] 법인세) 비과세·면제 신청서

※ []에는 해당되는 곳에 √ 표를 합니다.

(앞쪽)

접수번호	접수일	처리기간 즉시
------	-----	---------

소득자	① 성명(법인명)		
	② 사업자(주민, 외국인)등록번호		
	③ 주 소		
	④ 생년월일	⑤ 거 주 지 국	⑥ 거주지국 코드
소득 지급자	⑦ 법 인 명(상 호) (국문) (영문)		
	⑧ 대 표 자(성 명)		
	⑨ 사업자(주민, 외국인)등록번호		
소득유형	⑩ 소재지 또는 주소		
	⑪ 이 자 [] 공사채 [] 공사채투자신탁 [] 예금과 적금 [] 대부금 [] 기타		
	⑫ 배 당 [] 증권투자신탁 [] 의제배당 [] 법인간 배당 [] 기타		
	⑬ 사용료 [] 특허권, 상표권 [] 저작권 [] 장비 임차 [] 기타		
	⑭ 기 타		

이자·배당소득

⑮ 계좌번호	⑯ 실명 구분
--------	---------

(단위: 원)

⑰ 지급일	⑱ 지급액	⑲ 세율	⑳ 원천징수할 세액	㉑ 비과세·면제세액

㉒ 비과세 또는 면제근거	대한민국과 간의 조세조약 제 조 제 항 제 호
---------------	---

㉓ 비과세 또는 면제기간	년 월 일 ~ 년 월 일
---------------	------------------------------

「소득세법」(「법인세법」) 제156조의2(제98조의4) 및 「소득세법 시행령」(「법인세법 시행령」) 제207조의2(제138조의4)에 따라 () 소득에 대한 소득세(법인세)의 비과세·면제신청서를 제출합니다.

년 월 일

신청인 소득자
(경유) 소득지급자 (서명 또는 인)

세무서장 귀하

대 리 인	㉔ 대리인 유형	[] 납세관리인 [] 기타 대리인
	㉕ 성명 또는 법인명	
	㉖ 사업자(주민, 외국인)등록번호	
	㉗ 주소 또는 소재지	
	㉘ 납세지 관할 세무서	

첨부서류	1. 소득자의 거주지국의 권한있는 당국자가 발급하는 거주자증명서 2. 계약서등 비과세 또는 면제 근거서류 사본
------	--

위 사실을 확인합니다.

년 월 일

세무서장 직인

* 세무서장은 이 확인서에 불구하고 위 신청서 내용이 사실과 다른 경우에는 관련 법률에 따라 경정 또는 결정할 수 있습니다.

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

Application for Non-Taxation-Tax Exemption of (☐ Individual Income Tax ☐ Corporate Income Tax) on Korean Source (☐ Interest ☐ Dividend ☐ Royalties ☐ Other) Income under the Tax Treaty

* Please check the appropriate ☐.

(Front)

Receipt No.	Receipt Date	Required to be processed upon submission
Beneficiary	① Name of Individual (or Corporation)	
	② Business (Resident or Alien) Registration No.	
	③ Address (or Location of Business)	
	④ Date of Birth	⑤ State of Residence
Income Payer	⑥ State Code	
	⑦ Name of Corporation (Korean) (English)	
	⑧ Name of Representative	
	⑨ Business (Resident or Alien) Registration No.	
Type of Income	⑩ Address (or Location of Business)	
	⑪ Interest <input type="checkbox"/> Bonds <input type="checkbox"/> Bonds Investment Trust <input type="checkbox"/> Deposit and Savings <input type="checkbox"/> Loans <input type="checkbox"/> Other	
	⑫ Dividends <input type="checkbox"/> Securities Investment Trust <input type="checkbox"/> Deemed Dividends <input type="checkbox"/> Dividends between Corporations <input type="checkbox"/> Other	
	⑬ Royalties <input type="checkbox"/> Patents, Trademark <input type="checkbox"/> Copyrights <input type="checkbox"/> Equipment Lease <input type="checkbox"/> Other	
	⑭ Other	

Interest / Dividend Income

⑮ Account No.	⑯ Real name confirmed
---------------	-----------------------

(Unit: KRW)

⑰ Date of Payment	⑱ Amount Paid	⑲ Tax Rate	⑳ Tax to be Withheld	㉑ Tax Exempted
㉒ Basis for Non-Taxation or Tax Exemption		Subparagraph (), Paragraph (), Article () of the Tax Treaty between Korea and ()		
㉓ Covered Period		(Mo.)	(Yr.) ~	(Mo.) (Yr.)

I hereby submit an "Application for Non-Taxation · Tax Exemption of Individual (or Corporate) Income Tax on Non-Resident's Korean Source () Income" under Article 156-2 (or 98-4) of the "Income Tax Act (or Corporate Tax Act)" and Article 207-2 (or 138-4) of its Enforcement Decree.

Date:

Applicant (Beneficiary):

(Signature or Seal)

(Via) Income Payer:

(Signature or Seal)

To The Head of () District Tax Office

Agent	㉔ Type of Agent	<input type="checkbox"/> Tax Agent <input type="checkbox"/> Other
	㉕ Name of Individual (or Corporation)	
	㉖ Business (Resident or Alien) Reg. No.	
	㉗ Address (or Location of Business)	
	㉘ Competent District Tax Office	

Attached Documents 1. A "Certificate of Residence" issued by the Competent Authority of the beneficiary's residence country
2. A copy of documents supporting tax-exempt status (e.g. Agreement or contract)

I hereby confirm the above facts.

Date:

Head of () District Tax Office

Seal

* Irrespective of this confirmation of the submitted application, the head of district tax office can correct or determine taxes in accordance with relevant laws if the information in this application is found to be different from actual facts.

210mm×297mm[일반용지 60g/㎡(재활용품)]

유가증권 양도소득에 대하여 조세조약에 따른([]소득세 []법인세) 비과세·면제 신청서

※ []에는 해당되는 곳에 √ 표를 합니다.

(앞쪽)

접수번호	접수일	처리기간	즉시
소득자	① 성명(법인명)		
	② 사업자(주민, 외국인)등록번호		
	③ 주 소		
	④ 생년월일	⑤ 거 주 지 국	⑥ 거주지국 코드
소득 지급자	⑦ 법 인 명(상 호) (국문) (영문)		
	⑧ 대 표 재(성 명)		
	⑨ 사업자(주민, 외국인)등록번호		
	⑩ 소재지 또는 주소		
유가증권 발행법인	⑪ 법인명		
	⑫ 사업자등록번호		
	⑬ 소재지		
⑭ 소득유형 []상장주식 []비상장주식 []채권 []기타			
⑮ 계좌번호			⑯ 실명 구분
⑰ 양도일	⑱ 양도수량	⑲ 양도가액	⑳ 취득가액
㉑ 양도차익			
㉒ 양도가액×10%	㉓ 양도차익×20%	㉔ 원천징수할 세액	㉕ 비과세·면제세액
㉖ 비과세 또는 면제근거	대한민국과 간의 조세조약 제 조제 항제 호		
㉗ 비과세 또는 면제기간	년 월 일 ~ 년 월 일		

「소득세법」(「법인세법」) 제156조의2(제98조의4) 및 「소득세법 시행령」(「법인세법 시행령」) 제207조의2(제138조의4)에 따라 유가증권 양도소득에 대한 소득세(법인세)의 비과세·면제신청서를 제출합니다.

년 월 일

신청인 소득자 (서명 또는 인)

(경유) 소득지급자 (서명 또는 인)

세무서장 귀하

대리인	㉘ 대리인유형	[]납세관리인 []기타 대리인
	㉙ 성명 또는 법인명	
	㉚ 사업자(주민, 외국인)등록번호	
	㉛ 주소 또는 소재지	
	㉜ 납세지 관할 세무서	
첨부서류	1. 소득자의 거주지국의 권한있는 당국자가 발급하는 거주자증명서 2. 유가증권매매계약서, 주식매각신고서 또는 신고확인통지서 사본 3. 취득가액을 확인할 수 있는 서류 4. 비과세 또는 면제 근거서류 사본	

위 사실을 확인합니다.

년 월 일

세무서장 직인

* 세무서장은 이 확인서에 불구하고 위 신청서 내용이 사실과 다른 경우에는 관련 법률에 따라 경정 또는 결정할 수 있습니다.

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

Application for Non-Taxation · Exemption of ([] Individual Income Tax [] Corporate Income Tax) on Korean Source Gains from Transfer of Securities under the Tax Treaty

※ Please put a check in applicable [].

(Front)

Receipt No.	Receipt Date	Required to be processed upon receipt		
Beneficiary	① Name of Individual (or Corporation)			
	② Business (Resident or Alien) Registration No.			
	③ Address (or Location of Business)			
	④ Date of Birth	⑤ Country of Residence	⑥ Country Code	
Income Payer	⑦ Name of Corporation (Korean) (English)			
	⑧ Name of Representative			
	⑨ Business (Resident or Alien) Registration No.			
	⑩ Address (or Location of Business)			
Issuer of Securities	⑪ Name of Corporation			
	⑫ Business Registration No.			
	⑬ Location of Business			
⑭ Type of Income [] Listed Stocks [] Unlisted Stocks [] Bonds [] Others				
⑮ Account No.				⑯ Real name confirmed
⑰ Transfer Date	⑱ Transfer Quantity	⑲ Transfer Price	⑳ Acquisition Cost	㉑ Gains from Transfer
㉒ Transfer Price × 10%	㉓ Gains from Transfer × 20%	㉔ Tax to be Withheld	㉕ Tax Exempted	
㉖ Basis for Non-Taxation or Tax Exemption Article (), Paragraph (), Clause () of the Tax Treaty between Korea and ()				
㉗ Covered Period (YYYY/MM/DD)				
I hereby submit an "Application for Non-Taxation · Exemption of Individual (or Corporate) Income Tax on Non-Resident's Korean Source Gains from Transfer of Securities" under Article 156-2 (or 98-4) of the "Income Tax Act (or Corporate Tax Act)" and Article 207-2 (or 138-4) of its Enforcement Decree.				
Date:				
Applicant (Beneficiary): (Signature or Seal)				
(Via) Income Payer: (Signature or Seal)				
To The Head of () District Tax Office				
Agent	㉘ Type of Agent [] Tax Agent [] Others			
	㉙ Name of Individual (or Corporation)			
	㉚ Business (Resident or Alien) Reg. No.			
	㉛ Address (or Location of Business)			
	㉜ Competent District Tax Office			
Attached Documents	1. A Certificate of Residence issued by the Competent Authority of the beneficiary's residence country 2. A copy of Securities Transfer Contract, Stock Sales Report or Notice Confirming Stock Sales Reporting 3. Documents confirming acquisition cost 4. A copy of a supporting document for non-taxation or tax-exemption			

I hereby confirm the above facts.

Date:

Head of () District Tax Office

Seal

* Irrespective of this confirmation of the submitted application, the head of district tax office can correct or determine taxes in accordance with relevant laws if the information in this application is found to be different from actual facts.

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

근로소득에 대하여 조세조약에 따른
소득세 비과세·면제 신청서

※ []에는 해당되는 곳에 √ 표를 합니다.

(앞쪽)

접수번호	접수일	처리기간	즉시		
소득자	① 성명				
	② 주민(외국인)등록번호				
	③ 주 소				
	④ 거 주 지 국		⑤ 거주지국 코드		
소득 지급자	⑥ 법 인 명(상 호) (국문) (영문)				
	⑦ 대 표 자(성 명)				
	⑧ 사업자(주민, 외국인)등록번호				
	⑨ 소재지 또는 주소				
⑩ 소득유형	[]이사의 보수 []연예인·체육인 []정부용역 []학생 []훈련생 []교수 []기타				
⑪ 구 분	⑫ 입국목적	⑬ 입국년월일	⑭ 출국일	⑮ 계약기간	⑯ 계약금액
이번 입국					
종전 입국					

(단위: 원)

⑰ 지급일	⑱ 지급액	⑲ 세율	⑳ 원천징수할 세액	㉑ 비과세·면제세액
㉒ 비과세 또는 면제근거		대한민국과 간의 조세조약 제 조 제 항 제 호		
㉓ 비과세 또는 면제기간		년 월 일 ~ 년 월 일		

「소득세법」 제156조의2 및 같은 법 시행령 제207조의2에 따라 근로소득에 대한 소득세의 비과세·면제신청서를 제출합니다.

년 월 일

신청인 소득자 (서명 또는 인)
(경유) 소득지급자 (서명 또는 인)

세무서장 귀하

대 리 인	㉔ 대리인 유형	[]납세관리인 []기타대리인
	㉕ 성명 또는 법인명	
	㉖ 사업자(주민, 외국인)등록번호	
	㉗ 주소 또는 소재지	
	㉘ 납세지 관할 세무서	

첨부서류 1. 소득자의 거주지국의 권한 있는 당국자가 발급하는 거주자증명서
2. 고용계약서 사본, 학생: 재학증명서, 교부금 수령자: 수령 증명서
3. 비과세 또는 면제 근거서류 사본

위 사실을 확인합니다.

년 월 일

세무서장 직인

* 세무서장은 이 확인서에 불구하고 위 신청서 내용이 사실과 다른 경우에는 관련 법률에 따라 경정 또는 결정할 수 있습니다.

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

Application for Non-Taxation · Tax Exemption of Individual Income Tax on Wage & Salary under the Tax Treaty

※ Please check the appropriate [].

(Front)

Receipt No.	Receipt Date	Required to be processed upon submission
Beneficiary	① Name	
	② Resident (Alien) Registration No.	
	③ Address	
	④ State of Residence	⑤ State Code
Income Payer	⑥ Name of Corporation (Korean) (English)	
	⑦ Name of Representative	
	⑧ Business (Resident or Alien) Registration No.	
	⑨ Address (or Location of Business)	
⑩ Type of Income	<input type="checkbox"/> Director's Fees <input type="checkbox"/> Entertainer & Athlete <input type="checkbox"/> Government Service <input type="checkbox"/> Student <input type="checkbox"/> Trainee <input type="checkbox"/> Professor <input type="checkbox"/> Other	
⑪ Classification	⑫ Purpose of Entry	⑬ Date of Entry
		⑭ Date of Departure
		⑮ Contract Term
		⑯ Contract Amount
Entry in the Relevant Year		
Entry in the Previous Years		

(Unit: KRW)

⑰ Date of Payment	⑱ Amount Paid	⑲ Tax Rate	⑳ Tax to be Withheld	㉑ Tax Exempted
㉒ Basis for Non-Taxation or Tax Exemption	Subparagraph(), Paragraph(), Article() of the Tax Treaty between Korea and ()			
㉓ Covered Period	(Mo.)	(Yr.) ~	(Mo.)	(Yr.)

I hereby submit an "Application for Non-Taxation · Tax Exemption of Individual Income Tax on Wage & Salary" under Article 156-2 of the "Income Tax Act" and Article 207-2 of its Enforcement Decree.

Date:

Applicant (Beneficiary):

(Signature or Seal)

(Via) Income Payer:

(Signature or Seal)

To the Head of () District Tax Office

Agent	㉔ Type of Agent	<input type="checkbox"/> Tax Agent <input type="checkbox"/> Other
	㉕ Name of Individual (or Corporation)	
	㉖ Business (Resident or Alien) Reg. No.	
	㉗ Address (or Location of Business)	
	㉘ Competent District Tax Office	
Attached Documents	1. A "Certificate of Residence " issued by the Competent Authority of the beneficiary's residence country 2. A copy of "Employment Contract," a "Certificate of Student Status" (for students), a "Certificate of Receipt of Grants" (for grant recipients) 3. A copy of documents supporting tax-exempt status	

I hereby confirm the facts above.

Date:

Head of () District Tax Office

Seal

* Irrespective of this confirmation of the submitted application, the head of district tax office can correct or determine taxes in accordance with relevant laws if the information in this application is found to be different from actual facts.

210mm×297mm[일반용지 60g/㎡(재활용품)]

국내원천소득 제한세를 적용신청서 (비거주자용)

※ 해당되는 []에 √표를 합니다.

(앞 쪽)

접수번호	접수일자
------	------

1. 신청인의 인적사항

① 성명 (Last Name)		(First Name)	(Middle Name)
② 주소 (거주지국 주소)		(국내 주소)	
③ 납세자번호	④ 생년월일	⑤ 거주지국	⑥ 거주지국코드
⑦ 전화번호 (거주지 전화)		(국내 전화)	
⑧ 국내체재일 []없음		(최근 1년간) _____ 일	(최근 2년간) _____ 일

2. 신청인이 적용받고자 하는 규정

⑨ 대한민국과 _____ 간의 조세조약	제 _____ 조 제 _____ 항 제 _____ 호	_____ 소득	_____ 세율 _____ %
	제 _____ 조 제 _____ 항 제 _____ 호	_____ 소득	_____ 세율 _____ %
	제 _____ 조 제 _____ 항 제 _____ 호	_____ 소득	_____ 세율 _____ %

3. 비거주자 판정기준

항 목	예	아니오
㉠ 국내에 주소를 두고 있습니까?		
㉡ 국내에 계속하여 183일 이상 거주하고 있습니까?		
㉢ 최근 1년 동안 국내에 체제한 날이 183일 이상입니까?		
㉣ 생계를 같이하는 가족(배우자와 자녀 등)이 국내에 계속하여 183일 이상 거주하고 있습니까?		
㉤ 국내에 계속하여 183일 이상 거주할 것을 필요로 하는 직업이 있습니까?		
㉥ 대한민국의 공무원입니까?		
㉦ 대한민국 국민으로서 국내법인의 해외지점, 영업소 또는 해외현지법인에 파견된 직원입니까?		
㉧ 외국의 국적이나 영주권을 가지고 있는 경우 그 국가명을 기입하십시오.		

본인은 「소득세법」 제156조의6제1항 및 같은 법 시행령 제207조의8제1항에 따라 국내원천소득 제한세를 적용신청서를 제출함에 있어 아래 사항을 명확히 인지하고 있을 뿐 아니라 기재내용에 오류가 없으며 이 신청과 관련된 모든 국내원천소득의 실질귀속자(또는 실질귀속자를 대리하여 서명을 하도록 위임을 받은 자)에 해당함을 확인합니다.

1) 신청인은 위 신청서 내용이 사실과 다른 경우에는 원천징수세액이 관련 법률에 따라 원천징수되어야 할 세액에 미달할 수 있음을 인지하고 있습니다.

2) 비거주자 판정기준에 따라 본인이 비거주자에서 거주자로 변경하려는 경우 즉시 그 사실을 귀에게 통지하고, 본인의 이자소득과 배당소득이 연 4천만원 초과시에는 종합소득세를 신고 납부하겠습니다.

년 월 일

신 청 인

(서명 또는 인)

귀하

첨부서류	출입국에 관한 사실증명(국내체재일이 있는 경우)	수수료 없음
대리인	⑩ 대리인유형 []납세관리인 []그 외 대리인 ⑪ 주소 또는 소재지	⑪ 성명 또는 법인명 ⑫ 사업자(주민)등록번호

※ 귀 금융기관이 본인의 법무부 출입국정보를 조회하는 것에 대하여 동의합니다.

고 객 명

(서명 또는 인)

210mm×297mm(백상지 80g/㎡)

Application for Entitlement to Reduced Tax Rate on Domestic Source Income(for Non-resident Individual)

※ Please check the appropriate []. (Front)

Filing No.	Filing Date
------------	-------------

1. Applicant Information

① Name of Individual (Last Name) (First Name) (Middle Name)			
② Address (Address in Residence Country) (Korean domicile)			
③ Taxpayer Identification No.	④ Date of Birth	⑤ Country of Residence	⑥ Country Code
⑦ Telephone Number (Residence Country) (Korea)			
⑧ Number of Days in Korea [] None (Recent 1 Year) Days (Recent 2 Years) Days			

2. Claim of Tax Treaty Provisions

⑨ Tax Treaty between Korea and _____	Article _____	Paragraph _____	Subparagraph _____	Type of Income _____	Tax Rate _____ %
	Article _____	Paragraph _____	Subparagraph _____	Type of Income _____	Tax Rate _____ %
	Article _____	Paragraph _____	Subparagraph _____	Type of Income _____	Tax Rate _____ %

3. Determination of Non-resident Individual

Item	Yes	No
(a) Do you maintain an address in Korea?		
(b) Have you continuously resided in Korea for 183 days or longer?		
(c) Have you stayed in Korea at least 183 days in aggregate during the recent 1 years?		
(d) Has any of your family (i.e., spouse, children, etc.) continuously resided in Korea for 183 days or longer?		
(e) Do you have a job requiring you to reside in Korea for 183 days or longer?		
(f) Are you a Korean government official?		
(g) Are you an employee as a Korean national seconded to an overseas branch, business office or subsidiary of a Korean company?		
(h) If you are a national or permanent resident of a foreign country, enter the name of such foreign country.		

The Applicant hereby confirms that with regard to submitting this Application pursuant to Paragraph 1 of Article 156-6 of the Personal Income Tax Act ("PITA") and Paragraph 1 of Article 207-8 of the Enforcement Decree of PITA ("ED-PITA"), the Applicant is clearly aware of the followings provided below, that there is no false statement in the contents of this Application, and that the Applicant is the beneficial owner (or attorney-in-fact authorized to sign this Application on behalf of the beneficial owner) of all the domestic source income to which this Application relates.

1) The Applicant is aware that if any of the contents of this Application is different from true facts, the amount of withholding tax under this Application may be less than the amount of withholding tax that shall be withheld in accordance with the relevant laws.

2) If the Applicant's status is going to change from a non-resident individual to a resident individual, the Applicant will immediately notify such change to whom which this application is filed to.

Date

Applicant

(Signature or Seal)

To:

Attachment	Certificate of Facts Regarding Immigration Records (if there is any day of stay in Korea)	Handling Fee None
Attorney-in-Fact	⑩ Type [] Tax Administrator [] Others	⑪ Name of Individual or Corporation
	⑫ Business Registration No. (Resident Registration No.)	
⑬ Address or Place of Business		

※ I hereby consent for above financial institution to inquire my immigration records kept to the Ministry of Justice.

Applicant
(Signature or Seal)

제한세를 적용을 위한 경정청구서

※ 해당되는 []에 √ 표를 합니다.

(앞쪽)

접수번호		접수일		처리기간 6개월	
청구인	① 명 칭(성 명)		② 납세자번호		
	③ 소재지(주소)				
	④ 전화번호		⑤ 청구인 유형 []실질귀속자 []원천징수의무자		
대리인	⑥ 법인명(성명)		⑦ 전 화번호		
	⑧ 주소				
실질 귀속자	⑨ 성 명		⑩ 납세자번호		
	⑪ 생년월일		⑫ 국내 전화번호		
	⑬ 거주지국		⑭ 거주지국코드		
	⑮ 주소				
원천징수 의무자	⑯ 법인명(성명)		⑰ 납세자번호		
	⑱ 관할 세무서		⑲ 전 화번호		
	⑳ 소재지				
청구내용	㉑ 청구세액(원)		㉒ 소득종류		
	㉓ 청구사유				

「소득세법」 제156조의6제4항에 따라 위와 같이 제한세를 적용을 위한 경정청구서를 제출합니다.

년 월 일
 청 구 인 (서명 또는 인)
 대 리 인 (서명 또는 인)

세무서장 귀하

제출 서류	1. 「소득세법 시행령」 제207조의8제1항에 따른 제한세를 적용신청서 2. 실질귀속자 거주지국의 권한 있는 당국이 발급하는 거주자증명서 3. 거주자증명서를 권한 있는 당국으로부터 발급받는 것이 불가능한 경우 가. 여권 사본 또는 그 밖에 성명, 주소가 확인되는 신분증 또는 첨부기관 발급 서류 나. 「소득세법 시행령」 제207조의8제5항 각 호의 어느 하나에 해당하는 연금, 기금 또는 국외투자지구: 해당 사실을 입증할 수 있는 서류 다. 정부기관 및 그 밖의 경우: 투자자의 실체를 확인할 수 있는 정부기관 발급서류 또는 이에 준하는 서류 4. 「소득세법」 제164조의2에 따른 지급명세서	수수료 없 음
-------	---	----------------

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

국내원천소득 제한세율 적용신청서(외국법인용)

※ 해당되는 []에 √표를 합니다.

(앞 쪽)

접수번호	접수일자
------	------

1. 신청인의 인적사항

① 유형	[] 법인, [] 연금, [] 기금, [] 조세조약상 실질귀속자로 인정되는 국외투자기구(조세조약 관련 규정: [] 기타()		
② 법인명		⑥ 주소	
③ 대표자 성명		⑦ 거주지국	
④ 납세자번호		⑧ 국가코드	
⑤ 설립연월일		⑨ 전화번호	

2. 신청인이 적용받고자 하는 규정

- ⑩ 대한민국과 _____ 간의 조세조약 제__조 제__항 제__호 _____ 소득 세율 ____ %
제__조 제__항 제__호 _____ 소득 세율 ____ %
제__조 제__항 제__호 _____ 소득 세율 ____ %

3. 실질귀속자 판정기준

- ⑪ 대한민국의 「국민연금법」, 「공무원연금법」, 「군인연금법」, 「사립학교 교직원연금법」 및 「근로자 퇴직급여 보장법」 등에 준하는 체약상대국의 법률에 따라 설립된 연금: 예 [], 아니오 []
⑫ 체약상대국의 법률에 따라 설립된 비영리단체로서 수익을 구성원에게 분배하지 아니하는 기금: 예 [], 아니오 []
⑬ 설립지국과 한국 간에 체결된 조세조약에서 실질귀속자로 인정되는 것으로 규정된 국외투자기구: 예 [], 아니오 []
⑭ 거주지국의 세법상 납세의무가 있습니까? 예 [], 아니오 []
⑮ 지급받는 국내원천소득의 실질귀속자인가요? 예 [], 아니오 []
⑯ 본인 또는 지급받는 소득이 대한민국과 거주지국 간의 조세조약상 혜택을 배제(제한)시키는 규정의 적용을 받습니까? 예 [], 아니오 []

본인은 「법인세법」 제98조의6 및 「법인세법 시행령」 제138조의7에 따라 국내원천소득 제한세율 적용신청서를 제출함에 있어 아래 사항을 명확히 인지하고 있을 뿐 아니라 기재내용에 오류가 없으며 이 신청과 관련된 모든 국내원천소득의 실질귀속자(또는 실질귀속자를 대리하여 서명을 하도록 위임을 받은 자)에 해당함을 확인합니다.

- 1) 신청인은 위 신청서 내용이 사실과 다른 경우에는 원천징수세액이 관련 법률에 따라 원천징수되어야 할 세액에 미달할 수 있음을 인지하고 있습니다.
2) 신청인은 위 ⑪ ~ ⑬ 중 하나의 요건에 해당하여 예로 표시한 경우 원천징수의무자가 해당 연금 등이 설립된 국가와 대한민국 간에 체결된 조세조약상 제한세율을 적용하게 됨을 인지하고 있습니다.
3) 신청인은 위 ⑭ 또는 ⑮ 중 하나에 아니로 표시한 경우 또는 위 ⑯에 예로 표시한 경우에는 신청인의 거주지국과 대한민국 간에 체결된 조세조약상 제한세율이 적용되지 아니함을 인지하고 있습니다.

년 월 일

신 청 인(대표자)

(서명 또는 인)

귀하

첨부서류	⑪, ⑫, ⑬ 중 어느 하나에 해당하는 경우 해당 사실을 입증할 수 있는 서류		수수료 없음
대리인	⑰ 대리인유형 [] 납세관리인 [] 그 외 대리인	⑱ 성명 또는 법인명	⑲ 사업자(주인)등록번호
	⑳ 주소 또는 소재지		

210mm×297mm[백상지 80g/㎡ 또는 중질지 80g/㎡]

Application for Entitlement to Reduced Tax Rate on Domestic Source Income (for Foreign Corporation)

※ Please check the appropriate [].

(Front)

Filing No.	Filing Date
------------	-------------

1. Applicant Information

① Type of Entity	<input type="checkbox"/> Corporation, <input type="checkbox"/> Pension, <input type="checkbox"/> Fund, <input type="checkbox"/> Overseas investment vehicle recognized as beneficial owner under tax treaty (Relevant tax treaty provisions: _____) <input type="checkbox"/> Others (_____)		
② Name of Corporation		⑥ Address	
③ Name of Representative		⑦ Country of Residence	
④ Taxpayer Identification No.		⑧ Country Code	
⑤ Date of Incorporation		⑨ Telephone Number	

2. Claim of Applicable Tax Treaty Provisions

⑩ Tax	Treaty between Korea and _____	Article _____ Paragraph _____ Subparagraph _____	Type of Income _____	Tax Rate _____ %
		Article _____ Paragraph _____ Subparagraph _____	Type of Income _____	Tax Rate _____ %
		Article _____ Paragraph _____ Subparagraph _____	Type of Income _____	Tax Rate _____ %

3. Determination of Beneficial Owner

- ⑪ A pension established under the laws of a tax treaty partner country, which are equivalent to the Korean National Pension Act, Public Officials Pension Act, Armed Forces Personnel Act, Pension for Private School Teachers and Staff Act, and Guarantee of Workers' Retirement Benefits Act, etc.: Yes ☐ No ☐
- ⑫ A fund that is established as a non-profit organization under the laws of a tax treaty partner country, which does not distribute its profits to its members: Yes ☐ No ☐
- ⑬ An overseas investment vehicle recognized as beneficial owner under the tax treaty between Korean and the country in which it is incorporated: Yes ☐ No ☐
- ⑭ Is the corporation liable to tax under the tax laws of the country of residence?: Yes ☐ No ☐
- ⑮ Is the corporation a beneficial owner of domestic source income?: Yes ☐ No ☐
- Is the Applicant or its income subject to the provisions of the tax treaty between Korea and its country of residence that deny (restrict) tax treaty benefits? Yes ☐ No ☐

The Applicant hereby confirms that with regard to submitting this Application pursuant to Article 98-6 of the Corporate Income Tax Act ("CITA") and Article 138-7 of the Enforcement Decree of CITA ("ED-CITA"), the Applicant is clearly aware of the followings provided below that there is no false statement in the contents of this Application, and that the Applicant is the beneficial owner (or attorney-in-fact authorized to sign this Application on behalf of the beneficial owner) of all the domestic source income which this application relates.

- 1) The Applicant is aware that if any of the contents of this Application is different from true facts, the amount of withholding tax under this Application may be less than the amount of withholding tax that shall be withheld in accordance with the relevant laws.
- 2) The Applicant is aware that if it answers "Yes" to any one of ⑪ through ⑬ above satisfying the requirements thereof, the withholding agent shall apply the reduced tax rate under the tax treaty between Korea and the country in which the relevant pension, etc. is established.
- 3) The Applicant is aware that if it answers "No" to any one of ⑭ and ⑮ or "Yes" to above, the reduced tax rate under the tax treaty between Korea and the residence country of the Applicant shall not apply.

Date

Applicant
(Representative)

(Signature or Seal)

To. _____

Attachment: Documents substantiating the fact that the Applicant falls under any of the categories ⑪ through ⑬

Attorney-in-Fact	Type <input type="checkbox"/> Tax Administrator <input type="checkbox"/> Others	Name of Individual or Corporation	Business Registration No. (Resident Registration No.)	No. (Resident)
	Address or Place of Business			

제한세를 적용을 위한 경정청구서

※ 해당되는 []에 √ 표를 합니다.

(앞쪽)

접수번호	접수일	처리기간	6개월
청구인	① 명 칭(성 명)	② 납세자번호	
	③ 소재지		
	④ 전화번호	⑤ 청구인 유형 []실질귀속자 []원천징수의무자	
대리인	⑥ 법인명(성명)	⑦ 전화번호	
	⑧ 주소		
실질 귀속자	⑨ 명 칭(성명)	⑩ 대표자 성명	
	⑪ 납세자번호	⑫ 국내 전화번호	
	⑬ 거주지국	⑭ 거주지국코드	
	⑮ 주소		
원천징수 의무자	⑯ 법인명(성명)	⑰ 납세자번호	
	⑱ 관할 세무서	⑲ 전화번호	
	⑳ 소재지		
청구내용	㉑ 청구세액(원)	㉒ 소득종류	
	㉓ 청구사유		

「법인세법」 제98조의6제4항에 따라 위와 같이 제한세를 적용을 위한 경정청구서를 제출합니다.

년 월 일

청 구 인

(서명 또는 인)

대 리 인

(서명 또는 인)

세무서장 귀하

첨부서류	1. 「법인세법 시행령」 제138조의7제1항에 따른 제한세를 적용신청서 2. 실질귀속자 거주지국의 권한 있는 당국이 발급하는 거주자증명서 3. 거주자증명서를 권한 있는 당국으로부터 발급받는 것이 불가능한 경우 가. 법인등기사항증명서에 준하는 법인명, 주소가 확인되는 거주지국의 정부기관이 발급 서류 나. 「법인세법 시행령」 제138조의7제5항 각 호의 어느 하나에 해당하는 연금, 기금 또는 국외투자기구: 해당 사실을 입증할 수 있는 서류 다. 정부기관 및 그 밖의 경우: 투자자의 실체를 확인할 수 있는 정부기관 발급서류 또는 이에 준하는 서류 4. 「법인세법」 제120조의2에 따른 지급명세서	수수료 없 음
------	--	----------------

210mm×297mm[백상지 80g/㎡ 또는 중질지 80g/㎡]

서

식


CHAPTER 2 Tax-related Documents 289



제4편 민원 업무를 위한 영문 대화

1. 기본 대화
2. 민원증명
3. 신고안내
4. 사업자등록
5. 알아두면 좋은 핵심 단어

Part 4. English Conversation for the Civil Service

1. Basic Conversation
 2. The tax-related certificate
 3. The return information
 4. The business registration
 5. A key word that is good to know
- 

1 기본 대화 (Basic Conversation)

본인 확인	외국인 등록증이나 여권 같은 신분증을 보여주시겠습니까?	Could you show me your ID card or passport, please?
	본인이십니까? 대리인이십니까?	Are you yourself? Or are you an agent?
	대리인인 경우 위임장과 신분증을 제출하여 주십시오.	If you are an agent, please submit a letter of attorney and your ID card

근무 시간	오전 9시에서 6시까지 근무시간입니다.	We work from 9 a.m. to 6 p.m.
	토요일은 휴무입니다.	We have Saturdays off.

부서 안내	개인납세과는 2층에 있습니다.	The individual tax division is on the second floor.
	담당자가 자리에 있는지 확인해 보겠습니다.	Let me check whether the staff in charge is in.
	담당자가 현재 부재중입니다.	The staff in charge is currently out.
	세법 이외의 문의사항은 국세청에서 답변이 어렵습니다.	We cannot answer questions other than national tax laws.
	따라서 담당기관으로 직접 문의하여 주시기 바랍니다.	Please contact the responsible institution directly.

일반 안내	어떻게 오셨습니까?	May I help you? / How can I help you?
	다시 천천히 말씀해 주시겠습니까?	Could you speak slowly again?
	저를 따라오십시오.	Would you come with me please?
	이리로 앉으십시오.	Please have a seat here.
	저쪽의 번호표 발급기의 번호표를 뽑은 후 자리에 앉아 순서를 기다려 주십시오.	Please, wait with a ticket from the machine until your number.
	7번 손님.	Number 7, please.
	대기 번호가 몇 번이세요?	What's your waiting number?

◆ 담당부서

구분	The division in charge
운영지원과	Operations Support Division
납세자보호담당관실	Taxpayer Service Bureau
개인납세과	Individual Tax Division
법인세과	Corporate Tax Division
조사과	Investigation Division
재산세과	Property Related Tax Division

2 민원증명 (The tax-related certificate)

1. 납세증명서 (Tax clearance certificate)

체납액	체납액이 있습니다. 체납액이 있으시면 납세증명서를 발급받을 수 없습니다.	You have tax arrears. You cannot get a tax certificate if you have any unpaid bills.
수납 안내	지금 수납창구에 납부하시면 발급이 가능합니다.	If you pay the arrears now, the certificate will be issued.
체납 부서 안내	체납 담당자는 개인납세과 김국세입니다. 개인납세과는 3층에 있습니다.	The staff in charge of the overdue payment is Kim Kook-se, in individual tax division. The individual tax division is on the third floor.

2. 납부내역증명서 (Certificate of tax payment)

기간	몇년도 증명서를 발급 받으시겠습니까?	Which year do you want the certificate for?
근로 소득자	근로소득자는 납부내역증명이 발급되지 않습니다. 소득금액증명을 발급받아 보시기 바랍니다.	If you are a salary income earner, you can't get a certificate of tax payment. So please get a certificate of income.

3. 거주자 증명서 (Certificate of Residence)

신청서	거주자증명서 신청서를 작성하여 주세요.	Please fill out the resident certificate application form.
발급 시기	거주자증명서는 개인납세과 담당자가 신청서를 검토 후 발급됩니다.	The resident certificate is issued after The individual tax division officer reviews the application.

4. 소득금액증명원 (Certificate of income)

발급 시기	금년 소득금액 증명은 근로소득자의 경우 내년 5월 이후에 발급 가능합니다.	The certificate of income for this year can be issued around May of next year for earned income earners.
	종합소득자의 경우 종합소득세 신고를 한 후 내년 7월 이후에 발급 가능합니다.	In the case of global income earner, it can be issued around July of next year after reporting the global income tax return.
무신고자	2018년 귀속 종합소득세 신고를 하지 않아 소득금액증명원을 발급할 수 없습니다.	We cannot issue a certificate of income because you did not file the global income tax return in 2018.

기한 후 신고	기한 후 신고를 하시면 소득금액증명을 발급받을 수 있습니다.	You can file the return after the term to get the certificate of income.
기타 증명서	소득이 없다는 증명은 발급 불가합니다.	We cannot issue the certificate that there is no income.
	소득세 신고 사실이 없다는 내용의 사실증명은 발급 가능합니다.	We can issue the certificate that there is no income tax return.

◆ 민원증명서 종류 (Type of tax - related certificate)

종류	내용	content
납세증명서	Tax clearance certificate	Certificate that there is currently no arrears
납부내역증명	Certificate of tax payment	Certificate of tax paid for a certain period of time
소득금액증명	Certificate of income	Certificate of income amount in case of year-end settlement (employee income) or global income tax return
거주자증명서	Certificate of Residence	Certificate of residence in Korea
사업자등록증명	Certificate for business registration	Business license fact certificate
부가가치세 과세표준 증명	Certificate of VAT Tax Base	Certificate of VAT tax base report
비거주자 등의 국내원천 소득에 대한 소득세(법인세) 납부내역 증명	Certificate for non-resident's tax payment	Certificate that a non-resident paid income tax (corporation tax) on the source income in Korea.

3 신고안내 (The return information)

1. 종합소득세 신고(Global income tax return)

신고기간	종합소득세 신고 기간은 5월입니다.	The reporting period for global income tax is May.
신고안내 창구	5월에 세무서에 소득세 신고안내 창구가 마련됩니다.	There will be an income tax return guide in May.
	소득세 신고안내 창구는 3층에 있습니다.	The global income tax return information corner is on the third floor.
환급시기	소득세 환급금은 7월 1일 전후에 환급됩니다.	The refund will be made around July 1st.
기한후 신고	신고기한까지 신고를 하지 못한 경우 기한후 신고하실 수 있습니다.	Any person who has failed to file a tax return within the due date may file the tax return after the term.
	기한후 신고시 가산세가 부과됩니다.	Additional penalties will be levied on reporting after the deadline.

2. 부가가치세 신고 (VAT return)

신고 기간	간이과세자의 신고기간은 과세기간의 다음연도 '1.1~1.25.까지입니다.	The reporting period for simplified taxpayers is from January to 1.25 for the next year
	일반과세자의 신고기간은 제 1기분은 '7.1~'7.25.까지 이고 제 2기 분은 다음연도 1.1~1.25.까지입니다.	The first period of the reporting period for the general taxpayer is from 7.1 to 7.25 and the second period is 1.1 to 1.25 in the following year.
신고안내 창구	부가가치세 확정신고 기간에 세무서에 신고 안내 창구가 마련됩니다.	There will be an income tax return guide during the final return reporting period of VAT.

3. 법인세 신고 (Corporate tax return)

신고 기간	법인세신고는 각 사업연도 종료일이 속하는 달의 말일부터 3개월 이내에 하시면 됩니다.	Corporate tax return should be filed within three months from the end of the month that includes the end date of each business year.
-------	---	--

4 사업자등록 (The business registration)

1.개인사업자(The individual business)

일반	개인사업자 입니까? 법인사업자 입니까?	Is it for an individual or a corporate business?
업종	업종은 무엇입니까?	What type of business will you run?
신청서	사업자등록증 신청서를 기재하여 주세요.	Please fill in this application form
첨부 서류	외국인등록증 사본과 임대차계약서 사본 을 제출하여 주세요.	Please also submit your alien registration card, a copy of your lease contract.
	관허사업은 사업허가 · 등록 · 신고필증 사본도 제출하여 주세요.	If they are required under the relevant law, please also submit the copy of business license, registration or notification.
처리 기한	원칙적으로 3일 이내에 발급됩니다.	The certificate will be issued within 3 days.
	비자 상 체류자격에 따라 사전확인(현지 확인) 후 발급해 드립니다.	But according to the stay qualification of the visa, it will be issued after a prior check up.
현지 확인	사전 현지 확인 이란 귀하께서 사업자등록 신청서에 기재된 대로 실제로 사업을 하시는 지 여부를 사업자등록증이 발급되기 전에 미리 확인해보는 것입니다.	The prior checkup is a procedure where a responsible staff checks in advance if you actually do business as written in the business registration application before the certificate is issued.
	현지 확인은 3일 이내에 처리됩니다.	The prior checkup will be completed within 3 days.
	후속절차에 대해서는 담당자가 연락하실 것입니다.	A responsible staff will contact you for a follow-up procedure.
인 · 허가 업종	당신이 영위하려는 업종은 지자체의 인 · 허가가 필요한 업종입니다.	The business you are looking for is one that requires approval from local governments.
	인 · 허가 방법은 관할 시 · 군 · 구청에 문의하여 주세요.	Please contact the relevant city, county, and ward office for approval
간이 사업자	간이과세자란 직전 연도의 공급대가(부가가치세 포함)의 합계액이 4,800만원에 미달하는 사업자를 말합니다.	A simplified taxpayer means a business operator whose total proceeds from supply (including value added tax) in the preceding calendar year is less than 48 million won.
비자	당신의 비자는 한국에서 사업자등록이 불가합니다.	Your visa cannot be registered as a business in Korea.
	사업자등록이 가능한 적격비자의 종류는 아래와 같습니다. (D-8),(D-9),(F-2),(F-4),(F-5),(F-6)	The types of eligible visas for business registration are as follows. (D-8), (D-9), (F-2), (F-4), (F-5), (F-6)
	비자 관련 문의는 출입국외국인 정책본부(☎1345)로 문의하여 주십시오.	For visa-related inquiries, please contact Korea Immigration Service (☎1345)

▶ 업종 관련 용어

- 제조업 : manufacturing business · 음식점 : restaurant business
- 도매업 : wholesale business · 소매업 : retail business
- 금융업 : financial business · 보험업 : insurance business
- 건설업 : construction business · 서비스업 : service business

2. 법인사업자 (The corporate business)

신청서	사업자등록신청서에 기재 후 법인 인감을 날인하여 주시고 다음의 첨부서류를 함께 제출하여 주십시오.	Please fill in this application form and stamp your corporation's registered seal. And submit it with the following attached documents.
대리인	대리인인 경우에는 민원서류 위임장에도 법인인감을 날인하여 주십시오.	If you are an agent, please stamp the corporation's registered seal on the letter of attorney (of the civil document).
법인등기	법인 등기 진행은 법무사의 도움을 받으시기 바랍니다.	Please seek the help of the law office for the registration of the corporation.
외국인 투자 법인	외국인투자법인 사업자등록을 하려면 외국인투자신고서를 한 후 법인설립절차를 완료하고 아래의 서류를 제출하여 주시기 바랍니다.	To register the business of a foreign investment company, please notify your investment and complete the procedure of incorporation, and submit the following documents.
외국인 투자신고	외국인 투자신고는 Invest Korea 또는 외국환은행에 하시면 됩니다.	You can notify your (foreigner's) investment at Invest Korea or head foreign exchange banks.
	제출서류는 해당기관에 문의해주시기 바랍니다.	For more information, please contact relevant institutions.

◆ 외투법인 · 외국법인 관련 첨부서류(Attachment document)

공통서류	법인설립신고 및 사업자등록신청서	Report of incorporation and an application of business registration
	정관 사본	Copy of article of incorporation
	국내사업장을 가지게 된 날의 대차대조표	Balance sheet on the date of establishment of domestic business place
	임대차계약서 사본	A copy of lease contract
외국법인 국내지점 (The branch office)	본점의 등기에 관한 서류	Registration of certificate for head office of foreign corporation
	지점등기부 등본	Register for domestic branch
	외국기업 국내지사 설치신고서	Copy of report for establishment of domestic branch of foreign corporation
외국인 투자법인 (The foreign-invested company)	법인등기부 등본	Copy of register of incorporation
	주주 또는 출자자명세서	list of shareholders or investors
	외국인투자신고서 사본	Certified copy of foreigner's investment notification


5 알아두면 좋은 핵심 단어 (A key word that is good to know)

단어	Word
가산세	Tax penalty
간이과세	Simplified taxation
공인인증서	Digital certificate
근로소득	Wage and salary income ,Earned income
근로소득원천징수영수증	The receipt for wage & salary withholding
고지서	Tax bill
과세기간	Taxable period
기입하다	Fill out
기타소득원천징수영수증	The receipt for other income withholding
담당자	A responsible staff
담당부서	The division in charge
등록하다	Register
면세사업	(VAT)tax-free business
발급하다	Issue
부가가치세	Value-added tax
법인세	Corporation tax
사업소득원천징수영수증	The receipt for business income withholding
상속세 · 증여세	Inheritance tax · Gift tax
소득공제 · 세액공제	Income deduction · Tax credit
소득세 신고	Income tax return
세무대리인	Tax agent, tax advisor
세금계산서	Tax invoice
세무 신고하다	To file a tax return
납부 · 신고기한	Due date, Filing deadline
신분증	Identification card, Alien registration card
신청하다	Apply for
양도소득세	Capital gain tax
일반과세	General taxation
임대차계약서	Lease contract
위임장	Letter of attorney
종합소득	Global income
제출하다	Submit
지방세	Local tax
체납자 · 체납액	A delinquent taxpayer · unpaid taxes
현금영수증	Cash receipt
환급	Tax refund



제5편 부 록 Part 5. Appendix

1. 근로소득 납세조합
2. 국제표준화기구(ISO)가 정한 국가코드
3. 외국인을 위한 납세서비스

1. Tax payers' Association
 2. Country code set by the International Organization for Standardization (ISO)
 3. Foreign Taxpayer Services
- 

1 근로소득 납세조합

이름	전화번호	주소
미국대사관	(02) 397-4348	서울 종로 세종대로 188(세종로)
일본대사관	(02) 733-5626	서울 종로 일곡로2길22(중학동)
한국	(02) 730-7190	서울 마포 상암산로1길92 710-401(상암동,상암월드컵파크)
세양	(02) 3703-8678	서울 종로 새문안로5가길28 1607 (적선동, 광화문플래티넘빌딩16층)
해외취업선원	(02) 757-9582	서울 종로 세종대로 23길54 (당주동,세종빌딩 10층)
글로벌	(02) 711-2667	서울 용산 한강대로 273(갈월동,용산빌딩5층)
강남	(02) 2112-0959	서울 성북 선잠로 34-35(성북동)
서울지구	(02) 784-9265	서울 영등포 여의공원로 111(여의도동)
남산	(02) 3438-2488	서울 강남 언주로 711(논현동)
일신	(02) 539-7090	서울 강남 테헤란로77길23(삼성동,KM빌딩4층)
엠코코리아	(032) 728-4156	인천 연수구 송도미래로 150(송도동)
오렌지텍스	(02) 567-2879	서울 양천 목동서로 201 2069(목동,케이티정보센터)
영남	(051) 636-3893	부산 남 수영로 312, 739호(대연동,21세기센츄리시티)
동진	(051) 336-5518	부산 동 중앙대로 176(초량동)
씨에스	(051) 921-4709	부산 해운대구 센텀6로 21,904호(우동)
라인	(031) 8039-0010	경기 성남 분당 황새울로 360번길 42(서현동,AK plaza)
에어텍스	(052) 209-2134	울산 동 문현로 96(방어동)
에어텍스 거제	(055) 687-0234	경남 거제 옥포성안로 23-1(옥포동)
한국선원	(051) 462-2001	부산 중 충장대로9번길13(중앙동4가)
거제	(055) 688-2141	경남 거제 옥포성안로 18(옥포동)

1 Tax payers' Association

Name	Tel	Location
US Embassy	(02) 397-4348	82-1 Sejongno, Jongno-gu, Seoul
Embassy of Japan	(02) 733-5626	22 Yulgokro2-gil Jongno-gu, Seoul
Korea	(02) 730-7190	710-401, Sangam-worldcuppark, 92 Sangamsanro1-gil Mapo-gu, Seoul
Seyang	(02)3703-8678	1607, Gwanghwamun Platinum Bldg, 28 Saemunanro 5ga-gil Jongno-gu, Seoul
Abroad Employment	(02) 757-9582	10, Sejong Bldg, 100 Dang-ju dong Jongno-gu, Seoul
Global	(02)3276-0531	5th Fl, Yongsan Bldg, 273 Hangangdaero Yongsan-gu, Seoul
Kangnam	(02)2112-0959	34-35 Seonjamro Seongbuk-gu, Seoul
Seoul Regional	(02) 784-9265	111 Yeoeuigongwonro Yeongdeungpo-gu, Seoul
Namsan	(02)3438-2488	711 Eonjuro Gangnam-gu, Seoul
Ilisin	(02) 539-7090	4th Fl, KM Bldg, 23 Teheranro77-gil Gangnam-gu, Seoul
Amkor	(032) 728-4156	150, Sangdomirae-ro, Yeonsu-gu, Incheon(Sangdo-dong)
Orange Tax	(02) 567-2879	2069, 20F 201 Mokdongseoro, Yangcheon-gu, Seoul
Youngnam	(051) 636-3893	739 Centurycity Bldg, 312 su-yeongro Nam-gu, Busan
DongJin	(051) 336-5518	176 Jungangdaero Dong-gu, Busan
CS	(051) 921-4709	904, 21 Centum 6-ro, Haeundae-gu,Busan(Woo-dong)
Line	(031)8039-0010	42, AK plaza, 42 Hwangseulro 360-gil, Bundang-gu, Seongnam
Airtax	(052) 209-2134	96 Munhyeonro Dong-gu, Ulsan
Airtax Geoje	(055) 687-0234	23-1 Okposeonganro, Geoje
Korean Mariners	(051) 462-2001	13 Chungjangdaero 9-gil Jung-gu, Busan
Geoje	(055) 688-2141	18 Okposeonganro, Geoje

2 국제표준화기구(ISO)가 정한 국가코드

아래 자료는 국제표준화기구 홈페이지(www.iso.ch)에서 확인할 수 있습니다.

국가명	국가 코드	국가명	국가 코드	국가명	국가 코드
가나	GH	룩셈부르크	LU	베트남	VN
가봉	GA	리비아	LY	벨기에	BE
가이아나	GY	리투아니아	LT	벨리제	BZ
감비아	GM	리히텐슈타인	LI	보빗군도	BV
건지섬	GG	마다카스카르	MG	보스니아-헤르체고비나	BA
과델로프	GP	마셜군도	MH	보츠와나	BW
과테말라	GT	마세도니아	MK	볼리비아	BO
괌	GU	마이너 아우틀링 합중국	UM	부룬디	BI
교황청	VA	군도	FM	부르키나 파소	BF
그레나다	GD	마이크로네시아	MO	부탄	BT
그루지아	GE	마카오	MQ	북마리아나 군도	MP
그리스	GR	마티니크	MW	북한	KP
그린랜드	GL	말라위	MY	불가리아	BG
기네비소	GW	말레이시아	LN	불령 가이아나	GF
기니	GN	말레이시아의 라부안	LM	불령 남부지역	TF
나미비아	NA	말레이시아의 라부안		불령 리유니온, 코모도 제도	RE
나우르	NR	(사전승인받은 경우)	ML	불령 폴리네시아	PF
나이지리아	NG	말리	IM	브라질	BR
남아프리카	ZA	맨섬	YT	브루나이	BN
남조지아&남샌드위치 군도	GS	메요트	MX	사모아	WS
네덜란드	NL	멕시코	MC	사우디아라비아	SA
네덜란드 열도	AN	모나코	MA	사이프러스	CY
네팔	NP	모로코	MU	산마리노	SM
노르웨이	NO	모리셔스	MR	상토메 프린스페	ST
노퍽 아일랜드	NF	모리타니	MZ	서사하라	EH
뉴 칼레도니아	NC	모잠비크	ME	세네갈	SN
뉴질랜드	NZ	몬테네그로	MS	세르비아	RS
니우에	NU	몬트세라트	MD	세이셸	SC
니제르	NE	몰도바	MV	세인트 루시아	LC
니카라과	NI	몰디브	MT	세인트 빈센트 그레나딘	VC
대만	TW	몰타	MN	세인트 키츠 네비스	KN
덴마크	DK	몽골	US	세인트 피레 미켈론	PM
도미니카	DM	미국	VI	세인트 헬레나	SH
도미니카 공화국	DO	미령 버진군도	MM	소말리아	SO
독일	DE	미얀마	VU	솔로몬 군도	SB
라오스	LA	바누아투	BH	수단	SD
라이베리아	LR	바레인	BB	수리남	SR
라트비아	LV	바베이도스	BS	스리랑카	LK
러시아 연방	RU	바하마	BD	스발바드 군도	SJ
레바논	LB	방글라데시	BM	스와질랜드	SZ
레소토	LS	버뮤다	VE	스웨덴	SE
루마니아	RO	베네주엘라	BJ	스위스	CH
루안다	RW	베닝	BY	스페인	ES
		베라루스			

국가명	국가 코드	국가명	국가 코드	국가명	국가 코드
슬로바키아	SK	이란	IR	터키	TR
슬로베니아	SI	이스라엘	IL	토고	TG
시리아	SY	이집트	EG	토켈라우	TK
시에라 리온	SL	이탈리아	IT	통가	TO
싱가포르	SG	인도네시아	ID	투르크 & 카이코스 군도	TC
아랍에미리트 연합	AE	인디아	IN	투르크멘	TM
아루바	AW	일본	JP	투발루	TV
아르메니아	AM	자마йка	JM	튀니지	TN
아르헨티나	AR	자이레	ZR	트리니다드 토바고	TT
아메리칸 사모아	AS	잠비아	ZM	티모르	TL
아이슬란드	IS	저지섬	JE	파나마	PA
아이티	HT	적도 기니	GQ	파라과이	PY
아일랜드	IE	중국	CN	파로에 군도	FO
아제르바이잔	AZ	중앙아프리카	CF	파키스탄	PK
아프카니스탄	AF	지부티	DJ	파푸아 뉴기니	PG
안도라	AD	지브랄타	GI	팔라우	PW
안타티카	AQ	짐바브웨	ZW	팔레스타인	PS
안티가 바부다	AG	차드	TD	페루	PE
알바니아	AL	체코공화국	CZ	포르투갈	PT
알제리	DZ	칠레	CL	포클랜드 군도	FK
앙골라	AO	캐나다	CA	폴란드	PL
앙골라	AI	카메룬	CM	푸에르토리코	PR
에리트리아	ER	카보 베르데	CV	프랑스	FR
에스토니아	EE	카자흐	KZ	피지	FJ
에쿠아도르	EC	카타르	QA	피트카이른	PN
엘살바도르	SV	캄보디아	KH	핀란드	FI
영국	GB	케냐	KE	필리핀	PH
영령 버진군도	VG	코모로스	KM	한국	KR
영령 인도양	IO	코스 군도	CC	허드 앤 맥도날드 군도	HM
영령 캐이맨 군도	KY	코스타리카	CR	헝가리	HU
예멘	YE	코트디보아르	CI	호주	AU
오만	OM	콜롬비아	CO	홍콩	HK
오스트리아	AT	콩고	CG	기타	ZZ
온두라스	HN	콩고민주공화국	CD		
올란드제도	AX	쿠바	CU		
왈라스 & 퓨투나 군도	WF	쿠웨이트	KW		
요르단	JO	룩 아일랜드	CK		
우간다	UG	크로아티아	HR		
우루과이	UY	크리스마스 아일랜드	CX		
우즈베크	UZ	키르기스	KG		
우크라이나	UA	키리바티	KI		
유고	YU	타지크	TJ		
이디오피아	ET	탄자니아	TZ		
이라크	IQ	태국	TH		

3 외국인을 위한 납세서비스

국세청에서는 외국인들이 국내에서 발생하는 세금 문제의 어려움을 해결하는데 도움을 주고자 다음과 같은 다양한 서비스를 제공하고 있습니다.

1 외국인전담창구

외국인전담창구는 전국 모든 세무서 민원봉사실에 설치되어 있으며, 세무서를 방문하는 외국인민원인의 의사소통을 돕고 외국인을 위한 one-stop 서비스를 제공하고 있습니다.

2 국세청 영문홈페이지(www.nts.go.kr/eng → Help Desk)

- 「Q&A/FAQ」와 「Foreign Taxpayer Advocate Service」: Help Desk 안의 이 두 코너에서는 외국인 납세자가 세금에 관련된 궁금한 점이나 애로사항을 인터넷 상에서 묻고 국세상담센터의 외국인전담직원이 답을 해주는 방식으로 운영되고 있습니다.
- 「My Withholding Income Tax Calculator」: 외국인납세자가 간이세액표에 의하여 본인이 매달 납부해야할 소득세 금액을 계산해 볼 수 있습니다.
- 「Automatic Calculation Service for Year-end Tax Settlement」: 외국인납세자를 위한 연말정산 자동계산 프로그램으로 모의로 연말정산 결과를 알아볼 수 있습니다.
- 영문홈페이지에서는 외국인을 위한 종합소득세 안내 및 연말정산 안내책자 등 다양한 책자와 영문서식을 제공하고 있습니다.

3 외국인전용상담전화(☎1588-0560)

국세청 국세상담센터에서는 외국인을 위하여 영어로 운영되는 전용상담전화를 운영하고 있습니다.

4 기타 문의 사항

구분	담당기관	The institution in charge
국민연금 (National Pension)	국민연금관리공단 (www.nps.or.kr)	National Pension Service (☎ 1355)
건강보험 (Health insurance)	건강보험관리공단 (www.nhis.or.kr)	National Health Insurance Service (☎ 1577-1000)
체불, 해고 (Overdue wages, dismissal)	고용노동부 (www.moel.go.kr)	Ministry of Employment and Labor (☎ 1350)
비자 (Visa)	출입국외국인정책본부 (www.immigration.go.kr)	Korea Immigration Service (☎ 1345)
지방세 (Local tax)	관할 시·군·구청	the city, county, and district offices

3 Foreign Taxpayer Services

The NTS offers various tax services for foreign taxpayers to help them better handle their tax issues in Korea.

1 Foreign Taxpayer Service Desk

Foreign Taxpayer Service Desk is installed at the taxpayer service center of all district tax offices nationwide. It helps facilitate communication with foreigners visiting tax offices and provide one-stop tax services.

2 NTS English Website(www.nts.go.kr/eng → Help Desk)

- 「Q&A/FAQ」 and 「Foreign Taxpayer Advocate Service」: the two services in the Help Desk corner enable foreigners to place tax inquires including tax difficulties online
- 「My Withholding Income Tax Calculator」: taxpayers may calculate expected amount of monthly withholding taxes.
- 「Automatic Calculation Service for Year-end Tax Settlement」: taxpayers may calculate the expected amount of adjusted withholding taxes for the year-end tax settlement.
- English tax booklets and various Forms(e.g., Easy Guide for Foreigners' Year-end Tax Settlement and Individual Income Tax and Benefit Guide for Foreigners)

3 NTS English Assistance Hotline(☎1588-0560)

The Hotline offers foreigners tax advice in English over the phone, and is operated by National Tax consultation Center

4 Other enquiries

구분	담당기관	The institution in charge
국민연금 (National Pension)	국민연금관리공단 (www.nps.or.kr)	National Pension Service (☎ 1355)
건강보험 (Health insurance)	건강보험관리공단 (www.nhis.or.kr)	National Health Insurance Service (☎ 1577-1000)
체불, 해고 (Overdue wages, dismissal)	고용노동부 (www.moel.go.kr)	Ministry of Employment and Labor (☎ 1350)
비자 (Visa)	출입국외국인정책본부 (www.immigration.go.kr)	Korea Immigration Service (☎ 1345)
지방세 (Local tax)	관할 시·군·구청	the city, county, and district offices

외국인 세무상담 사례집

본 책자는 상담사례집으로서 국세청의 공적견해 표명이나
유권해석으로 이용할 수 없습니다.

발 행 일 자 : 2019년 5월

발 행 처 : 국세청 국세상담센터

집필 . 편집 : 세무조사관 용 연 주

세무조사관 박 세 희

세무조사관 채 혜 인

* 본 책자를 복사·출판하고자 하는 경우에는 국세청 국세상담센터에 사전에 협의하시기 바랍니다.

본 상담사례집은 외국인 납세자의 이해를 돕기 위하여 일반적인 질문을 토대로 작성한
해설서입니다. 구체적인 개별사례에 대한 법 적용은 관련 법조문을 재확인하여 적용
하시기 바랍니다. 본문의 내용과 현재 세법(해석 포함)상 불일치가 있으면, 현재 세법을
적용하기 바랍니다.

Tax Guide for Foreign Taxpayers in Korea

This Booklet is just for consultation. It CANNOT BE used as an authorized opinion of the National Tax Service or as an authoritative interpretation.

Issue Date : May., 2019

Publisher : National Tax Consultation Center, National Tax Service

Edited by : Tax Inspector Yong Yeon Ju

Tax Inspector Park Se Hui

Tax Inspector Chae Hye In

- * This book may not be lent, resold, hired out or otherwise disposed of by way of trade in any form of binding or cover other than that in which it is published, without the prior consent of the publisher.

This book is published to help foreigner to understand the Korean taxation based on general inquiries of foreigners. Applicability of tax law should be determined on a case-by-case basis. If any discrepancies are found between its contents and the current Korean Tax Law/Ruling, the latter shall prevail.

